ROGUE 2009

MANUEL DU CONDUCTEUR

Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel
et gardez-le dans le véhicule.

Avant-propos

La société NISSAN a le plaisir de vous accueillir parmi ses clients toujours plus nombreux. Le véhicule vous est delivré en toute confiance. Il a été construit selon les méthodes de fabrication les plus modernes et le contrôle de qualité le plus strict.

Ce manuel a été préparé pour vous aider à comprendre la manipulation et l'entretien de votre véhicule afin qu'il puisse vous assurer de nombreuses années de satisfaction. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de conduire votre véhicule.

Le Livret de renseignements sur la garantie fourni séparément explique en détail les garanties couvrant le véhicule. Le Guide du service et de l'entretien NISSAN explique en détail comment entretenir et dépanner votre véhicule. De plus, le Customer Care/Lemon Law Booklet (États-Unis seulement) fourni séparément expliquera la façon de résoudre tous problèmes susceptible d'être rencontrés avec votre véhicule, et clarifiera sur vos droits selon la loi de citron de votre province.

Votre concessionnaire NISSAN connaît parfaitement votre véhicule. En cas de besoin d'entretien ou pour toutes autres questions, nous serons heureux de vous aider en mettant les ressources disponibles à votre disposition.

LISEZ D'ABORD — CONDUISEZ ENSUITE PRUDEMMENT

Avant de conduire votre véhicule, lisez attentivement votre Manuel du conducteur. Afin de vous familiariser avec les commandes et l'entretien de votre véhicule et de vous aider à conduire en toute sécurité.

⚠ ATTENTION

RAPPEL DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ !

Respectez ces règles importantes de conduite afin d'assurer votre sécurité et votre confort de même que celles de vos passagers !

- **NE conduisez JAMAIS sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.**
- **Respectez TOUJOURS les limites de vitesse indiquées et ne conduisez jamais plus rapidement que les conditions ne le permettent.**
- **Accordez TOUJOURS votre entière attention à la conduite du véhicule et évitez d'utiliser les accessoires ou de faire autre chose qui pourrait vous distraire.**
- **Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité et les dispositifs de retenue pour enfants. Tous les pré-adolescents doivent s'asseoir sur la banquette arrière.**
- **Indiquez TOUJOURS aux occupants du véhicule comment utiliser correctement les différents dispositifs de sécurité.**
- **Relisez TOUJOURS ce Manuel du conducteur pour les informations de sécurité importantes.**

CONDUITE SUR ROUTE CARROSSABLE ET EN CONDITIONS TOUT TERRAIN

Ce véhicule se déplacera et se manoeuvrera de manière différente avec un passager ordinaire car le véhicule dispose d'un centre de gravité plus haut pour usage tout terrain. À l'instar des autres véhicules de ce type, une utilisation imprudente de ce véhicule peut entraîner une perte de contrôle ou un accident. Veillez à lire la section «Précautions à prendre en cas de conduite sur chaussée déformée et conduite tout terrain», «Eviter les collisions et les renversements» et «Précautions pour une

conduite en sécurité» dans la section «5. Démarrage et conduite» dans ce manuel.

MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

Toute modification de ce véhicule est déconseillée. Les modifications peuvent amoindrir les performances, la sécurité et la résistance du véhicule, voire même enfreindre les réglementations gouvernementales. De plus, les dommages ou pertes de performance résultant de telles modifications ne sont pas couvertes par la garantie NISSAN.

LORSQUE VOUS LISEZ CE MANUEL

Ce manuel comprend l'information pour toutes les options disponibles sur ce modèle. Ainsi, il se peut que vous trouviez des informations qui ne s'appliquent pas à votre véhicule.

Tous les renseignements, toutes les cotes techniques et les illustrations de ce manuel, sont basés sur les données les plus récentes en vigueur au moment de sa publication. NISSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques ou le design à tout moment et sans préavis.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR CE MANUEL

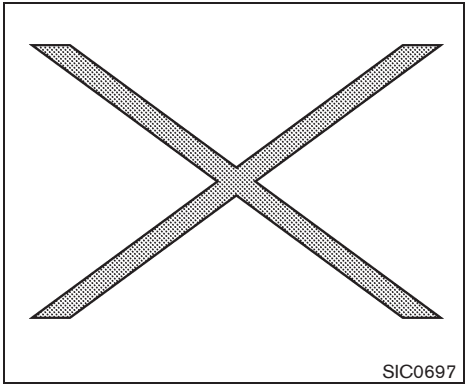
Plusieurs symboles sont utilisés dans ce manuel. Ils ont les significations suivantes :

⚠ ATTENTION

Ce terme est utilisé pour indiquer la présence d'un risque de blessures mortelles ou graves. Pour éviter ou réduire ce risque, les instructions doivent être suivies à la lettre.

⚠ PRÉCAUTION

Ce terme est utilisé pour indiquer la présence d'un risque de blessures légères ou moyennement graves, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou réduire ce risque, les instructions doivent être rigoureusement suivies.


SIC0697

Le symbole ci-dessus signifie **«Ne faites pas ceci»** ou **«Ne laissez pas ceci se produire»**.

Si vous voyez un de ces symboles dans une illustration, cela signifie que la flèche pointe vers l'avant du véhicule.

Les flèches d'une illustration similaires à celles qui se trouvent ci-dessus indiquent un mouvement ou une action.

Les flèches d'une illustration similaires à celles qui se trouvent ci-dessus sont destinées à attirer l'attention du lecteur sur un élément de l'illustration.

MISES EN GARDE DE LA PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE

ATTENTION

L'État de Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants, et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des substances chimiques pouvant provoquer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions sur l'appareil reproducteur. De plus, l'État de Californie reconnaît que certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits provenant de l'usure des composants contiennent ou émettent des substances chimiques pouvant causer un cancer de même que des malformations congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.

RECOMMENDATION DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE SUR LES PERCHLORATES

Certains parties du véhicule, comme les batteries au lithium, peuvent contenir des perchlorates. La recommandation suivante y est associée : «Perchlorate Material - special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.» (Contient des perchlorates - règles spéciales de manipulations. Reportez-vous au site Internet)

BLUETOOTH[MD] est une marque de commerce qui appartient à Bluetooth SIG, Inc., États-Unis.

XM Radio demande une inscription et il est vendu séparément après les premiers 90 jours. Il n'est pas disponible en Alaska et à Hawaï. Pour plus d'information, visitez le site Internet www.xmradio.com.

© 2008 NISSAN MOTOR CO., LTD.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce Manuel du conducteur ne peut être reproduite ou mise en mémoire dans un système de saisie de données, ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Nissan Motor Co., Ltd.

PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

NISSAN S'EN OCCUPE ...

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se dévouent ensemble pour vous servir et vous assister quels que soient vos besoins en matière d'automobile. Car leur préoccupation première est que vous soyez satisfait de votre véhicule. Votre concessionnaire NISSAN est toujours prêt à vous aider aussi bien pour la vente que pour les services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire ne peut vous être d'aucun secours ou que vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, appel gratuit, notre Service de la protection du consommateur NISSAN aux numéros de téléphone suivants :

Pour les clients des États-Unis
1-800-NISSAN-1
(1-800-647-7261)
Pour les clients du Canada
1-800-387-0122

Le Service de la protection du consommateur vous demandera de lui préciser :

— Votre nom, adresse et numéro de téléphone

— Le numéro d'identification de votre véhicule (attaché sur le tableau de bord du côté conducteur)

— La date d'achat

— Le relevé du compteur kilométrique

— Le nom de votre concessionnaire NISSAN

— Vos commentaires ou questions

OU

Vous pouvez écrire à NISSAN avec votre requête à l'adresse suivante :

Pour les clients des États-Unis
Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 685003
Franklin, TN 37068-5003

Pour les clients du Canada
Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga, Ontario L4W 4Z5

Nous sommes sensibles à l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule NISSAN de qualité.

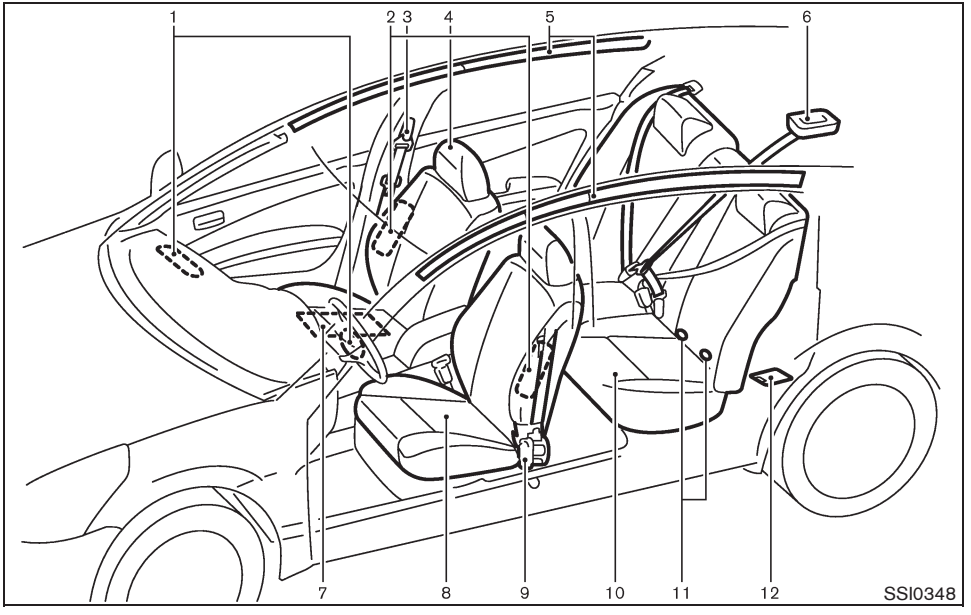
Table des matières

Table des matières illustrée	**0**
Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire	**1**
Instruments et commandes	**2**
Vérifications et réglages avant démarrage	**3**
Systèmes de chauffage, de climatisation, d'audio et de téléphone	**4**
Démarrage et conduite	**5**
En cas d'urgence	**6**
Aspect et entretien	**7**
Entretien et interventions à effectuer soi-même	**8**
Données techniques et informations au consommateur	**9**
Index	**10**

0 Table des matières illustrée

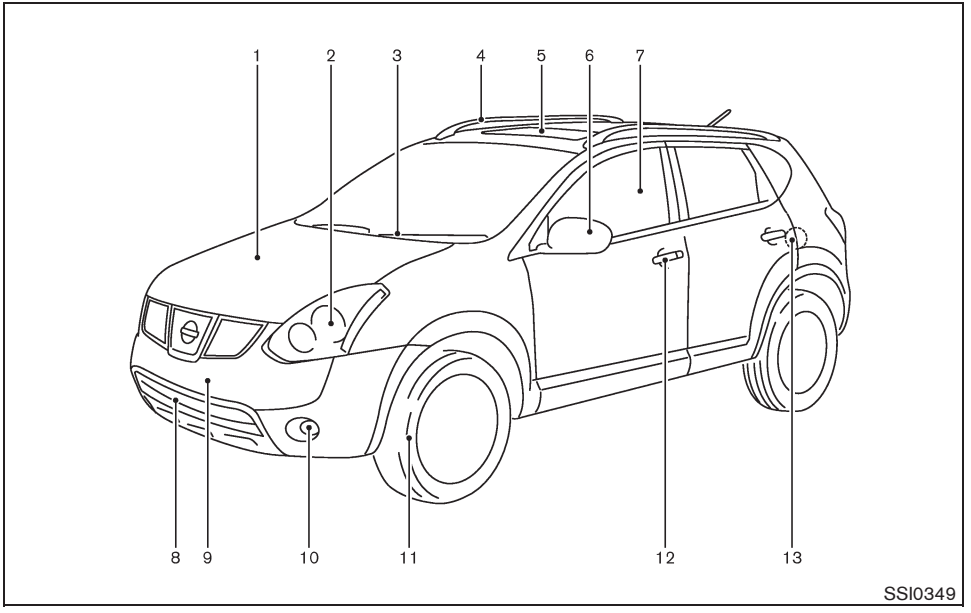
Sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire (SRS)..... 0-2
Extérieur avant..... 0-3
Extérieur arrière 0-4
Habitacle passager..... 0-5
Tableau de bord..... 0-6
Instruments et indicateurs 0-8
Compartiment-moteur 0-9
Moteur QR25DE..... 0-9

SIÈGES, CEINTURES DE SÉCURITÉ ET SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE (SRS)



1. Coussins gonflables d'appoint pour chocs avant (Page 1-43)
2. Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux installés dans les sièges avant (P.1-43)
3. Ceinture de sécurité (P.1-10)
4. Appuis-tête (P.1-8)
   — Appuis-tête actifs des sièges avant (P.1-9)
5. Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau et renversement installés dans le toit (P.1-43)
6. Ceinture de sécurité centrale arrière (P.1-18)
7. Capteur de classification d'occupant (capteur de forme)
   — Système avancé des coussins gonflables (P.1-50)
8. Sièges avant (P.1-3)
9. Tendeur de la ceinture de sécurité (P.1-57)
10. Sièges arrière (P.1-7)
    — Dispositifs de retenue pour enfants (P.1-22)
11. Système LATCH (ancrages inférieurs et attaches pour enfants) (P.1-24)
12. Points d'ancrages de dispositif de retenue pour enfants (pour le dispositif de retenue pour enfants avec sangles d'ancrage supérieurs) (P.1-26)

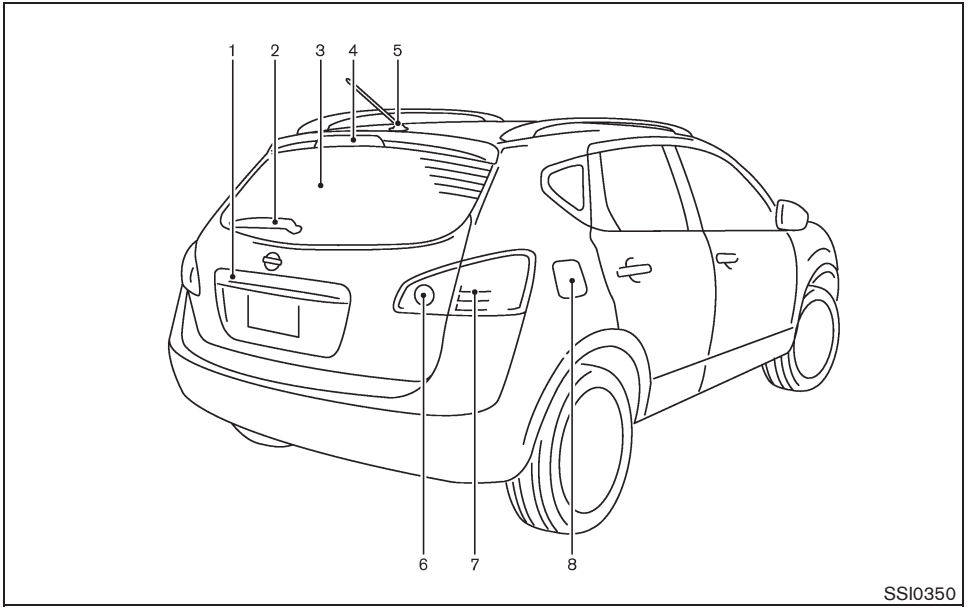
EXTÉRIEUR AVANT



1. Capot (P.3-22)
2. Commande des phares et des clignotants
   — Manipulation des interrupteurs (P.2-26)
   — Remplacement des ampoules (P.8-27)
3. Essuie-glaces et lave-glace
   — Manipulation des interrupteurs (P.2-23)
   — Remplacement des balais d'essuie-glace (P.8-18)
   — Liquide de lave-glace (P.8-13)
4. Galerie de toit (rail)* (P.2-42)
5. Toit ouvrant nuit* (P.2-45)
6. Rétroviseurs extérieurs (P.3-28)
7. Lève-vitres électriques (P.2-43)
8. Crochet de remorquage (P.6-15)
9. Installation de la plaque d'immatriculation (P.9-11)
10. Antibrouillards*
    — Manipulation des interrupteurs (P.2-30)
    — Remplacement des ampoules (P.8-28)
11. Pneus
    — Roue et pneus (P.8-31, P.9-7)
    — Crevaison (6-2)
    — Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (P.2-14, P.5-3)
12. Portière
    — Clés (P.3-2)
    — Serrures de porte d'entrée (P.3-4)
    — Système de clé intelligente* (P.3-10)
    — Système à télécommande d'ouverture sans clé* (P.3-7)
    — Système de sécurité (P.2-20)
13. Serrure sécurité-enfants des portières arrière (P.3-6)

* : si le véhicule en est équipé

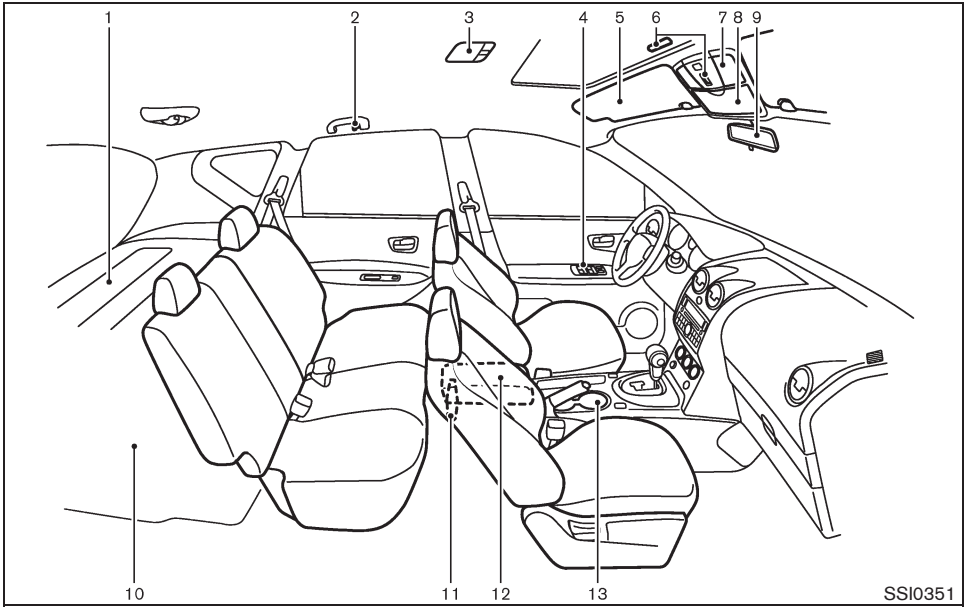
EXTÉRIEUR ARRIÈRE



1. Hayon (P.3-23)
   — Système de clé intelligente* (P.3-10)
2. Essuie-glaces arrière et lave-glace
   — Manipulation des interrupteurs (P.2-25)
   — Liquide de lave-glace (P.8-13)
3. Dégivreur lunette arrière (P.2-26)
4. Feu d'arrêt surélevé
   — Remplacement des ampoules (P.8-28)
5. Antenne (P.4-27)
   — Antenne radio satellite* (P.4-8)
6. Feu de recul
   — Remplacement des ampoules (P.8-28)
7. Feu combiné arrière
   — Remplacement des ampoules (P.8-28)
8. Trappe du réservoir de carburant
   — Fonctionnement (P.3-24)
   — Carburant recommandé (P.9-3)

* : si le véhicule en est équipé

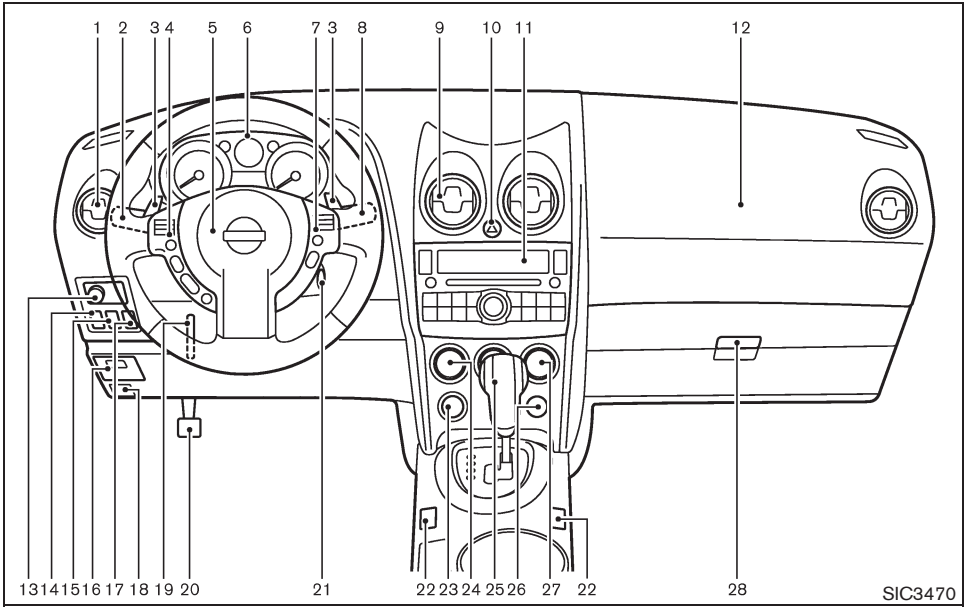
HABITACLE PASSAGER



1. Trappe de toit* (P.2-39)
2. Crochets à vêtements (P.2-41)
3. Plafonnier (P.2-49)
4. Accoudoir de portières
   — Commande de lève-vitres électriques (P.2-43)
   — Commande des serrures électriques des portières (P.3-5)
5. Pare-soleil (P.3-27)
6. Toit ouvrant nuit* (P.2-45)
7. Lampe de lecture (P.2-47)
8. Pochette de rangement des lunettes de soleil (P.2-36)
9. Rétroviseur intérieur (P.3-27)
   — Ajustement antireflet* (P.3-28)
   — Télécommande universelle HomeLink^{MD}* (P.2-50)
   — Boussole* (P.2-8)
10. Compartiment bagages
    — Espace de rangement (P.2-38)
    — Crochets de rangement (P.2-41)
    — Lampe du compartiment à bagages* (P.2-50)
    — Roue de secours (P.6-3)
11. Porte-tasses arrière (P.2-35)
12. Boîtier de console (P.2-38)
    — Prise électrique* (P.2-34)
13. Porte-tasses avant (P.2-35)

* : si le véhicule en est équipé

TABLEAU DE BORD

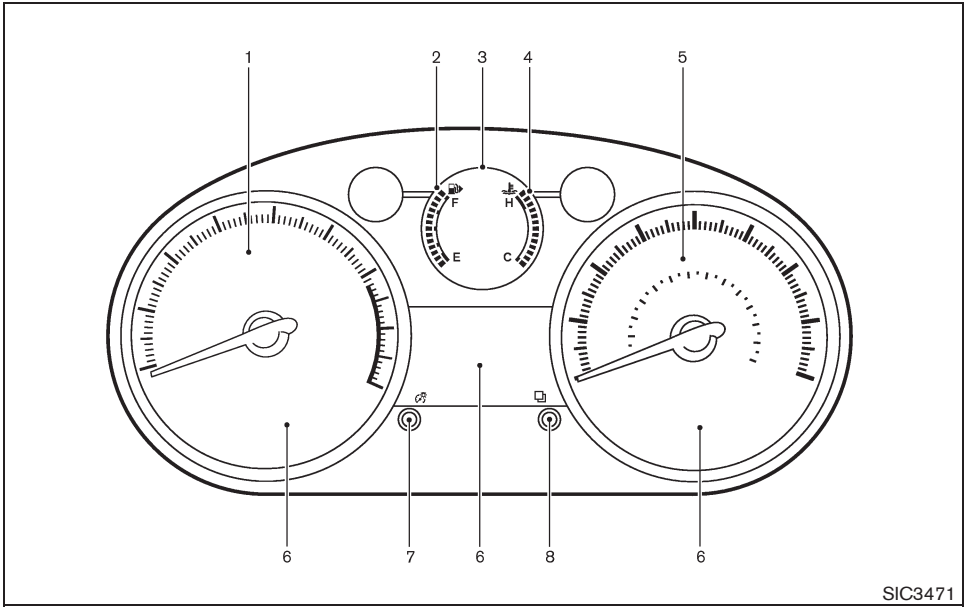


1. Ventilateur latéral (P.4-2)
2. Commande des phares, des antibrouillards* et des clignotants (P.2-26)
3. Sélecteur de vitesse au volant* (P.5-17)
4. Commandes intégrées au volant (côté gauche)*
   — Contrôle audio* (P.4-25)
   — Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD]* (P.4-28)
5. Volant
   — Klaxon (P.2-31)
   — Coussin gonflable d'appoint du conducteur (P.1-43)
   — Système de direction assistée électrique (P.5-29)
6. Instruments et indicateurs (P.2-3)
7. Commandes intégrées au volant (côté droit)
   — Commandes du régulateur de vitesse (P.5-22)
8. Commande d'essuie-glace et de lave-glace (P.2-23)
9. Ventilateur central (P.4-2)
10. Interrupteur de feux de détresse (P.2-31)
11. Système audio (P.4-7)
    — Horloge (P.2-34)
12. Coussin gonflable d'appoint du passager avant (P.1-43)
13. Commande de réglage du rétroviseur extérieur (P.3-28)
14. Commande de réglage des phares* (P.2-28)
15. Commande de verrouillage des quatre roues motrices (AWD)* (P.5-25)
16. Couvercle de la boîte à fusibles (P.8-22)
17. Commutateur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC) (P.2-33, 5-32)
18. Poignée d'ouverture du capot (P.3-22)
19. Levier de commande d'inclinaison du volant (P.3-26)
20. Frein de stationnement (P.5-21)
21. Contacteur d'allumage (P.5-11)
22. Commutateur des sièges chauffants* (P.2-32)
23. Prise électrique (P.2-34)

24. Commande du chauffage/de la climatisation (P.4-2)
25. Levier sélecteur(P.5-15)
26. Témoin indicateur de statut du coussin gonflable du passager avant (P.1-52)
27. Commande de dégivreur du rétroviseur extérieur* et de la lunette arrière (P.2-26)
28. Boîte à gant (P.2-37)

* : si le véhicule en est équipé

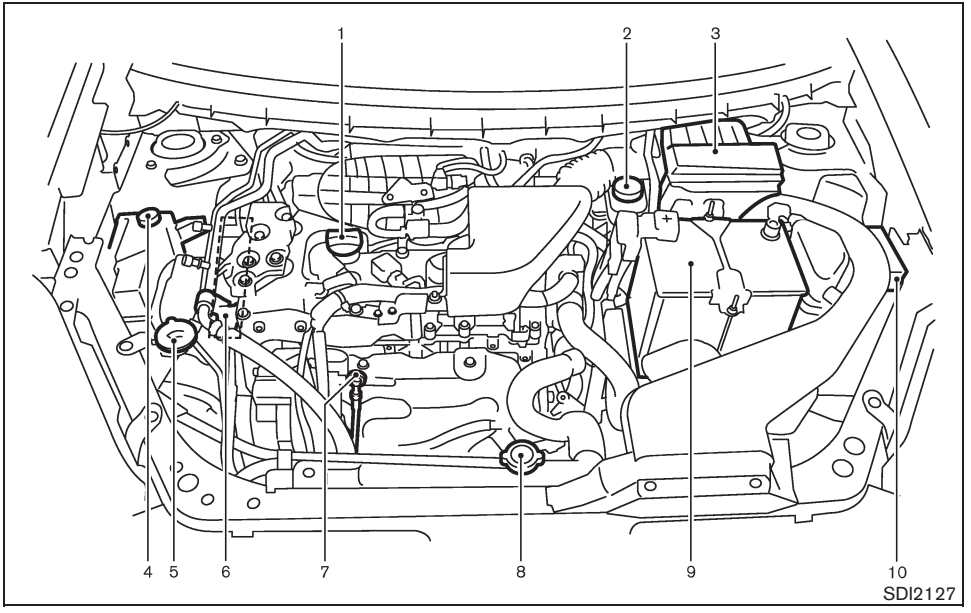
INSTRUMENTS ET INDICATEURS



1. Compte-tours (P.2-5)
2. Indicateur de niveau de carburant (P.2-6)
3. Affichage d'informations sur le véhicule (P.2-6)
   — Compteur/compteur journalier double (P.2-4)
   — Ordinateur de bord* (P.2-7)
   — Température extérieure* (P.2-7)
   — Témoin de positionnement de transmission à variation continue (CVT) (P.2-7)
4. Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur (P.2-5)
5. Indicateur de vitesse (P.2-4)
6. Témoins lumineux/indicateurs (P.2-11)
7. Molette de réglage de luminosité du tableau de bord (P.2-30)
8. Commutateur RESET pour compteur journalier double (P.2-4)/Commandes de l'ordinateur de bord* (P.2-7)

* : si le véhicule en est équipé

COMPARTIMENT-MOTEUR



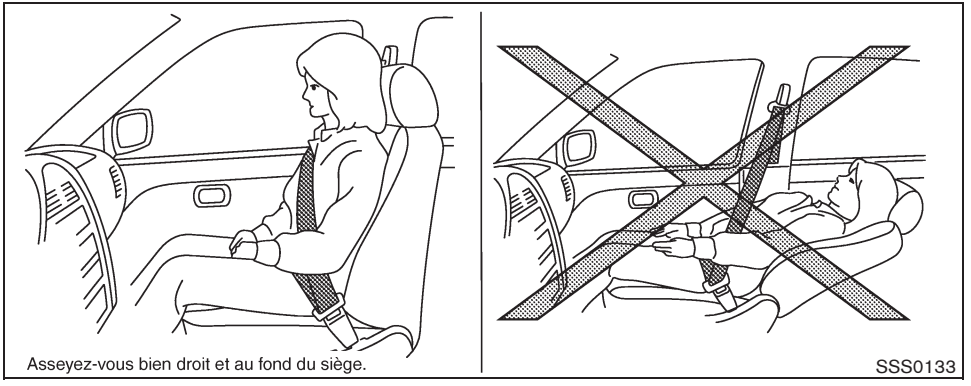
MOTEUR QR25DE

1. Bouchon de remplissage d'huile-moteur (P.8-9)
2. Réservoir du liquide de frein (P.8-12)
3. Filtre à air (P.8-18)
4. Réservoir du liquide de refroidissement de moteur (P.8-8)
5. Réservoir du liquide de lave-glace (P.8-13)
6. Courroies d'entraînement du moteur (P.8-16)
7. Jauge d'huile-moteur (P.8-9)
8. Bouchon du radiateur (P.8-8)
   — Surchauffe du véhicule (P.6-11)
9. Batterie (P.8-14)
   — Démarrage du moteur à l'aide d'une batterie de secours (P.6-9)
10. Porte-fusibles/fils-fusibles (P.8-21)

AGENDA

1 Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire

Sièges 1-2
Sièges avant 1-3
Sièges arrière 1-7
Appuis-tête 1-8
Appuis-tête actifs des sièges avant 1-9
Ceintures de sécurité 1-10
Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité 1-10
Sécurité des enfants 1-12
Femmes enceintes 1-14
Personnes blessées 1-14
Modèle à trois points d'ancrage 1-14
Rallonge de ceinture de sécurité 1-21
Entretien des ceintures de sécurité 1-21
Dispositifs de retenue pour enfants 1-22
Précautions à prendre avec les dispositifs de retenue pour enfants 1-22
Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH) 1-24
Dispositif de retenue pour enfants à sangle d'ancrage supérieure 1-26
Installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec LATCH 1-27
Installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec les ceintures de sécurité 1-32
Siège d'appoint 1-39
Précautions à prendre avec les sièges d'appoint 1-39
Installation d'un siège d'appoint 1-41
Système de retenue supplémentaire 1-43
Précautions à prendre avec les systèmes de retenue supplémentaire 1-43
Système avancé des coussin gonflable NISSAN (sièges avant) 1-50
Systèmes du coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux installé dans les sièges avant et du coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau et renversement installé dans le toit 1-55
Ceintures de sécurité équipées de tendeurs (sièges avant) 1-57
Étiquettes d'avertissement des coussins gonflables d'appoint 1-59
Témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint 1-59
Réparation et remplacement des coussins gonflables d'appoint 1-60



Asseyez-vous bien droit et au fond du siège. SSS0133

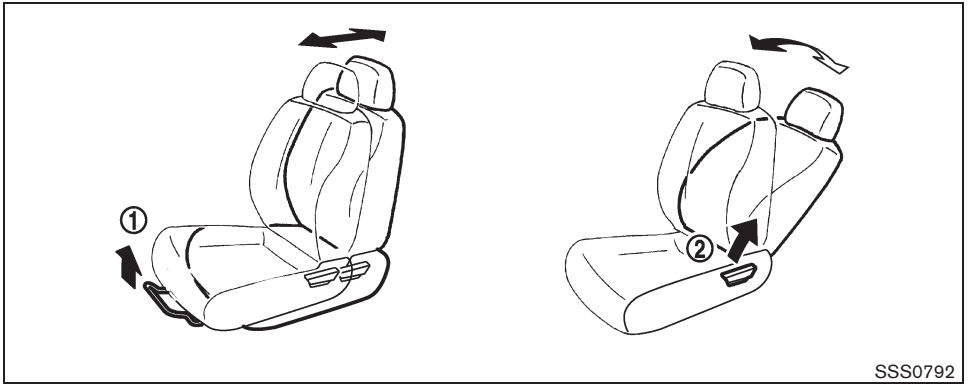
⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas le dossier du siège en position inclinée pendant la conduite du véhicule. Ceci serait dangereux. La ceinture thoracique ne reposerait pas contre le corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre cette ceinture et blessé au cou ou subir d'autres blessures graves. Vous pourriez également glisser par-dessous la ceinture sous-abdominale et subir de graves blessures internes.**
- **Le dossier doit être vertical pour pouvoir assurer une protection la plus efficace pendant la conduite du véhicule. Il faut toujours s'asseoir bien au fond du siège, avoir les deux pieds au plancher et régler convenablement la ceinture de sécurité. Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.**
- **Après l'ajustement, faites-le basculer légèrement d'avant en arrière pour vérifier qu'il est bien bloqué.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner sans savoir les commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**
- **Ne réglez pas le siège du conducteur tout en conduisant afin de rester concentré entièrement à la manipulation du véhicule. Le siège pourrait provoquer un mouvement brusque et entraîner la perte du contrôle de véhicule.**
- **Le dossier du siège ne doit pas être incliné plus que nécessaire pour le confort. Les ceintures de sécurité sont les plus efficaces lorsque le passager s'assied bien en arrière et bien droit dans le siège. Si le dossier du siège est incliné, le risque de glisser sous la ceinture de sécurité ainsi que le risque d'être blessé augmentent.**

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous ajustez les positions de siège, veillez à ne pas toucher les

parties mouvantes afin d'éviter des blessures éventuelles et/ou des endommagements.



SIÈGES AVANT

Ajustement du siège automatique avant

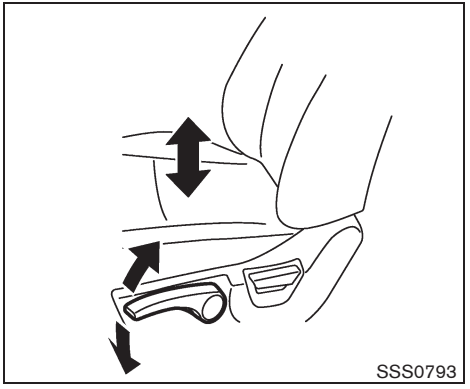
Vers l'avant et vers l'arrière :

Maintenez le levier ① vers le haut pendant que vous faites glisser le siège vers le haut ou vers le bas dans la position voulue. Relâchez le levier afin de verrouiller la position du siège.

Inclinaison :

Pour incliner le dossier du siège, tirez la manette ② vers le haut et penchez en arrière. Pour ramener le dossier du siège vers l'avant, tirez le levier vers le haut et penchez-vous vers l'avant. Relâchez le levier afin de verrouiller la position du siège.

Un dispositif permet d'incliner le dossier en fonction de la taille des occupants afin de mieux adapter la fermeture de la ceinture de sécurité et d'être plus confortable. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.) Aussi, le siège arrière peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est sur la position P (stationnement) avec le frein de stationnement complètement serré.



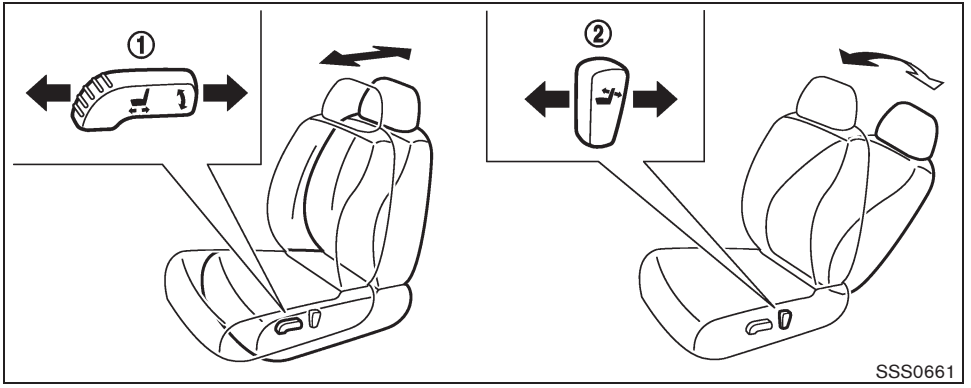
Élévateur du siège (si le véhicule en est équipé) :

Tirez vers le haut ou pousser vers le bas sur le levier d'ajustement pour ajuster la hauteur du siège à la position désirée.

Ajustement du siège automatique avant

Conseils d'utilisation :

- Le moteur du siège automatique est équipé d'un circuit de protection de surcharge. Si le moteur s'arrête en cours de fonctionnement, attendez un moment et appuyez de nouveau sur le poussoir.
- Ne faites pas fonctionner le commutateur du siège automatique pendant trop longtemps avec le moteur à l'arrêt. Ceci déchargerait la batterie.



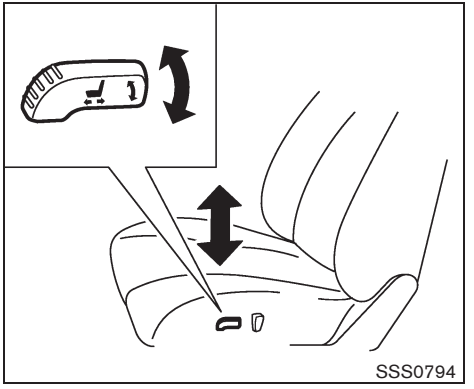
Vers l’avant et vers l’arrière :

Déplacez le poussoir ① vers l’avant ou vers l’arrière pour faire glisser le siège vers l’avant ou vers l’arrière sur la position voulue.

Inclinaison :

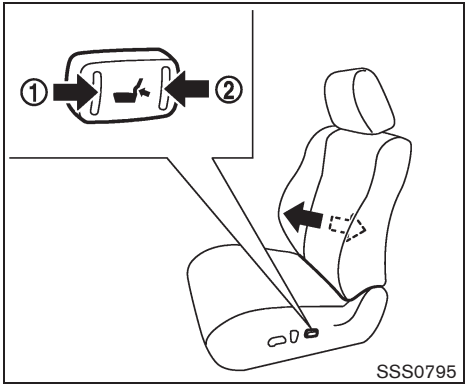
Déplacez le poussoir d’inclinaison ② vers l’arrière jusqu’à ce que le dossier soit à l’inclinaison voulue. Pour ramener le dossier du siège vers l’avant, déplacez le poussoir ② vers l’avant.

Un dispositif d’inclinaison permet l’ajustement du dossier en fonction de la taille des occupants afin de mieux adapter la fermeture de la ceinture de sécurité et d’être plus confortable. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.) Aussi, le siège arrière peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est sur la position P (stationnement) avec le frein de stationnement complètement serré.



Élévateur du siège (si le véhicule en est équipé) :

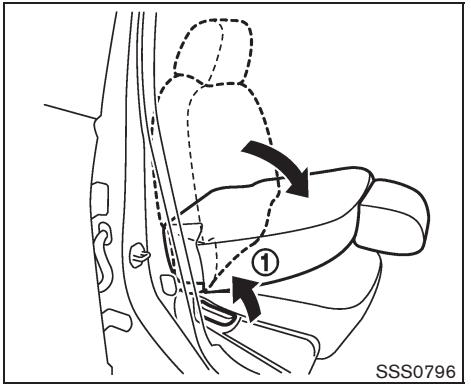
Tirez en haut ou poussez vers le bas l’interrupteur d’ajustement pour ajuster la hauteur du siège.



Support lombaire (si le véhicule en est équipé) :

Le support lombaire permet de soutenir le bas du dos du conducteur.

Appuyez sur l'avant ① ou l'arrière ② du poussoir pour régler la zone de soutien lombaire du siège arrière.



Siège inclinable du passager avant (si le véhicule en est équipé)

Le dossier du siège du passager avant peut être replié. Des objets longs peuvent être chargés dans le véhicule lorsque les sièges arrière sont abaissés. (Reportez-vous à «SIÈGES ARRIÈRE» plus loin dans ce chapitre pour l'abaissement des sièges arrière.)

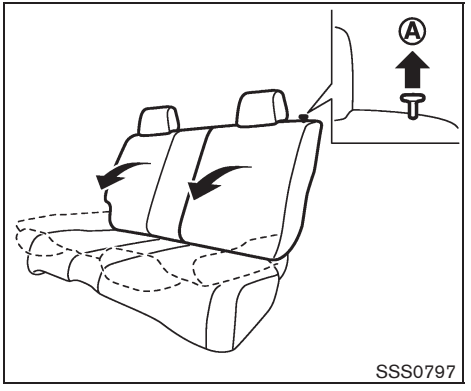
Pour replier le dossier du siège du passager avant, tirez à fond sur la manette d'inclinaison ① .

Lorsque vous ramenez le siège du passager avant dans sa position assise, soulevez-le jusqu'à ce qu'il soit droit. Tirez la manette d'inclinaison et incliner la dossier du siège jusqu'à obtenir une position de siège convenable. (Reportez-vous à «Ajustement du siège automatique avant» plus haut dans ce chapitre.)

⚠ ATTENTION

- **Si vous rebattez totalement le dossier du siège du passager afin de transporter des objets longs, veillez à ce que cet attelage soit convenablement sécurisé et non situé près d'un coussin gonflable. Au cours d'un accident, il se peut qu'un coussin gonflable déployé entraîne ce genre d'objet a percuter la personne. Ceci pourrait causer des blessures graves voire mortelles. Veillez a éloigner tous les objets de la zone de déploiement du coussin gonflable. Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES SYSTÈMES DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE» plus loin dans ce chapitre.**
- **Ne laissez jamais personne se placer dans l'espace de chargement ou sur le siège du passager avant lorsqu'il se trouve en position dépliée. L'utilisation de cet espace par passagers sans retenue adéquat**

pourrait en cas d'accident graves blessures résulter en de ou d'arrêt brusque.



SIÈGES ARRIÈRE

Rabattable

Avant de rabattre les sièges arrière :

- Sécurisez bien les ceinture de sécurité sur leur crochet de fixation situé côté vitres extérieures. (Reportez-vous à «Crochet de la ceinture de sécurité» plus loin dans ce chapitre.)
- Relâchez la languette de raccord de la ceinture de sécurité du siège centrale arrière depuis la boucle de ceinture, et repositionnez la languette ainsi que les embouts des ceintures de sécurité des sièges dans la languette originelle située dans le plafond. (Reportez-vous à «Ceinture de sécurité centrale arrière» plus loin dans ce chapitre.)

Pour abaisser le dossier de chaque siège arrière, tirez la manette d'ajustement Ⓐ .

Pour replacer le dossier du siège en position assise, relevez et remettez en position droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

⚠ ATTENTION

- **Ne permettez jamais à personne de se placer dans l'espace de chargement ou sur le siège arrière quand ils sont à la position repliée. En cas de collision, les personnes assises dans cet espace courent davantage le risque d'être gravement blessées ou tuées.**
- **Ne permettez personne de s'asseoir dans une partie du véhicule qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité. Veillez à ce que toutes les personnes dans votre véhicule soit sur son siège et utilise correctement sa ceinture de sécurité.**
- **Ne rabattez pas les sièges arrière lorsque les occupants sont présents dans l'espace des sièges arrières ou**

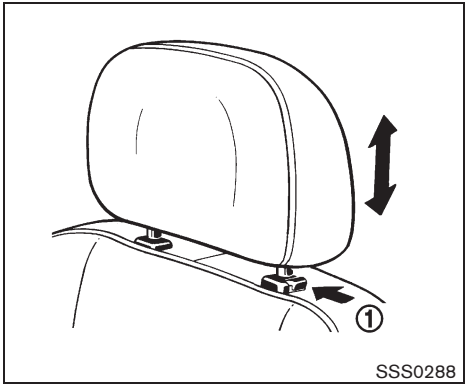
si des objets sont posés dessus.

- **Lorsque vous remettez les dossiers de siège en position droit, assurez-vous qu'ils sont bien enclenchés dans le cran d'arrêt et verrouillés. Si le dossier est mal verrouillé, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
- **Calez bien le chargement pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Lorsque vous redressez les sièges arrière, veillez à bien rattacher la fixation de la ceinture du siège central arrière.**
- **Ne desserrez jamais la fixation de la ceinture du siège central, sauf pour rabattre le siège arrière.**
- **Lorsque vous attachez la fixation de la ceinture du siège central arrière, veillez à ce que les dossiers soient totalement enclenchés en position verrouillée et que cette fixation soit parfaitement sûre.**
- **Si la fixation de la ceinture du siège central arrière et les dossiers ne sont pas correctement enclenchés, en cas d'accident ou de freinage brusque, de graves blessures peuvent se produire.**

APPUIS-TÊTE

⚠ ATTENTION

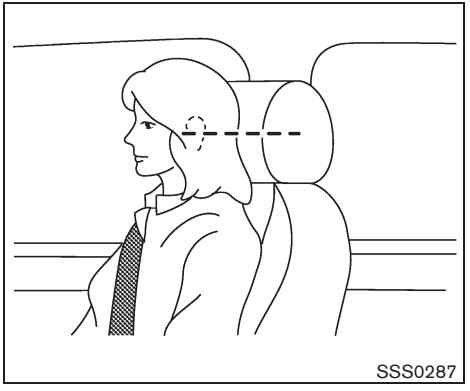
Les appuis-tête doivent être ajustés correctement car ils constituent une protection efficace contre les blessures en cas d'accident. Ne les retirez pas. Vérifiez l'ajustement lorsque vous utilisez le siège après quelqu'un d'autre.



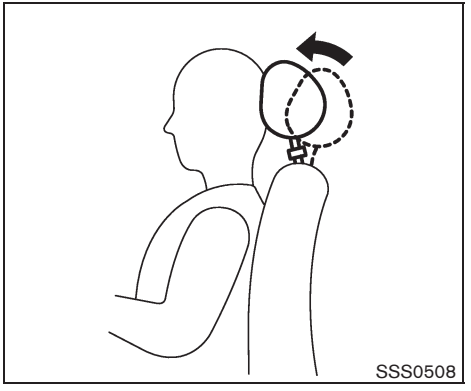
Ajustement (sièges avant)

Pour relever l'appui-tête, il vous suffit de le tirer vers le haut.

Pour l'abaisser, appuyez et tenez-le enfoncé sur le levier de blocage ① et poussez l'appui-tête vers le bas.



Ajustez les appuis-tête de manière à ce que le centre de l'appui-tête soit au niveau du centre de vos oreilles.



APPUIS-TÊTE ACTIFS DES SIÈGES AVANT

⚠ ATTENTION

- **Ajustez toujours les appuis-tête correctement, comme spécifié dans cette section. Sinon, vous réduirez l'efficacité des appuis-tête actifs.**
- **Les appuis-tête actifs sont conçus pour s'ajouter aux autres systèmes de sécurité. Portez toujours votre ceinture de sécurité. Aucun système ne peut éviter toutes les blessures en cas d'accident.**
- **N'attachez rien à la tige des appuis-tête. Vous pourriez réduire l'efficacité des appuis-tête actifs.**

L'appui-tête actif se déplace vers l'avant en utilisant la force que le dossier de siège reçoit de l'occupant en cas de collision arrière. Le mouvement de l'appui-tête contribue à soutenir la tête de l'occupant en réduisant son mouvement vers l'arrière et en absorbant une partie des forces qui pourraient provoquer une lésion traumatique des vertèbres cervicales.

Les appuis-tête actifs sont efficaces lors de collisions à vitesse faible à moyenne, qui sont celles qui semblent provoquer le plus de lésions traumatiques des vertèbres cervicales.

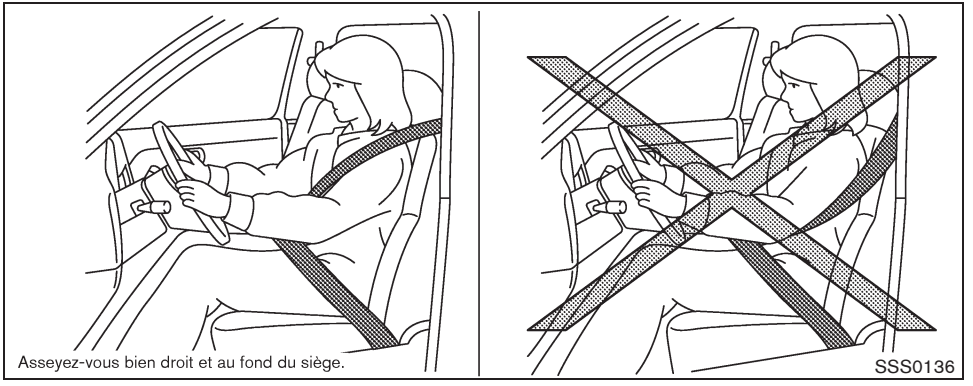
Les appuis-tête actifs ne fonctionnent que dans certaines collisions arrière. Après la collision, les appuis-tête reviennent à leur position d'origine.

Réglez correctement les appuis-tête actifs comme spécifié dans cette section.

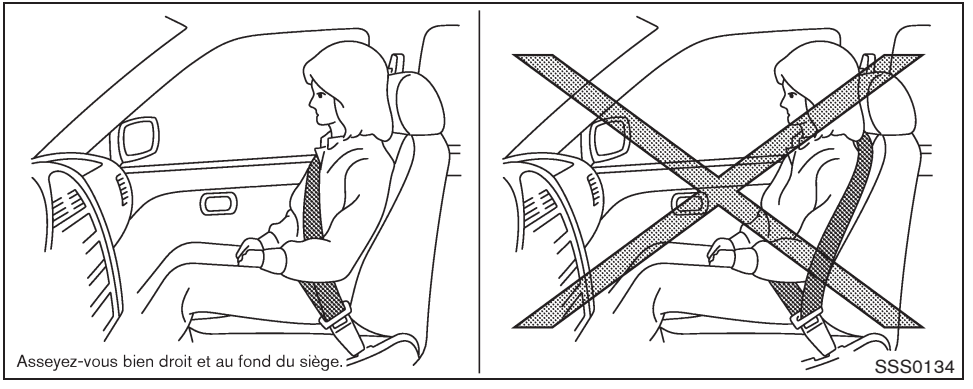
PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ

En cas d'accident, les risques de blessure ou de mort et/ou la sévérité des blessures seront considérablement réduits si la ceinture de sécurité est bouclée correctement et en restant assis bien au fond du siège avec les deux pieds sur le plancher. NISSAN recommande fortement aux passagers du véhicule de bien boucler leur ceinture pendant la conduite, même à la place qui comporte un coussin gonflable d'appoint complémentaire.

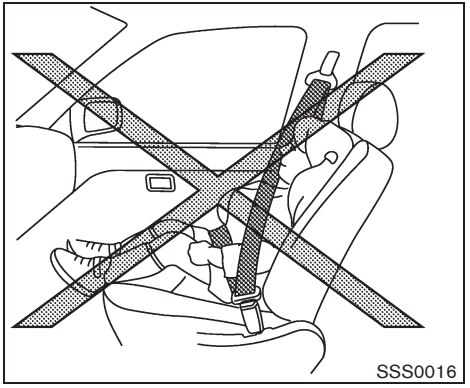
Le port des ceintures de sécurité peut être obligatoire dans la plupart des provinces ou territoires du Canada et des états des États-Unis lorsqu'un véhicule est en marche.

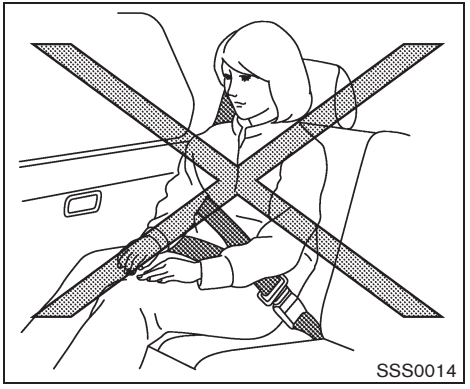

Asseyez-vous bien droit et au fond du siège.

SSS0136


Asseyez-vous bien droit et au fond du siège.

SSS0134


SSS0016


SSS0014

⚠ ATTENTION

- **Toute personne prenant place dans ce véhicule doit toujours porter une ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement retenus sur le siège arrière et, le cas échéant, être assis sur un dispositif de retenue pour enfants.**
- **La ceinture de sécurité doit être correctement ajustée d'une façon confortable. Faute de quoi, l'efficacité de l'ensemble du système de retenue en serait affectée, ce qui augmenterait les risques ou la gravité des blessures en cas d'accident. Une ceinture de sécurité incorrectement portée peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**
- **Il faut toujours faire passer la ceinture thoracique sur l'épaule et à travers de la poitrine. Ne mettez jamais la ceinture derrière le dos, sous le bras ou à travers du cou. La ceinture doit se trouver loin du visage et du cou, mais ne doit pas tomber de l'épaule.**
- **Portez la ceinture sous-abdominale aussi bas que possible et bien ajustée AUTOUR DES HANCHES ET NON AUTOUR DE LA TAILLE. Une ceinture sous-abdominale portée trop haut augmente les risques de blessures internes en cas d'accident.**
- **Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est bien engagée dans la boucle correspondante.**
- **Ne portez pas une ceinture de sécurité inversée ou torsadée. Dans de telles positions, elle perdrait son efficacité.**
- **Ne permettez pas à plus d'une personne d'utiliser la même ceinture de sécurité.**
- **Ne jamais laisser monter plus de passagers qu'il n'y a de ceintures de sécurité.**
- **Si le témoin lumineux de ceinture de sécurité reste allumé alors que le contacteur est mis sur ON et, que toutes les portières sont fermées et toutes les ceintures attachées, cela peut indiquer un dysfonctionnement du système. Faites vérifier le système par un concessionnaire**

NISSAN.

- **N'apportez aucun changement au système de ceinture de sécurité. Par exemple, ne modifiez pas la ceinture de sécurité, ou les dispositifs installés qui pourrait changer l'acheminement ou la tension de la ceinture de sécurité. Vous risqueriez d'affecter le fonctionnement du système de ceinture de sécurité. Modifier ou altérer le système de ceinture de sécurité peut résulter à de graves blessures.**
- **Une fois que la ceinture de sécurité avec tendeur est enclenchée, celle-ci ne peut pas être réutilisée et devra être remplacée en même temps que l'enrouleur. Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**
- **La dépose et la repose des éléments d'une ceinture de sécurité avec tendeur doivent être effectuées par un concessionnaire NISSAN.**
- **Après une collision, tous les ensembles de ceinture de sécurité, enrouleurs et pièces de fixation compris, doivent être vérifiés par un concessionnaire NISSAN. À la suite d'un accident, NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité, sauf si la collision était légère, que les ceintures ne présentent aucun dommage apparent et fonctionnent correctement. Les ensembles de ceinture de sécurité qui n'étaient pas en service lors d'une collision doivent également être vérifiés et remplacés s'ils sont endommagés ou s'ils ne fonctionnent plus correctement.**
- **Après une collision quelle qu'elle soit, il faudra inspecter les dispositifs de retenue pour enfants et tous les équipements de retenue. Conformez-vous scrupuleusement aux recommandations d'inspection et de remplacement données par le fabricant. Il faut remplacer les dispositifs de retenue pour enfants s'ils sont endommagés.**

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Les enfants ont besoin de la protection des adultes. Ils doivent être retenus correctement.

En plus de l'information générale donnée dans ce présent manuel, de l'information sur la sécurité des enfants est disponible de nombreuses autres sources, incluant les médecins, les professeurs, les bureaux de sécurité routière gouvernementaux et les organisations communautaires. Chaque enfant est différent, alors, assurez-vous de connaître la meilleure façon de transporter votre enfant.

Il existe trois types de dispositifs de retenue pour enfants :

- Dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière
- Dispositif de retenue pour enfants orientés vers l'avant
- Siège d'appoint

Le dispositif de retenue approprié dépend de la taille de l'enfant. En règle générale, les enfants en bas âge (jusqu'à 1 an environ et moins de 9 kg [20 lb]) doivent être placés dans des dispositifs de retenue pour enfants orientés vers l'arrière. Des dispositifs de retenue pour enfants orientés vers l'avant sont disponibles pour enfants qui ont 1 an et plus et qui sont devenus trop grands pour les dispositifs de retenue pour enfants orientés vers l'arrière. Les sièges d'appoint sont utilisés pour aider à attacher un enfant avec une ceinture sous-abdominale/thoracique qui ne peut plus utiliser un dispositif de retenue pour enfants orientés vers l'avant.

⚠ ATTENTION

Les bébés et autres enfants ont besoin d'une protection spéciale. Les ceintures de sécurité du véhicule peuvent en effet mal s'adapter à leur taille. La ceinture thoracique peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut être trop grande pour la petite ossature de leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal ajustée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours les dispositifs de retenue pour enfant appropriés.

Les provinces et territoires du Canada ainsi que les états des États-Unis rendent obligatoire le port de dispositifs de retenue pour enfants homologués pour jeunes enfants et bébés. (Reportez-vous à «DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS» plus loin dans ce chapitre.)

Il existe également d'autres types de dispositifs de retenue pour enfants disponibles pour enfants plus grands afin d'ajouter une protection supplémentaire.

NISSAN recommande que tous les préadolescents et enfants soient correctement retenus dans le siège arrière. Les statistiques démontrent en effet que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont retenus sur le siège arrière que sur le siège avant.

Ceci est particulièrement important pour ce véhicule car il est équipé d'un système de retenue supplémentaire (système du coussin gonflable) pour le passager avant. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE» plus loin dans ce chapitre.)

Bébés

Les bébés d'un an et plus doivent être placés dans un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière. NISSAN recommande que les bébés soient placés dans un dispositif de retenue pour enfants conforme aux Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou aux Normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfants convenant au véhicule et observez toujours les directives de pose et d'utilisation fournies par son fabricant.

Enfants en bas âge

Les enfants de plus d'un an et avec un poids minimum de 9 kg (20 lb) peuvent être placés dans un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'avant. Reportez-vous aux instructions du constructeur pour les recommandations de poids et taille minimum et maximum. NISSAN recommande que les jeunes enfants soient placés dans un dispositif de retenue pour enfants conforme aux Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou aux Normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfants convenant au véhicule et observez toujours les directives de pose et d'utilisation fournies par son fabricant.

Enfants de plus grande taille

Les enfants qui sont trop grands pour être assis dans les dispositifs de retenue pour enfants doivent être assis en place normale et être retenus par la ceinture de sécurité qui équipe le siège. La ceinture de sécurité peut ne pas s'ajuster correctement si l'enfant mesure moins de 142,5 cm (4 pi 9 po) et pèse entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb). Un siège d'appoint devrait être utilisé afin d'obtenir un bon ajustement de la ceinture de sécurité.

NISSAN recommande qu'un enfant soit placé dans un siège d'appoint disponible dans le commerce si la ceinture thoracique passe à la hauteur du visage ou du cou de l'enfant en position assise ou si la ceinture sous-abdominale traverse le haut de son abdomen. Ce siège d'appoint permettra d'élever la position assise de l'enfant de manière à ce que la ceinture thoracique lui arrive sur la poitrine et à mi-épaule et la ceinture sous-abdominale lui arrive bas sur

les hanches. Un siège d'appoint peut seulement être utilisé sur les sièges qui disposent de ceinture de sécurité à trois points d'ancrage. Le siège d'appoint doit être adaptable au siège du véhicule et doit porter une étiquette d'homologation attestant qu'il est conforme aux Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou aux Normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Abandonnez l'utilisation du siège dès que l'enfant est assez grand et que les ceintures ne lui arrivent plus au visage ou au cou.

⚠ ATTENTION

Ne permettez jamais à un enfant de se tenir debout ou à genoux dans les espaces de chargement ou sur un siège lorsque le véhicule se déplace. L'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident ou de freinage brusque.

FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande aux femmes enceintes d'utiliser les ceintures de sécurité. La ceinture de sécurité doit être ajustée pour assurer le confort, la ceinture sous-abdominale passée aussi bas que possible sur les hanches et non autour de la taille, et la ceinture thoracique par-dessus l'épaule et à travers de la poitrine. Ne mettez jamais la ceinture sous-abdominale/thoracique sur le ventre. Adressez-vous à votre médecin pour les autres recommandations particulières.

PERSONNES BLESSÉES

NISSAN recommande que les personnes blessées utilisent les ceintures de sécurité, selon des blessures. Vérifiez avec votre médecin pour toute autre recommandation particulière.

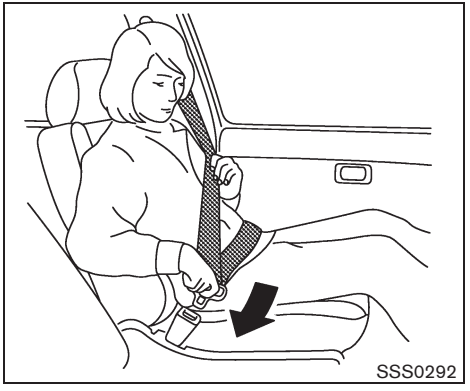
MODÈLE À TROIS POINTS D'ANCRAGE

⚠ ATTENTION

- **Toute personne prenant place dans ce véhicule doit toujours porter une ceinture de sécurité.**
- **Ne laissez pas le dossier du siège en position inclinée pendant la conduite du véhicule. Ceci serait dangereux. La ceinture thoracique ne reposerait pas contre le corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre cette ceinture et blessé au cou ou subir d'autres blessures graves. Vous pourriez également glisser par-dessous la ceinture sous-abdominale et subir de graves blessures internes.**
- **Le dossier doit être vertical pour pouvoir assurer une protection efficace pendant la conduite du véhicule. Il faut toujours s'asseoir bien au fond du siège, avoir les deux pieds au plancher et régler convenablement la ceinture de sécurité.**

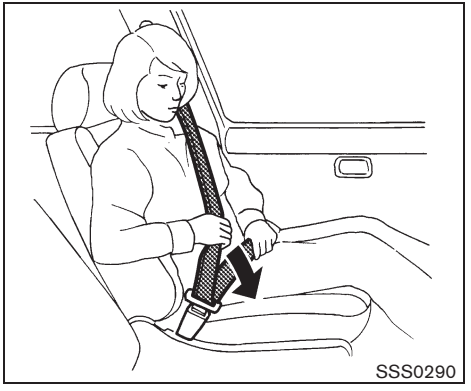
Bouclage des ceintures de sécurité

1. Ajustez le siège. (Reportez-vous à «SIÈGES» plus haut dans ce chapitre.)



2. Faites sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur et insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que le loquet soit enclenché.

   - **L'enrouleur est conçu pour se bloquer en cas de collision brusque. Un mouvement lent permet à la sangle de se dérouler et au passager de se déplacer librement sur le siège.**
   - **Si la ceinture de sécurité ne peut être tirée lorsqu'elle est complètement rétractée, tirez fermement sur la ceinture et relâchez-la. Puis tirez doucement la ceinture hors de l'enrouleur.**



3. Placez la ceinture sous-abdominale **aussi bas que possible et bien ajustée sur les hanches**, tel qu'illustré.
4. Tirez la ceinture thoracique vers l'enrouleur pour la tendre. Assurez-vous de faire passer la ceinture thoracique sur l'épaule et à travers de la poitrine.

Les ceintures de sécurité à trois points d'ancrage du siège passager avant et des sièges arrière présentent deux modes de fonctionnement :

- Mode de blocage d'urgence (ELR)
- Mode de blocage automatique (ALR)

Le mode du dispositif de retenu de blocage d'urgence (ELR) permet de dérouler et de réenrouler la ceinture afin que le conducteur et les passagers conservent une certaine liberté de mouvement sur leur siège. L'ELR bloque la ceinture lorsque le véhicule freine brusquement ou en cas de certains chocs.

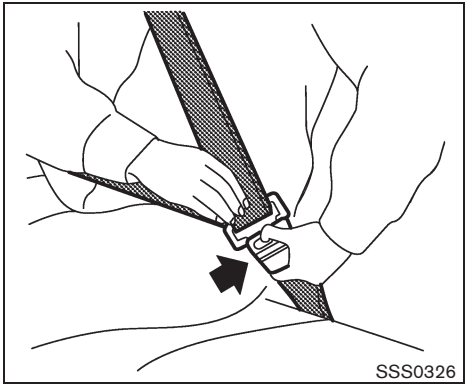
Le mode du dispositif de retenu de blocage automatique (ALR) (mode du dispositif de retenue pour enfants) bloque la ceinture de sécurité pour pouvoir installer un dispositif de retenue pour enfants.

Ce mécanisme bloque automatiquement la ceinture de sécurité et l'enrouleur tant que l'ALR est totalement enclenché. La ceinture repasse en mode ELR une fois qu'elle a été totalement réenroulée. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS» plus loin dans ce chapitre.

Il ne faut utiliser le mode ALR que pour poser un dispositif de retenue pour enfants. Pendant l'utilisation normale de la ceinture de sécurité par un occupant, le mode ALR ne sera pas actionné. Au cas où il serait actionné, il pourrait causer une tension inconfortable de la ceinture de sécurité.

⚠ ATTENTION

Avant de boucler la ceinture de sécurité, vérifiez que le dossier est bien enclenché dans le cran d'arrêt et verrouillé. Si le dossier est mal verrouillé, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.



Débouclage des ceintures de sécurité

Pour déboucler la ceinture, appuyez sur le bouton de la boucle. La ceinture de sécurité s'enroule automatiquement.

Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

Les enrouleurs des ceintures de sécurité sont prévus pour bloquer la ceinture dans les deux cas suivants :

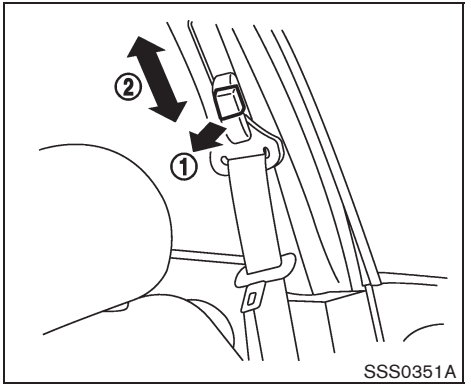
- Lorsque la ceinture est tirée brusquement de l'enrouleur.
- Lorsque le véhicule ralentit rapidement.

Pour accroître votre confiance dans les ceintu-

res de sécurité, vérifiez leur fonctionnement comme ceci :

- Saisissez la ceinture thoracique et tirez brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit alors se bloquer et empêcher que la ceinture ne se déroule davantage.

Si l'enrouleur ne se bloque pas ou si vous avez des questions au sujet de la manipulation des ceintures de sécurité, consultez un concessionnaire NISSAN.



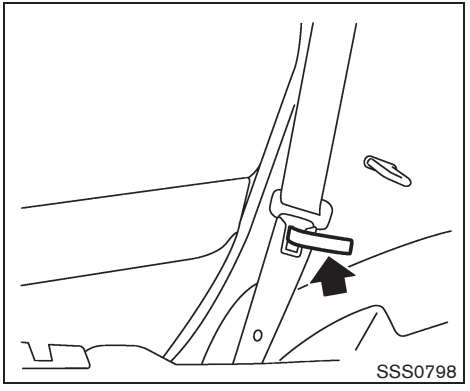
Ajustement de la hauteur de la ceinture thoracique

La hauteur d'ancrage de la ceinture thoracique doit être ajustée de façon à bien s'ajuster à la personne. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus haut dans ce chapitre.)

Pour ajuster, pressez le bouton ① , et déplacez l'ancrage de la ceinture thoracique dans la position voulue ② afin que la ceinture passe par-dessus le centre de l'épaule. La ceinture doit se trouver loin du visage et du cou, mais ne doit pas tomber de l'épaule. Relâchez le bouton d'ajustement pour verrouiller l'ancrage de la ceinture thoracique.

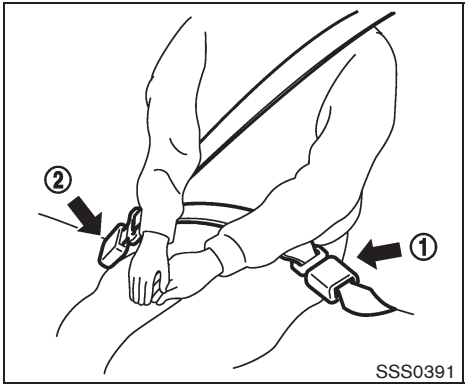
⚠ ATTENTION

- **Après l'ajustement, relâchez le bouton d'ajustement et essayez de déplacer la ceinture thoracique de bas en haut pour vous assurer que l'ancrage de la ceinture est solidement fixé en position.**
- **La hauteur d'ancrage de la ceinture thoracique doit être réglée de façon à bien s'ajuster à la personne. Faute de quoi, l'efficacité de l'ensemble du système de retenue en serait affectée, ce qui augmenterait les risques ou la gravité des blessures en cas d'accident.**



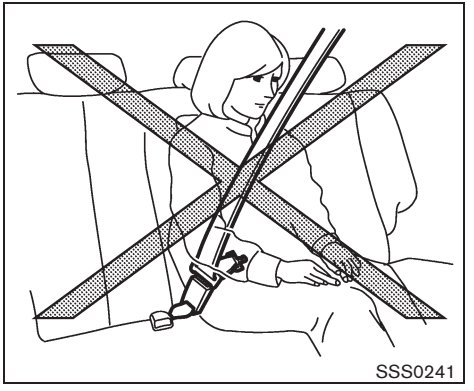
Crochet de la ceinture de sécurité

Lorsque les ceintures de siège arrière ne sont pas utilisées et lorsque les dossiers sont rabattus, accrochez les ceintures latérales aux crochets de fixation.



Ceinture de sécurité centrale arrière

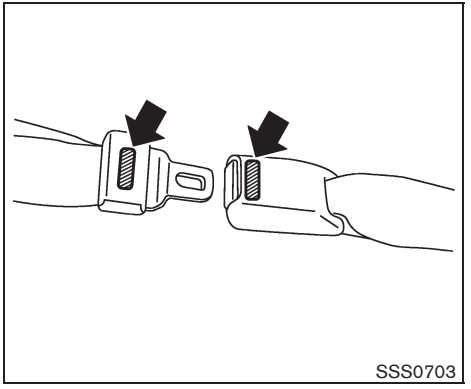
La ceinture de sécurité centrale arrière à une boucle languette ① et une languette de ceinture de sécurité ②. Pour garantir le fonctionnement de la ceinture de sécurité, aussi bien la languette que la boucle doivent être correctement attachées.



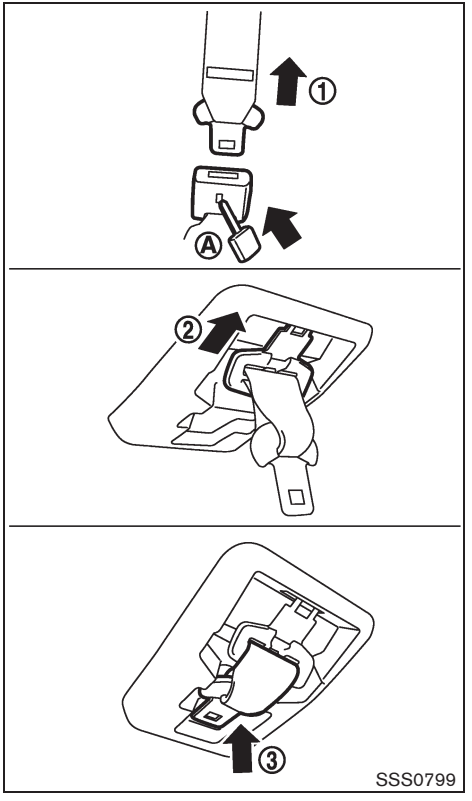
⚠ ATTENTION

- **Attachez toujours la languette et la ceinture dans l'ordre indiqué.**
- **Veillez toujours à ce que la languette et la boucle de la ceinture soient correctement attachées lorsque vous utilisez la ceinture ou installez un dispositif de retenue pour enfants. N'utilisez jamais la ceinture de sécurité ou un dispositif de retenue pour enfants en attachant uniquement la languette de la ceinture de sécurité. Cela pourrait**

entraîner de graves blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.



La boucle de la ceinture de sécurité centrale est identifiée par la marque CENTER. La languette de la ceinture centrale peut être fixée seulement dans la boucle de ceinture de sécurité centrale.



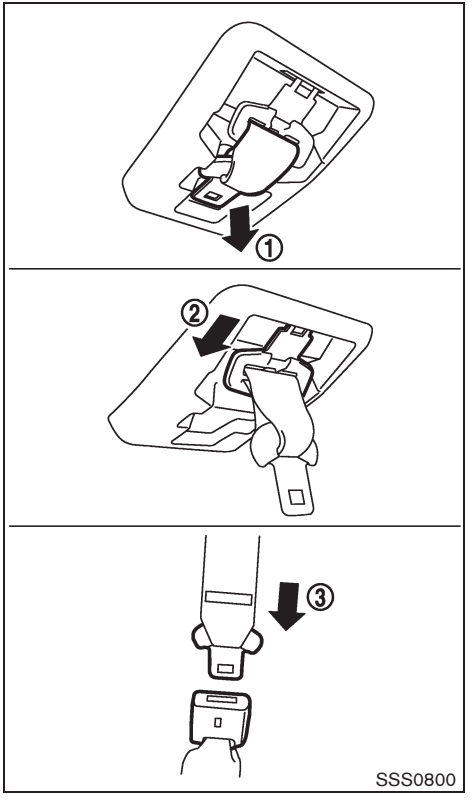
Ceinture de sécurité centrale arrière :

Lorsque vous rabattez le siège arrière, la ceinture centrale peut-être rangée dans la position suivante :

1. Saisissez la languette ① de façon à ce que la ceinture ne se réenroule pas brusquement lorsque vous la détachez de la boucle. Libérez la languette en insérant un outil adéquat tel qu'une clé Ⓐ dans la boucle.
2. Insérez tout d'abord la boucle dans la base de l'enrouleur ②.
3. Fixez ensuite la languette à la base de l'enrouleur ③.

⚠ ATTENTION

- **Ne desserrez pas la fixation de la ceinture du siège central, sauf pour rabattre le dossier.**
- **Lorsque vous attachez la fixation de la ceinture du siège arrière central, veillez à ce que les dossiers soient totalement enclenchés en position verrouillée et que cette fixation soit parfaitement sûre.**
- **Si la fixation de la ceinture du siège arrière central et les dossiers ne sont pas correctement enclenchés, en cas d'accident ou d'arrêt brusque, de graves blessures peuvent se produire.**



Ceinture de sécurité centrale arrière :

Veillez toujours à ce que la languette et la boucle de la ceinture du siège arrière central soient attachées. Ne les détachez que lorsque vous rabattez le siège.

Pour connecter la boucle :

1. Retirez la languette de la base de l'enrouleur ①.
2. Retirez la boucle de la base de l'enrouleur ②.
3. Tirez sur la ceinture et attachez la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche ③.

La languette de la ceinture centrale peut être fixée seulement dans la boucle de ceinture de sécurité centrale.

Pour boucler les ceintures, reportez-vous à la rubrique «Bouclage des ceintures de sécurité» plus haut dans ce chapitre.

⚠ ATTENTION

- **Ne desserrez jamais la fixation de la ceinture du siège central, sauf pour rabattre le dossier.**
- **Lorsque vous attachez la fixation de la ceinture du siège arrière central, veillez à ce que les dossiers soient totalement enclenchés en position verrouillée et que cette fixation soit parfaitement sûre.**
- **Si la fixation de la ceinture du siège arrière central et les dossiers ne sont pas correctement enclenchés, en cas d'accident ou d'arrêt brusque, de graves blessures peuvent se produire.**

RALLONGE DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

S'il est impossible de bien mettre la ceinture thoracique en place et de l'attacher en raison de la corpulence de la personne ou de la position de conduite, il est possible d'utiliser une rallonge compatible pour allonger les ceintures de sécurité. Cette rallonge permet d'allonger la ceinture d'environ 200 mm (8 po) et peut être utilisée pour le siège du conducteur et le siège du passager avant. Consultez un concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'une telle rallonge.

⚠ ATTENTION

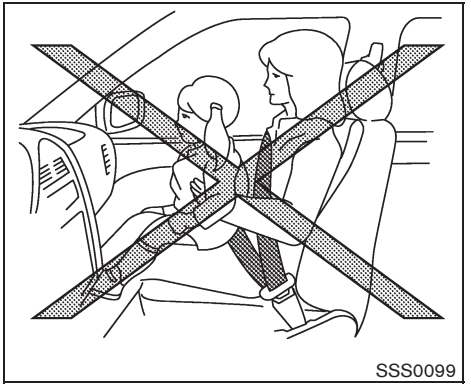
- **Seules les rallonges NISSAN fabriquées par le fabricant d'origine doivent être utilisées pour rallonger les ceintures de sécurité NISSAN.**
- **Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser les ceintures de sécurité sans rallonge ne devraient pas utiliser une rallonge. L'utilisation inutile des rallonges pourrait provoquer des blessures corporelles graves en cas d'accident.**
- **N'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants avec une rallonge. En effet, si le dispositif n'est pas correctement arrimé l'enfant pourrait être sérieusement blessé en cas de choc ou d'arrêt brusque.**

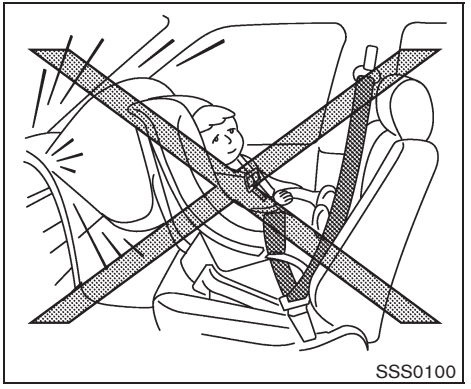
ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les courroies de la ceinture de sécurité,** utilisez une solution de savon doux ou tout autre produit recommandé pour le nettoyage des garnitures intérieures ou des tapis. Ensuite, essuyez-les avec un chiffon et laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité s'enrouler avant qu'elles ne soient complètement sèches.
- **Si de la saleté s'accumule dans le guide de la sangle thoracique** de la ceinture de sécurité, la rétraction des courroies pourrait être ralentie. Dans un tel

cas, essuyez le guide de ceinture thoracique avec un chiffon propre et sec.

- **Vérifiez périodiquement le fonctionnement des ceintures et des dispositifs métalliques de ceintures de sécurité,** tels que les boucles, les languettes, les enrouleurs et les dispositifs de fixation. En cas de desserrage des pièces, de détérioration, de coupures ou d'autres endommagements causés aux sangles, la ceinture entière doit être remplacée.


SSS0099


SSS0100

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS

⚠ ATTENTION

- **Pendant la route, les bébés et jeunes enfants devraient toujours être placés dans un dispositif de retenue pour enfants approprié. Si vous n'utilisez pas un dispositif de retenue pour enfants, de graves blessures ou la mort risquent de s'ensuivre en cas d'accident.**
- **Les bébés et jeunes enfants ne doivent jamais être portés sur les genoux. Il est impossible, même pour le plus robuste des adultes, de résister aux forces d'un accident grave. L'enfant risquerait d'être écrasé entre l'équipement intérieur du véhicule et l'adulte qui le porte. De plus, il ne faut pas placer un enfant dans la même ceinture de sécurité que l'adulte qui le porte.**
- **Même avec le système avancé des coussins gonflables NISSAN, n'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants orienté vers**

l'arrière sur le siège avant. Le déploiement du coussin gonflable d'appoint avant peut blesser gravement ou mortellement un enfant. Un dispositif de retenue orienté vers l'arrière ne doit être utilisé que sur le siège arrière.

- **NISSAN recommande qu'un dispositif de retenue pour enfants soit installé sur le siège arrière. Les statistiques des accidents démontrent en effet que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont retenus sur le siège arrière que sur le siège avant. S'il est nécessaire d'installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège avant, reportez-vous à «INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.**
- **Une mauvaise utilisation ou une mauvaise installation du dispositif de retenue pour enfants augmente les risques de blessures de l'enfant ou même des autres occupants du véhicule, ce qui pourrait entraîner des accidents graves voire mortels.**
- **Pour la pose et l'utilisation des dispositifs de retenue pour enfants, respectez toutes les directives du fabricant. Lors de l'achat d'un dispositif de retenue pour enfants, assurez-vous de choisir un modèle qui s'adapte bien à l'enfant et au véhicule. Certains dispositifs de retenue pour enfants sont impossibles à monter convenablement dans votre véhicule.**
- **Si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas bien ancré, l'enfant risque d'être blessé lors d'une collision ou d'un arrêt brusque du véhicule.**
- **Les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants ne sont conçus que pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement montés. En aucune circonstance, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité ou sangles pour adultes.**
- **Les dossiers de siège réglables doivent être positionnés de manière à ce que le dispositif de retenue pour enfants puisse être convenablement mis en place le plus droit possible.**
- **Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué. Faites basculer le dispositif de retenue d'un côté à l'autre tout en tenant le siège près des encrages LATCH ou vers la course de la ceinture de sécurité. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de chaque côté. Essayez de le pousser vers l'avant pour vous assurer que la ceinture le maintient convenablement en place. Si le dispositif n'est pas bien bloqué, serrez davantage la ceinture ou changez le siège de place et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d'essayer un autre dispositif de retenue pour enfant. Il existe des dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.**
- **Lorsque le dispositif de retenue pour enfants n'est pas utilisé, maintenez-le fixé avec le système LATCH ou une ceinture de sécurité pour**

l'empêcher d'être projeté vers l'avant en cas d'arrêt brusque ou d'accident.

⚠ PRÉCAUTION

À noter qu'un dispositif de retenue pour enfants laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la surface du siège et les boucles avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfants.

Ce véhicule est équipé d'un système universel d'ancrages inférieurs pour dispositif de retenue pour enfants, connu sous le nom de système LATCH (Lower Anchors and Tethers for CHildren - ancrages inférieurs et attaches pour enfants). Certains de ces dispositifs de retenue pour enfants comprennent deux fixations rigides ou à sangles harnaché qui peuvent être arrimées à ces ancrages inférieurs. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH)» plus loin dans ce chapitre.

Si vous n'avez pas de dispositif de retenue pour enfants qui est compatible avec le système LATCH, il est possible d'utiliser les ceintures de sécurité du véhicule. (Reportez-vous à «INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.) En règle générale, les dispositifs de retenue pour enfants sont conçus pour être installés avec la ceinture de sécurité sous-abdominale/thoracique.

De nombreux fabricants vendent des dispositifs de retenue pour bébés et enfants de diverses tailles. Lors du choix d'un système de dispositif de retenue pour enfants, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

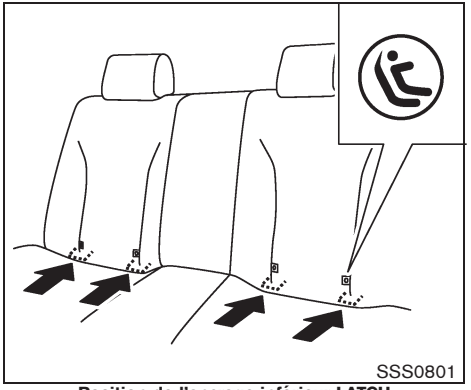
- Ne choisissez qu'un dispositif de retenue pour enfants portant une étiquette d'homologation attestant qu'il est conforme à la Norme 213 de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou à la norme Federal Motor Vehicle Safety Standard 213 des États-Unis.
- Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est compatible avec le siège et le système de ceinture de sécurité du véhicule.
- Si le dispositif de retenue pour votre enfant est compatible avec votre véhicule, placez dans le dispositif de retenue pour votre enfant et vérifiez les réglages afin de vous assurer que le système est bien adapté à votre enfant. Utilisez un dispositif de retenue pour enfants adapté à la taille et au poids de votre enfant. Respectez toutefois les directives du fabricant du siège.

Dans toutes les provinces ou territoires du Canada et les états des États-Unis, la loi exige que les bébés et jeunes enfants soient placés dans les dispositifs de retenue appropriés pour enfants pendant la conduite du véhicule. La loi du Canada exige que le sangle d'ancrage supérieur sur le dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'avant soit bien fixé au point d'ancrage désigné dans le véhicule.

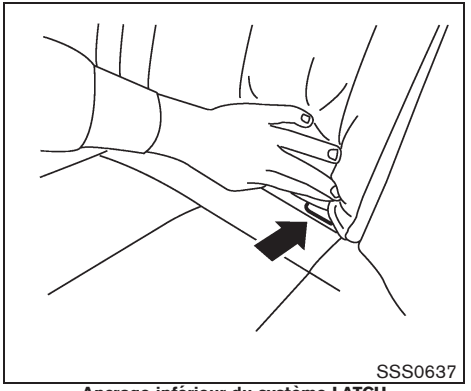
Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH)

Votre véhicule est équipé de points d'ancrage spéciaux utilisées par les sièges de retenue pour enfants compatibles avec le système LATCH (ancrages inférieurs et attaches pour enfants). Il est également mentionné sous l'appellation ISOFIX ou système compatible ISOFIX. Avec ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser la ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfants.

Les points d'ancrage LATCH permettent d'installer un dispositif de retenue pour enfants uniquement sur les sièges arrière latéraux. Ne tentez pas d'utiliser les points d'ancrage LATCH pour installer un dispositif de retenue pour enfants sur le siège centrale.



Position de l'ancrage inférieur LATCH



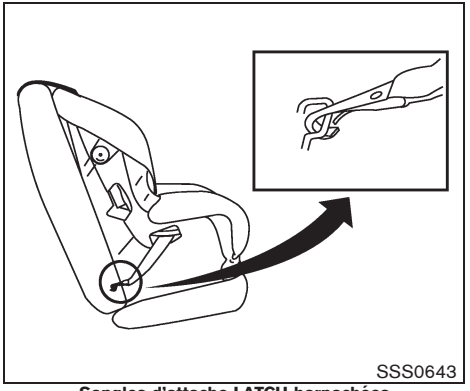
Ancrage inférieur du système LATCH

Emplacement des points d'ancrage inférieurs LATCH

Les ancrages du système LATCH sont situés à l'arrière du coussin près du dossier. Une étiquette est collée sur le dossier de siège pour vous aider à localiser les ancrages du système LATCH.

⚠ ATTENTION

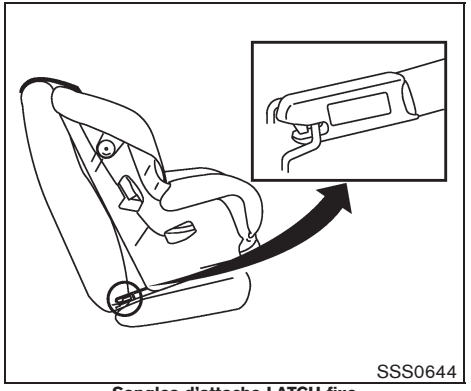
- **Fixez le système LATCH compatible avec le dispositif de retenue pour enfants exclusivement aux emplacements indiqués dans l'illustration. Si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident.**
- **Ne calez pas le dispositif de retenue pour enfants à la place assise centrale du siège arrière avec les ancrages LATCH. Dans cette position le dispositif de retenue pour enfants ne sera pas correctement fixé.**
- **Les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants ne sont conçus que pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement montés. En aucunes circonstances, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité ou sangles pour adultes.**



Sangles d'attache LATCH harnachées

Installation d'un dispositif de retenue pour enfants LATCH

Les dispositifs de retenue pour enfants compatibles LATCH comporte deux fixations rigides ou sangles harnachés qui peuvent être fixées à deux ancrages situés sur certains sièges du véhicule. Avec ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser la ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfants. Vérifiez la compatibilité LATCH sur l'étiquette du dispositif de retenue. Cette information peut aussi se trouver dans les instructions fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.



Sangles d'attache LATCH fixe

En générale, les dispositifs de retenue pour enfants LATCH nécessitent l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure. (Reportez-vous à «DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE» plus loin dans ce chapitre pour obtenir des directives d'installation.)

Lors de la pose d'un dispositif de retenue pour enfant, lisez les instructions données dans ce manuel et celles qui accompagnent le siège. (Reportez-vous à «INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LATCH» plus loin dans ce chapitre.)

DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE

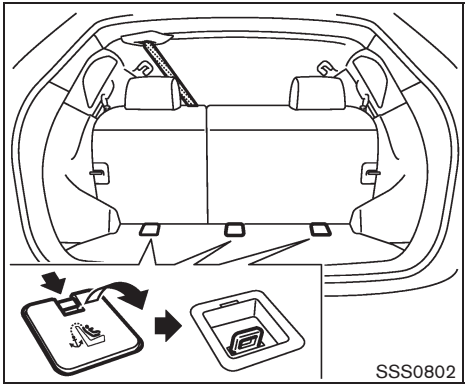
Il faut fixer le dispositif de retenue pour enfants à une sangle d'ancrage supérieure si le fabricant l'exige.

⚠ ATTENTION

- **Les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants ne sont conçus que pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement montés. En aucune circonstance, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité ou sangles pour adultes.**
- **Si la housse de chargement rentre en contact avec la sangle d'attache supérieure lorsqu'elle est fixée a l'ancrage de la sangle supérieure, retirez la housse de chargement du véhicule ou sécurisez-la sur le sol de rangement au-dessous de son point d'attache. Si la housse de chargement n'est pas retirée, ceci pourrait endommager la sangle d'attache supérieure durant une**

collision. Votre enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas de choc si la sangle d'attache supérieure était endommagée.

- **Ne laissez pas le chargement rentrer en contact avec la sangle s'attache supérieure lorsque celle-ci est fixée à l'ancrage de la sangle supérieure. Sécurisez correctement le chargement de manière a ne pas le laisser rentrer en contact avec la sangle supérieure. Un chargement qui est mal sécurisé ou qui touche la sangle d'attache supérieure peut endommager la sangle d'attache supérieure durant une collision. Votre enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas de choc si la sangle d'attache supérieure était endommagée.**



Emplacement des points d'ancrage supérieurs

Les points d'ancrage sont placés sur le plancher, derrière les positions assises centrale et latérales.

Installer une sangle d'ancrage supérieure

D'abord, fixez le dispositif de retenue pour enfants avec la ceinture de sécurité ou avec le système LATCH (aux sièges arrière latéraux uniquement) ou les ceintures de sécurité, selon le cas.

1. Soulevez le couvercle du point d'ancrage qui se situe directement derrière le siège d'enfant.
2. Placez la sangle d'attache supérieure au-dessus du haut du dossier.
3. Faites passer la sangle d'ancrage par-dessus le dossier du siège et fixez-la dans l'armature de l'ancrage d'attache qui offrira l'installation la plus droite.
4. Tendez la sangle suivant les instructions du fabricant pour reprendre le mou éventuel.

Veuillez consulter votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'assistance lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants à sangle supérieure sur le siège arrière.

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LATCH

⚠ ATTENTION

- **Fixez les dispositifs de retenue pour enfants compatibles avec le système LATCH uniquement aux endroits indiqués. Pour connaître les points d'ancrage inférieurs LATCH, reportez-vous à «Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH)» plus haut dans ce chapitre. Si le dispositif de retenue**

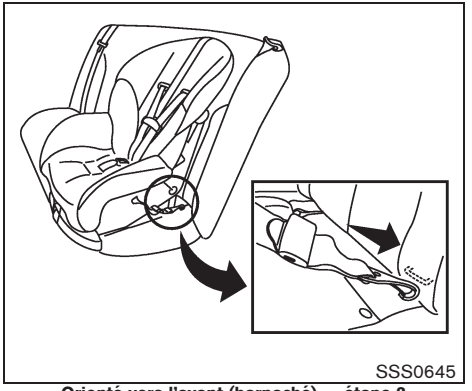
pour enfants n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident.

- **Les points d'ancrage LATCH sont conçus pour supporter les charges d'un dispositif de retenue pour enfants bien arrimé. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité ou baudriers des adultes.**
- **Passez votre doigt sur la surface des ancrages inférieurs LATCH pour vous assurer qu'ils ne sont pas bouchés par les sangles de la ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège par exemple. Vous ne pourrez pas fixer correctement le dispositif de retenue pour enfants si les ancrages LATCH ne sont pas dégagés.**

Orienté vers l'avant

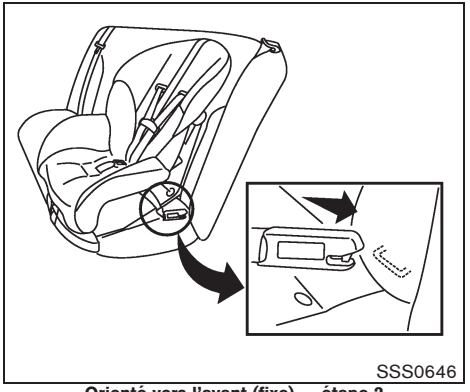
Suivez ces étapes pour installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'avant à l'aide d'un système LATCH :

1. Posez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

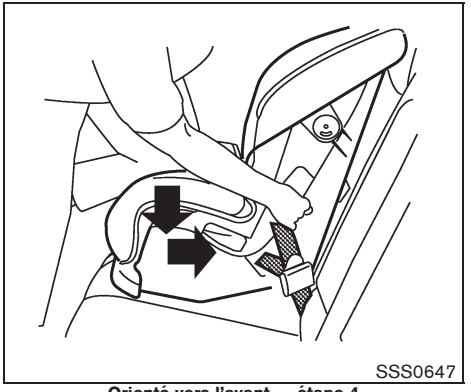


Orienté vers l'avant (harnaché) — étape 2

2. Fixez les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants aux ancrages inférieurs LATCH. Vérifiez que la fixation LATCH est correctement attachée aux points d'ancrages inférieurs.
3. L'arrière du dispositif de retenue pour enfants devrait être fixé au dossier du siège du véhicule. Si le siège ne possède pas d'appui-tête ajustable et qu'il interfère avec l'ajustement adéquat du dispositif de retenue pour enfants, essayez de l'installer dans une autre position ou essayez un autre dispositif de retenue pour enfants.

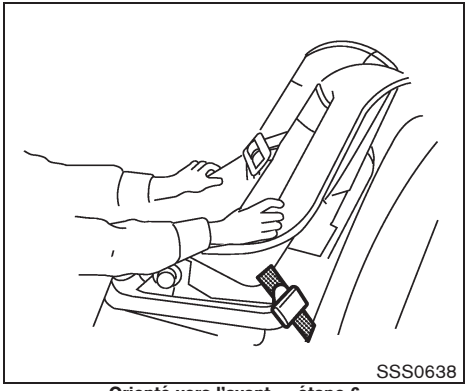


Orienté vers l'avant (fixe) — étape 2



Orienté vers l'avant — étape 4

4. Pour les dispositifs de retenue pour enfants qui sont équipés d'une sangle d'attache arnachée, retendez les sangles du dispositif de retenue pour enfants pour enlever l'excédent de mou des ancrages. Appuyez fermement avec votre genou au centre du dispositif de retenue pour enfants pour comprimer le coussin du siège du véhicule ainsi que le dossier et tirez par en arrière pour resserrer la sangle des points d'ancrage.
5. Si le dispositif de retenue pour enfants est équipé d'une sangle d'attache supérieure, dirigez la sangle d'attache supérieure et fixez la sangle au point d'ancrage de la sangle. (Reportez-vous à «DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE» plus haut dans ce chapitre.)



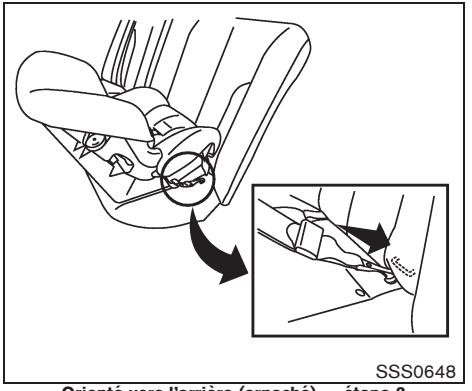
Orienté vers l'avant — étape 6

6. Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué avant de places l'enfant dedans. Faites basculer le dispositif de retenue d'un côté à l'autre tout en tenant le siège près du passage des encrages LATCH. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de chaque côté. Essayez de le pousser vers l'avant pour vous assurer que la fixation LATCH le maintient convenablement en place. Si le dispositif n'est pas bien bloqué, serrez davantage la fixation LATCH ou changez le siège de place et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d'essayer un autre dispositif de retenue pour enfant. Il existe des dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.
7. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est bien bloqué. Si le retient est lâche, répétez les étapes 3 à 6.

Orienté vers l'arrière

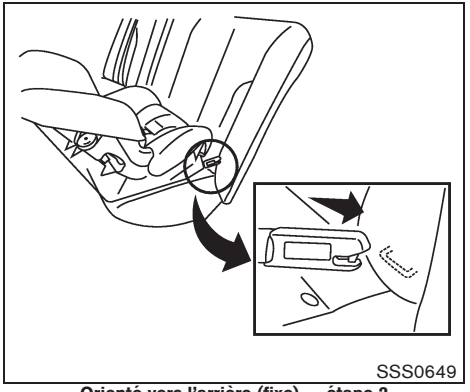
Suivez ces étapes pour installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière à l'aide d'un système LATCH :

1. Posez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

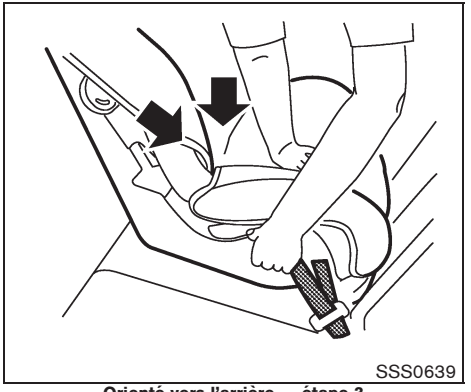


Orienté vers l'arrière (arnaché) — étape 2

2. Fixez les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants aux ancrages inférieurs LATCH. Vérifiez que la fixation LATCH est correctement attachée aux points d'ancrages inférieurs.

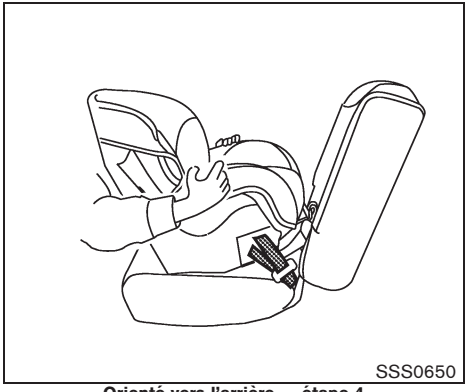


Orienté vers l'arrière (fixe) — étape 2



Orienté vers l'arrière — étape 3

3. Pour les dispositifs de retenue pour enfants qui sont équipés d'une sangle d'attache arnachée, retendez les sangles du dispositif de retenue pour enfants pour enlever l'excédent de mou des ancrages. Appuyez fermement avec votre main au centre du dispositif de retenue pour enfants pour comprimer le coussin du siège du véhicule ainsi que le dossier et tirez par en arrière pour resserrer la sangle des points d'ancrage.

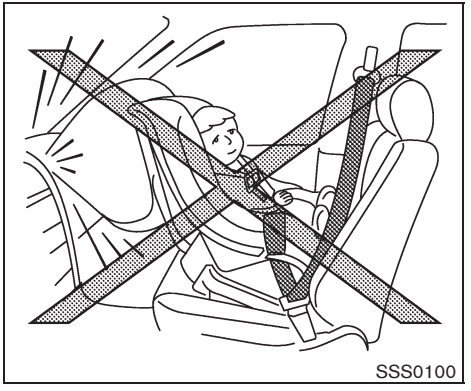


Orienté vers l'arrière — étape 4

4. Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué avant de placer l'enfant dedans. Faites basculer le dispositif de retenue d'un côté à l'autre tout en tenant le siège près du passage des encrages LATCH. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de chaque côté. Essayez de le pousser vers l'avant pour vous assurer que la fixation LATCH le maintient convenablement en place. Si le dispositif n'est pas bien bloqué, serrez davantage la fixation LATCH ou changez le siège de place et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d'essayer un autre dispositif de retenue pour enfants. Il existe

des dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.

5. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est bien bloqué. Si la ceinture de sécurité n'est pas bloquée, répétez les étapes 3 à 4.


SSS0100

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ

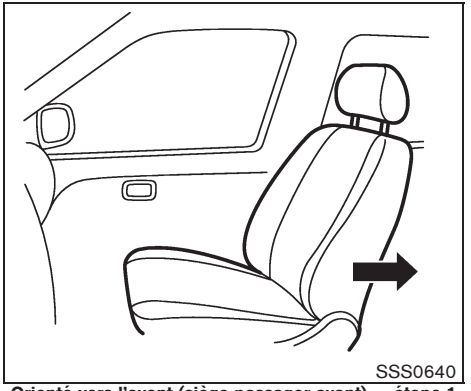
⚠ ATTENTION

- **Même avec le système avancé de déploiement des coussins gonflables NISSAN, n'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière sur le siège avant. Les coussins gonflables d'appoint avant se déploient avec une force extrême. Un dispositif de retenue pour enfants faisant face à l'arrière risque d'être heurté par le coussin gonflable d'appoint avant lors d'une collision et de blesser gravement ou même d'entraîner la mort de l'enfant.**
- **NISSAN recommande d'installer les dispositifs de retenue pour enfants sur le siège arrière. Au cas où il serait nécessaire d'installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'avant sur le siège passager avant, reculez complètement le siège passager. Aussi, assurez-vous que le témoin indicateur de statut du coussin gonflable du passager avant est allumé pour indiquer que le coussin gonflable n'est pas activé. Pour les détails, reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin indicateur de statut» plus loin dans ce chapitre.**
- **La ceinture à trois points d'ancrage de votre véhicule est équipée d'un mode de blocage automatique (ALR) qui devra obligatoirement être utilisé pour installer un dispositif de retenue pour enfants.**
- **Si le mode ALR n'est pas bien**

utilisé, le dispositif de retenue pour enfants ne sera pas bien bloqué. Il risque de basculer ou de se déplacer et l'enfant risque d'être blessé en cas d'arrêt brusque ou de collision.

- **Lorsque vous utilisez la ceinture de sécurité centrale arrière pour installer un dispositif de retenue pour enfants, assurez-vous que la languette et la boucle de la ceinture de sécurité soient correctement attachées. N'utilisez jamais la ceinture de sécurité en attachant uniquement la languette. Cela pourrait entraîner de graves blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
- **Il est déconseillé d'utiliser un dispositif de retenue pour enfants avec sangle d'ancrage supérieure sur le siège du passager avant.**

Les instructions dans cette section concernent l'installation d'un dispositif de retenue d'enfant avec les ceintures de sécurité du siège arrière ou du siège passager avant du véhicule.



Orienté vers l'avant (siège passager avant) — étape 1

Orienté vers l'avant

Suivez ces étapes pour installer un dispositif de retenue d'enfant orienté vers l'avant avec la ceinture de sécurité du siège arrière ou du siège passager avant :

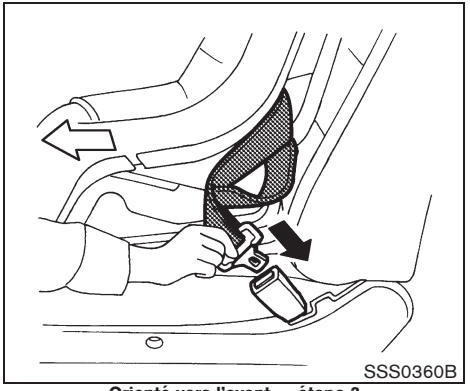
1. **Si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfants sur le siège avant, il doit être installé uniquement orienté vers l'avant. Reculez le siège le plus loin possible. Il faut toujours orienter un dispositif de retenue pour bébés vers l'arrière et pour cette raison, il ne faut pas l'installer sur le siège du passager avant.**
2. Posez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

   L'arrière du dispositif de retenue pour enfants devrait être bien fixé contre le dossier du siège.

   Au besoin, ajustez ou enlevez l'appui-tête (siège du passager avant seulement) afin d'obtenir le bon ajustement du dispositif de retenue pour enfants. (Reportez-vous à «APPUIS-TÊTE» plus haut dans ce chapitre.)

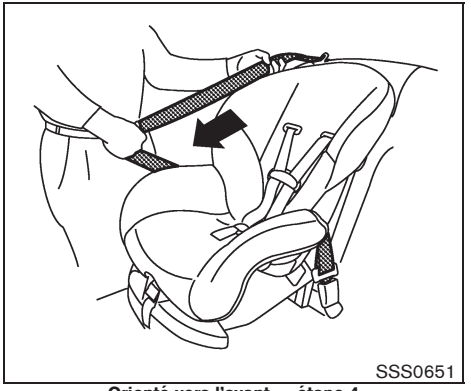
   Si vous enlevez l'appui-tête, rangez-le en lieu sûr. Assurez-vous de réinstaller l'appui-tête lorsque vous enlevez le dispositif de retenue pour enfants.

   Si le siège ne possède pas d'appui-tête ajustable et qu'il interfère avec l'ajustement adéquat du dispositif de retenue pour enfants, essayez de l'installer dans une autre position ou essayez un autre dispositif de retenue pour enfants.



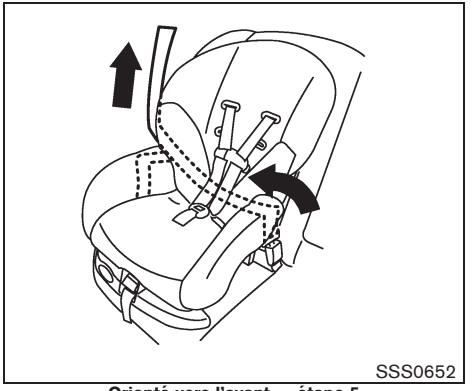
Orienté vers l’avant — étape 3

3. Faites passer la languette dans le dispositif de retenue pour enfants et rentrez-la dans la boucle jusqu’à ce que le loquet soit enclenché. Suivez bien les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants pour l’acheminement de la sangle.



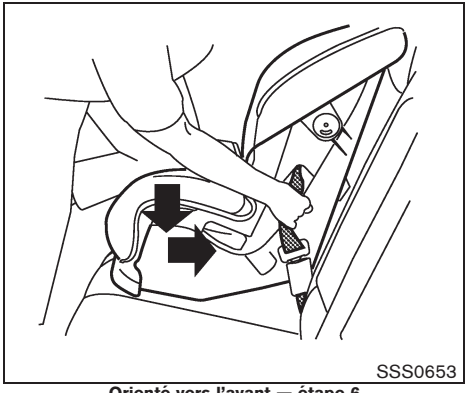
Orienté vers l’avant — étape 4

4. Tirez sur la ceinture thoracique jusqu’à ce que la ceinture soit complètement déroulée. À ce moment, l’enrouleur de ceinture passe en mode de blocage automatique (ALR) (mode de dispositif de retenue pour enfants). Il revient en mode de blocage d’urgence (ELR) lorsque la ceinture de sécurité est complètement rétractée.



Orienté vers l’avant — étape 5

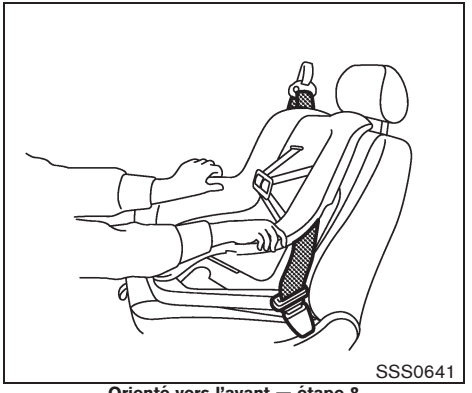
5. Laissez la ceinture de sécurité se réenrouler. Tirez sur la ceinture thoracique vers le haut pour qu’elle soit bien tendue.



Orienté vers l'avant — étape 6

6. Enlevez l'excédent de mou de la ceinture de sécurité ; avec votre genou, appuyez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfants pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en tirant sur la ceinture de sécurité.

7. Si le dispositif de retenue pour enfants est équipé d'une sangle d'attache supérieure, dirigez la sangle d'attache supérieure et fixez la sangle au point d'ancrage de la sangle (installation sur le siège arrière uniquement). (Reportez-vous à «DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE» plus haut dans ce chapitre.) N'installez pas un dispositif de retenue pour enfants équipé de sangle d'attache supérieure sur un siège qui ne comporte pas d'ancrage de sangle supérieure.

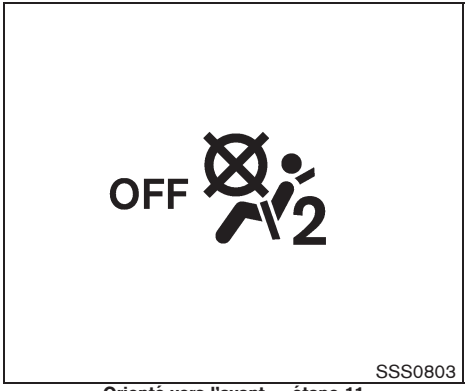


Orienté vers l'avant — étape 8

8. Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué avant de places l'enfant dedans. Faites basculer le dispositif de retenue d'un côté à l'autre tout en tenant le siège près du passage de la ceinture de sécurité. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de chaque côté. Essayez de le pousser vers l'avant pour vous assurer que la ceinture le maintient convenablement en place. Si le dispositif n'est pas bien bloqué, serrez davantage la ceinture ou changez le siège de place et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d'essayer un autre dispositif de retenue pour enfant. Il existe des

dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.

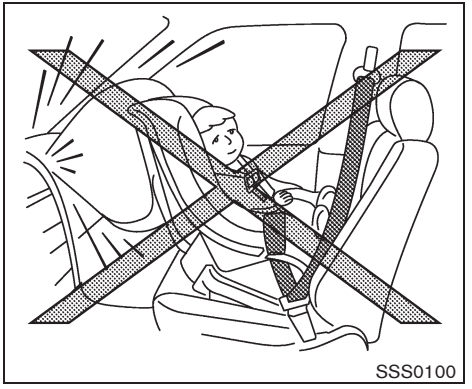
9. Essayez de tirer sur la ceinture pour vous assurer que l'enrouleur est bien en mode ALR. S'il n'est pas possible de sortir davantage la sangle de l'enrouleur, cela signifie que celui-ci est en mode ALR.
10. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est bien bloqué. Si la ceinture de sécurité n'est pas bloquée, répétez les étapes 3 à 9.



Orienté vers l'avant — étape 11

11. Si le dispositif de retenue pour enfants est installé sur le siège passager avant, mettre le contacteur d'allumage sur la position ON. Le voyant de fonctionnement du coussin gonflable du passager avant OFF 2 devrait s'allumer. Si ce témoin n'est pas allumé, reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin indicateur de statut» plus loin dans ce chapitre. **Installez le dispositif de retenue pour enfant sur un autre siège**. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

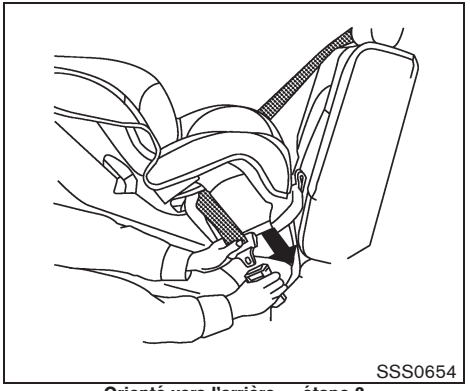
Le mode ALR (mode de dispositif de retenue pour enfants) s'annule quand on retire le dispositif de retenue pour enfants et que la ceinture est réenroulée complètement.



Orienté vers l'arrière

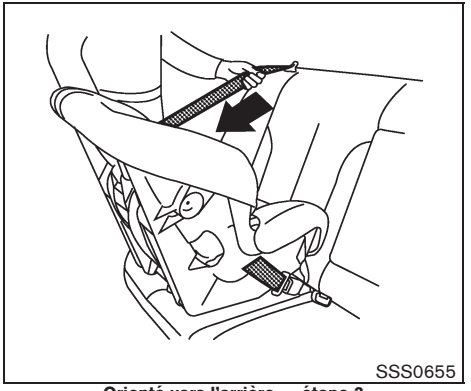
Suivez ces étapes pour installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière avec les ceintures de sécurité du siège arrière du véhicule :

1. **Les dispositifs de retenue pour enfants doivent être utilisé orienté vers l'arrière et par conséquent, ne doivent pas être utilisé sur le siège du passager avant.** Installez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège. Suivez toujours les instructions du fabricant du dispositif de retenue.



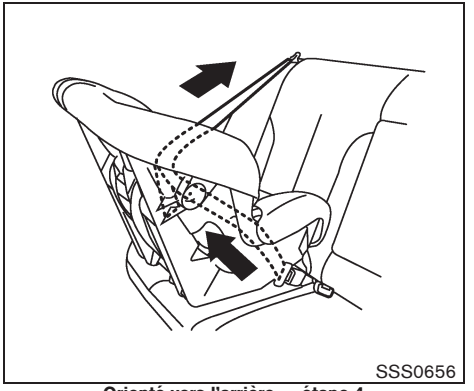
Orienté vers l’arrière — étape 2

2. Faites passer la languette dans le dispositif de retenue pour enfants et rentrez-la dans la boucle jusqu’à ce que le loquet soit enclenché. Assurez-vous de bien suivre les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants pour l’acheminement de la sangle.



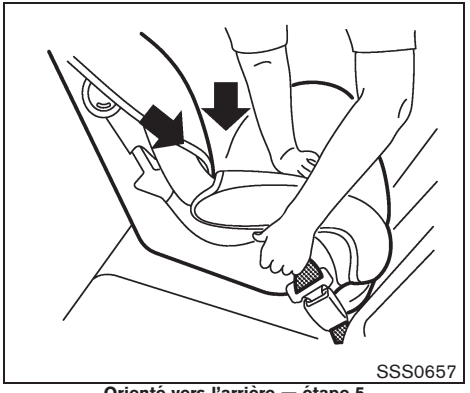
Orienté vers l’arrière — étape 3

3. Tirez sur la ceinture thoracique jusqu’à ce que la ceinture soit complètement déroulée. À ce moment, l’enrouleur de ceinture passe en mode de blocage automatique (ALR) (mode de dispositif de retenue pour enfants). Il revient en mode de blocage d’urgence (ELR) lorsque la ceinture de sécurité est complètement rétractée.



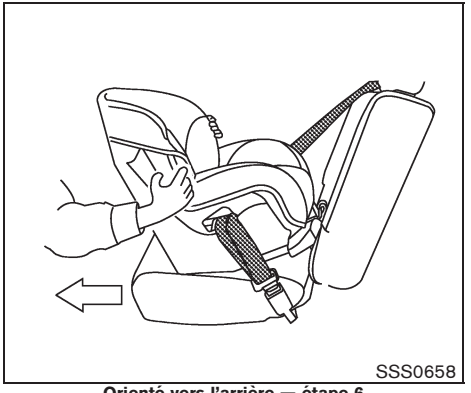
Orienté vers l’arrière — étape 4

4. Laissez la ceinture de sécurité se réenrouler. Tirez sur la ceinture thoracique vers le haut pour qu’elle soit bien tendue.



Orienté vers l'arrière — étape 5

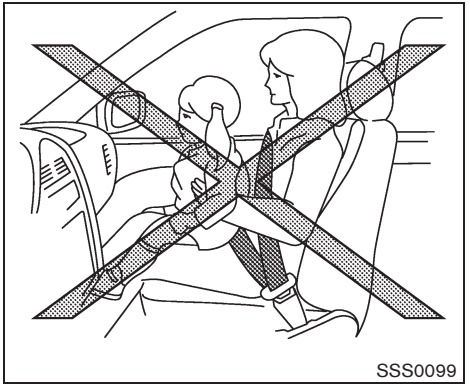
5. Enlevez l'excédent de mou du dispositif de retenue pour enfants ; avec votre main, appuyez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfants pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en tirant sur la ceinture de sécurité.



Orienté vers l'arrière — étape 6

6. Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué avant de placer l'enfant dedans. Faites basculer le dispositif de retenue d'un côté à l'autre tout en tenant le siège près du passage de la ceinture de sécurité. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de chaque côté. Essayez de le pousser vers l'avant pour vous assurer que la ceinture le maintient convenablement en place. Si le dispositif n'est pas bien bloqué, serrez davantage la ceinture ou changez le siège de place et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d'essayer un autre dispositif de retenue pour enfant. Il existe des dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.
7. Essayez de tirer sur la ceinture pour vous assurer que l'enrouleur est bien en mode ALR. S'il n'est pas possible de sortir davantage la sangle de l'enrouleur, cela signifie que celui-ci est en mode ALR.
8. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est bien bloqué. Si la ceinture de sécurité n'est pas bloquée, répétez les étapes 3 à 7.

Le mode ALR (mode de dispositif de retenue pour enfants) s'annule quand on retire le dispositif de retenue pour enfants et que la ceinture est réenroulée.


SSS0099

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES SIÈGES D'APPOINT

⚠ ATTENTION

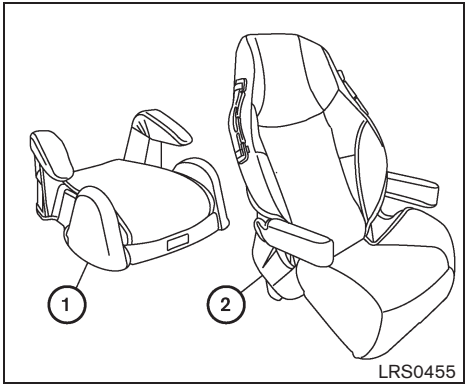
- **Pendant la route, les bébés et jeunes enfants devraient toujours être placés dans un dispositif de retenue pour enfants approprié. Si vous n'utilisez pas un dispositif de retenue ou de siège d'appoint, de graves blessures ou la mort risquent de s'ensuivre en cas d'accident.**
- **Les bébés et jeunes enfants ne doivent jamais être portés sur les genoux. Il est impossible, même pour le plus robuste des adultes, de résister aux forces d'un accident grave. L'enfant risquerait d'être écrasé entre l'équipement intérieur du véhicule et l'adulte qui le porte. De plus, il ne faut pas placer un enfant dans la même ceinture de sécurité que l'adulte qui le porte.**
- **NISSAN recommande d'installer un siège d'appoint sur le siège arrière. Les statistiques démontrent en effet que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont retenus sur le siège arrière que sur le siège avant. S'il est nécessaire d'installer un siège d'appoint sur le siège avant, reportez-vous à «INSTALLATION D'UN SIÈGE D'APPOINT» plus loin dans ce chapitre.**
- **Un siège d'appoint doit seulement être installé dans une position qui offre une ceinture thoracique/sous-abdominale. Ne pas utiliser une ceinture de sécurité à trois points d'ancrage avec un siège d'appoint peut causer des blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Une utilisation inappropriée ou une installation incorrecte d'un siège d'appoint peut augmenter le risque ou la sévérité d'une blessure, autant pour l'enfant que pour les occupants du véhicule, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou causer la mort lors d'un accident.**
- **Ne pas utiliser de serviettes, livres, oreillers ou tout autre objet pour remplacer un siège d'appoint. Des objets tels que ceux-ci peuvent bouger lors de la conduite normale ou d'une collision et entraîner des blessures graves ou la mort. Les sièges d'appoint sont conçus pour être utilisés avec une ceinture thoracique/sous-abdominale. Les sièges d'appoint sont conçus pour acheminer correctement les ceintures thoraciques et sous abdominales de la ceinture par-dessus les parties les plus fortes du corps d'un enfant afin d'assurer une protection maximale en cas de collision.**
- **Respectez toutes les directives du fabricant du siège d'appoint pour sa pose et son utilisation. Lors de l'achat d'un siège d'appoint, assurez-vous de choisir un modèle qui**

s’adapte bien à l’enfant et au véhicule. Certains sièges d’appoint sont impossibles à monter convenablement dans le véhicule.

- **Si le siège d’appoint n’est pas bien ancré, le risque augmente pour l’enfant d’être blessé lors d’une collision ou d’un arrêt brusque du véhicule.**
- **Les dossiers de siège réglables doivent être positionnés de manière à ce que le siège d’appoint puisse être convenablement mis en place le plus droit possible.**
- **Après avoir placé l’enfant dans le siège d’appoint et avoir bouclé la ceinture, assurez-vous que la sangle thoracique de la ceinture ne touche pas au visage ou au cou de l’enfant et que la sangle sous abdominale de la ceinture ne lui traverse pas l’abdomen.**
- **Ne mettez jamais la ceinture thoracique derrière l’enfant ou sous le bras de l’enfant. S’il est nécessaire d’installer un siège d’appoint sur le siège avant, reportez-vous à «INSTALLATION D’UN SIÈGE D’APPOINT» plus loin dans ce chapitre.**
- **Lorsque le siège d’appoint n’est pas utilisé, maintenez-le fixé avec une ceinture de sécurité pour l’empêcher d’être projeté vers l’avant en cas d’arrêt brusque ou d’accident.**

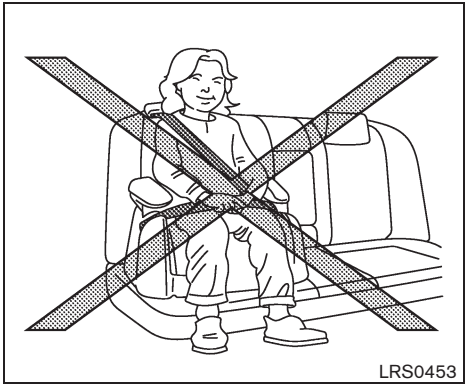
⚠ PRÉCAUTION

À noter qu’un siège d’appoint laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la surface du siège et les boucles avant de placer l’enfant dans le siège d’appoint.

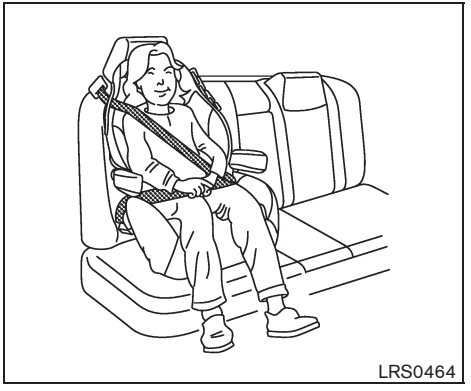


Des sièges d’appoint de différentes grandeurs sont offertes par plusieurs manufacturiers. Lors du choix d’un siège d’appoint, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

- Ne choisissez qu’un siège d’appoint portant une étiquette d’homologation attestant qu’il est conforme à la Norme 213 de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou à la Norme Federal Motor Vehicle Safety Standard 213 des États-Unis.
- Assurez-vous que le siège d’appoint est compatible avec le siège et le système de ceinture de sécurité du véhicule.


LRS0453

- Assurez-vous que la tête de l'enfant est bien supportée par le siège d'appoint ou le siège du véhicule. Le dossier du siège doit arriver au niveau des oreilles de l'enfant ou le dépasser. Par exemple, si un siège d'appoint à dos court ① est choisi, le dossier du siège doit arriver au niveau des oreilles de l'enfant ou le dépasser. Si le dossier de siège d'appoint n'arrive pas au niveau des oreilles de l'enfant, un siège d'appoint à dos allongé ② devrait être utilisé.


LRS0464

- Si le siège d'appoint est compatible avec votre véhicule, placez votre enfant dans le siège d'appoint et vérifiez les réglages afin de vous assurer que le siège est bien adapté à votre enfant. Respectez toujours les directives du fabricant du siège.

Dans toutes les provinces ou territoires du Canada et les états des États-Unis, la loi exige que les bébés et jeunes enfants soient placés dans les dispositifs de retenue appropriés pour enfants pendant la conduite du véhicule.

Les instructions de ce chapitre concernent l'installation d'un siège d'appoint sur les sièges arrière ou sur le siège passager avant.

INSTALLATION D'UN SIÈGE D'APPOINT

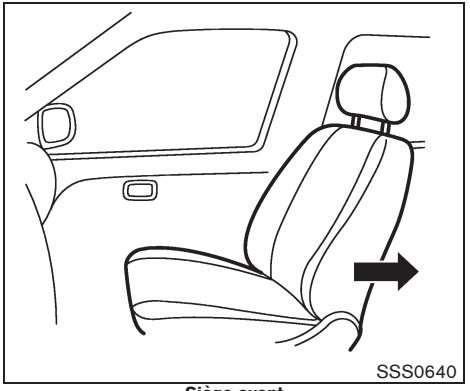
⚠ ATTENTION

NISSAN recommande d'installer les sièges d'appoint sur le siège arrière. Cependant, si un siège d'appoint doit être installé sur le siège passager avant, reculez le siège passager le plus loin possible.

⚠ PRÉCAUTION

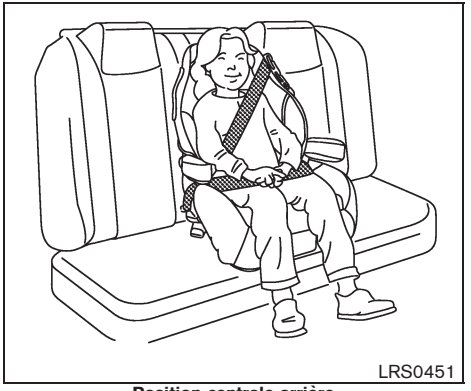
N'utilisez pas le mode de blocage automatique (ALR) de la ceinture thoracique/sous-abdominale lorsque vous utilisez un siège d'appoint avec les ceintures de sécurité.

Suivez ces étapes pour installer un siège d'appoint sur le siège arrière ou sur le siège passager avant :



Siège avant

1. **Cependant, si un siège d'appoint doit être installé sur le siège passager avant, reculez le siège passager le plus loin possible.**
2. Placez le siège d'appoint sur le siège. Placez-le seulement vers l'avant. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du siège d'appoint.



Position centrale arrière

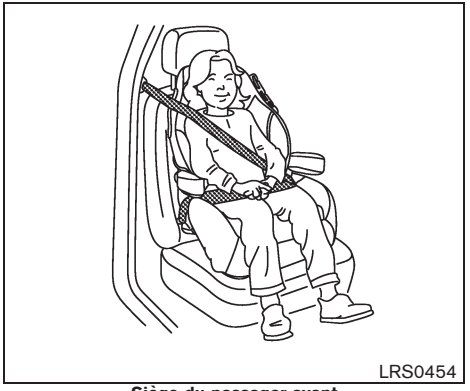
3. Le siège d'appoint devrait être placé sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable.

   Au besoin, ajustez ou enlevez l'appui-tête (siège du passager avant seulement) afin d'obtenir le bon ajustement du siège d'appoint. (Reportez-vous à «APPUIS-TÊTE» plus haut dans ce chapitre.)

   Si vous enlevez l'appui-tête, rangez-le en lieu sûr. Assurez-vous de réinstaller l'appui-tête lorsque vous enlevez le siège d'appoint. Si le siège ne possède pas d'appui-tête ajustable et qu'il interfère avec l'ajustement adéquat du siège d'appoint, essayez de l'installer dans une autre position ou essayez un autre siège d'appoint.

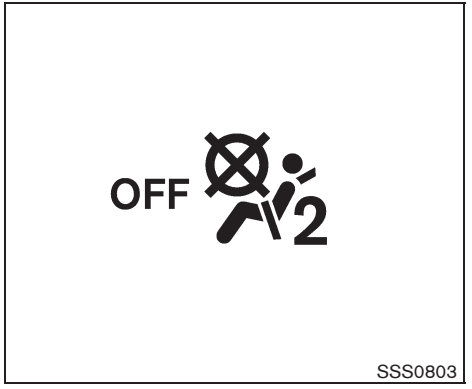
Position arrière latérale

4. Placez la ceinture sous-abdominale aussi bas que possible et bien ajustée sur les hanches de l'enfant. Suivez bien les instructions données par le fabricant du siège d'appoint pour le réglage de l'acheminement de la ceinture de sécurité.
5. Tirez la partie thoracique de la sangle de la ceinture vers l'enrouleur pour la tendre. Assurez-vous que la ceinture thoracique est bien placée et qu'elle traverse le milieu de la partie supérieure de l'épaule de l'enfant (mi-épaule). Suivez bien les instructions données par le fabricant du siège d'appoint pour le réglage de l'acheminement de la ceinture de sécurité.



Siège du passager avant

6. Suivez les avertissements, les mises en garde et les instructions pour boucler correctement une ceinture de sécurité, montré dans la section «MODÈLE À TROIS POINTS D'ANCRAGE» plus haut dans ce chapitre.



7. Si le siège d'appoint est installé sur le siège passager avant, mettez le contacteur d'allumage en position ON. Le voyant de fonctionnement du siège passager avant OFF 2 peut s'allumer ou non, dépendamment de la taille de l'enfant et du type de siège d'appoint utilisé. (Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin indicateur de statut» plus loin dans ce chapitre.)

SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES SYSTÈMES DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE

Cette section consacrée au système de retenue supplémentaire (SRS) contient des renseignements importants concernant les systèmes suivants :

- Coussin gonflable d'appoint avant du conducteur et du passager avant (système avancé de coussin gonflable NISSAN)
- Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux des sièges avant
- Coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau et renversement installé dans le toit
- Système de tendeur de ceinture de sécurité

Système des coussins gonflables d'appoint avant : Le système avancé de coussin gonflable NISSAN peut aider a diminuer l'impact de la tête et de la poitrine du chauffeur ainsi que du passager avant au cours de certains collisions frontales.

Système de coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux des sièges avant : Ce système peut aider à amortir l'impact des chocs sur la poitrine et dans la région pelvienne du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions latérales. Les coussins gon-

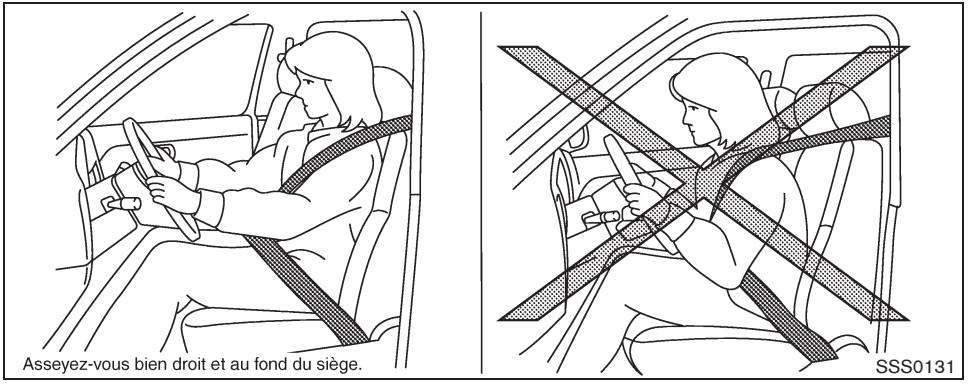
flables rideaux pour chocs latéraux sont conçus pour se déployer sur le côté où le véhicule subit un choc.

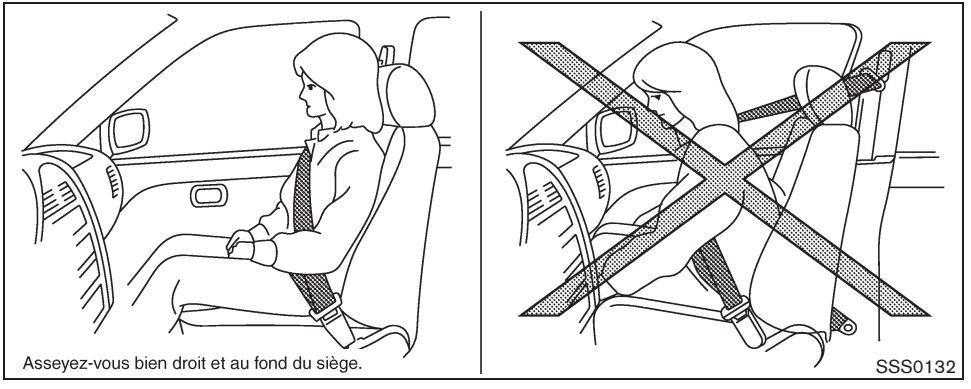
Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau et renversement installés dans le toit : Ce système peut aider à amortir l'impact des chocs sur la poitrine et dans la région pelvienne du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions latérales. Les coussins gonflables du côté rideaux et renversement pour chocs latéraux sont conçus pour se déployer sur le côté où le véhicule subit un choc. En cas de renversement, les deux coussins gonflables rideaux ont été conçus pour rester gonflés pendant un court intervalle de temps.

Ces système d'appoint de retenue sont conçus pour **compléter** la protection des ceintures de sécurité du conducteur et du passagers et **ne remplacent pas** les ceintures. Il faut toujours porter correctement les ceintures de sécurité, et l'occupant doit être assis à une distance correcte du volant, du tableau de bord et des garnitures de portière. (Reportez-vous à «CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus haut dans ce chapitre pour les directives et les précautions d'utilisation des ceintures de sécurité)

Les coussins gonflables d'appoint ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est en position ON.

Après avoir mis sur le contacteur d'allumage en position ON, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint s'éteindra si les systèmes fonctionnent.


Asseyez-vous bien droit et au fond du siège.
SSS0131

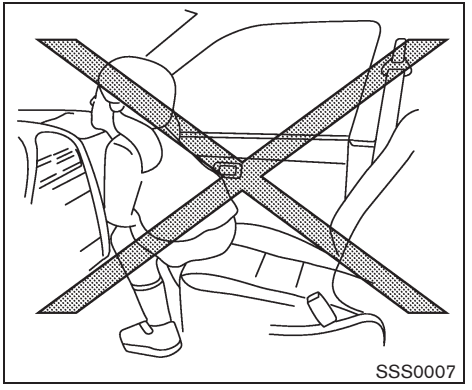

Asseyez-vous bien droit et au fond du siège.
SSS0132

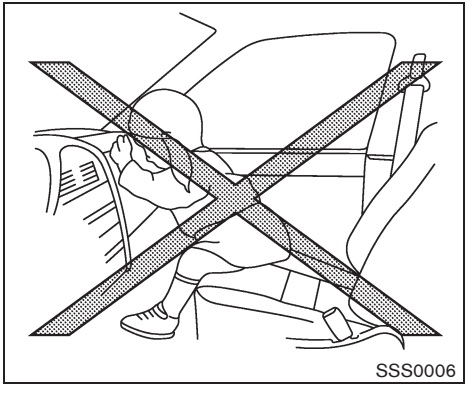
⚠ ATTENTION

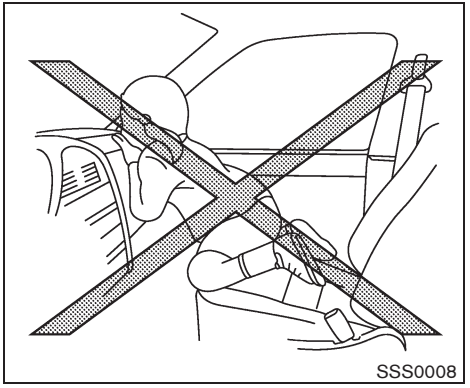
- **Les coussins gonflables avant ne se déploient généralement pas en cas de collision latérale, arrière, de renversement ou lorsque la collision frontale est peu importante. Portez toujours les ceintures de sécurité pour réduire les risques ou l'importance des blessures en cas des accidents variés.**
- **De plus, le coussin gonflable du passager avant ne se déploiera pas si l'indicateur de statut du coussin gonflable du passager est allumé ou si le siège avant passager est inutilisé. Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin indicateur de statut» plus loin dans ce chapitre.**
- **Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables d'appoint avant atteignent leur efficacité maximum si le conducteur est assis le dos bien droit contre le dossier. Les coussins gonflables avant se déploient avec une force extrême. Même avec le système avancé de coussin gonflable NISSAN, les ris-**

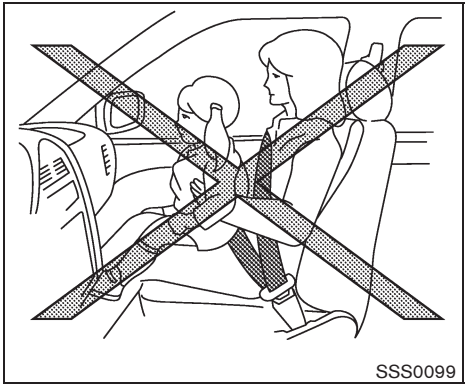
ques de blessure légère ou mortelle en cas d'accident sont augmentés si le conducteur n'est pas retenu, s'il est penché en avant, assis sur le côté ou en mauvaise position. Le coussin gonflable risque également de blesser gravement l'occupant qui se trouverait trop près au moment où le coussin gonflable se déploie. Il faut toujours s'asseoir avec le dos bien en arrière contre le dossier du siège aussi loin que possible du volant et du tableau de bord. Utilisez toujours les ceintures de sécurité.

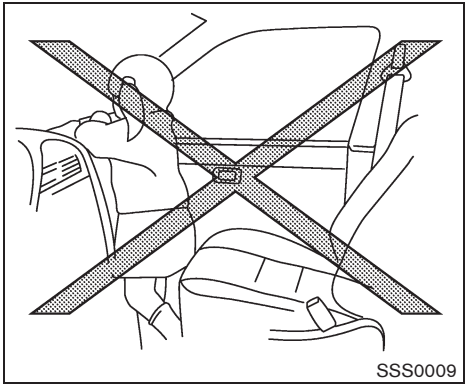
- **Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies de capteurs qui détectent si les ceintures sont bouclées. Le système avancé de coussin gonflable étudie la gravité de l'impact puis fait déployer le coussin gonflable en fonction de l'utilisation ou non des ceintures de sécurité. Si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées correctement, le risque ou la gravité des blessures en cas d'accident en sont augmentés.**
- **Le siège passager avant est équipé d'un capteur de classification d'occupant (capteur de forme) qui désactive le coussin gonflable passager avant dans certaines conditions. Ce capteur est seulement utilisé pour ce siège. Si vous n'êtes pas assis correctement ou si les ceintures de sécurité ne sont pas bien bouclées, le risque et la gravité des blessures en cas d'accident en sont augmentés. Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin indicateur de statut» plus loin dans ce chapitre.**
- **Gardez toujours les mains à l'extérieur du volant. Les placer à l'intérieur du volant augmente davantage le risque de blessures en cas de déploiement du coussin gonflable d'appoint avant.**

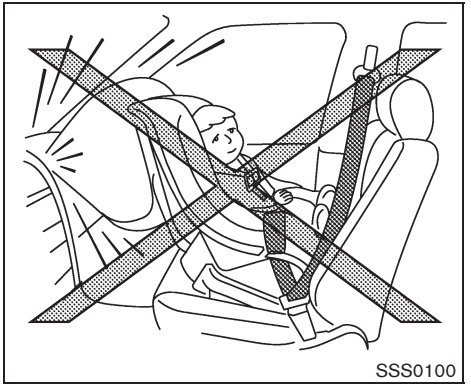

SSS0007


SSS0006


SSS0008


SSS0099

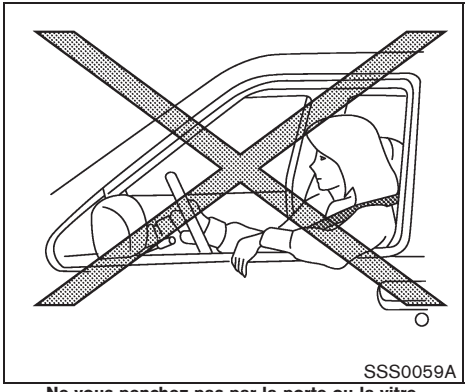

SSS0009

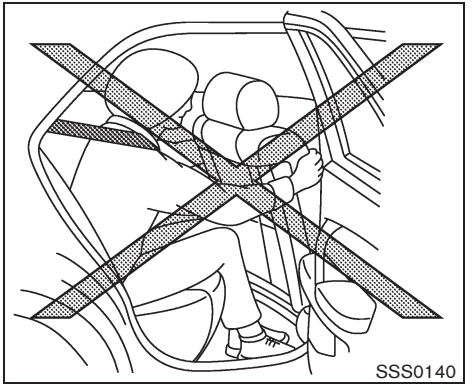

SSS0100

⚠ ATTENTION

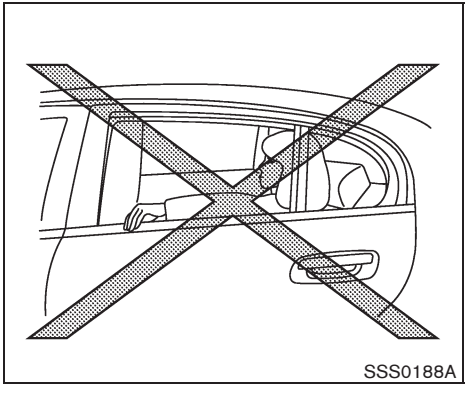
- **Ne laissez jamais les enfants sans protection ou passer les mains ou le visage par la vitre. Ne les tenez pas sur les genoux ou dans les bras. Les illustrations retracent quelques exemples de position de conduite dangereuse.**
- **S'ils ne sont pas correctement retenus, les enfants risquent d'être sérieusement voire mortellement blessés par le choc du déploiement des coussins gonflables d'appoint avant, des coussins gonflables d'appoint latéraux ou des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux. Les pré-adolescents et enfants doivent être correctement retenus sur le siège arrière dans la mesure du possible.**
- **Même avec le système avancé de coussin gonflable NISSAN, n'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière sur le siège avant. Le déploiement du coussin gonflable d'appoint avant peut blesser gravement ou mortellement un enfant. Pour de**

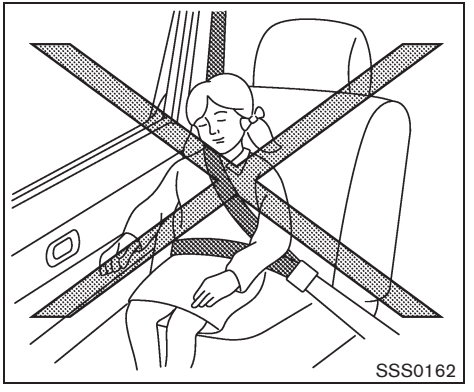
plus amples détails, reportez-vous à «DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS» plus haut dans ce chapitre.

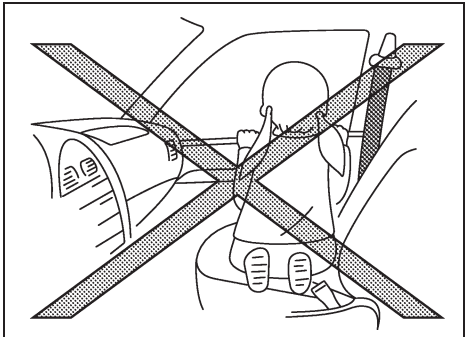




Ne vous penchez pas par la porte ou la vitre.





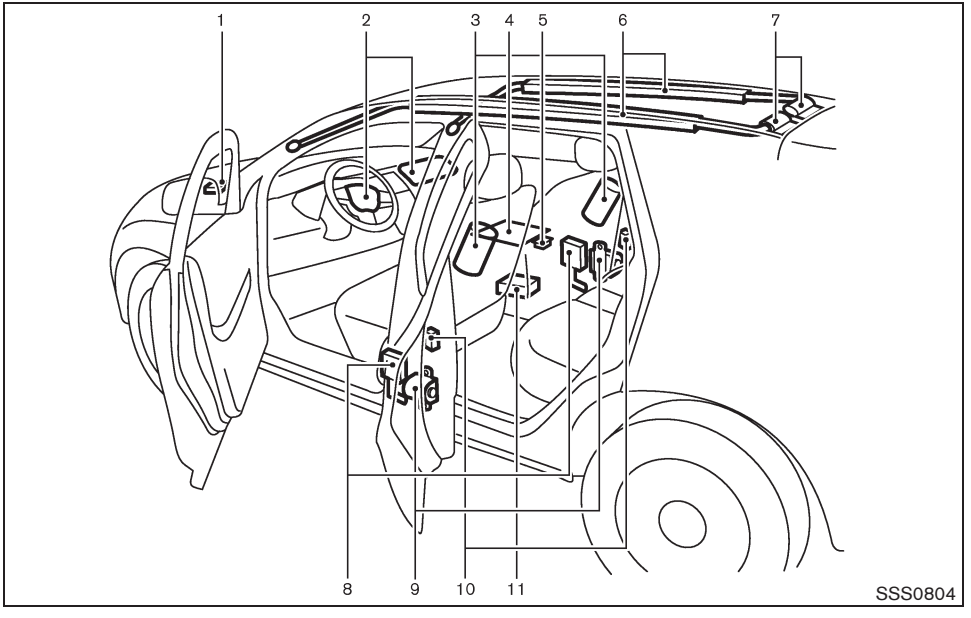


SSS0159

⚠ ATTENTION

Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux installés dans les sièges avant et coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau et renversement :

- **Les coussins gonflables latéraux, du côté rideau et renversement ne se déploient généralement pas en cas de collision latérale, arrière, de renversement ou lorsque la collision frontale est peu importante. Portez toujours les ceintures de sécurité pour réduire les risques ou l'importance des blessures en cas d'accident.**
- **Les ceintures de sécurité, les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables du côté rideaux et pour renversement atteignent leur efficacité maximale si le conducteur est assis le dos bien droit contre le dossier. Les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux se déploient avec beaucoup de force. Ne laissez personne placer les mains, les jambes ou le visage près du coussin gonflable latéral qui se trouve sur le côté rue du dossier du siège avant ou près des longerons du toit latéral. Ne laissez pas le passager avant ou les passagers qui occupent les sièges arrière latéraux passer la main par la vitre ou s'appuyer contre la portière. Les illustrations précédentes retracent quelques exemples de position de conduite dangereuse.**
- **Veillez à ce qu'aucun passager arrière ne se tienne au dossier du siège avant. Il risquerait d'être gravement blessé si le coussin gonflable d'appoint latéral se déployait. Il faut être particulièrement prudent avec les enfants qui doivent toujours être correctement retenus sur le siège. Les illustrations retracent quelques exemples de position de conduite dangereuse.**
- **Ne mettez pas de housses sur les dossiers de siège avant. Elles pourraient gêner le déploiement du coussin gonflable d'appoint latéral.**



1. Capteur de zone d'impact
2. Système des coussins gonflables d'appoint avant
3. Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux des sièges avant
4. Capteur de classification d'occupant (capteur de forme)
5. Unité de contrôle du système de classification d'occupant
6. Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau installés dans le toit
7. Modules des coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau installés dans le toit
8. Tendeur latéral de la sangle sous-abdominale
9. Système de tendeur de ceinture de sécurité
10. Capteurs satellites
11. Unité de contrôle des coussins gonflables (ACU)

SYSTÈME AVANCÉ DES COUSSIN GONFLABLE NISSAN (sièges avant)

Ce véhicule est équipé du système avancé de coussin gonflable NISSAN pour les sièges du conducteur et du passager. Ce système est conçu pour satisfaire aux exigences d'homologation des règlements des États-Unis. Le système est également autorisé au Canada. **Néanmoins, toutes les informations ou consignes de précautions et d'attentions données dans le présent manuel restent valables et doivent être suivies.**

Le coussin gonflable d'appoint du conducteur est situé au centre du volant ; le coussin gonflable d'appoint du passager avant est monté dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les coussins gonflables d'appoint avant sont prévus pour se déployer en cas de collision frontale importante ; ils peuvent se déployer aussi lorsque l'impact d'une collision non frontale est identique à celui d'une forte collision frontale. Il se peut qu'ils ne se déploient pas dans certaines collisions frontales. Le fonctionnement correct du coussin gonflable d'appoint avant ne dépend pas toujours des dommages subis par le véhicule (ou de l'absence de dommages).

Le système avancé de coussin gonflable

NISSAN est équipé d'un système de coussins gonflables d'appoint en deux temps. Le système contrôle les informations provenant de l'unité de contrôle des coussins gonflables (ACU), de l'unité du capteur de diagnostic, des capteurs de boucle de ceinture de sécurité et du capteur de classification d'occupant (capteur de forme). Les coussins se déploient en fonction de la gravité de la collision et de l'utilisation de la ceinture de sécurité par le conducteur. Pour le passager avant, il contrôle également le capteur de classification d'occupant. Basé sur l'information provenant des capteurs, un seul coussin gonflable avant peut se déployer lors d'une collision, selon la gravité de l'impact et de l'utilisation ou non des ceintures de sécurité. De plus, le coussin gonflable du passager avant droit peut être automatiquement désactivé dans certaines conditions, selon les informations reçues du capteur de classification d'occupant. Si le coussin gonflable du passager est réglé sur OFF, l'indicateur de statut du coussin gonflable du passager sera allumé (si le siège n'est pas occupé, l'éclairage ne sera pas allumé, mais les coussins gonflables seront désactivés). (Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin indicateur de statut» plus loin dans ce chapitre pour plus de détails.) Le déploiement d'un seul coussin gonflable avant ne constitue pas un indicateur d'anomalie de fonctionnement du système.

Si vous avez des questions concernant votre coussin gonflable, contactez NISSAN ou un concessionnaire NISSAN. Si vous considérez apporter des modifications à votre véhicule en raison d'un handicap, vous devriez également contacter un concessionnaire NISSAN. L'information sur un concessionnaire est incluse au début de ce Manuel du conducteur.

Le déploiement du coussin gonflable d'appoint avant s'accompagne d'un grand bruit suivi d'une émission de fumée. La fumée n'est pas nocive et elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de conditions respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

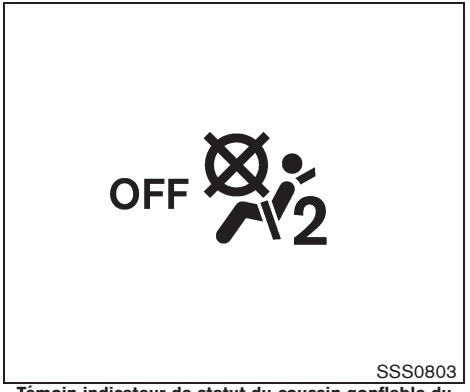
Les coussins gonflables d'appoint avant combinés aux ceintures de sécurité aident à amortir le choc sur la tête et sur la poitrine de l'occupant avant. Ils peuvent vous sauver la vie ou réduire la gravité de vos blessures. Mais, en se déployant, ils peuvent aussi provoquer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les coussins gonflables avant n'assurent pas une retenue de la partie inférieure du corps.

Même avec le système avancé de coussin gonflable NISSAN, il faut boucler convenablement les ceintures de sécurité et placer le dossier du conducteur et du passager avant bien droit, aussi loin que possible du volant et du tableau de bord. Les coussins gonflables d'appoint avant se déploient rapidement afin d'aider à protéger les occupants avant. En revanche, la force du déploiement du coussin gonflable avant peut augmenter les risques de blessures si l'occupant se trouve trop près ou contre les modules des coussins gonflables lors du déploiement.

Les coussins gonflables avant se dégonflent tout de suite après la collision.

Les coussins gonflables avant ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est en position ON.

Après avoir mis sur le contacteur d'allumage en position ON, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin lumineux s'éteindra si le système fonctionne.



Témoin indicateur de statut du coussin gonflable du passager avant

Coussin gonflable du passager avant et témoin indicateur de statut

⚠ ATTENTION

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement dans certaines conditions. Lisez attentivement cette section afin d'apprendre comment il fonctionne. Pour une protection maximale, il est nécessaire de bien utiliser les sièges, les ceintures de sécurité et les dispositifs de retenue pour enfants. Si vous ne suivez pas toutes les instructions dans ce manuel concernant l'utilisation des sièges, ceintures de sécurité et dispositifs de retenue pour enfants à la lettre, vous pouvez augmenter le risque ou la gravité d'une blessure grave lors d'un accident.

Témoin indicateur de statut :

Le témoin indicateur de statut du coussin gonflable passager avant OFF 2 est situé sur le tableau sous la commande de climatisation. Le témoin fonctionne comme indiqué ci-après :

- Siège passager vide : Le témoin OFF 2 est réglé sur OFF et le coussin gonflable du passager avant est sur OFF et ne se déploiera pas en cas de collision.
- Le siège passager est occupé par un adulte de petite taille, un enfant ou un dispositif de retenue pour enfants tel que mentionné dans cette rubrique : Le témoin OFF 2 s'allumera pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est sur OFF et qu'il ne se déploiera pas en cas de collision.
- Le siège passager occupé et le passager satisfont les conditions décrites dans cette section : Le témoin OFF 2 est en OFF pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant fonctionne.

Coussin gonflable du passager avant :

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement lorsque le véhicule est utilisé dans certaines conditions tel que décrit ci-dessus et conformément aux réglementations des États-Unis. Si le coussin gonflable côté passager est sur OFF, il ne se déploiera pas lors d'une collision. Le coussin gonflable côté conducteur et les autres coussins gonflables de votre véhicule ne font pas partie de ce système.

Le but de la réglementation est de réduire les risques de blessures ou de mort causés par le déploiement d'un coussin gonflable à certains occupants du siège passager avant, tels que les enfants, en nécessitant que le coussin gonflable soit automatiquement désactivé.

Le capteur de classification d'occupant (capteur de forme) est situé au fond du coussin de siège passager avant et est conçu pour détecter un occupant ou des objets sur le siège selon leurs poids. Par exemple, si un enfant est assis dans le siège passager avant, le système avancé de coussin gonflable est conçu pour désactiver le coussin gonflable conformément aux réglementations. Également, si un dispositif de retenue pour enfants du type spécifié dans les règlements est sur le siège, le capteur de classification d'occupant le détectera et le coussin

gonflable se désactivera.

Les occupants adultes du siège passager avant qui sont correctement assis et qui utilisent la ceinture de sécurité tel que décrit dans ce manuel ne causeront pas la désactivation automatique du coussin gonflable. Pour des adultes de petite taille, il peut être désactivé. Néanmoins, si l'occupant n'est pas assis correctement (par exemple, en n'étant pas bien assis droit, en étant assis sur le rebord du siège, ou en étant dans une mauvaise position), ceci pourrait causer la désactivation du coussin gonflable par le capteur. Assurez-vous de toujours être assis et de toujours porter la ceinture de sécurité pour une protection maximale de la ceinture de sécurité et du coussin gonflable d'appoint.

NISSAN recommande que tous les pré-adolescents soient correctement retenus dans le siège arrière. NISSAN recommande également que tous les dispositifs de retenue pour enfants et sièges d'appoint soient installés correctement dans le siège arrière. Si cela n'est pas possible, le capteur de classification d'occupant est conçu pour fonctionner tel que décrit ci-dessus, en vue de désactiver le coussin gonflable du passager avant pour les dispositifs spécifiques de retenue pour enfants. Le fait de ne pas installer correctement les dispositifs de retenue pour enfants et d'utiliser le mode du dispositif de retenu de blocage automatique (ALR) (mode de dispositif de retenue pour enfants) peut faire basculer ou faire bouger le dispositif de retenue en cas d'accident ou d'arrêt brusque. Cela peut également entraîner le déploiement du coussin gonflable passager au lieu d'être désactivé. (Reportez-vous à «DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS» plus haut dans ce chapitre pour des directives d'installation et d'utilisation appropriées.)

Si le siège passager avant n'est pas occupé, le coussin gonflable du passager est conçu pour ne pas se déployer en cas de collision. Toutefois, des objets lourds déposés sur le siège peuvent entraîner le déploiement du coussin gonflable à cause du poids des objets détectés par le capteur de poids. D'autres conditions pourraient causer le déploiement du coussin gonflable, par exemple si un enfant est debout sur un siège ou si deux enfants sont assis sur le même siège, ce qui est contraire aux instructions données dans ce manuel. Soyez toujours assuré que vous et les occupants de votre véhicule sont bien assis et retenus convenablement sur leur siège.

Vous pouvez utiliser l'indicateur de statut du coussin gonflable du passager pour contrôler lorsque le coussin gonflable passager avant est automatiquement désactivé et que le siège est occupé. Le témoin ne s'allumera pas si le siège avant passager est inutilisé.

Si un occupant adulte est dans le siège et que l'indicateur de statut du coussin gonflable du passager est allumé (indiquant que le coussin gonflable est en OFF), il se pourrait que la personne soit de petite taille ou qu'elle ne soit pas bien assise.

Si un dispositif de retenue pour enfants doit être utilisé dans le siège avant, le témoin indicateur du statut du coussin gonflable du passager peut ou peut ne pas s'allumer, selon la taille de l'enfant et le type de dispositif de retenue utilisé. Si le témoin de statut du coussin gonflable ne s'allume pas (indiquant que le coussin gonflable pourrait se déployer en cas de collision), il se pourrait que le dispositif de retenue ou que la ceinture de sécurité ne soit pas utilisée correctement. Assurez-vous que le dispositif de retenue est installé convenablement, que la ceinture de sécurité est utilisée convenablement et que le passager est convenablement positionné. Si le témoin du coussin gonflable n'est toujours pas allumé, déplacez le passager ou le dispositif de retenue dans un siège arrière.

Si le témoin de statut du coussin gonflable passager avant ne s'allume pas bien que le dispositif de retenue pour enfants, la ceinture de sécurité et l'occupant vous semblent bien placés, le système peut détecter un siège inoccupé (auquel cas le coussin gonflable est désactivé). Un concessionnaire NISSAN peut vérifier que le système est bien désactivé en utilisant un outil spécial. En attendant confirmation par le concessionnaire que votre coussin

gonflable marche correctement, positionnez le passager ou le dispositif de retenue dans un siège arrière.

Le système des coussins gonflables et le voyant de fonctionnement du coussin gonflable du passager avant mettrons quelques secondes avant de remarquer un changement dans le siège passager. Mais si le siège reste inoccupé, le voyant de fonctionnement du coussin gonflable restera éteint.

Si une anomalie de fonctionnement se présente dans le système de coussin gonflable du passager avant, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint , situé dans la zone des instruments et indicateurs, clignotera. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

Autres précautions pour le coussin gonflable d'appoint avant

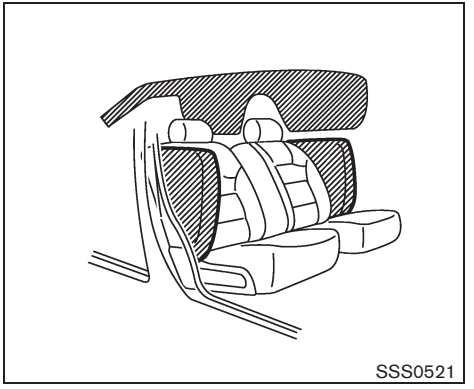
ATTENTION

- **Ne placez aucun objet sur le rembourrage du volant ni sur le tableau de bord. Ne mettez pas d'objets entre un occupant du véhicule et le volant ou le tableau de bord. Ces objets risqueraient de se transformer en projectiles dangereux et de provoquer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable d'appoint avant.**
- **Ne placez pas d'objets tranchants sur le siège. Ne placez pas non plus d'objets pesants qui pourraient laisser une empreinte permanente sur le siège. De tels objets pourraient endommager le siège ainsi que le capteur de classification d'occupant (capteur de forme). Cela peut affecter la bonne marche du système de coussin gonflable et causer des blessures graves personnelles.**
- **N'utilisez pas de nettoyant à l'eau ou acides (nettoyant à vapeur chaud) sur le siège. Cela pourrait endommager le siège ou le capteur de classification d'occupant. Cela peut également affecter la bonne marche du système de coussin gonflable et causer des blessures graves personnelles.**
- **Juste après le déploiement, plusieurs composants du système de coussins gonflables avant seront chauds. Ne les touchez pas ; vous risquez de vous brûler gravement.**
- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câblage du coussin gonflable d'appoint. Ceci, afin de ne pas provoquer le déploiement accidentel du coussin gonflable d'appoint ou l'endommagement du système des coussins gonflables d'appoint.**
- **N'effectuez aucune modification non autorisée à l'équipement électrique du véhicule, à la suspension ou à la partie structurelle avant. Ceci pourrait nuire au bon fonctionnement du système du coussin gonflable d'appoint avant.**
- **Toute modification du coussin gonflable d'appoint comporte des risques de blessures graves. Sont considérés comme altérations le remplacement pur et simple du volant ou du tableau de bord, le fait de les dénaturer en collant du tissu ou une matière quelconque sur le rembourrage du volant ou sur le tableau de bord, ou la pose de garnitures supplémentaires autour du système des coussins gonflables.**
- **Modifier ou altérer le siège passa-**

ger avant peut résulter à de grave blessures. Par exemple, il ne faut pas changer les sièges avant en plaçant quoi que ce soit sur le siège du dossier ou en ajoutant un garnissage, comme une housse, sur le siège, si elle n'est pas spécialement créée pour assurer un fonctionnement normal du coussin gonflable. En outre, vous ne devez pas ranger d'objets sous le siège passager avant ou le coussin et le dossier. De tels objets peuvent interférer avec le bon fonctionnement du capteur de classification d'occupant.

- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câblage du système de ceinture de sécurité. Ceci pourrait affecter le système de coussins gonflables d'appoint avant. Une intervention non autorisée sur le système de ceinture de sécurité peut se traduire par de graves blessures.**
- **Toute intervention sur ou près du système des coussins gonflables avant doit systématiquement être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation d'équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Les fils du système de retenue supplémentaire (SRS) ne doivent pas être modifiés ou débranchés. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non homologué sur les systèmes des coussins gonflables.**
- **Si le pare-brise est fendu, faites-le remplacer immédiatement par un garagiste spécialisé. Si le pare-brise est fendu, le coussin gonflable d'appoint risque de ne pas pouvoir fonctionner normalement.**
- **Les connecteurs de faisceaux SRS sont jaunes et orangés pour faciliter l'identification.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet du système des coussins gonflables d'appoint avant et de lui indiquer les sections se rapportant à ce système dans ce Manuel du conducteur.


SSS0521

SYSTÈMES DU COUSSIN GONFLABLE D'APPOINT POUR CHOCS LATÉRAUX INSTALLÉ DANS LES SIÈGES AVANT ET DU COUSSIN GONFLABLE D'APPOINT POUR CHOCS LATÉRAUX DU CÔTÉ RIDEAU ET RENVERSEMENT INSTALLÉ DANS LE TOIT

Les coussins gonflables latéraux se trouvent à l'extérieur de la partie arrière des dossiers de sièges avant. Les coussins gonflables rideau sont situés dans les longerons du toit latéral. Ces systèmes sont conçus conformément aux directives facultatives données dans le but de réduire les risques de blessures des occupants

assis hors des sièges. **Néanmoins, toutes les informations ou consignes de précautions et d'attentions données dans le présent manuel restent valables et doivent être suivies.** Les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideau et renversement des sièges avant sont conçus pour se déployer en cas de collision latérale importante, bien qu'ils peuvent aussi se déployer lorsque l'impact d'une collision non frontale est identique à celui d'une forte collision frontale. Ils sont prévus pour se déployer du côté où le véhicule subit le choc. Il se peut qu'ils ne se déploient pas dans certaines collisions latérales du côté ou le véhicule a été heurté. Les coussins gonflables rideaux et renversement sont également conçus pour se gonfler lors de certains types de collisions de renversement ou proches d'un renversement.

Le fonctionnement correct des coussins gonflables latéraux, rideaux et renversement ne dépend pas toujours des dommages subis par le véhicule (ou de l'absence de dommages).

Le déploiement des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideau et renversement s'accompagne d'un grand bruit suivi d'une émission de fumée. La fumée n'est pas nocive et elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de conditions respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

Les coussins gonflables latéraux combinés aux ceintures de sécurité aident à amortir le choc sur la poitrine et le bassin des occupants avant. Les coussins gonflables du côté rideaux et renversement peuvent aider à amortir l'impact des chocs sur la tête des occupants des sièges avant et arrière côté latéral. Ils peuvent vous sauver la vie ou réduire la gravité de vos blessures. Cependant, en se déployant, les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideaux et renversement peuvent aussi provoquer des éraflures ou d'autres blessures. Les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideaux et renversement n'assurent pas une retenue de la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent être correctement attachées et les dossiers du conducteur et du passager avant tenus bien droit, aussi loin que possible du coussin gonflable latéraux. Les passagers à l'arrière doivent être assis aussi loin que possible des garnitures de portière et des longerons du toit latéral. Les coussins gonflables latéraux et rideaux et renversement se déploient rapidement afin d'aider à protéger les occupants qui se trouvent dans une mauvaise position. En revanche, la force du déploiement des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideaux et renversement les risques de blessures si l'occupant se trouve trop près ou contre les modules des coussins gonflables lors du déploiement. Les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideaux et renversement se dégonflent tout de suite après la collision.

Les coussins gonflables latéraux et coussins gonflables rideaux et renversement ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est en position ON.

Après avoir mis sur le contacteur d'allumage en position ON, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint s'éteindra si les systèmes fonctionnent.

⚠ ATTENTION

- **Ne placez pas d'objets près des dossiers des sièges avant. Il ne faut pas placer non plus d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de portière avant et le siège avant. Ces objets risqueraient de se transformer en projectiles dangereux et de provoquer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable pour chocs latéraux.**

- **Juste après le déploiement, plusieurs composants du système des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideaux et renversement seront chauds. Ne les touchez pas ; vous risquez de vous brûler gravement.**
- **Aucun changement non autorisé ne doit être apporté aux éléments ou au câblage du système des coussins gonflables latéraux et coussins gonflables rideaux et renversement. Ceci afin de ne pas provoquer de déploiement accidentel du coussin gonflable latéral et coussin gonflable rideau et renversement ou l'endommagement du système des coussins gonflables latéraux et coussins gonflables rideaux et renversement.**
- **N'effectuez aucune modification non autorisée sur l'équipement électrique du véhicule, la suspension ou un panneau latéral. Ceci pourrait nuire au bon fonctionnement du système des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideaux et renversement.**
- **Toute modification du coussin gonflable comporte des risques de blessures graves. Par exemple, il ne faut pas changer le siège avant en plaçant une matière près du dossier ou en ajoutant une matière de garnissage, comme une housse, autour des coussins gonflables latéraux.**
- **Toute intervention sur ou près du système des coussins gonflables latéraux et sur coussins gonflables rideaux et renversement doit systématiquement être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation d'équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Il ne faut pas débrancher ni modifier les faisceaux de fils* du SRS. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non homologué sur les systèmes des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideaux et renversement.**

* **Les connecteurs de faisceaux du SRS sont jaunes et orangés pour faciliter l'identification.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet du système des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideau et renversement et de lui indiquer les sections se rapportant à ce système dans ce Manuel du conducteur.

CEINTURES DE SÉCURITÉ ÉQUIPÉES DE TENDEURS (sièges avant)

⚠ ATTENTION

- **Les tendeurs ne peuvent être utilisées deux fois. Ils doivent être remplacés en même temps que l'enrouleur et la boucle après chaque intervention.**
- **Si le véhicule subit un choc frontal qui n'engendre pas la mise en service du tendeur, faites vérifier le système du tendeur, et si nécessaire, faites remplacer par un concessionnaire NISSAN qui le remplacera le cas échéant.**
- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câblage du tendeur. Ceci afin d'éviter tout dommage ou déclenchement accidentel des tendeurs. Une intervention non autorisée sur le tendeur**

peut se traduire par de graves blessures personnelles.

- **Toute intervention sur ou à proximité du tendeur doit systématiquement être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation d'équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non homologué sur le système du tendeur.**
- **Si vous souhaitez jeter un tendeur de ceinture de sécurité ou si vous mettez la voiture au rebut, contactez un concessionnaire NISSAN. Les coussins gonflables d'appoint seront jetés en suivant les précautions indiquées dans le Manuel de réparation NISSAN. Un manquement à ces précautions pourrait provoquer des blessures corporelles.**

Le système de prétensionneur fonctionne avec le système de coussin gonflable d'appoint avant. Le système de prétensionneur s'active également avec le roulement des coussins gonflables rideaux au cours de certaines collisions de renversement ou proches d'un renversement. Combiné avec l'enrouleur de la ceinture de sécurité, ce système contribue à tendre la ceinture de sécurité dès que le véhicule est soumis à certains types de collision afin de mieux retenir l'occupant du siège avant.

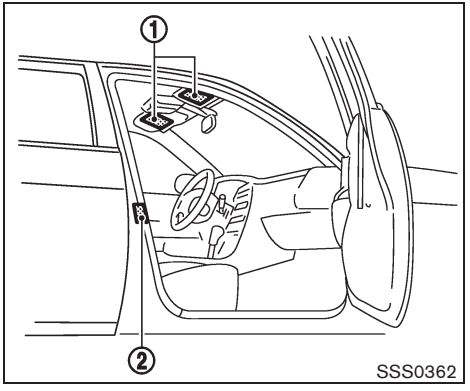
Le tendeur est encastré dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Ces ceintures de sécurité sont utilisées de la même manière que des ceintures de sécurité ordinaires.

Lorsque le tendeur de ceinture de sécurité se met en marche, il se produit un dégagement de fumée et un bruit fort peut se faire entendre. La fumée n'est pas nocive et elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de conditions respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

Après l'activation des tendeurs, les limiteurs de charge permettent aux ceintures de sécurité de s'allonger (au besoin) afin de réduire la force exercée sur la poitrine.

En cas d'anomalie du système de tendeur de ceinture sécurité, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint ne s'allume pas, clignote par intermittence ou s'allume pendant 7 secondes et reste allumé après avoir tourné le contacteur d'allumage en position ON. Dans ce cas, il se peut que les tendeurs ne fonctionnent pas correctement. Faites-les vérifier et faites effectuer les réparations nécessaires. Amenez le véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet des tendeurs et de lui indiquer les sections se rapportant à ce dispositif dans ce Manuel du conducteur.



ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT DES COUSSINS GONFLABLES D'APPOINT

Les étiquettes d'avertissement concernant le système du coussin gonflable d'appoint avant et du coussin rideaux sont collées sur le véhicule comme indiqué sur l'illustration.

① Coussins gonflables SRS

Les étiquettes d'avertissement sont situées sur la surface des pare-soleil.

② Coussins gonflables latéraux SRS

L'étiquette d'avertissement est située sur le côté du centre du montant du côté du passager.

TÉMOIN LUMINEUX DES COUSSINS GONFLABLES D'APPOINT

Le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint, qui affiche sur le tableau de bord, contrôle les circuits des coussins gonflables d'appoint avant, des coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau et renversement des sièges avant, des coussins gonflables d'appoint rideau pour chocs latéraux installés dans le toit ainsi que les systèmes de tendeurs de ceinture de sécurité. Les circuits que ce témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint contrôle sont les suivants : l'unité de contrôle des coussins gonflables (ACU), le capteur de zone d'impact, les capteurs satellites, le système de classification d'occupant, les modules des coussins gonflables avant et latéraux, modules des coussins gonflables d'appoint rideau pour chocs latéraux, tendeur ainsi que tous les câblages correspondants.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint s'illumine pendant environ 7 secondes puis s'éteint. Cela indique que le système est opérationnel.

Si l'une des conditions suivantes apparaît, ceci indique que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux ainsi que les systèmes de tendeur de ceinture de sécurité nécessitent un entretien :

- Le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint reste allumé après 7 secondes environ.
- Le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint clignote par intermittence.
- Le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint ne s'allume pas du tout.

Dans ces conditions, il se peut que les coussins gonflables avant, latéraux, rideaux, de renversement ainsi que les systèmes de tendeur ne fonctionnent pas convenablement. Faites-les vérifier et faites effectuer les réparations nécessaires. Amenez le véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

⚠ ATTENTION

Si le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint est allumé, ceci peut signifier que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux et/ou le tendeur de ceinture de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident. Afin d'éviter de graves blessures aux autres ou à vous-même, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DES COUSSINS GONFLABLES D'APPOINT

Les coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, les coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux ainsi que les tendeurs de ceinture de sécurité sont conçus pour fonctionner une seule fois. S'il n'est pas endommagée, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint demeurera allumé dès qu'un coussin se déploiera. La réparation et le remplacement de ces systèmes ne doivent être effectués que par un concessionnaire NISSAN.

Lorsque le véhicule nécessite un entretien, les coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, rideaux, les pièces périphériques ainsi que le tendeur de ceinture de sécurité doivent être indiqués au mécanicien chargé de l'intervention. Le contacteur d'allumage doit toujours être positionné sur LOCK lors d'une intervention sous le capot ou à l'intérieur du véhicule.

⚠ ATTENTION

- **Une fois que le coussin gonflable d'appoint s'est déployé, son module ne peut plus fonctionner et doit donc être remplacé. De plus, en cas de déploiement d'un coussin gonflable d'avant, son module ne peut plus fonctionner et doit donc être remplacé. Le module du coussin gonflable et le système de tendeur doivent être remplacés par un concessionnaire NISSAN. Les modules de coussins gonflables et le système du tendeur ne peuvent pas être réparés.**
- **En cas de dommages à l'avant ou sur un côté du véhicule, faites toujours contrôler les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant, latéraux d'appoint et des coussins gonflables rideaux d'appoint pour chocs latéraux, ainsi que le système des tendeurs de ceintures de sécurité par un concessionnaire NISSAN.**
- **Si vous souhaitez jeter un tendeur de ceinture de sécurité complémentaire, des tendeurs ou si vous mettez la voiture au rebut, contactez un concessionnaire NISSAN. Les procédures de disposition des systèmes du coussin gonflable d'appoint et du système du tendeur sont présentées au travers des précautions indiquées dans le Manuel de réparation NISSAN. Un manquement à ces précautions pourrait provoquer des blessures personnelles.**

AGENDA

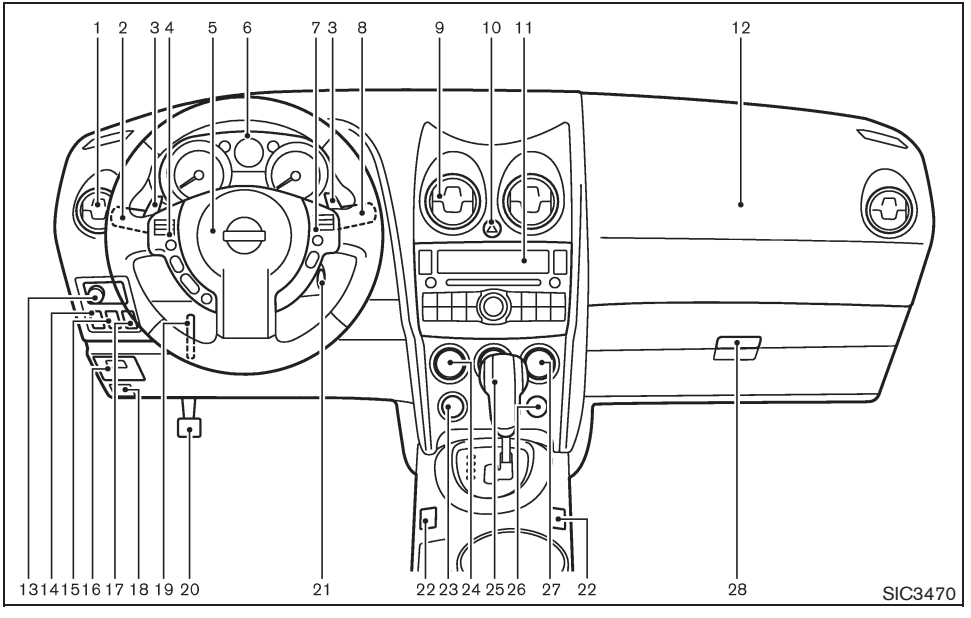
AGENDA

2 Instruments et commandes

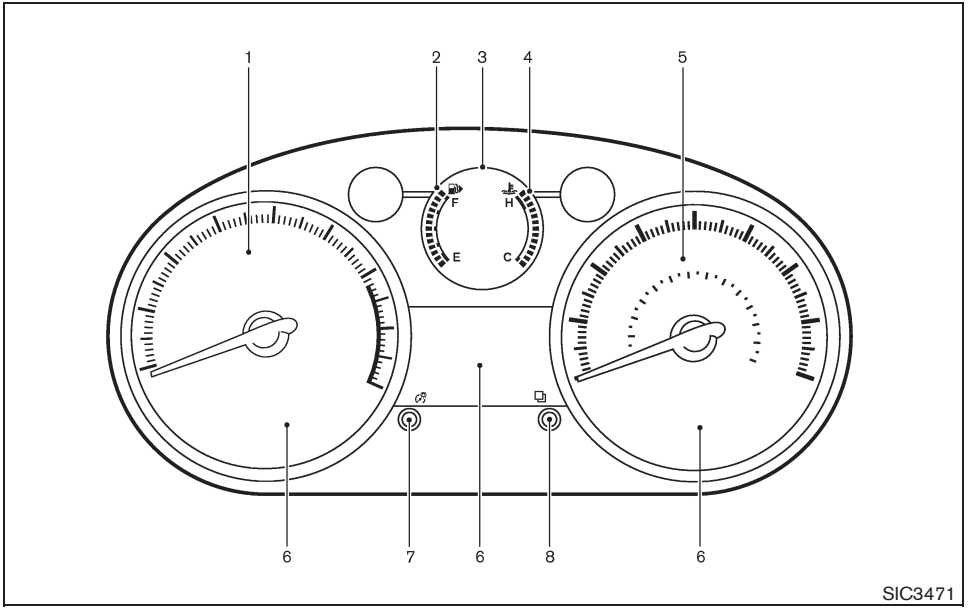
Tableau de bord 2-2
Instruments et indicateurs 2-3
Indicateur de vitesse et compteur 2-4
Compte-tours 2-5
Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur 2-5
Indicateur de niveau de carburant 2-6
Affichage d'information du vehicule 2-6
Température exterieure de l'air (si le véhicule en est équipé) 2-7
Témoin de positionnement de transmission à variation continue (CVT) 2-7
Ordinateur de bord (si le véhicule en est équipé) 2-7
Boussole (si le véhicule en est équipé) 2-8
Procédure de changement de zone 2-10
Témoins lumineux/indicateurs et rappels sonores 2-11
Vérification des ampoules 2-11
Témoins lumineux 2-12
Témoins indicateurs 2-17
Rappels sonores 2-19
Systèmes de sécurité 2-20
Système de sécurité du véhicule 2-20
Système antidémarrage du véhicule NISSAN 2-22
Commande d'essuie-glace et de lave-glace 2-23
Commande d'essuie-glace et de lave-glace de la lunette arrière 2-25
Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur 2-26
Commande des phares et des clignotants 2-26
Phares au xénon (si le véhicule en est équipé) 2-26
Commande des phares 2-27
Commande des clignotants 2-30
Commande des feux antibrouillards (si le véhicule en est équipé) 2-30
Interrupteur des feux de détresse 2-31
Klaxon 2-31
Sièges chauffants (si le véhicule en est équipé) 2-32
Interrupteur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC) 2-33
Horloge 2-34
Réglage de l'horloge 2-34
Prise électrique 2-34
Rangement 2-35
Porte-tasses 2-35
Pochette de rangement des lunettes de soleil 2-36
Boîte à gants 2-37
Boîtier de console 2-38
Boîte de plancher à bagages (si le véhicule en est équipé) 2-38
Boîte latérale à bagage 2-39
Trappe de toit (si le véhicule en est équipé) 2-39
Crochets à bagage (si le véhicule en est équipé) 2-41

Crochets à vêtement
(si le véhicule en est équipé) 2-41
Crochet utilitaire 2-41
Galerie de toit (si le véhicule en est équipé)..... 2-42
Vitres 2-43
Lève-vitres électriques..... 2-43
Toit ouvrant nuit (si le véhicule en est équipé)..... 2-45
Toit ouvrant nuit automatique 2-45
Lumières intérieures..... 2-47
Lecteurs de carte..... 2-47
Plafonnier..... 2-49
Éclairage du miroir de courtoisie
(si le véhicule en est équipé) 2-49
Éclairage de l'espace de chargement
(si le véhicule en est équipé) 2-50
Télécommande universelle HomeLink[MD]
(si le véhicule en est équipé) 2-50
Programmation du HomeLink[MD]..... 2-51
Programmation du HomeLink[MD] pour les clients
du Canada 2-52
Utilisation de la télécommande universelle
HomeLink[MD] 2-52
Diagnostic de difficulté de programmation..... 2-52
Effacement des informations programmées..... 2-53
Reprogrammation d'une seule touche de la
télécommande HomeLink[MD]..... 2-53
En cas de vol du véhicule 2-53

TABLEAU DE BORD



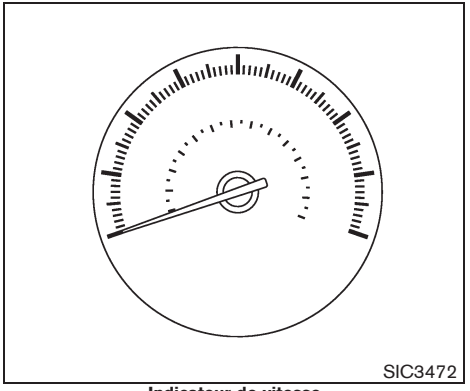
1. Ventilateur latérale
2. Commande des phares, des antibrouillards (si le véhicule en est équipé) et des clignotants
3. Sélecteur de vitesse au volant (si le véhicule en est équipé)
4. Commandes intégrées au volant (côté gauche)
   — Contrôle audio
   — Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD]
5. Volant
   — Klaxon
   — Coussin gonflable d'appoint du conducteur
6. Instruments et indicateurs
7. Commandes intégrées au volant (côté droit)
   — Commandes du régulateur de vitesse
8. Commande d'essuie-glace et de lave-glace
9. Ventilateur centrale
10. Interrupteur de feux de détresse
11. Système audio
    — Horloge
12. Coussin gonflable d'appoint du passager avant
13. Commande de réglage du rétroviseur extérieur
14. Commutateur de réglage des phares (si le véhicule en est équipé)
15. Commande de verrouillage de toutes roues motrices (AWD) (si le véhicule en est équipé)
16. Couvercle de la boîte à fusibles
17. Commutateur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC)
18. Poignée d'ouverture du capot
19. Levier de commande d'inclinaison du volant
20. Frein de stationnement
21. Contacteur d'allumage
22. Commutateur des sièges chauffants (si le véhicule en est équipé)
23. Prise électrique
24. Commande du chauffage/de climatisation
25. Levier sélecteur
26. Témoin indicateur de statut du coussin gonflable du passager avant
27. Commande du dégivreur de lunette arrière (si le véhicule en est équipé) et des rétroviseurs extérieurs
28. Boîte à gant



1. Compte-tours
2. Indicateur de niveau de carburant
3. Affichage d'information sur le véhicule
   — Compteur/compteur journalier double
   — Ordinateur de bord*
   — Température extérieure*
   — Indicateur de position de la transmission à variation continue (CVT)
4. Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur
5. Indicateur de vitesse
6. Témoins lumineux/indicateurs et rappels
7. Molette de réglage de luminosité du tableau de bord
8. Commutateur RESET pour compteur journalier double/Commandes de l'ordinateur de bord*

* : si le véhicule en est équipé

Les indicateurs à aiguille doivent bouger légèrement après avoir mis le contacteur d'allumage en position LOCK. Ceci ne constitue pas une anomalie.

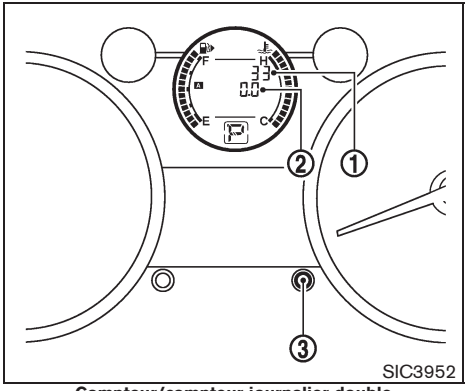


Indicateur de vitesse

INDICATEUR DE VITESSE ET COMPTEUR

Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse indique la vitesse de déplacement du véhicule en kilomètre par heure (km/h) et en miles par heure (mi/h).



Compteur/compteur journalier double

Compteur/compteur journalier double

Le compteur ① /compteur journalier double ② s'affiche lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Le compteur enregistre la distance totale parcourue par le véhicule.

Le compteur journalier double permet d'enregistrer des distances de parcours individuelles.

Changer l'affichage :

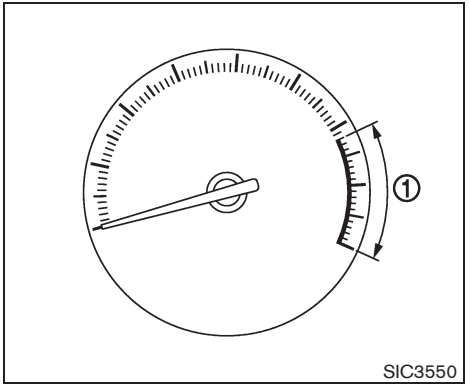
Appuyez sur le bouton de remise à zéro ③ situé sur le panneau des compteurs pour changer l'affichage comme suit :

TRIP A → TRIP B → Sélecteur de mode (si le véhicule en est équipé) → TRIP A

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «ORDINATEUR DE BORD» plus loin dans ce chapitre.

Réinitialisation du compteur journalier :

Pour remettre le compteur journalier affiché actuellement à zéro, appuyez sur le commutateur ③ pendant 1 seconde environ.

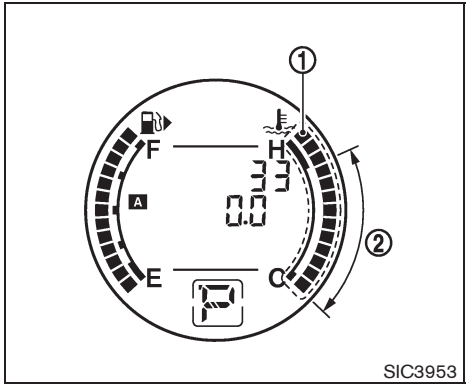


COMPTE-TOURS

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (RPM). **Ne montez pas le moteur dans la zone rouge ① .**

⚠ PRÉCAUTION

Passez à un rapport supérieur ou réduisez la vitesse du moteur lorsque le régime du moteur approche la zone rouge. Le fonctionnement du moteur selon la zone rouge du compte-tours peut provoquer de sérieux dégâts.



INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

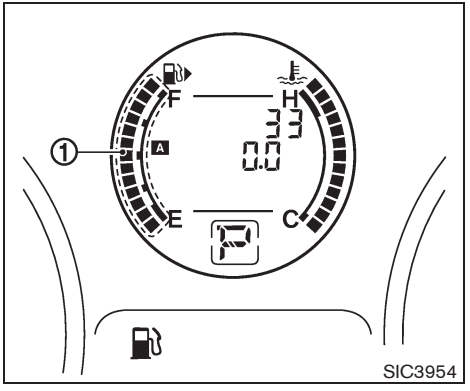
L'indicateur ① indique la température du liquide de refroidissement du moteur.

La température du liquide de refroidissement du moteur est normale lorsque l'aiguille de l'indicateur est dans la zone ② montrée dans l'illustration.

La température du liquide de refroidissement du moteur varie en fonction de la température ambiante et des conditions de conduite.

⚠ PRÉCAUTION

Si l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement affiche une valeur près de la zone chaude (H) de la plage normale, réduisez la vitesse du véhicule pour faire diminuer la température. Si l'indicateur affiche une valeur hors de la plage normale, immobilisez prudemment le véhicule aussitôt que possible. Si le moteur surchauffe, la conduite prolongée du véhicule risque d'endommager sérieusement le moteur. Reportez-vous à «SI LE MOTEUR SURCHAUFFE» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» pour connaître les mesures à prendre immédiatement.



INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT

L'indicateur ① indique **approximativement** le niveau du carburant dans le réservoir.

L'indicateur peut varier quelque peu au cours du freinage, en virage, en accélération ou en côte.

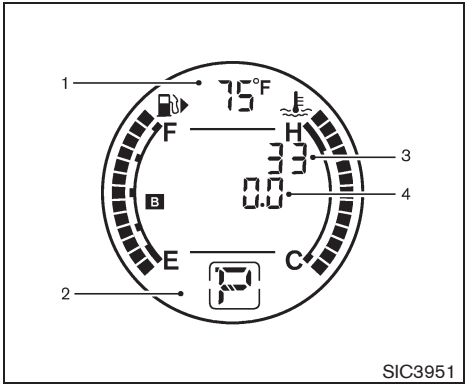
Faites le plein de carburant avant que l'indicateur n'atteigne le repère E (vide).

Le témoin lumineux de niveau bas de carburant s'allume lorsque le niveau de carburant dans le réservoir devient bas. Faites le plein dès que nécessaire, de préférable avant que l'indicateur n'atteigne le repère E. Lorsque ce repère est atteint le repère, le réservoir contient une petite réserve de carburant.

Le repère indique que la trappe du réservoir de carburant se trouve sur le côté du passager du véhicule.

PRÉCAUTION

- **Il arrive que le témoin de mauvais fonctionnement (MIL) SERVICE ENGINE SOON s'allume lorsque le véhicule est à court d'essence. Faites le plein le plus vite possible. Le témoin SERVICE ENGINE SOON s'éteindra après quelques tours de roues. S'il reste allumé, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour plus de renseignements, reportez-vous à «Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)» plus loin dans ce chapitre.**



AFFICHAGE D'INFORMATION DU VEHICULE

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, l'affichage d'information sur le véhicule affiche l'information suivante :

1. Dégivrage des rétroviseurs extérieurs (si le véhicule en est équipé)
2. Témoin de positionnement de la transmission à variation continue (CVT)
3. Compteur/Écran d'affichage du contrôle de la luminosité
4. Compteur journalier double/Ordinateur de bord (si le véhicule en est équipé)

TEMPÉRATURE EXTERIEURE DE L'AIR (si le véhicule en est équipé)

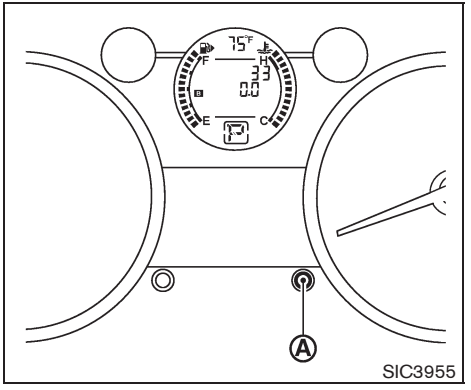
La température extérieure s'affiche en °C ou en °F.

Lorsque la température extérieure chute à 3°C (37°F) ou moins, l'indicateur ICY s'allume et l'affichage de la température extérieure clignote en guise d'avertissement. L'indicateur ICY s'éteint et l'affichage cesse de clignoter au bout de 1 minute ou lorsque la température extérieure monte à 4°C (39°F) ou plus.

La température affichée ne correspond donc pas tout à fait à la température extérieure annoncée sur les différents panneaux d'affichage.

TÉMOIN DE POSITIONNEMENT DE TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)

Le témoin de positionnement de transmission à variation continue (CVT) indique la position du levier sélecteur lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.



ORDINATEUR DE BORD (si le véhicule en est équipé)

Le bouton de l'ordinateur de bord est situé sur le panneau des compteurs.

Lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur la position ON, il est possible de sélectionner les modes de l'ordinateur de bord en pressant l'interrupteur de mode de l'ordinateur de bord Ⓐ .

À chaque pression du commutateur Ⓐ , l'affichage défile comme suit :

(TRIP A → TRIP B →) Distance jusqu'à la panne sèche (dte) → Consommation moyenne de carburant → Vitesse moyenne Temps écoulé (→ TRIP A)

Distance jusqu'à la panne sèche (dte — km ou mls)

Le mode de distance jusqu'à la panne sèche (dte) indique la distance pouvant être parcourue avant de remettre de l'essence. Le dte se calcule en continu d'après la quantité de carburant restant dans le réservoir et la consommation réelle du véhicule.

L'affichage est actualisé toutes les 30 secondes.

Le mode dte comprend un avertisseur de bas niveau. Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode dte (distance jusqu'à la panne sèche) est sélectionné automatiquement et l'affichage dte (distance jusqu'à la panne sèche) clignotera. Appuyez sur le sélecteur de mode de l'ordinateur de bord Ⓐ pour revenir au mode qui été sélectionné avant l'activation de l'avertissement.

Lorsque le niveau de carburant est encore plus bas, l'affichage dte indique «——».

- L'affichage continue d'indiquer la distance affichée avant d'avoir désactivé le contacteur d'allumage si la quantité de carburant ajoutée est trop faible.
- L'affichage se modifie momentanément dans les montées ou dans les virages du fait que le niveau du carburant est décalé.

Consommation moyenne de carburant (l [litre]/100 km ou mpg)

Le mode de consommation moyenne de carburant indique la consommation moyenne du véhicule depuis la dernière remise à zéro. Pour remettre à zéro, appuyez sur le sélecteur de mode de l'ordinateur de bord Ⓐ pendant environ 1 seconde.

L'affichage est actualisé toutes les 30 secondes. L'affichage indique «——» après les 500 premiers mètres (1/3 mi) qui suivent une remise à zéro.

Vitesse moyenne (km/h ou mi/h)

Ce mode indique la vitesse moyenne du véhicule à partir de la dernière remise à zéro. Pour remettre à zéro, appuyez sur le sélecteur de mode de l'ordinateur de bord Ⓐ pendant environ 1 seconde.

L'affichage est actualisé toutes les 30 secondes. L'affichage indique «——» pendant les 30 premières secondes qui suivent une remise à zéro.

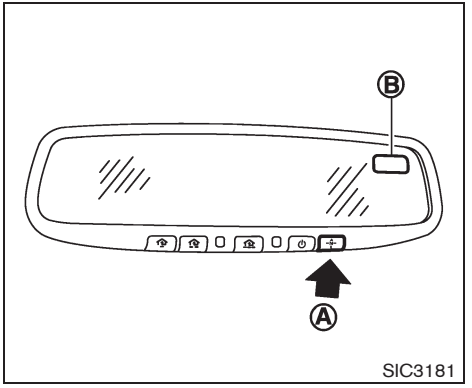
Temps écoulé

Le mode de temps écoulé indique le temps écoulé depuis la dernière remise à zéro. La remise à zéro s'effectue en appuyant sur le sélecteur de mode de l'ordinateur de bord Ⓐ pendant environ 1 seconde.

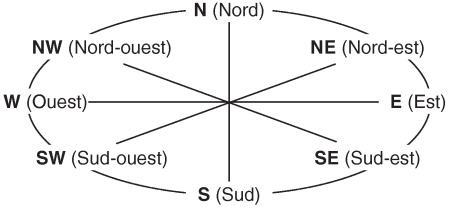
Réinitialisation des valeurs

Appuyez sur le sélecteur de mode de l'ordinateur de bord Ⓐ pendant plus de 3 secondes. Les valeurs affichées de consommation moyenne de carburant, vitesse moyenne, temps écoulé et compteur journalier (TRIP B seulement) sont remis à zéro simultanément.

BOUSSOLE (si le véhicule en est équipé)

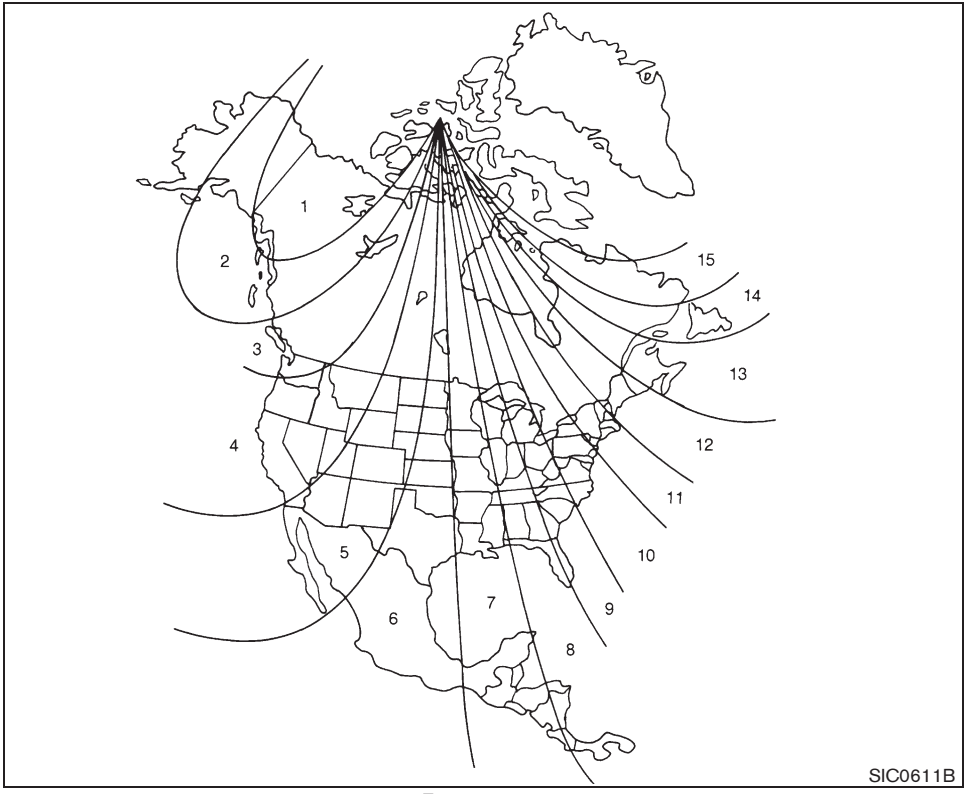


Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, l'affichage de la boussole Ⓑ indique la direction vers laquelle se dirige le véhicule.



Lorsque le cadran indique «C», faites 3 tours complets à moins de 8 km/h (5 mi/h) pour étalonner la boussole. Vous pouvez également étalonner la boussole en conduisant votre véhicule sur votre itinéraire habituel. Cette boussole indiquera le bon cap une fois qu'elle aura effectué 3 tours complets.

Pour éteindre et mettre en marche la boussole manuellement, appuyez sur le commutateur Ⓐ lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.



Zone sur carte

PROCÉDURE DE CHANGEMENT DE ZONE

La différence entre le nord magnétique et le nord géographique est appelée variance. Dans certaines zones, cette différence peut parfois être suffisamment importante pour causer des erreurs d'indication de la boussole. Si tel est le cas, veuillez régler la variance pour le lieu d'utilisation en procédant comme suit :

1. Appuyez sur le commutateur **-N-** pendant plus de 3 secondes. Le numéro de la zone actuelle s'affiche dans l'affichage.
2. Localisez votre position et cadrez le numéro de zone sur la carte.

REMARQUE :
Pour Hawaii, utilisez la zone numéro 5.

3. Appuyez de façon répétée sur le commutateur **-N-** jusqu'à ce que le numéro de zone s'affiche dans l'affichage, puis relâchez le commutateur. Quelques secondes après avoir relâché le commutateur, la direction de la boussole s'affiche dans quelques secondes qui suivent.
    - Si vous remarquez que la boussole dévie de la position correcte tout de suite après plusieurs réglages, faites la vérifier par un concessionnaire NISSAN.
    - Dans les tunnels ou dans les montées ou descentes, il arrive que la boussole n'indique pas le bon cap. (La boussole pointera de nouveau sur le bon cap dès que le véhicule roulera dans une zone au géomagnétisme stabilisé.)

⚠ PRÉCAUTION

- **N'installez pas des rails de skis, d'antenne ou d'autres objets sur le véhicule avec un aimant. Celui-ci fausserait le fonctionnement de la boussole.**
- **Nettoyez le rétroviseur avec une serviette en papier ou un chiffons doux humidifié avec un nettoyant pour vitres. Ne vaporisez pas directement le nettoyant sur la vitre du rétroviseur, car le nettoyant pourrait pénétrer à l'intérieur du boîtier.**

TÉMOINS LUMINEUX/ INDICATEURS ET RAPPELS SONORES

AWD	Témoin lumineux de toutes roues motrices (AWD) (modèles AWD)*		Témoin lumineux de bas niveau de carburant		Témoin indicateur des feux de route (bleu)
ABS	Témoin lumineux du système antiblocage des roues (ABS)		Témoin lumineux de faible pression des pneus	SERVICE ENGINE SOON	Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)
			Avertissement de bas niveau de liquide de lave-glace*	O/D OFF	Témoin indicateur de désactivation de vitesse surmultipliée*
BRAKE	Témoin lumineux de frein	P SHIFT	Témoin lumineux de sélection de la position P*		Témoin indicateur de sécurité
			Témoin lumineux des ceintures de sécurité		Témoin indicateur de glissement
	Témoin lumineux de charge		Témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint		Témoin lumineux de veilleuse
	Témoin lumineux de portière ouverte	OFF	Témoin indicateur de statut du coussin gonflable du passager avant		Clignotants/feux de détresse
PS	Témoin lumineux de servodirection électrique	AWD LOCK	Témoin lumineux LOCK de toutes roues motrices (AWD) (modèles AWD)*	VDC OFF	Témoin indicateur de désactivation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC)
	Témoin lumineux de pression d'huile-moteur	CRUISE	Témoin indicateur de la commande principale du régulateur de vitesse		
KEY	Témoin lumineux de la clé intelligente*	SET	Témoin indicateur de réglage du régulateur de vitesse	* : si le véhicule en est équipé	

VÉRIFICATION DES AMPOULES

Toutes les portières sont fermées, serrez le frein de stationnement et tournez le contacteur d'allumage en position ON sans démarrer le moteur. Les témoins suivants doivent s'illuminer :

, BRAKE ou , , SERVICE ENGINE SOON, , **AWD**, **PS**

Les témoins suivants s'allument pendant un instant puis s'éteignent (si le véhicule en est équipé) :

, **ABS** ou , , VDC OFF, , KEY,

O/D OFF, AWD LOCK, P SHIFT

Si l'un des témoins ne s'illumine pas, il peut s'agir d'une ampoule grillée ou d'une rupture dans le circuit électrique. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

TÉMOINS LUMINEUX

AWD Témoin lumineux de toutes roues motrices (AWD) (modèles AWD)

Le témoin s'allume lorsque le contacteur d'allumage est réglé en position ON. Il s'éteint lorsque le moteur a démarré.

Si le système de toutes roues motrices (AWD) ne fonctionne pas ou que les diamètres des roues arrière et avant est différent, le témoin lumineux dans les deux cas restera allumé ou clignotera. (Reportez-vous à «TOUTES ROUES MOTRICES (AWD)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

⚠ PRÉCAUTION

- **Si le témoin lumineux s'allume pendant la conduite, il se peut que le système AWD ne fonctionne pas correctement. Réduisez la vitesse de votre véhicule et faites le contrôler par un concessionnaire NISSAN le plus rapidement possible.**
- **Si le témoin lumineux AWD clignote lors de la conduite :**
  - **— clignote rapidement (environ deux fois par seconde) :**

    Arrêtez le véhicule prudemment à l'écart de la circulation et faites tourner le moteur. Le mode de conduite passe en mode 2WD (deux roues motrices) pour prévenir un fonctionnement du système AWD. Si le témoin lumineux s'éteint, vous pouvez rouler à nouveau.
  - **— clignote lentement (environ une fois toutes les 2 secondes) :**

    Arrêtez le véhicule prudemment à l'écart de la circulation et faites tourner le moteur. Vérifiez que les pneus ont tous la même taille, que la pression est correcte et que les pneus ne sont pas usés.
- **Si le témoin lumineux reste allumé après les opérations effectuées ci-dessus, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**

ABS ou (ABS) Témoin lumineux du système antiblocage des roues (ABS)

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin lumineux antiblocage des roues (ABS) s'allume et puis s'éteint. Cela signifie que le système ABS est opérationnel.

Si le témoin ABS s'allume quand le moteur tourne ou pendant la conduite, il se peut que le système antiblocage des roues ne fonctionne pas correctement. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

En cas de dysfonctionnement de l'ABS, la fonction antiblocage des roues est désactivée. Le système des freins fonctionnera ensuite normalement, mais sans assistance antiblocage. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE FREINAGE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

BRAKE ou (!) Témoin lumineux de frein

Ce témoin s'illumine lorsque le frein de stationnement est serré ou la pédale de frein est sollicitée.

Témoin indicateur du frein de stationnement :

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin s'illumine si le frein de stationne-

ment est serré.

Témoin lumineux de niveau bas de liquide de frein :

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin s'allume si le niveau de liquide de frein est bas. Si le témoin s'illumine pendant la conduite du véhicule sans que le frein de stationnement soit serré, arrêtez le moteur et procédez comme suit :

1. Vérifiez le niveau du liquide de frein. Ajoutez du liquide au besoin. (Reportez-vous à «LIQUIDE DE FREIN» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)
2. Si le niveau du liquide de frein est adéquat, faites vérifier le circuit des témoins lumineux par un concessionnaire NISSAN.

Témoin indicateur du système antiblocage des roues (ABS) :

Lorsque le frein de stationnement est desserré et que le niveau de liquide de frein est adéquat, si le témoin lumineux de frein et le témoin lumineux antiblocage des roues s'allument, c'est peut-être que le système d'antiblocage des roues ne fonctionne pas correctement. Faites vérifier, et si nécessaire réparer, le système par un concessionnaire NISSAN. (Reportez-vous à «Témoin lumineux du système antiblocage des roues (ABS)» plus haut dans ce chapitre.)

⚠ ATTENTION

- **Si ce témoin lumineux est allumé, il se peut que le système de frein ne fonctionne pas correctement. Il peut être dangereux de continuer à conduire dans cette condition. Si vous estimez pouvoir le faire en toute sécurité, conduisez prudemment le véhicule jusqu'au garage le plus proche pour faire effectuer les réparations. Sinon, faites remorquer le véhicule car il peut être dangereux de continuer à conduire dans cette condition.**
- **Appuyer sur le frein avec le moteur arrêté ou avec le niveau du liquide de frein bas pourrait augmenter la distance de freinage et demander un plus grand effort d'appui sur la pédale.**
- **Si le niveau du liquide de frein tombe en dessous du repère minimum ou MIN, n'utilisez pas le véhicule avant de l'avoir fait réviser par un concessionnaire NISSAN.**

Témoin lumineux de charge

Si le témoin de charge s'allume alors que le moteur tourne, il se peut que le circuit de charge ne fonctionne pas correctement. Arrêtez le moteur et vérifiez la courroie de l'alternateur. Si la courroie est détendue, rompue, manquante ou si le témoin demeure illuminé, consultez immédiatement un concessionnaire NISSAN.

⚠ PRÉCAUTION

Ne continuez pas de rouler si la courroie d'alternateur est détendue, rompue ou manquante.

Témoin lumineux de portière ouverte

Ce témoin s'allume lorsque l'une quelconque des portes et/ou le coffre n'est pas correctement fermé au moment où le contacteur d'allumage est placé en position ON.

PS Témoin lumineux de servodirection électrique

Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, le témoin de servodirection électrique s'allume. Il s'éteint après le démarrage du

moteur. Ceci indique que le système de servodirection électrique est opérationnel.

L'apparition du témoin lumineux de servodirection électrique alors que le moteur est en marche peut indiquer que système de servodirection électrique ne fonctionne pas correctement et nécessite une révision. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

Si le témoin lumineux de servodirection électrique s'allume alors que le moteur est en marche, l'assistance à la direction cessera de fonctionner, mais vous garderez le contrôle du véhicule. Dans ce cas, il est nécessaire de déployer de plus grands efforts pour tourner le volant, en particulier dans des virages serrés et à faible vitesse.

Reportez-vous à «SYSTÈME DE SERVODIRECTION ÉLECTRIQUE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».

Témoin lumineux de pression d'huile-moteur

Ce témoin s'allume en cas de pression insuffisante d'huile-moteur. Si le témoin clignote ou s'allume en cours de conduite, rangez-vous prudemment sur le bas côté de la route, arrêtez le moteur **immédiatement** et appelez un concessionnaire NISSAN ou un atelier de réparation autorisé.

Le témoin lumineux de pression d'huile-moteur n'est pas conçu pour indiquer le niveau d'huile. Pour connaître le niveau d'huile, utilisez la jauge d'huile. (Reportez-vous à «HUILE-MOTEUR» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

PRÉCAUTION

Si vous laissez tourner le moteur avec le témoin lumineux de pression d'huile-moteur allumé, ceci peut causer presque immédiatement des endommagements importants au moteur. De tels endommagements ne sont pas couverts par la garantie. Arrêtez le moteur dès que la sécurité le permet.

Témoin lumineux de la clé intelligente (si le véhicule en est équipé)

Ce témoin s'allume en vert lorsqu'il est possible de tourner le contacteur d'allumage.

Quand il s'allume en rouge, il n'est pas possible de tourner le contacteur d'allumage.

- Le témoin lumineux clignote en rouge lorsque la clé intelligente est en dehors du véhicule alors que le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON. Vérifiez l'emplacement de la clé le plus rapidement possible lorsque le témoin clignote en rouge. Assurez-vous de toujours avoir sur vous la clé intelligente lorsque vous conduisez.
- Le témoin lumineux s'éteint environ 10 secondes après l'introduction de la clé intelligente à l'intérieur du véhicule.

Reportez-vous à «SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE» dans le chapitre «3. Vérifications et réglages avant démarrage».

Témoin lumineux de bas niveau de carburant

L'avertissement apparaît lorsque le niveau de carburant baisse dans le réservoir. Faites le plein le plus rapidement possible, de préférence avant que l'indicateur d'essence n'atteigne le repère E (vide).

Toutefois, lorsque l'indicateur atteint le repère E, il reste une petite réserve de carburant dans le réservoir.

Témoin lumineux de faible pression des pneus

Votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

qui surveille la pression de tous les pneus sauf pour le pneu de la roue de secours.

Le témoin lumineux de faible pression des pneus vous avertit de la faible pression des pneus ou indique que le TPMS ne fonctionne pas correctement.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, ce témoin s'allume pendant environ 1 seconde et s'éteint.

Avertissement de faible pression des pneus :

Le témoin s'allume pour indiquer que le véhicule roule avec un pneu dégonflé.

Lorsque le témoin lumineux de faible pression des pneus s'allume, arrêtez le véhicule et réglez la pression à FROID indiquée sur l'étiquette de pneu et information de chargement. Le témoin lumineux de faible pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement après le réglage de pression. Après le réglage à la pression recommandée, conduisez a plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le TPMS et éteindre le témoin lumineux de faible pression. Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» et «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «6. En cas d'urgence».

Anomalie de fonctionnement du TPMS :

Si le TPMS ne fonctionne pas adéquatement, le témoin lumineux de faible pression des pneus clignotera pendant environ 1 minute lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé à ON. Le témoin restera allumé pour 1 minute. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».

⚠ ATTENTION

- **Si le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN le plus tôt possible.**
- **Si le témoin s'illumine en cours de conduite, évitez les manœuvres ou les freinages brusques, ralentissez, garez le véhicule sur une aire de stationnement sûre et arrêtez le véhicule le plus vite possible. Le fait de conduire avec un pneu insuffisamment gonflé peut endommager les pneus de façon permanente et augmente les risques d'une panne. Le véhicule risque d'être sérieusement endommagé et de provoquer un accident causant des blessures corporelles graves. Vérifiez la pression des quatre pneus. Réglez la pression à FROID comme indiqué sur l'étiquette de pneu et l'information de chargement pour désactiver le témoin lumineux de faible pression des pneus. Si l'indicateur reste allumé après avoir réglé la pression des pneus et roulé à plus de 25 km/h (16 mi/h), faites réviser le système par un concessionnaire NISSAN. Si vous avez un pneu crevé, il faudra le remplacer rapidement par la roue de secours.**
- **Lorsque vous montez la roue de secours ou remplacez une roue, le TPMS ne fonctionnera pas et le témoin lumineux de faible pression clignotera pendant environ 1 minute. Le témoin restera allumé pour 1 minute. Contactez un concessionnaire NISSAN au plus vite afin qu'il remplace le pneu et/ou réinitialise le système d'avertissement.**

- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Le TPMS ne remplace pas une vérification manuelle de la pression des pneus. Vérifiez régulièrement la pression des pneus.**
- **Le TPMS ne peut pas fonctionner correctement lorsque le véhicule roule à une vitesse égale ou inférieure à 25 km/h (16 mi/h).**
- **Veillez à installer correctement les pneus qui correspondent aux quatre roues.**

Avertissement de bas niveau de liquide de lave-glace (si le véhicule en est équipé)

Cet avertissement apparaît lorsque le niveau du liquide est insuffisant dans le réservoir du lave-glace. Ajoutez du liquide de lave-glace au besoin. (Reportez-vous à «LIQUIDE DE LAVE-GLACE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

Témoin lumineux de sélection de la position P (si le véhicule en est équipé)

Le témoin clignote et un signal sonore se fait entendre si le levier sélecteur n'est pas en position P (stationnement) alors que vous êtes hors du véhicule avec la clé intelligente.

Lorsque l'avertissement clignote, déplacez le levier sélecteur en position P (stationnement) et revenez le contacteur d'allumage en position LOCK.

Reportez-vous à «SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE» dans le chapitre «3. Vérifications et réglages avant démarrage».

Témoin lumineux des ceintures de sécurité

Ce témoin et ce carillon rappellent de boucler les ceintures. Le témoin s'allume lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, et demeure allumé tant que la ceinture du conducteur n'est pas bouclée. Le carillon se fait également entendre pendant 6 secondes si la ceinture du conducteur n'est pas bien bouclée.

Le témoin lumineux de la ceinture de sécurité du passager avant s'allumera si la ceinture n'est pas bouclée lorsque le siège du passager avant est occupé. Pendant 5 secondes après que le contacteur d'allumage est mis en position ON, le système n'active pas le témoin lumineux pour le passager avant.

Reportez-vous à «CEINTURES DE SÉCURITÉ» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire» pour les précautions à prendre avec les ceintures de sécurité.

Témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint

Après avoir mis sur le contacteur d'allumage en position ON, le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint s'allume. Le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint s'allumera pendant 7 secondes environ, si les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant ou latéraux, des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux et/ou le tendeur de ceinture de sécurité sont fonctionnels.

Si une des conditions suivantes apparaît, ceci signifie que les coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux ainsi que les systèmes de tendeur de ceinture de sécurité doivent être réparés par votre concessionnaire NISSAN le plus proche.

- Le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint reste allumé après 7 secondes environ.
- Le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint clignote par intermittence.
- Le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint ne s'allume pas du tout.

S'ils ne sont pas vérifiés et réparés, les systèmes de retenue supplémentaire et/ou les tendeurs risquent de ne pas fonctionner correctement.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire».

⚠ ATTENTION

Si le témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint est allumé, ceci peut signifier que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, des coussins gonflables pour chocs latéraux du côté rideau et renversement et/ou le tendeur de ceinture de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident. Afin d'éviter de graves blessures aux autres ou à vous-même, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

TÉMOINS INDICATEURS

AWD LOCK Témoin lumineux LOCK de toutes roues motrices (AWD) (modèles AWD)

Ce témoin s'allume lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ON, et s'éteint au bout de 1 seconde.

Lorsqu'on sélectionne le mode LOCK alors que le moteur est en marche, le témoin s'allume. (Reportez-vous à «TOUTES ROUES MOTRICES (AWD)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

CRUISE Témoin indicateur de la commande principale du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsqu'on appuie sur la commande principale du régulateur de vitesse. Il s'éteint lorsqu'on appuie à nouveau sur la commande principale. Lorsque le témoin de la commande principale du régulateur de vitesse est affiché, cela signifie que le régulateur de vitesse est en marche. (Reportez-vous à «RÉGULATEUR DE VITESSE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

SET Témoin indicateur de réglage du régulateur de vitesse

Le témoin s'allume lorsque la vitesse du véhicule est commandée par le régulateur de vitesse. Si le témoin clignote quand le moteur tourne, il se peut que le régulateur de vitesse ne fonctionne pas correctement. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN. (Reportez-vous à «RÉGULATEUR DE VITESSE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

OFF Témoin indicateur de statut du coussin gonflable du passager avant

Le témoin de statut du coussin gonflable passager avant sera allumé et le coussin gonflable du passager avant sera réglé à OFF selon l'utilisation ou non du siège passager avant.

Pour le fonctionnement de l'indicateur de statut du coussin gonflable du passager avant, reportez-vous à «SYSTÈME AVANCÉ DES COUSSIN GONFLABLE NISSAN (sièges avant)» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire» de ce manuel.

Témoin indicateur des feux de route (bleu)

Ce témoin s'allume lorsque les phares sont en feux de route et s'éteint lorsque les phares sont en feux de croisement.

Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)

Si le témoin indicateur de mauvais fonctionnement reste allumé ou clignote pendant que le moteur tourne, cela peut signifier un problème lié au dispositif antipollution ou un mauvais fonctionnement de la transmission à variation continu (CVT).

Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement reste allumé également si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas en place ou en cas de manque d'essence. Vérifiez que le bouchon est correctement vissé et qu'il y a au moins 11,4 litres (3 gallons américains, 2,5 gallons impériaux) d'essence dans le réservoir.

Le témoin indicateur SERVICE ENGINE SOON s'éteindra dès que vous aurez roulé un peu, à moins qu'il n'y ait un problème lié au dispositif antipollution.

Si le témoin indicateur reste continuellement allumé pendant 20 secondes, puis se met à clignoter pendant 10 secondes lorsque le moteur ne tourne pas, il indique que le véhicule n'est pas prêt pour le test d'inspection/d'entretien du dispositif antipollution. (Reportez-vous à «PRÉPARATION POUR LE TEST D'INSPECTION/D'ENTRETIEN (I/M)» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».)

Fonctionnement :

Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement peut se mettre en marche d'une des deux façons :

- Témoin de mauvais fonctionnement allumé — un problème est détecté dans le dispositif antipollution et/ou dans le CVT. Vérifiez le bouchon du réservoir de carburant. S'il est desserré ou tombé, vissez ou installez avant de reprendre la conduite. Le témoin indicateur SERVICE ENGINE SOON s'éteindra après quelques tours de roues. Si le témoin indicateur SERVICE ENGINE SOON ne s'éteint pas, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer le véhicule jusqu'au concessionnaire.
- Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement clignote — des ratés ont été détectés dans le moteur risquant d'endommager le dispositif antipollution.

  Pour réduire ou éviter d'endommager celui-ci :

  a) Évitez de rouler à plus de 72 km/h (45 mi/h).

  b) Évitez les accélérations ou décélérations brusques.

  c) Évitez les montées en pente raide.

  d) Si possible, réduisez la charge transportée ou remorquée.

Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement devrait arrêter de clignoter et rester allumé.

Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer le véhicule jusqu'au concessionnaire.

⚠ PRÉCAUTION

Continuer de faire fonctionner le moteur sans faire vérifier ni réparer le dispositif antipollution et/ou le CVT risque de causer des problèmes de conduite, d'augmenter la consommation de carburant et d'endommager le dispositif antipollution.

Témoin indicateur de désactivation de vitesse surmultipliée (si le véhicule en est équipé)

Le témoin lumineux d'arrêt de désembuage s'allume lorsque le mode d'arrêt de désembuage est sélectionné.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» de ce manuel.

Témoin indicateur de sécurité

Ce témoin clignote quand le contacteur d'allumage est en position ACC, OFF ou LOCK. Il indique que le système de sécurité équipant le véhicule est opérationnel.

En cas d'anomalie du système de sécurité, ce témoin reste allumé lorsque le contacteur d'allumage est en position ON. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈMES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.

Témoin indicateur de glissement

Ce témoin indicateur clignote lorsque le système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC) est en marche. Il sert à avertir le conducteur que la chaussée est glissante et que le véhicule a atteint ses limites de traction.

Témoin lumineux de veilleuse

Le témoin s'allume lorsque la commande des phares est réglée en position ≡D≡.

Clignotants/feux de détresse

Ce témoin clignote lorsque vous allumez les feux de détresse ou les clignotants.

Témoin indicateur de désactivation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC)

Le témoin s'allume lorsque vous basculez le commutateur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC) sur OFF. Il indique que le système VDC ne fonctionne pas. Si, par contre, ce témoin indicateur d'annulation du VDC s'allume en même temps que le témoin indicateur de glissement alors que le système VDC est activé, cela signifie que le mode de sécurité intégrée est en marche, par exemple s'il y a un problème sur le système VDC. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN. Une anomalie qui rendrait le système VDC hors service n'empêche pas de rouler avec le véhicule. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE CONTRÔLE DE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (VDC)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» de ce manuel.

RAPPELS SONORES

Carillon de rappel de clé de contact

Le carillon de rappel de clé de contact retentit lorsque la portière conducteur est ouverte alors que la clé est toujours sur le contact d'allumage en position ACC, OFF ou LOCK. Retirez la clé et emportez-la avec vous lorsque vous abandonnez le véhicule.

Carillon de rappel d'extinction des phares

Un carillon de rappel de lumière retentit lorsque la portière du conducteur est ouverte avec la commande d'éclairage en position ≡D≡ ou 2D et le contacteur d'allumage est réglé en position ACC, OFF ou LOCK.

Éteignez la commande d'éclairage avant de quitter le véhicule.

Avertissement d'usure des plaquettes de frein

Les plaquettes de frein sont pourvues d'avertissements sonores d'usure. Lorsqu'il est temps de remplacer les plaquettes, l'indicateur d'usure produit un grincement aigu pendant la marche du véhicule. Ce bruit de grincement aigu se fera entendre dans un premier temps uniquement

lorsque la pédale de frein est appuyée. Après plus d'usure des plaquettes de frein le grincement se fera entendre en permanence même si la pédale de frein n'est pas appuyée. Si ce bruit se produit, faites vérifier les freins aussitôt que possible.

Carillon de rappel du frein de stationnement

Le carillon de rappel du frein de stationnement sonnera si le véhicule est conduit à plus de 7 km/h (4 mi/h) avec le frein de stationnement serré. Arrêtez le véhicule et desserrez le frein de stationnement.

Carillon d'avertissement des ceintures de sécurité

Le carillon d'avertissement des ceintures de sécurité sonnera pendant environ 6 secondes si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bien bouclée.

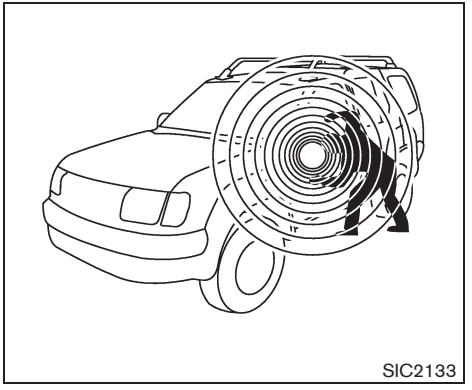
Carillon de porte de clé intelligente (si le véhicule en est équipé)

Lorsque le carillon se fait entendre dans ou hors du véhicule, vérifiez que :

- Le contacteur d'allumage est bien en position LOCK.
- La clé intelligente n'est pas laissée à l'intérieur du véhicule.
- Les portes sont correctement fermées.
- Le levier sélecteur est en position P (stationnement).

Lorsque le carillon sonne, vérifiez le véhicule et la clé intelligente.

Reportez-vous à «SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE» dans le chapitre «3. Vérifications et réglages avant démarrage».


SIC2133

Ce véhicule est équipé des deux types de systèmes de sécurité suivants :

- Activation du système de sécurité du véhicule
- Système antidémarrage du véhicule NISSAN

L'état du dispositif antivol est indiqué par le témoin indicateur du dispositif antivol.

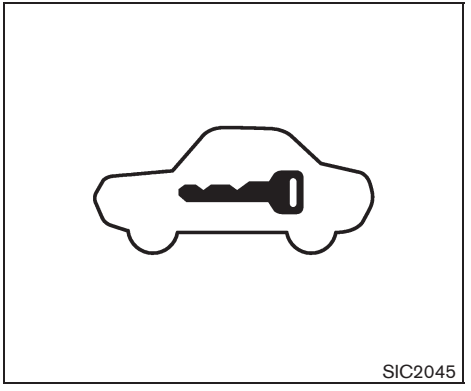
SYSTÈME DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Le système de sécurité du véhicule fournit des signaux d'alarme visuels et sonores si quelqu'un ouvre les portières, le capot ou le couvercle du

coffre lorsque le système est activé. Il ne constitue pas, toutefois, un système de type détecteur de mouvement qui s'active lorsque le véhicule est déplacé ou lorsqu'une vibration se fait sentir.

Le système aide à dissuader le vol de véhicules mais ne peut l'empêcher, de même qu'il ne peut empêcher le vol de composants intérieurs ou extérieurs du véhicule dans toutes les situations. Verrouillez toujours votre véhicule même si vous êtes stationné que pour une courte période. Ne laissez jamais votre clé intelligente dans le véhicule et verrouillez toujours le véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas. Soyez conscient de votre environnement et stationnez votre véhicule dans des endroits sécurisants et bien éclairés, aussi souvent que possible.

De nombreux dispositifs offrant une protection supplémentaire, tels que des verrous à composants, des marqueurs d'identification et des systèmes de repérage, sont disponibles dans les magasins d'approvisionnement en pièces automobiles et les boutiques spécialisées. Les concessionnaires NISSAN peuvent également vous fournir de tels équipements. Vérifiez avec votre compagnie d'assurance pour voir si vous êtes éligible à des rabais pour divers équipements de protection contre le vol.


SIC2045

Comment faire fonctionner le système de sécurité du véhicule

1. Fermez toutes les vitres.

   Le système fonctionne même si les vitres sont ouvertes.

2. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK et retirez la clé si c'est inséré.
3. Fermez toutes les portières. Verrouillez toutes les portières. Les portes peuvent être verrouillées avec :
   - le bouton de blocage sur le porte-clés ou la clé intelligente (si le véhicule en est équipé)
   - n'importe quel interrupteur de demande (modèle équipé d'une clé intelligente)
   - la commande des serrures électriques des portières
   - la clé — principale ou mécanique (modèle équipé d'une clé intelligente)
4. Vérifiez que le témoin indicateur du dispositif antivol s'allume. Le témoin indicateur du dispositif antivol reste allumé pendant 30 secondes environ. Le dispositif antivol du véhicule est maintenant pré-activé. Après environ 30 secondes, le dispositif antivol du véhicule s'arme automatiquement. Le témoin du dispositif antivol commence à clignoter environ une fois toutes les 3 secondes. Si, durant ces 30 secondes, vous déverrouillez la portière, ou encore si le contacteur d'allumage est sur ACC ou sur ON, le système n'est pas activé.

Le système est activé, même avec conducteur et/ou passagers dans le véhicule, si toutes les portières sont verrouillés, et le contacteur d'allumage est en position LOCK. Pour relâcher le système, tournez le contacteur d'allumage sur ACC ou ON.

Activation du système de sécurité du véhicule

Le système de sécurité du véhicule est constitué des alarmes suivantes :

- Clignotement des phares et klaxon intermittent.
- L'alarme s'arrête automatiquement après 50 secondes environ. Toutefois, elle se remet en marche si quelqu'un tente à nouveau de toucher au véhicule.

L'alarme se met en marche :

- Si l'on déverrouille la porte sans utiliser le porte-clés, la clé intelligente (si le véhicule en est équipé), l'interrupteur de demande (si le véhicule en est équipé) ou la clé. (Même si la portière est ouverte en déverrouillant le loquet intérieur de portière, l'alarme sera activée.)

Comment arrêter une alarme activée

L'alarme s'arrêtera en déverrouillant la portière en appuyant sur le bouton de déverrouillage du porte-clés ou de la clé intelligente, en appuyant ainsi sur l'interrupteur de demande ou en utilisant la clé. L'alarme ne s'arrêtera pas si le contacteur d'allumage est positionné sur ACC ou ON.

Si le système ne fonctionne pas de la manière décrite ci-dessus, faites-le vérifier par un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Il n'est pas possible de mettre le moteur en marche sans la clé de contact enregistrée dans le système antidémarrage du véhicule NISSAN.

Si le moteur ne démarre pas avec la clé enregistrée, il peut s'agir d'une interférence provoquée par une autre clé enregistrée, un dispositif de péage automatique sur une autoroute ou un dispositif de paiement automatique sur le trousseau de clés. Démarrez en procédant comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage sur ON pendant 5 secondes environ.
2. Placez le contacteur d'allumage sur OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Répétez à nouveau les étapes 1 et 2.
4. Redémarrez le moteur en plaçant le dispositif (celui qui a a priori causé l'interférence) à l'écart de la clé de contact enregistrée.

   Si le moteur démarre ainsi, NISSAN vous recommande de placer la clé enregistrée sur un trousseau de clés séparé pour éviter toute interférence d'autres dispositifs.

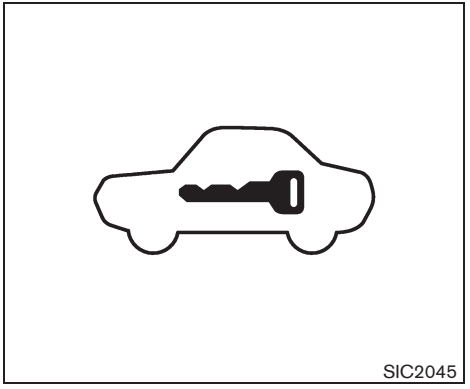
Mention sur la partie 15 des réglementations FCC concernant le système antidémarrage du véhicule NISSAN (CONT

ASSY-BCM. ANT ASSY-IMMOBILISER)

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des réglementations FCC et à RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

TOUT CHANGEMENT OU MODIFICATION QUI N'EST PAS EXPRESSÉMENT APPROUVÉ PAR LE RESPONSABLE DU FABRICANT PEUT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR DE SE SERVIR DE CET APPAREIL.


SIC2045

Témoin indicateur de sécurité

Le témoin indicateur du dispositif antivol est situé sur le panneau des compteurs. Il indique l'état du système antidémarrage du véhicule NISSAN.

Ce témoin clignote après que le contacteur d'allumage a été réglé sur la position ACC, OFF ou LOCK. Il indique que les systèmes de sécurité équipant le véhicule sont en état de fonctionner.

En cas d'anomalie du système antidémarrage du véhicule NISSAN, ce témoin reste allumé lorsque vous placez le contacteur d'allumage sur la position ON.

Si le témoin continue de rester allumé et/ou si le moteur ne démarre pas, faites contrôler le système antidémarrage du véhicule NISSAN par un concessionnaire NISSAN dès que possible. Lors de cette visite chez un concessionnaire NISSAN, n'oubliez pas apporter toutes les clés enregistrées.

⚠ ATTENTION

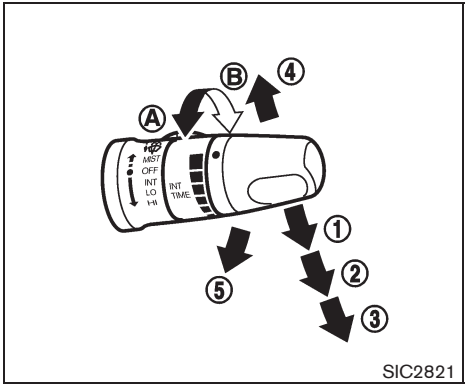
En cas de gel, la solution du lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de gêner la visibilité, ce qui peut provoquer un accident. Avant de laver le pare-brise, mettez le dégivreur en marche pour chauffer le pare-brise.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'actionnez pas le lave-glace continuellement pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir du lave-glace avec un liquide concentré non dilué de lave-glace. Du concentré de liquide de lave-glace à base d'alcool méthylique peut tacher de façon permanente la calandre s'il est renversé lors du remplissage du réservoir du lave-glace.**
- **Mélangez au préalable du liquide concentré de lave-glace avec de l'eau selon les niveaux recommandés par le fabricant avant de remplir**

le réservoir du lave-glace. N'utilisez pas le réservoir du lave-glace pour mélanger le concentré de liquide de lave-glace et l'eau.

Par mesure de précaution envers le moteur, la raclette d'essuie-glace de pare-brise s'arrête lorsque l'essuie-glace est bloqué par la neige ou par la glace. Si ceci se produit, placez la commande d'essuie-glace en position OFF et éliminez la neige ou la glace emprisonnant les bras d'essuie-glace. Après environ 1 minute, actionnez à nouveau la commande pour mettre l'essuie-glace en marche.



Les essuie-glace et le lave-glace fonctionnent lorsque la clé de contact est en position ON.

Abaissez le levier pour actionner les essuie-glace aux vitesses suivantes :

① Intermittent — la durée de la pause entre les balayages des essuie-glaces peut être réglée en tournant la molette vers Ⓐ (plus lent) ou vers Ⓑ (plus rapide).

② Lent — fonctionnement lent en continu

③ Rapide — fonctionnement rapide en continu

Poussez le levier vers le haut ④ pour un balayage automatique d'essuie-glace.

Pour mettre le lave-glace en marche, tirez le levier vers vous ⑤. L'essuie-glace amorcera également une série de va-et-vient.

COMMANDE D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE DE LA LUNETTE ARRIÈRE

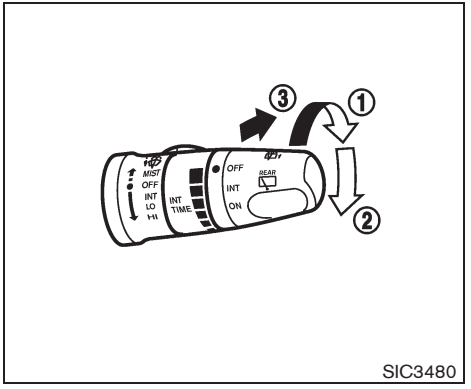
⚠ ATTENTION

En cas de gel, la solution du lave-glace risque de geler sur la lunette arrière et de gêner la visibilité, ce qui peut provoquer un accident. Avant de laver la lunette arrière, mettez le dégivreur en marche pour chauffer la lunette arrière.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'actionnez pas le lave-glace continuellement pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir du lave-glace avec un liquide concentré non dilué de lave-glace. Du concentré de liquide de lave-glace à base d'alcool méthylique peut tacher de façon permanente la calandre s'il est renversé lors du remplissage du réservoir du lave-glace.**
- **Mélangez au préalable du liquide concentré de lave-glace avec de l'eau selon les niveaux recommandés par le fabricant avant de remplir le réservoir du lave-glace. N'utilisez pas le réservoir du lave-glace pour mélanger le concentré de liquide de lave-glace et l'eau.**

Par mesure de précaution envers le moteur, la raclette d'essuie-glace de lunette arrière s'arrête lorsque l'essuie-glace est bloqué par la neige ou par la glace. Si ceci se produit, placez la commande d'essuie-glace en position OFF et éliminez la neige ou la glace emprisonnant les bras d'essuie-glace. Après environ 1 minute, actionnez à nouveau la commande pour mettre l'essuie-glace en marche.



SIC3480

Les essuie-glace et le lave-glace fonctionnent lorsque la clé de contact est en position ON.

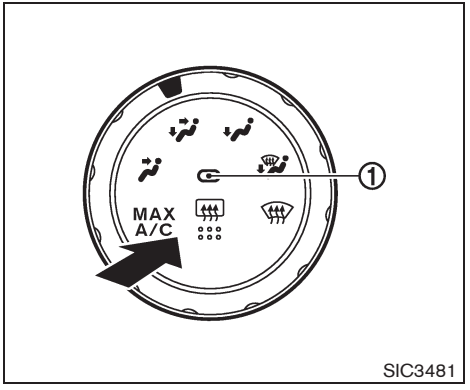
Pour faire fonctionner les essuie-glace, tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre depuis la position OFF.

(1) Intermittent (INT) — fonctionnement intermittent (non réglable)

(2) Lent (ON) — fonctionnement lent en continu

Pour faire fonctionner le lave-glace, appuyez sur la commande vers l'avant (3). L'essuie-glace amorcera également une série de va-et-vient.

COMMANDE DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR



Pour désembuer ou dégivrer la lunette et les rétroviseurs extérieurs (si le véhicule en est équipé), démarrez le moteur et appuyez sur la commande. L'indicateur (1) s'allumera. Appuyez de nouveau sur la commande pour arrêter le dégivreur.

Le dégivreur s'arrêtera automatiquement après environ 15 minutes.

⚠ PRÉCAUTION

Veillez à ne pas endommager le dégivreur de lunette arrière lors du nettoyage de la surface intérieure de la lunette.

COMMANDE DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS

PHARES AU XÉNON (si le véhicule en est équipé)

⚠ ATTENTION

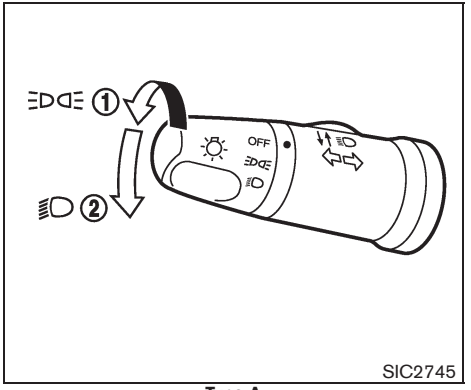
HAUTE TENSION

- **Lorsque les phares au xénon sont allumés, ils produisent une haute tension. Pour ne pas vous électrocuter, n'essayez jamais de modifier ou de démonter ces phares. Faites toujours remplacer vos phares au xénon par un concessionnaire NISSAN.**
- **Les phares au xénon éclairent beaucoup plus que les phares ordinaires. S'ils ne sont pas correctement réglés, ils risquent d'aveugler le conducteur qui arrive en sens inverse ou qui vous précède, et ainsi provoquer un accident grave. Amenez immédiatement votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN pour faire régler les phares s'ils ne le sont pas déjà.**

La clarté et la lumière des phares sont légèrement différentes quand vous allumez les phares

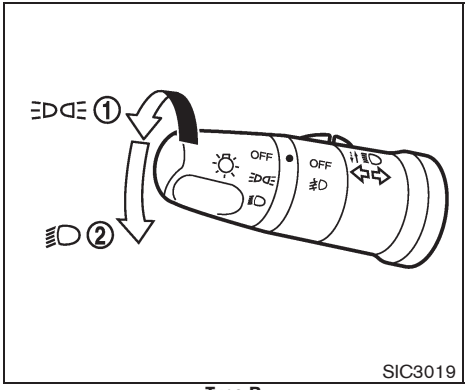
au xénon. Cependant, la clarté et la lumière des phares se rétabliront très vite.

- **La durabilité des phares au xénon est raccourcie s'ils sont allumés et éteints fréquemment. Il est généralement préférable de ne pas éteindre les phares pendant de courts intervalles, (par exemple, lorsque le véhicule est arrêté aux intersections).**
- **Si l'ampoule du phare au xénon est sur le point de brûler, la clarté baisse très rapidement, l'ampoule commence à clignoter et la couleur deviendra rougeâtre. Si l'une de ces conditions survient, contactez un concessionnaire NISSAN.**



SIC2745

Type A



SIC3019

Type B

COMMANDE DES PHARES

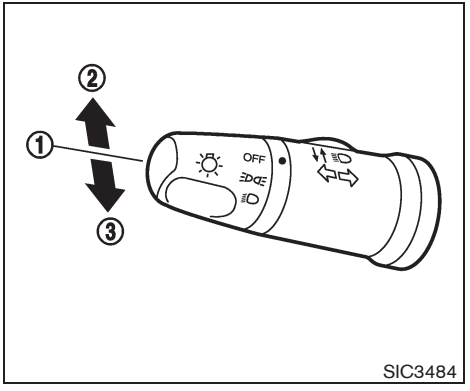
Éclairage

① Tournez la commande d'éclairage en position ≡D⊂≡ :

Les feux de stationnement avant, les feux de position, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et le tableau de bord s'allument.

② Tournez la commande d'éclairage en position ≡D :

Les phares s'allument et tous les autres éclairages demeurent allumés.



SIC3484

Sélection des phares

① Pour sélectionner les feux de croisement, poussez le levier au point mort comme il est illustré.

② Pour sélectionner les feux de route, poussez le levier vers l'avant lorsque la commande est en position . Pour sélectionner les feux de croisement, tirez-le vers vous.

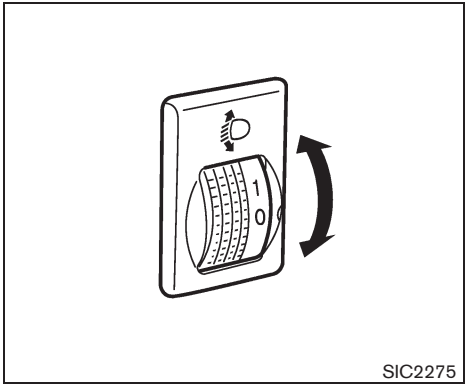
③ Les feux de route clignotent lorsque le levier est tiré, même si la commande des phares est en position OFF.

Système d'économie de batterie

- Lorsque la commande des phares se trouve en position ou et que le contacteur d'allumage est en position ON, les phares s'éteignent automatiquement 5 minutes après avoir placé le contacteur d'allumage en position OFF.
- Lorsque la commande des phares demeure en position ou après les phares se sont éteints automatiquement lorsque le contacteur d'allumage est tourné en position ON.

⚠ PRÉCAUTION

- **Lorsque vous remettez la commande des phares en marche après que les feux se sont éteints automatiquement, les feux ne s'éteignent pas automatiquement. Remettez la commande des phares en position OFF avant de vous éloigner du véhicule pendant une longue période de temps, sinon la batterie se déchargera.**
- **Ne laissez jamais la commande des phares sur marche pendant trop longtemps lorsque le moteur est arrêté même si les phares s'éteignent automatiquement.**



SIC2275

Commutateur de la trappe de toit (si le véhicule en est équipé)

Selon le nombre d'occupants du véhicule et la charge qu'il transporte, il est possible que l'axe d'éclairage des phares soit plus élevé que la normale. Si le véhicule circule sur une route vallonnée, les phares peuvent se refléter directement dans le rétroviseur du véhicule précédent ou dans le pare-brise de ceux que l'on croise. L'axe d'éclairage peut être abaissé en actionnant la commande.

Plus le chiffre indiqué sur la commande est élevé, plus l'axe d'éclairage est bas.

Si vous circulez sans lourde charge ou sur une route plate, sélectionnez la position 0.

⚠ ATTENTION

Les phares au xénon sont beaucoup plus puissants que les phares conventionnels. Si les phares au xénon se reflètent dans le rétroviseur du véhicule précédent ou dans le pare-brise du véhicule que l'on croise, leur éclat peut gêner le conducteur de ces véhicules. Utilisez la commande de contrôle de l'axe d'éclairage des phares pour les baisser. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «PHARES AU XÉNON» plus haut dans ce chapitre.

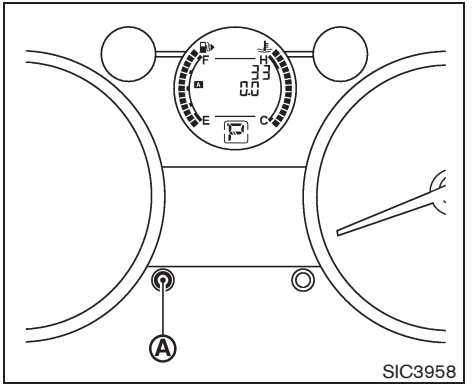
Système des phares de jour (au Canada uniquement)

Les phares de jour s'allument automatiquement lorsque vous mettez le moteur en marche avec le frein de stationnement desserré. Les phares de jour fonctionnent avec la commande des phares sur OFF ou ≡D◁≡. Placez la commande des phares en position ≡○ pour obtenir le plein éclairage pour la conduite de nuit.

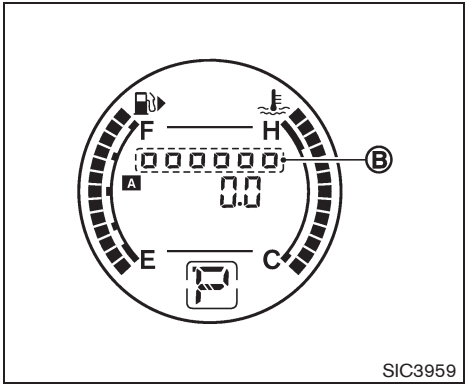
Si le frein de stationnement est serré lors du démarrage du moteur, les phares de jour ne s'allument pas. Les phares de jour s'allument lorsque vous desserrez le frein de stationnement. Les phares de jour restent allumés jusqu'à ce que vous placiez le contacteur d'allumage en position OFF.

⚠ ATTENTION

Les feux arrière du véhicule ne s'allument pas lorsque le système de phares de jour est en marche. Il faut allumer les phares dès que la nuit tombe. Ne pas le faire pourrait provoquer un accident et vous blesser et en blesser d'autres.



SIC3958



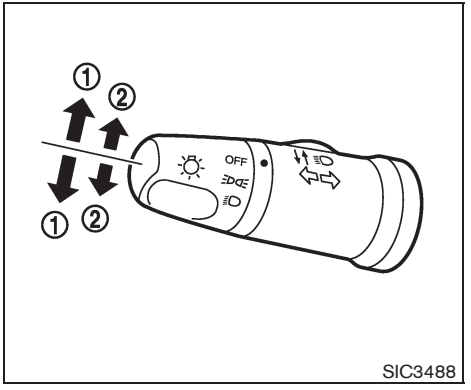
SIC3959

Réglage de luminosité du tableau de bord

Le réglage de la luminosité du tableau de bord ne fonctionne que lorsque la commande des phares est en position ou .

Tournez la commande Ⓐ pour ajuster la luminosité du tableau de bord lorsque vous conduisez de nuit. L'indicateur de luminosité Ⓑ s'affichera brièvement sur l'affichage d'information du véhicule lorsque la commande est activée.

Lorsque le réglage du niveau de luminosité atteint son maximum ou son minimum, une sonnerie retentira.



SIC3488

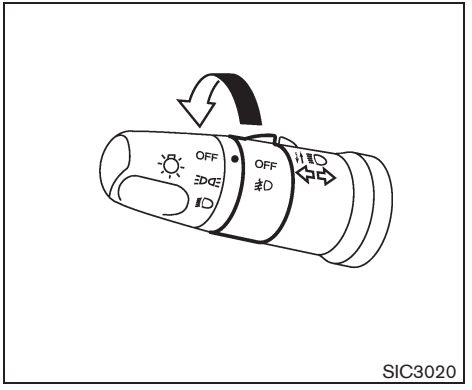
COMMANDE DES CLIGNOTANTS

① Clignotant

Tirez le levier vers le haut ou vers la bas pour signaler la direction dans laquelle vous vous dirigez. Le levier revient automatiquement en position centrale après le virage.

② Indicateur de changement de voie

Pour indiquer un changement de voie, manœuvrez le levier vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce que les clignotants commencent à fonctionner.



SIC3020

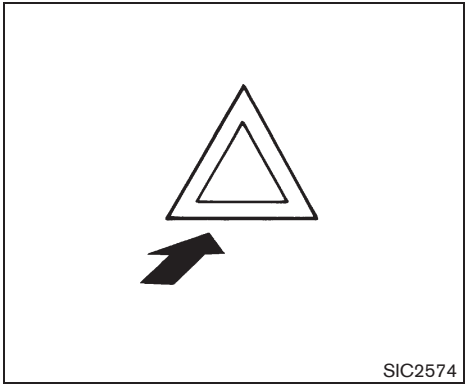
COMMANDE DES FEUX ANTIBROUILLARDS (si le véhicule en est équipé)

Pour allumer les antibrouillards, tournez la commande en position , puis tournez-la en position . Pour les éteindre, il vous suffit de tourner la commande en position OFF.

Les phares doivent être allumés pour que les antibrouillards fonctionnent.

Lorsque les feux de route sont sélectionnés, les antibrouillards s'éteignent.

INTERRUPTEUR DES FEUX DE DÉTRESSE


SIC2574

Appuyez sur l'interrupteur pour avertir les autres usagers de la route lorsque le véhicule doit être immobilisé en cas d'urgence. Tous les clignotants fonctionnent simultanément.

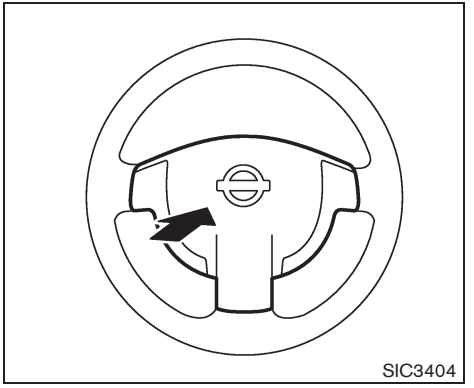
⚠ ATTENTION

- **En cas d'arrêt d'urgence, dégagez toujours le véhicule hors de la voie de circulation.**
- **N'utilisez pas les feux de détresse en cours de déplacement à moins que des circonstances inhabituelles obligent à conduire si lentement que le véhicule pose un risque pour les autres automobilistes.**
- **Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les témoins indicateurs de feux de détresse sont allumés.**

Les feux de détresse peuvent être activés quelque soit la position du contacteur d'allumage.

Il est possible que la réglementation dans certains pays interdise l'utilisation des feux de détresse pendant la conduite du véhicule.

KLAXON


SIC3404

Pour klaxonner, appuyez sur la partie rembourrée au centre du volant.

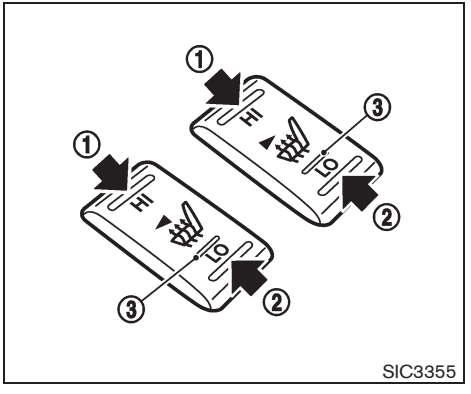
⚠ ATTENTION

Ne démontez pas le klaxon. Ceci pourrait nuire au fonctionnement du système du coussin gonflable d'appoint avant. Toute modification du coussin gonflable d'appoint avant comporte des risques de blessures graves personnelles.

SIÈGES CHAUFFANTS (si le véhicule en est équipé)

⚠ PRÉCAUTION

- **La batterie risque de devenir à plat si le siège chauffant est mis en marche alors que le moteur ne l'est pas.**
- **N'utilisez pas le siège chauffant pendant une durée prolongée ou quand aucune personne n'occupe le siège.**
- **Ne posez sur le siège aucun article risquant d'accumuler la chaleur, tel que couverture, coussin, housse, etc. Sinon une surchauffe du siège risque alors de se produire.**
- **Ne placez rien de dur ou de lourd sur le siège, ne le percez pas avec une épingle ou un objet similaire. Ceci pourrait endommager le système de chauffage.**
- **Tout liquide renversé sur le siège chauffant doit être immédiatement retiré avec un chiffon sec.**
- **Au cours de l'entretien du siège, n'utilisez jamais d'essence, diluant chimique ou autres produits du même type.**
- **En cas d'anomalie de fonctionnement ou de non-fonctionnement du siège chauffant, placez le commutateur sur arrêt et faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.**



SIC3355

Les sièges arrière latéraux sont chauffés grâce à un dispositif de chauffage incorporé. Les commutateurs sont installés à l'intérieur de l'accoudoir central arrière et peuvent être commandés individuellement.

1. Démarrez le moteur.
2. Sélectionnez la gamme de chauffage.

   ① Appuyez sur la partie HI (élevée) du commutateur pour une chaleur élevée.

   ② Appuyez sur la partie LO (bas) du commutateur pour une chaleur réduite.

   Le témoin indicateur incorporé au commutateur ③ s'allume quand le chauffage est

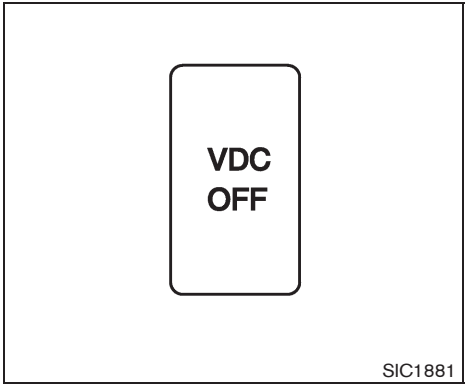
réglé en position forte ou faible.

3. Pour éteindre le système de chauffage, il vous suffit de tourner la commande en position horizontale. Assurez-vous que le témoin indicateur s'éteint.

   Le système de chauffage est contrôlé par un thermostat qui met le système en marche et l'arrête automatiquement. Le témoin indicateur demeure allumé tant que le commutateur est en position de marche.

   Dès que l'air intérieur du véhicule est chaud ou avant de quitter le véhicule, n'oubliez pas de placer le commutateur en position d'arrêt.

INTERRUPTEUR D'ANNULATION DU CONTRÔLE DE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (VDC)



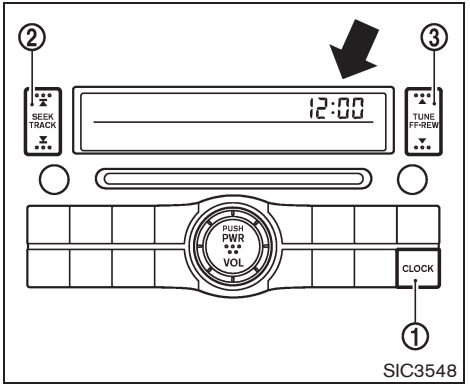
Dans la plupart des cas de conduite, il est préférable de mettre le système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC) en marche.

Le système VDC abaisse le régime du moteur si le véhicule est embourbé ou bloqué dans la boue ou la neige afin de réduire le patinage des roues. La vitesse du moteur sera réduite même si vous appuyez à fond sur l'accélérateur. Annulez le système VDC si vous voulez dégager le véhicule en utilisant la puissance du moteur à son maximum.

Pour mettre en marche le système VDC, appuyez sur le commutateur VDC OFF. L'indicateur VDC OFF s'allumera.

Pour remettre le système en marche, appuyez de nouveau sur le commutateur VDC OFF ou remettez le moteur en marche. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE CONTRÔLE DE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (VDC)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

HORLOGE



L'horloge numérique (sur le système audio) affiche l'heure lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON.

Appuyez sur la touche CLOCK (horloge) ① pour allumer et éteindre l'éclairage.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

1. Maintenez enfoncée la touche CLOCK ① jusqu'à ce que l'écran affiche «H-Seek M-Tune».
2. Appuyez sur la touche de SEEK/TRACK ② pour régler les heures.
3. Appuyez sur la touche TUNE/FF·REW ③ pour régler les minutes.
4. Appuyez à nouveau sur la touche CLOCK ① pour sortir du mode de réglage de l'horloge.

Au bout de 10 secondes, l'écran reviendra à l'affichage normal de la montre de bord.

Si l'alimentation a été coupée, l'heure affichée sur l'horloge n'est pas exacte. Remettez-la à l'heure.

PRISE ÉLECTRIQUE

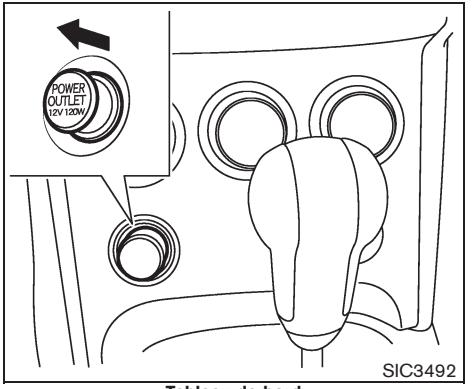
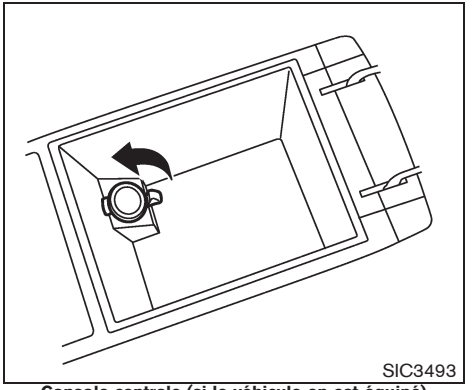


Tableau de bord



Console centrale (si le véhicule en est équipé)

Une prise électrique est située sur le tableau de bord et sur la console centrale (si le véhicule en est équipé).

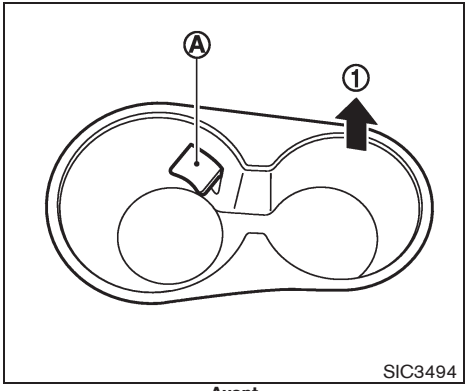
PRÉCAUTION

- **La prise et la fiche peuvent devenir chaudes lors de l'utilisation ou juste après.**
- **N'utilisez pas cette prise pour des accessoires utilisant un courant supérieur à 12 volts, 120 W (10 A). Il ne faut pas y brancher d'adaptateurs doubles, ou plusieurs accessoires électriques en même temps.**
- **Utilisez la prise d'alimentation seulement lorsque le moteur est en marche afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.**
- **Évitez d'utiliser la prise électrique lorsque la climatisation, les phares ou le dégivreur de lunette arrière fonctionnent.**
- **Cette prise électrique n'est pas conçue pour être utilisée par un allume-cigare.**
- **Enfoncez complètement la fiche. Si le contact n'est pas établi, la fiche risque de surchauffer ou le fusible de température interne de sauter.**
- **Avant de brancher ou de débrancher une prise, assurez-vous que l'accessoire électrique utilisé est éteint.**
- **Lorsque la prise n'est pas utilisée, replacez le couvercle. Veillez à ce que de l'eau n'entre pas en contact avec la prise.**

PORTE-TASSES

PRÉCAUTION

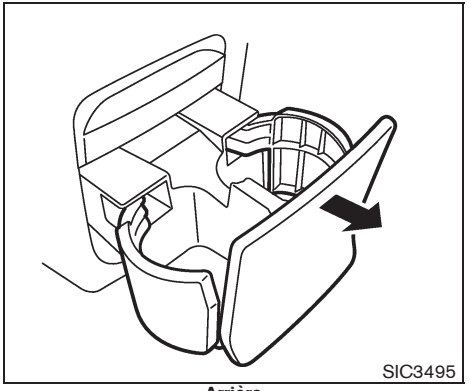
- **Évitez les démarrages ou coups de frein brusques lorsque le porte-tasses est chargé afin de ne pas renverser le liquide. Un liquide chaud peut brûler le conducteur ou le passager.**
- **Dans le porte-tasses, n'utilisez que des tasses en matière molle. Des objets durs peuvent causer des blessures en cas d'accident.**



Avant

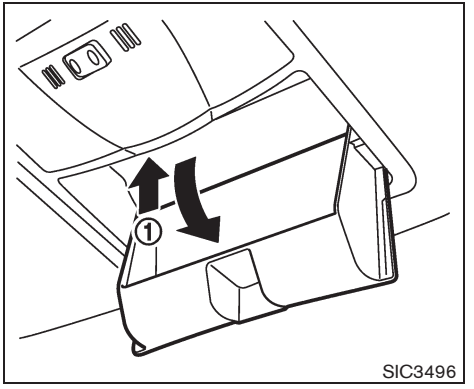
Le rabat Ⓐ sera replié lorsqu'un gros récipient sera inséré.

Pour retirer le plateau interne afin de le nettoyer, tirez-le vers le haut tel que le montre l'illustration ①.



Arrière

Pour ouvrir le porte-tasses, tirez le couvercle.



POCHETTE DE RANGEMENT DES LUNETTES DE SOLEIL

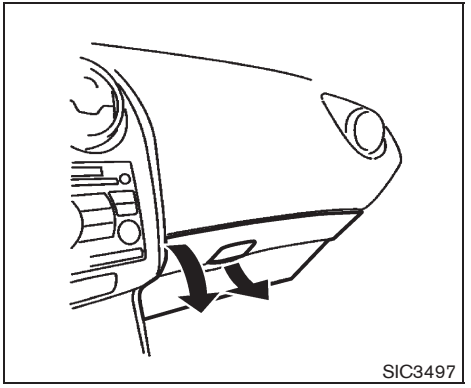
⚠ ATTENTION

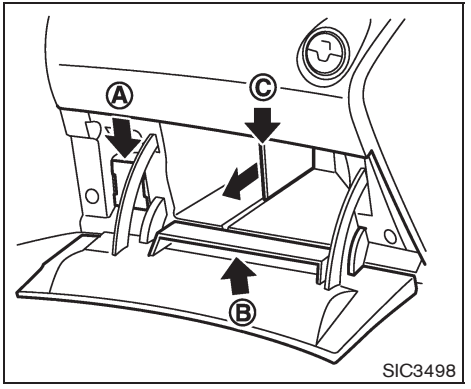
Gardez la pochette de rangement des lunettes de soleil fermée lors de la conduite afin de prévenir les accidents.

Pour ouvrir la pochette de rangement des lunettes de soleil, appuyez sur ①.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne l'utilisez pas pour ranger autre chose que des lunettes de soleil.**
- **Ne laissez pas de lunettes de soleil dans la pochette de rangement lorsque vous êtes stationné en plein soleil. La chaleur pourrait les endommager.**


SIC3497



SIC3498

BOÎTE À GANTS

⚠ ATTENTION

Pour ne pas risquer de vous blesser en cas d'accident ou d'arrêt brusque, gardez le couvercle de la boîte à gants fermé.

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez la manette.

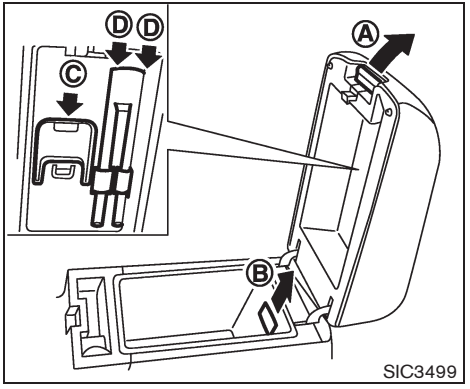
Pour fermer, poussez le couvercle jusqu'à enclenchement. La boîte à gant s'allume lorsque la commande des phares est activée.

Ⓐ Porte-cartes

Ⓑ Vide-poche arrière

Ⓒ Partition amovible

Pour retirer la partition, tirez.



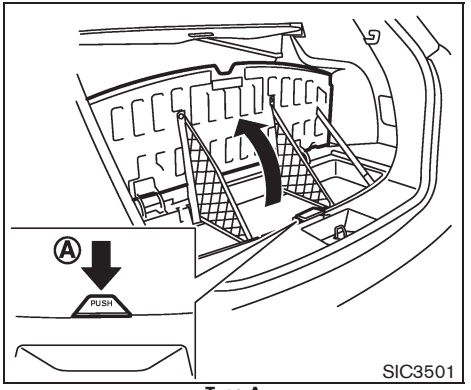
BOÎTIER DE CONSOLE

Appuyez sur le bouton (A) et tirez le couvercle vers le haut pour ouvrir le boîtier de console.

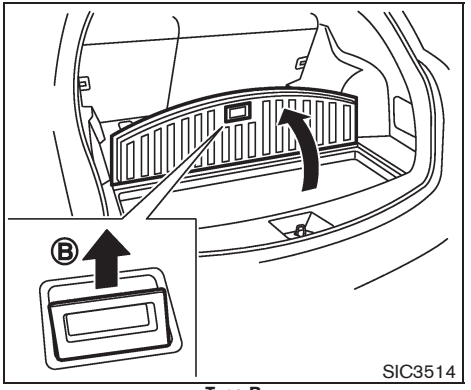
Pour fermer, poussez le couvercle vers le bas jusqu'à enclenchement.

Pour retirer le casier intérieur (si le véhicule en est équipé) pour le nettoyer ou ranger un objet long, tirez vers le haut comme le montre l'illustration (B) .

L'intérieur du couvercle du boîtier de console est équipé d'un porte-cartes (C) et d'un porte-stylos (D) .



Type A



Type B

BOÎTE DE PLANCHER À BAGAGES (si le véhicule en est équipé)

Type A : Pour ouvrir la boîte de plancher à bagages, appuyez (A) . Pour fermer, poussez le couvercle vers le bas jusqu'à enclenchement.

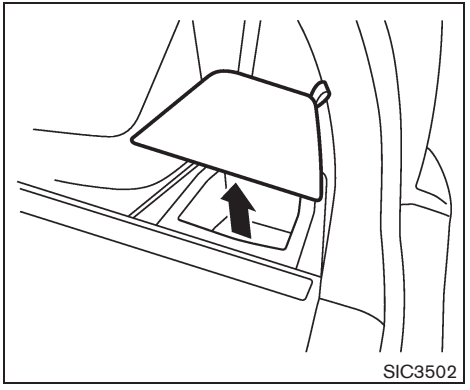
Les partitions peuvent être repliées pour obtenir un plus grand espace de rangement.

⚠ PRÉCAUTION

Pour éviter les endommagements, ne chargez pas plus de 10 kg (22 lb) dans la boîte de plancher à bagages.

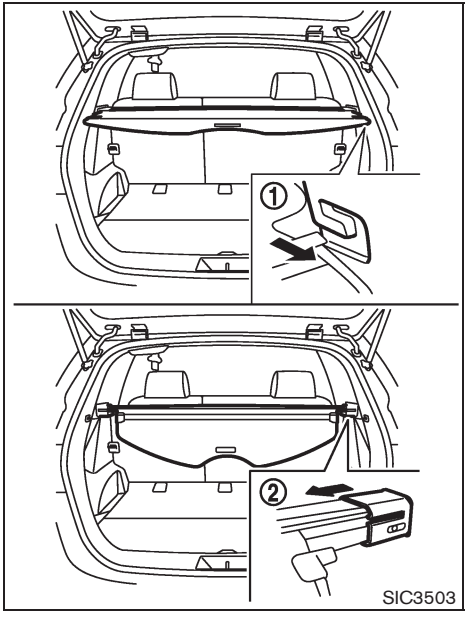
Type B : Pour ouvrir la boîte de plancher à bagages, tirez sur la poignée (B) du couvercle. Pour fermer, poussez le couvercle vers le bas jusqu'à enclenchement.

La boîte de plancher à bagages doit être retirée lorsque vous avez besoin de la roue de secours. (Reportez-vous à «CREVAISON» dans le chapitre «6. En cas d'urgence».)



BOÎTE LATÉRALE À BAGAGE

Pour ouvrir la boîte latérale à bagage, tirez la sangle vers le haut.



TRAPPE DE TOIT (si le véhicule en est équipé)

La trappe de toit garde et protège le contenu dans l'espace de chargement à l'abri de l'extérieur.

Pour utiliser la trappe de toit, tirez-la et accrochez-la de chaque côté des crochets ①.

Pour replier la trappe de toit, décrochez sans la lâcher jusqu'à son enroulement.

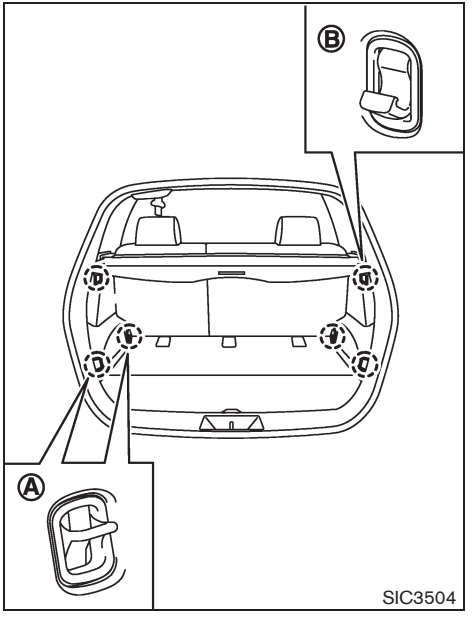
Pour retirer la trappe de toit, repliez-la et tirez le support du côté opposé ②.

⚠ ATTENTION

- **Ne laissez jamais d'objet sur la trappe de toit, même de petite taille. Ceci pourrait produire une blessure en cas d'accident ou de freinage brusque.**
- **Fermez la trappe de toit lorsque vous repliez le siège arrière.**
- **Ne laissez pas la trappe de toit dans le véhicule sans être enclenchée sur son support.**
- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures corporelles graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Si la housse de chargement rentre**

en contact avec la sangle d'attache supérieure lorsqu'elle est fixée a l'ancrage de la sangle supérieure, retirez la housse de chargement du véhicule ou sécurisez-la sur le sol de rangement au-dessous de son point d'attache. Si la housse de chargement n'est pas retirée, ceci pourrait endommager la sangle d'attache supérieure durant une collision. Votre enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas de choc si la sangle d'attache supérieure était endommagée.

- **Ne laissez pas le chargement rentrer en contact avec la sangle s'attache supérieure lorsque celle-ci est fixée à l'ancrage de la sangle supérieure. Sécurisez correctement le chargement de manière a ne pas le laisser rentrer en contact avec la sangle supérieure. Un chargement qui est mal sécurisé ou qui touche la sangle d'attache supérieure peut endommager la sangle d'attache supérieure durant une collision. Votre enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas de choc si la sangle d'attache supérieure était endommagée.**



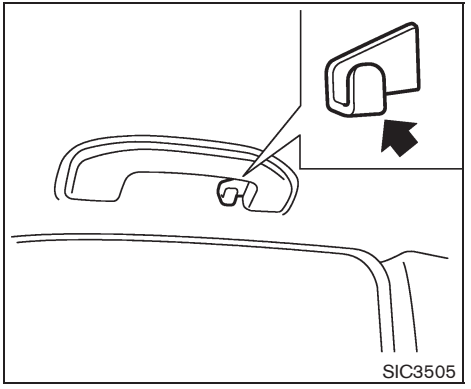
CROCHETS À BAGAGE (si le véhicule en est équipé)

ATTENTION

- **Assurez-vous toujours que des baggages sont correctement attachés. Utilisez les cordes et crochets adéquats.**
- **Si des baggages sont mal rangés, ils risquent de constituer des projectiles dangereux en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**

PRÉCAUTION

N'appliquez pas un poids de plus de 10 kg (22 lb) Ⓐ ou 3 kg (7 lb) Ⓑ sur les crochets.

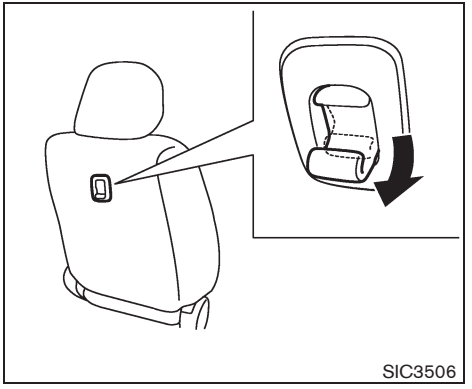

SIC3505

CROCHETS À VÊTEMENT (si le véhicule en est équipé)

Les crochets à vêtements se trouvent à côté de l'éclairage personnel arrière.

PRÉCAUTION

N'appliquez pas un poids de plus de 1 kg (2 lb) sur les crochets.

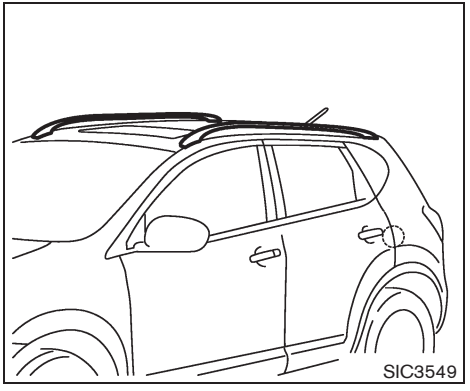

SIC3506

CROCHET UTILITAIRE

Pour employer le crochet utilitaire sur le dossier, tirez.

PRÉCAUTION

- **N'appliquez pas un poids de plus de 3 kg (6 lb) sur les crochets.**
- **N'utilisez pas le crochet d'attache pour ramener l'arrière du dossier dans sa position droite et bloquée. Une telle manoeuvre pourrait provoquer la cassure du crochet d'attache.**



GALERIE DE TOIT (si le véhicule en est équipé)

Attachez les barres transversales aux longerons du toit avant de placer la charge. Les barres transversales peuvent être obtenues auprès d'un concessionnaire NISSAN.

Répartissez toujours la charge de façon régulière sur la galerie. N'y placez pas plus de 45 kg (99 lb). Veillez à ce que votre véhicule ne dépasse pas le Poids Nominal Brut (PNBV) ni le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME avant et arrière). Le PNBV et le PTME figurent sur l'étiquette de F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. (sur le montant de la porte du conducteur). Pour de plus amples informations concernant le PNBV et le PTME, reportez-vous à «RENSEIGNEMENTS SUR LE CHARGEMENT DU VÉHICULE» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».

⚠ ATTENTION

- **Conduisez très prudemment lorsque le véhicule est chargé ou si la capacité de chargement maximale est presque atteinte, surtout si la majeure partie de ce chargement est transportée sur le porte-charge.**
- **Un chargement lourd sur le porte-bagages peut affecter la stabilité du véhicule et peut rendre la manœuvre difficile durant des manœuvres soudaines ou inhabituelles.**
- **Le chargement du porte-bagages doit être équitablement réparti.**
- **Ne dépassez pas la capacité de chargement maximale du porte-bagages.**
- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures corporelles graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**

⚠ PRÉCAUTION

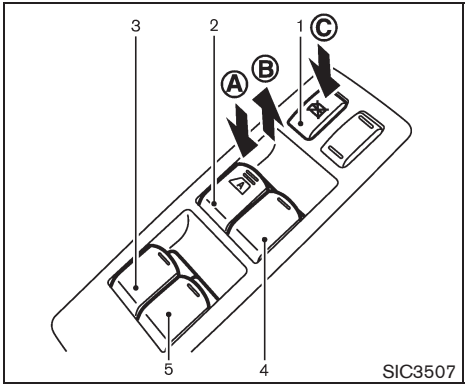
Faites attention en plaçant ou retirant des objets de la galerie de toit. Si vous ne pouvez pas hisser confortablement les objets pour les placer sur la galerie, utilisez un escabeau ou tabouret.

LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

⚠ ATTENTION

- **Pendant la conduite du véhicule et avant de relever les vitres, assurez-vous que les passagers ont tous les mains, etc. à l'intérieur du véhicule. Utilisez le bouton de blocage des lève-vitres pour empêcher une utilisation imprévue des lève-vitres électriques.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**

Les lève-vitres électriques fonctionnent lorsque le contacteur d'allumage est en position ON et fonctionnent pendant 45 secondes après avoir mis le contacteur d'allumage en position OFF. Si pendant cet intervalle de 45 secondes environ, la portière du conducteur ou du passager avant est ouverte, le fonctionnement des lève-vitres est annulé.



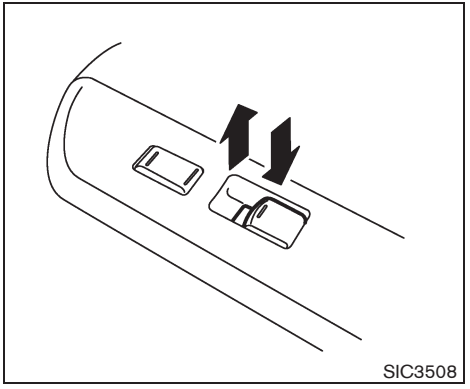
Commande de lève-vitres principale (côté conducteur)

1. Bouton de blocage des lève-vitres
2. Vitre côté conducteur
3. Vitre cote passager arrière gauche
4. Vitre côté passager avant
5. Vitre cote passager arrière droit

Pour abaisser ou relever une vitre, maintenez la commande poussée vers le bas Ⓐ ou tirée vers le haut Ⓑ . La commande principale (côté conducteur) permet d'abaisser ou de relever toutes les vitres.

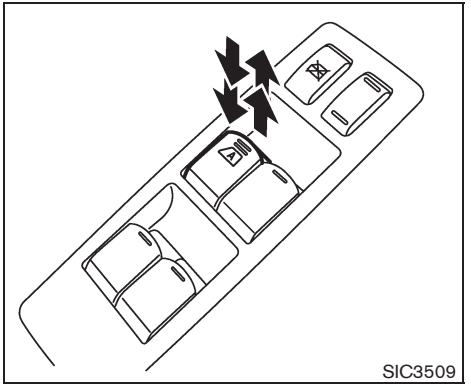
Verrouillage de la vitre côté passager

Lorsque le bouton de blocage Ⓒ est enfoncé, seule la vitre du conducteur peut être abaissée ou relevée. Pour déverrouiller la vitre, exercez une seconde pression sur le bouton.


SIC3508

Commande de lève-vitres électrique côté passager

Les commandes des passagers ne permettent que d'abaisser et de relever les vitres correspondantes. Pour abaisser ou relever une vitre, maintenez la commande poussée vers le bas ou tirée vers le haut.


SIC3509

Système d'éclairage automatique (si le véhicule en est équipé)

Le fonctionnement automatique est disponible pour l'interrupteur portant la marque A .

Type A : Pour abaisser ou relever entièrement la vitre, appuyez complètement sur la commande ou soulevez-la et relâchez-la ; il n'est pas nécessaire d'exercer une pression continue. La vitre s'abaissera ou se relèvera à fond automatiquement. Pour arrêter la vitre, il suffit d'appuyer sur le côté opposé de la commande ou de la soulever.

Type B : Pour abaisser ou relever entièrement la vitre, appuyez complètement sur la commande ou soulevez-la et relâchez-la ; il n'est pas nécessaire d'exercer une pression continue. La vitre se relèvera à fond automatiquement. Pour arrêter la vitre, relâchez simplement l'interrupteur. Pour fermer complètement la vitre, maintenez l'interrupteur enfoncé.

Une légère pression sur la commande permet d'ouvrir ou de fermer le toit jusqu'à ce que la commande soit relâché.

Inversion automatique (si le véhicule en est équipé)

ATTENTION

Sur une certaine hauteur, lorsque la vitre est proche de la position fermée, le système ne peut pas détecter les objets coincés. Avant de relever les vitres, assurez-vous que les passagers ont tous les mains, etc. à l'intérieur du véhicule.

Lorsque l'unité de commande détecte un objet qui gêne la fermeture de la vitre du conducteur, celle-ci s'abaisse automatiquement.

L'inversion automatique peut être activée quand la vitre est fermée automatiquement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON ou pendant 45 secondes après que le contacteur d'allumage a été mis en position OFF.

Dans certaines conditions d'environnement ou de conduite, l'inversion automatique fonctionne aussi en cas d'impact ou si une masse apparentée à un corps étranger reste coincée dans la vitre du conducteur.

Si les vitres ne se ferment pas automatiquement

Si les lève-vitres électriques (fermeture seulement) ne fonctionnent pas correctement, exécuter la procédure suivante pour initialiser le système de lève-vitres électrique.

1. Tournez le contacteur d'allumage en position ON.
2. Refermez la portière.
3. Ouvrez la vitre complètement avec la commande de lève-vitres électriques.
4. Tirez sur la commande de lève-vitres électriques et maintenez-la pour fermer la vitre, puis maintenez la commande pendant 3 secondes après que la vitre soit fermée complètement.
5. Relâchez la commande de lève-vitres électriques. Faites fonctionner la vitre par sa fonction automatique pour confirmer que l'initialisation est complétée.

Si la fonction automatique des lève-vitres électriques ne fonctionne pas correctement après avoir exécuté la procédure ci-dessus, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

⚠ ATTENTION

- **En cas d'accident, l'occupant peut être projeté du véhicule par la trappe de toit ouverte. Utilisez toujours les ceintures de sécurité et les dispositifs de retenue pour enfants.**
- **Ne laissez personne se mettre debout ou passer une partie du corps par l'ouverture du toit ouvrant nuit lorsque le véhicule est en mouvement ou pendant la fermeture du toit ouvrant nuit.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Enlevez l'eau, la neige, la glace et le sable du toit ouvrant nuit avant de l'ouvrir.**
- **Ne placez pas d'objets lourds sur le panneau du toit ouvrant nuit ni à proximité.**

TOIT OUVRANT NUIT AUTOMATIQUE

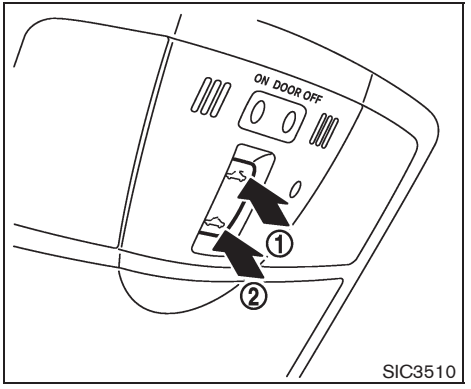
Le toit ouvrant nuit ne s'ouvre ou se ferme que si le contact est sur la position ON.

Le toit ouvrant nuit automatique fonctionne

pendant 45 secondes, même si le contacteur d'allumage est mit sur OFF. Si pendant cet intervalle de 45 secondes environ, la portière du conducteur ou du passager est ouverte, la capacité d'action du toit ouvrant nuit est annulée.

Pare-soleil

Le pare-soleil s'ouvre automatiquement en même temps que la trappe du toit ouvrant. Par contre sa fermeture est manuelle.



Coulissement du toit ouvrant nuit

Pour relever le toit ouvrant nuit, fermez-le tout d'abord, puis appuyez sur le côté ① ou ② du commutateur et relâchez-le ; il n'est pas nécessaire d'exercer une pression continue. Le toit s'ouvre ou se ferme à fond automatiquement. Pour arrêter le toit, appuyez de nouveau sur le commutateur pendant l'ouverture ou la fermeture du toit.

Inclinaison du toit ouvrant nuit

Pour abaisser la trappe du toit ouvrant, appuyez sur le côté ②. Appuyez sur l'interrupteur ② encore une fois et relâchez l'interrupteur ; nul besoin de le maintenir enfoncé. Pour abaisser le toit ouvrant nuit, appuyez sur le côté ①.

Inversion automatique

ATTENTION

Sur une certaine hauteur, lorsque la vitre est proche de la position fermée, le système ne peut pas détecter les objets coincés. Avant de fermer le toit ouvrant nuit, assurez-vous que les passagers ont tous les mains, etc. à l'intérieur du véhicule.

Lorsque l'unité de commande détecte un objet qui gêne la fermeture du toit ouvrant nuit, celui-ci s'ouvrira automatiquement.

L'inversion automatique peut être activée lorsque la trappe du toit ouvrant est fermée automatiquement et lorsque le contacteur d'allumage est en position ON ou pendant 45 secondes après que le contacteur d'allumage a été mis en position OFF.

Si la trappe du toit ouvrant ne peut être fermée automatiquement lorsque la fonction d'inversion automatique est activée en raison d'un mauvais fonctionnement, appuyez sur le côté ② de la commande de la trappe du toit ouvrant et tenez-le enfoncé.

Dans certaines conditions d'environnement ou de conduite, l'inversion automatique fonctionne aussi en cas d'impact ou si une masse apparentée à un corps étranger reste coincée dans le toit ouvrant nuit.

Si le toit ouvrant nuit ne fonctionne pas

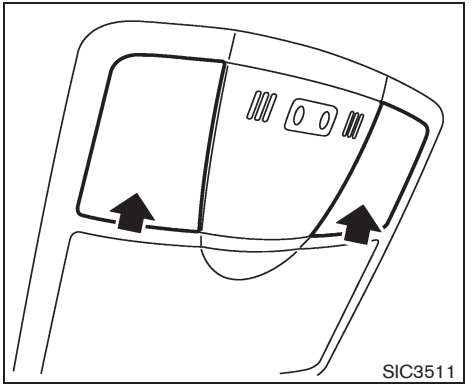
Si le toit ouvrant nuit ne fonctionne pas correctement, exécuter la procédure suivante pour initialiser le système de fonctionnement du toit ouvrant nuit.

1. Si le toit ouvrant est ouverte, fermez-le totalement en appuyant plusieurs fois sur l'interrupteur vers ② .
2. Maintenez l'interrupteur enfoncé vers ② pour incliner le toit ouvrant nuit vers le haut.
3. Relâchez la commande du toit ouvrant nuit après qu'il se relève ou abaisse légèrement.
4. Maintenez l'interrupteur enfoncé vers ① pour incliner totalement le toit ouvrant nuit vers le bas.
5. Vérifiez si la commande du toit ouvrant nuit fonctionne normalement.

Si le trappe du toit ouvrant nuit ne fonctionne pas correctement après avoir exécuté la procédure ci-dessus, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

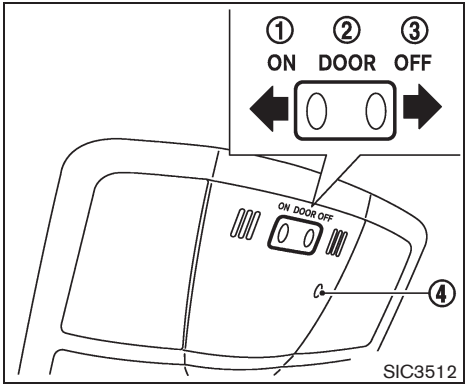
⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez pas les lumières trop longtemps avec le moteur arrêté. Vous risquez de décharger la batterie.



LECTEURS DE CARTE

Appuyez sur le verre de la lampe pour allumer ou éteindre le lecteur de cartes.



L'interrupteur de contrôle des lumières possède trois positions : ON ① , DOOR (portière) ② et OFF ③ .

Le lecteur ④ (si le véhicule en est équipé) s'allume lorsque la commande des phares est en position ≡D≡ ou ≡◯ position.

Position ON

Lorsque le commutateur est en position ON ① , les lecteurs de carte avant et arrière s'allumeront.

Position DOOR

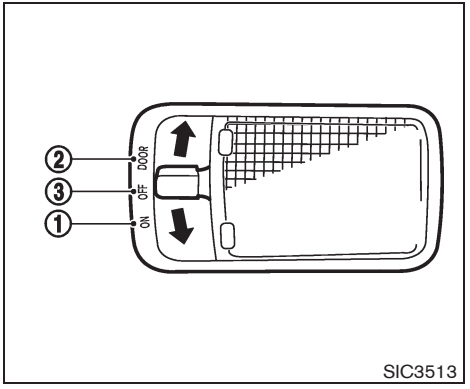
Lorsque le commutateur est en position DOOR ② , les lecteurs de carte avant et arrière s'allumeront de la manière suivante :

- le contacteur d'allumage passera en position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- les portières sont déverrouillées en appuyant sur le bouton 🔓 (sur le porte-clés ou la clé intelligente) ou sur l'interrupteur de demande (modèles équipés de la clé intelligente) avec le contacteur d'allumage en position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- une portière est ouverte puis fermée lorsque le contacteur d'allumage est en position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- une portière est ouverte avec le contacteur d'allumage en position ACC ou ON
  - — reste allumé pendant que la portière est ouverte. Lorsque la portière est fermée, les lumières s'éteignent.

Les lumières s'éteindront après 30 minutes quand elles restent activées pour éviter que la batterie ne se décharge.

Position OFF

Lorsque le commutateur est en position OFF ③ , les lecteurs de carte ne s'allument pas, et ce, quelle que soient les conditions.



SIC3513

PLAFONNIER

Le plafonnier de contrôle des lumières intérieures possède trois positions : ON, DOOR (portière) et OFF.

Position ON

Lorsque le commutateur est en position ON ①, le plafonnier avant et arrière s'allumeront.

Position DOOR

Lorsque le commutateur est en position DOOR ②, les plafonniers s'allumeront de la manière suivante :

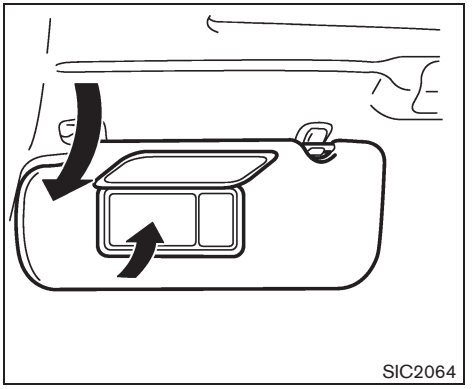
- le contacteur d'allumage passera en position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- les portières sont déverrouillées en appuyant sur le bouton (sur le porte-clés ou la clé intelligente) ou sur l'interrupteur de demande (modèles équipés de la clé intelligente) avec le contacteur d'allumage en position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- une portière est ouverte puis fermée lorsque le contacteur d'allumage est en position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- une portière est ouverte avec le contacteur d'allumage en position ACC ou ON
  - — reste allumé pendant que la portière est ouverte. Lorsque la portière est fermée, les lumières s'éteignent.

Les lumières s'éteindront après 30 minutes quand elles restent activées pour éviter que la batterie ne se décharge.

Position OFF

Lorsque le commutateur est en position OFF ③, le plafonnier ne s'allument pas, et ce, quelle que soient les conditions.

ÉCLAIRAGE DU MIROIR DE COURTOISIE (si le véhicule en est équipé)

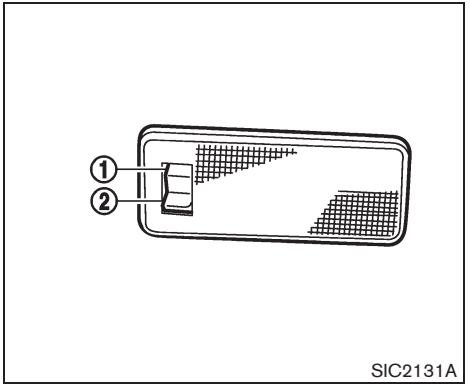

SIC2064

L'éclairage du miroir de courtoisie s'allume dès que le couvercle du miroir est ouvert.

Lorsque le couvercle est fermé, l'éclairage s'éteint.

Les lumières s'éteindront après 30 minutes quand elles restent activées pour éviter que la batterie ne se décharge.

ÉCLAIRAGE DE L'ESPACE DE CHARGEMENT (si le véhicule en est équipé)



Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON ①, le témoin s'allume si le frein de stationnement est serré. Lorsque le couvercle est fermé, l'éclairage s'éteint.

Lorsque le commutateur est en position OFF ②, l'éclairage s'éteint.

Les lumières s'éteindront après 30 minutes quand elles restent activées pour éviter que la batterie ne se décharge.

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HomeLink^{MD} (si le véhicule en est équipé)

La télécommande universelle HomeLink^{MD} est un dispositif pratique qui permet de regrouper les fonctions de trois télécommandes individuels portatives.

La télécommande universelle HomeLink^{MD} ;

- peut commander la plupart des dispositifs à radiofréquence (RF) tels que portes de garage, portails, éclairage d'habitation ou bureaux, serrures de porte d'entrée et dispositifs antivol.
- est alimentée par la batterie de votre véhicule. Aucune autre pile n'est nécessaire. Si la batterie du véhicule est déchargée ou déconnectée, le HomeLink^{MD} conserve toute sa programmation.

Après avoir programmé la télécommande universelle HomeLink^{MD}, conservez la télécommande portative car elle pourra servir ultérieurement (par exemple : si vous changez de véhicule). En cas de revente du véhicule, n'oubliez pas d'effacer les signaux programmés sur les boutons de la télécommande HomeLink^{MD} par mesure de sécurité. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «PROGRAMMATION DU HomeLink^{MD}» plus loin dans ce chapitre.

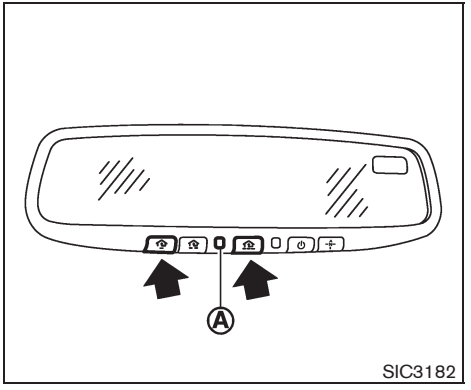
⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas la télécommande universelle HomeLink^{MD} avec un ouvre-porte de garage qui ne comporte pas une fonction d'arrêt de sécurité et d'inversion de mouvement de la porte comme le requièrent les Normes de sécurité fédérales. (Ces normes sont applicables aux modèles de dispositifs d'ouverture fabriqués après le 1er avril 1982.) Un ouvre-porte de garage incapable de détecter un obstacle lors de la fermeture de la porte et d'inverser son mouvement ne satisfait pas aux normes fédérales en vigueur actuellement. L'utilisation d'un ouvre-porte de garage ne comportant pas ces fonctions augmente les risques de blessures ou risque de provoquer la mort.**
- **Durant la procédure de programmation, la porte de garage ou le portail peut s'ouvrir ou se fermer. Assurez-vous qu'il n'y a personne ni aucun objet près de la porte de garage, le portail etc., pendant la programmation.**

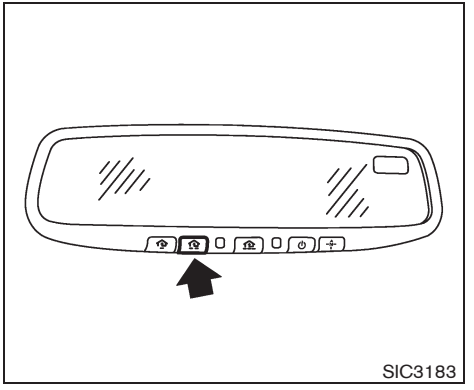
- **Arrêtez le moteur du véhicule avant de programmer la télécommande universelle HomeLink[MD].**

PROGRAMMATION DU HomeLink[MD]

Pour régler la télécommande HomeLink[MD] qui permet d'ouvrir à distance la porte de garage, le portail ou la porte d'entrée ou encore d'allumer l'éclairage de votre bureau ou votre domicile, vous devez être au même endroit que le dispositif. Remarque : Les ouvre-portes de garage (fabriquées après 1996) sont munies d'une «protection avec code variable». Pour programmer ce type d'ouverture équipé de «protection avec code variable» ; vous devez accéder au bouton de programme «smart or learn» (apprentissage intelligent) du moteur qui se trouve sur le haut de la porte de garage. Prévoyez une échelle.



1. Dans un premier temps, maintenez appuyés les deux boutons extérieurs du HomeLink[MD] afin d'effacer ce qu'il y a en mémoire, jusqu'à ce que le témoin indicateur (A) clignote (au bout de 20 secondes). Relâchez les deux boutons.
2. Posez l'extrémité de la télécommande portative à 26 à 76 mm (1 à 3 po), du HomeLink[MD].



3. Des deux mains, maintenez en même temps le bouton du HomeLink[MD] que vous voulez programmer et le bouton de la télécommande portative.
   NE relâchez PAS les boutons avant d'avoir effectué l'étape 4.
4. Maintenez les deux boutons jusqu'à ce que le témoin indicateur du HomeLink[MD] s'allume et passe de «clignotement lent» à «clignotement rapide». Ceci peut prendre jusqu'à 90 secondes. Lorsque le témoin indicateur clignote rapidement, vous pouvez relâcher les deux boutons. Le clignotement rapide indique que la programmation est réussie. Pour ouvrir la porte de garage ou utiliser un des dispositifs programmés,

maintenez le bouton HomeLink[MD] correspondant appuyé jusqu'à ce que le dispositif commence à fonctionner.

5. Lorsque la télécommande HomeLink[MD] détecte un signal d'ouverture avec «code variable» sur la porte de garage, le témoin indicateur clignote rapidement pendant 2 secondes, puis reste allumé. L'étape suivante vous permettra de terminer la programmation de ce type de système HomeLink[MD] ; il est préférable de prévoir une échelle et de vous faire aider.
6. Appuyez sur le bouton du programme du moteur de l'ouvre-porte de garage afin d'activer le «mode entraînement». Ce bouton se trouve en général près de la sortie du fil d'antenne du moteur. Lorsque la sortie du fil se trouve sous un verre diffuseur, il vous faudra retirer ce dernier pour avoir accès au bouton d'entraînement.

REMARQUE :
Vous devez effectuer l'étape 7 en 30 secondes à compter du moment où vous appuyez sur le bouton d'entraînement du moteur de l'ouvre-porte de garage et que le «témoin d'entraînement» est allumé. Il sera utile de vous faire aider par quelqu'un pour effectuer cette opération.

7. Tout de suite après avoir activé et relâché le bouton d'entraînement de l'ouvre-porte de garage, (et au moins dans les 30 secondes qui suivent) appuyez sur le bouton du HomeLink[MD] que vous venez de programmer et relâchez-la. Pour terminer l'essai, appuyez trois fois sur le bouton du HomeLink[MD].
8. Vous pouvez maintenant programmer le bouton du HomeLink[MD]. Si vous voulez programmer les boutons HomeLink[MD] pour l'ouverture/la fermeture de portes supplémentaires, suivez les étapes 2 à 8 uniquement.

REMARQUE :

Ne répétez pas l'étape 1 qui sert à «effacer» toutes les programmations du HomeLink[MD].

Si vous avez des questions ou éprouvez des difficultés à programmer votre télécommande HomeLink[MD], consultez le site web : www.homelink.com ou appelez le 1-800-355-3515.

PROGRAMMATION DU HomeLink[MD] POUR LES CLIENTS DU CANADA

Avant 1992, la réglementation du Ministère des Communications exigeait que l'émission du signal d'une télécommande portative ne dure pas plus de 2 secondes. Pour programmer le signal d'une télécommande portative dans la télécommande HomeLink[MD], maintenez le bouton de la télécommande HomeLink[MD] enfoncé (reportez-vous aux étapes 2 à 4 sous «Programmation de la télécommande HomeLink[MD]») en appuyant toutes les 2 secondes sur le bouton de la télécommande portative («programmation cyclique») jusqu'à ce que le témoin indicateur clignote rapidement (indiquant ainsi que la programmation a réussi).

REMARQUE :

Si vous programmez un ouvre-porte de garage, etc., il est recommandé de le débrancher avant de commencer la «programmation cyclique» pour ne pas risquer d'endommager les pièces de l'ouvre-portes.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HomeLink[MD]

Une fois programmée, la télécommande universelle HomeLink[MD] peut être utilisée pour ouvrir et fermer la porte de garage, etc. Pour fonctionner, appuyez simplement sur le bouton correspondant de la télécommande universelle HomeLink[MD]. Le témoin indicateur rouge s'allume pendant l'émission du signal.

DIAGNOSTIC DE DIFFICULTÉ DE PROGRAMMATION

Si le HomeLink[MD] ne mémorise pas rapidement le signal de la télécommande portative :

- remplacez les piles de la télécommande

portative par des neuves.

- positionnez la télécommande portative avec la partie des piles à l'écart de la surface de la télécommande HomeLink[MD].
- maintenez les boutons de la télécommande HomeLink[MD] et de la télécommande portative sans interruption.
- positionnez la télécommande portative entre 50 et 127 mm (2 à 5 po) de la surface de la télécommande HomeLink[MD]. Gardez la télécommande sur cette position pendant 15 secondes au maximum. Si la télécommande HomeLink[MD] n'est pas programmée pendant cette durée, essayez de tenir la télécommande sur une autre position. Le témoin indicateur doit toujours rester visible.

Si vous continuez à éprouver des difficultés de programmation, adressez-vous au Service aux consommateurs NISSAN. Les numéros de téléphone sont indiqués dans l'avant-propos de ce Manuel du conducteur.

EFFACEMENT DES INFORMATIONS PROGRAMMÉES

Il n'est pas possible d'effacer la programmation d'un seul bouton. Toutefois, pour effacer toute la programmation, maintenez les deux boutons extérieures de la télécommande enfoncés jusqu'à ce que le témoin indicateur clignote (dans 20 secondes environ).

REPROGRAMMATION D'UNE SEULE TOUCHE DE LA TÉLÉCOMMANDE HomeLink[MD]

Pour reprogrammer un bouton de la télécommande HomeLink[MD], procédez comme suit.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink[MD] que vous désirez reprogrammer. **Ne** relâchez **pas** le bouton avant d'avoir effectué l'étape 4.
2. Lorsque le témoin indicateur commence à clignoter (20 secondes), positionnez la télécommande portative entre 50 et 127 mm (2 à 5 po) de la surface de la télécommande HomeLink[MD].
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de la télécommande portative.
4. Le témoin indicateur de la télécommande HomeLink[MD] clignote tout d'abord lentement, puis rapidement. Lorsque le témoin indicateur devient rapide, relâchez les deux boutons.

Le bouton de la télécommande universelle HomeLink[MD] est maintenant reprogrammé. Vous pouvez activer le nouveau dispositif en appuyant sur le bouton du HomeLink[MD] venant juste d'être programmé. Cette opération n'affecte aucune des autres boutons programmés du HomeLink[MD].

EN CAS DE VOL DU VÉHICULE

En cas de vol du véhicule, changez les codes des dispositifs programmés dans la télécommande HomeLink[MD]. Pour plus d'informations, consultez le Manuel du conducteur de chaque dispositif ou appelez le fabricant ou revendeur du dispositif.

Lorsque le véhicule sera retrouvé, il faudra reprogrammer les informations des nouvelles télécommandes portatives dans la télécommande universelle HomeLink[MD].

Avertissement FCC :

Ce dispositif obéit aux conditions de la partie 15 des réglementations FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) Ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

La télécommande a été testée et est conforme à la réglementation FCC et DOC/MDC. Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable à la réglementation peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

DOC : ISTC 1763K1313

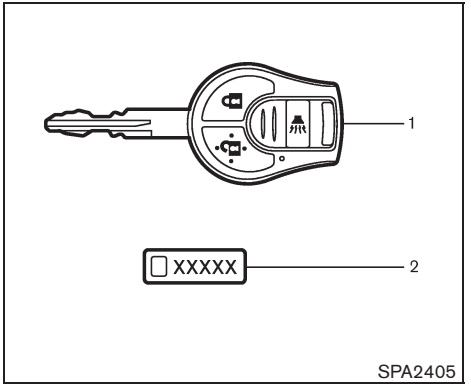
FCC I.D. : CB2V67690

3 Vérifications et réglages avant démarrage

Clés 3-2
Système antidémarrage du véhicule NISSAN 3-2
Clés intélligentes (si le véhicule en est équipé) 3-3
Portières 3-4
Verrouillage avec la clé 3-5
Verrouillage avec le loquet intérieur 3-5
Verrouillage avec la commande des serrures électriques des portières 3-5
Verrouillages automatique des portières 3-6
Verrouillage des portières arrière de sécurité-enfants 3-6
Système à télécommande d'ouverture sans clé (si le véhicule en est équipé) 3-7
Comment utiliser le système à télécommande d'ouverture sans clé 3-7
Système de clé intelligente (si le véhicule en est équipé) 3-10
Mode d'utilisation de la clé intelligente 3-12
Précautions à prendre pour le verrouillage/déverrouillage 3-12
Manipulation de la clé intelligente 3-13
Témoins lumineux et rappels sonores 3-15
Guide de dépannage 3-16
Utilisation de la fonction de télécommande d'ouverture sans clé 3-18
Capot 3-22
Hayon 3-23
Libération du hayon 3-24
Trappe du réservoir de carburant 3-24
Ouverture de la trappe du réservoir de carburant 3-24
Bouchon du réservoir de carburant 3-24
Volant 3-26
Manipulation de l'inclinaison 3-26
Pare-soleil 3-27
Rétroviseurs 3-27
Rétroviseur intérieur 3-27
Rétroviseurs extérieurs 3-28

Vos clés vous sont données avec une plaquette de numéro de clé. Notez le numéro de clé et conservez-le dans un endroit sur (portefeuille, par exemple), et non dans le véhicule. Si vous perdez les clés de votre véhicule, veuillez vous adresser au concessionnaire NISSAN pour obtenir des doubles de clés en utilisant le numéro de clé. NISSAN n'enregistre pas les numéros de clés, il est donc important d'effectuer un suivi de la plaque numérotée de votre clé.

Un numéro de clé n'est nécessaire que si vous avez perdu toutes les clés et que vous ne vous ne possédez pas de clé afin d'en faire un double. Si vous avez encore une clé, un double peut être fait par un concessionnaire NISSAN.



1. Clé principale (2)
2. Plaquette de numéro de clé (1)

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le véhicule ne peut être mis en marche qu'à l'aide des clés principales enregistrées dans les composants du système antidémarrage du véhicule NISSAN. Ces clés possèdent un transpondeur intégré à l'intérieur de la clé.

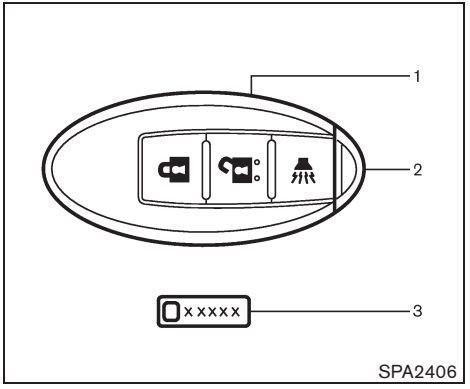
Ne laissez jamais les clés dans le véhicule.

Clés supplémentaires ou de remplacement :

S'il vous reste une clé, le numéro de clé n'est pas nécessaire pour obtenir des clés supplémentaires du système antidémarrage du véhicule NISSAN. Votre concessionnaire peut faire des doubles de la clé existante. Ceci sachant que 5 clés intelligentes peuvent être utilisées avec le véhicule. Pour l'enregistrement, vous devez apporter toutes les clés enregistrées dont vous disposez à votre concessionnaire NISSAN pour les faire enregistrer. L'opération d'enregistrement effacera de la mémoire tous les codes de clé précédemment enregistrés sur le système antidémarrage du véhicule NISSAN. Par conséquent, après l'opération d'enregistrement, le système ne reconnaîtra que les nouveaux codes enregistrés sur le système antidémarrage du véhicule NISSAN. Vous ne pourrez plus faire démarrer le moteur avec une clé n'ayant pas été fournie à votre concessionnaire NISSAN au moment de l'enregistrement.

⚠ PRÉCAUTION

Ne laissez pas les clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN entrer en contact avec de l'eau salée car elles contiennent un transpondeur. Cela pourrait entraîner une anomalie de fonctionnement du système.



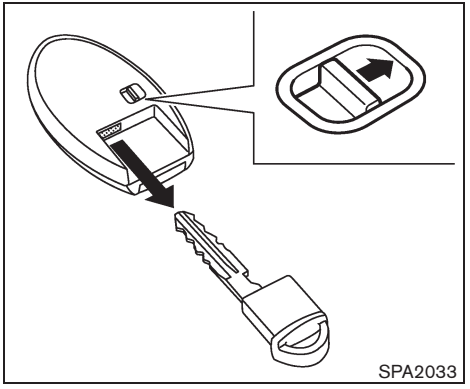
1. Clé intelligente (2)
2. Clés mécaniques (situées à l'intérieur des clés intelligentes) (2)
3. Plaquette de numéro de clé (1)

CLÉS INTÉLLIGENTES (si le véhicule en est équipé)

Votre véhicule ne peut être conduit qu'avec les clés intelligentes enregistrées dans les composants du système de clé intelligente de votre véhicule ainsi que les composants du système antidémarrage du véhicule NISSAN. Ceci, sachant que 4 clés intelligentes peuvent être enregistrées avec le véhicule. Les nouvelles clés doivent être enregistrées par un concessionnaire NISSAN avant d'utiliser le système de clé intelligente et le système antidémarrage NISSAN de votre véhicule. Dans la mesure où le procédé d'enregistrement requiert l'effacement de la mémoire des composants des clés intelligentes, au moment de l'enregistrement de nouvelles clés, assurez-vous de présenter au concessionnaire NISSAN toutes les clés intelligentes dont vous disposez.

⚠ PRÉCAUTION

- **Évitez de mettre la clé intelligente, qui contient des composants électriques, en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Le fonctionnement du système risquerait d'être affecté.**
- **Ne faites pas tomber la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente contre un objet dur.**
- **Ne laissez pas la clé intelligente pendant une durée prolongée dans un lieu dans le températures dépassant 60°C (140°F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés contenant un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente à proximité d'un équipement produisant un champ magnétique tel qu'un téléviseur, un appareil audio ou un ordinateur personnel.**



Clé mécanique

Pour retirer la clé mécanique, relâchez la touche de verrouillage située à l'arrière de la clé intelligente.

Pour installer la clé mécanique, insérez-la fermement dans la clé intelligente jusqu'à ce que la touche de verrouillage revienne en position verrouillée.

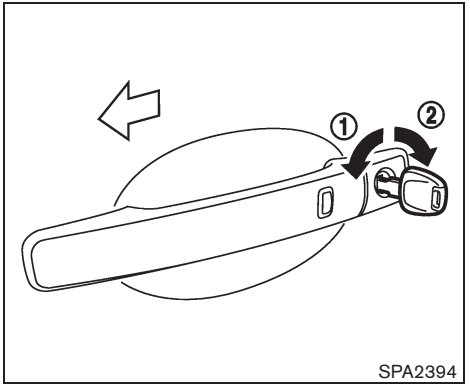
Utilisez la clé mécanique pour verrouiller ou déverrouiller les portières. (Reportez-vous à «PORTIÈRES» plus loin dans ce chapitre.)

⚠ PRÉCAUTION

Portez toujours la clé mécanique installée dans la clé intelligente.

⚠ ATTENTION

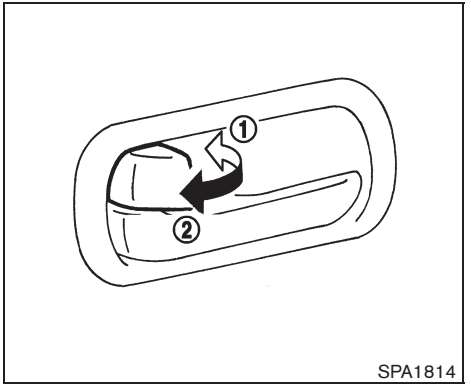
- **Verrouillez toujours les portières quand vous conduisez. Cette précaution, de même que l'usage des ceintures de sécurité, protège des risques d'éjection en cas d'accident ainsi que du risque d'ouverture accidentelle des portières par les enfants. Ceci protégera aussi les enfants ainsi que les autres passagers d'une ouverture accidentelle des portières, et empêchera l'intrusion d'un tiers.**
- **Avant d'ouvrir la portière, vérifiez toujours l'extérieur du véhicule afin d'anticiper la venue d'un véhicule.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**



VERROUILLAGE AVEC LA CLÉ

Le système de verrouillage centralisé des portières permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières en même temps.

- Le fait de tourner le barillet de la clé vers l'avant du véhicule (1) verrouille toutes les portières.
- Le fait de tourner le barillet de la clé une fois vers l'arrière du véhicule (2) déverrouille la portière côté conducteur. Après avoir remis la clé en position neutre, la tourner à nouveau vers l'arrière dans les 5 secondes qui suivent déverrouillera toutes les portières et le hayon.

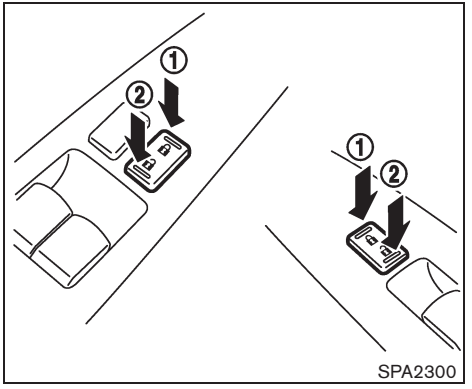


VERROUILLAGE AVEC LE LOQUET INTÉRIEUR

Pour verrouiller la portière sans la clé, placez le loquet intérieur de la portière sur la position de verrouillage (1), puis fermez la portière.

Pour déverrouiller la portière, tirez le loquet intérieur de la portière vers le haut sur la position de déverrouillage (2).

Lors du verrouillage de la portière sans clé, assurez-vous de ne pas laisser la clé à l'intérieur du véhicule.



VERROUILLAGE AVEC LA COMMANDE DES SERRURES ÉLECTRIQUES DES PORTIÈRES

La commande des serrures électriques des portières permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières. Les commandes sont situées sur les accoudoirs des portières du conducteur et du passager avant.

Pour fermer les portières du véhicule, déplacez la commande des serrures électriques des portières sur la position de verrouillage (1), en laissant la portière du conducteur ou du passager avant ouverte, puis fermez la portière.

Quand la portière est verrouillée de cette façon, veillez à ne pas laisser la clé à l'intérieur du véhicule.

Pour déverrouiller les portières, enfoncez la commande des serrures électriques des portières en position de déverrouillage ②.

Protection anti-enfermement

Lorsque vous placez la commande des serrures électriques des portières (du conducteur ou du passager avant) sur la position de verrouillage et que la clé est sur le contact ou que la clé intelligente est dans le véhicule avec une portière ouverte, toutes les portières se verrouillent et se déverrouillent automatiquement.

Ces fonctions aident à éviter de laisser accidentellement la clé à l'intérieur du véhicule.

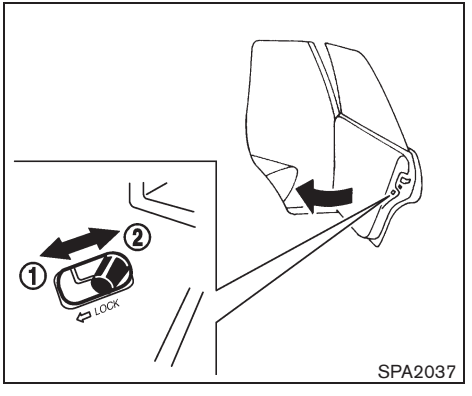
VERROUILLAGES AUTOMATIQUE DES PORTIÈRES

- Toutes les portières seront automatiquement verrouillées lorsque la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h).
- Toutes les portières se déverrouilleront automatiquement lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ACC.

Les fonctions de verrouillage et de déverrouillage automatique peuvent être désactivées ou activées indépendamment.

Pour activer ou désactiver le mécanisme de déverrouillage de portière automatique, effectuez la procédure suivante.

1. Fermez toutes les portières.
2. Tournez le contacteur d'allumage en position ON.
3. Effectuez l'une des procédures suivantes en 20 secondes tel que l'indique l'étape 2.
   - Pour changer les réglages DÉVERROUILLAGE AUTOMATIQUE : pressez et maintenez l'interrupteur de verrouillage de portière sur la position (DÉVERROUILLAGE) pendant plus de 5 secondes.
   - Pour changer les réglages VERROUILLAGE AUTOMATIQUE : pressez et maintenez l'interrupteur de verrouillage de portière sur la position (VERROUILLAGE) pendant plus de 5 secondes.
4. Lorsqu'il est activé, l'indicateur de feux de détresse clignotera deux fois. Lorsqu'il est désactivé, l'indicateur de feux de détresse clignotera une fois.
5. Le contacteur d'allumage doit être de nouveau placé en position OFF et ON entre chaque changement de réglage.



VERROUILLAGE DES PORTIÈRES ARRIÈRE DE SÉCURITÉ-ENFANTS

Cette serrure spéciale de portière arrière de sécurité enfant permettent d'empêcher les portières d'être ouvertes accidentellement, en particulier lorsque des jeunes enfants sont dans le véhicule.

Lorsque les leviers sont en position de verrouillage ①, les portières arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur.

Pour déverrouiller la portière, déplacez les leviers en position de déverrouillage ②.

SYSTÈME À TÉLÉCOMMANDE D'OUVERTURE SANS CLÉ (si le véhicule en est équipé)

Il est possible de verrouiller/déverrouiller toutes les portières (y compris le hayon), et d'activer l'alarme d'urgence avec le porte-clés depuis l'extérieur du véhicule.

Avant de verrouiller les portières, assurez-vous de ne pas laisser la clé dans le véhicule.

Le porte-clés a un rayon d'action approximatif de 10 m (33 pi) autour du véhicule. (La distance réelle dépend bien entendu de l'environnement dans lequel se trouve le véhicule.)

Ceci, sachant que 5 porte-clés peuvent être utilisées avec le véhicule. Pour plus de renseignements concernant l'achat et l'utilisation de clés intelligentes supplémentaires, contactez un concessionnaire NISSAN.

Le porte-clés ne fonctionne pas :

- Lorsque la clé n'est pas utilisée dans son champ d'opération.
- Lorsque les portières sont ouvertes ou mal fermées.
- Lorsque la clé est sur le contact d'allumage.
- Lorsque la pile est déchargée.

⚠ PRÉCAUTION

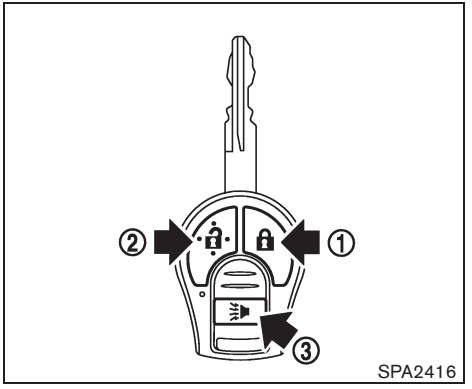
Les circonstances ou faits suivants peuvent endommager le porte-clés.

- **Ne mettez pas le porte-clés au contact de l'eau ou de toute autre source d'humidité.**
- **Ne faites pas tomber le porte-clés.**
- **Ne frappez pas le porte-clés contre un objet dur.**
- **Ne laissez pas le porte-clés durant une durée prolongée dans un lieu dépassant 60°C (140°F).**

NISSAN recommande d'effacer tout de suite le code d'identification de la clé intelligente si vous venez de la perdre ou de vous la faire voler. Ceci afin d'empêcher que le porte-clés ne puisse être utilisé pour ouvrir le véhicule. Pour plus d'information s'agissant de la procédure de l'effacement du code, veuillez contacter un concessionnaire NISSAN.

Si le témoin indicateur du porte-clés ne s'allume pas lorsque les touches sont pressées, il est possible que la pile soit déchargée.

Pour de plus amples informations sur le remplacement de la pile, reportez-vous à «REMPLACEMENT DE LA PILE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».



SPA2416

① Bouton FERMER
② Bouton OUVRIR
③ Bouton ALERTE

COMMENT UTILISER LE SYSTÈME À TÉLÉCOMMANDE D'OUVERTURE SANS CLÉ

Verrouillage des portières

1. Retirez la clé du contacteur d'allumage.
2. Fermez toutes les portières.
3. Appuyez sur le bouton FERMER du porte-clés.
4. Toutes les portières se verrouillent.

Toutes les portières se verrouillent lorsqu'on appuie sur le bouton FERMER , même si une portière est restée ouverte.

5. L'indicateur de feux de détresse clignotent deux fois et le klaxon émet un son.

- Si le bouton FERMER est enfoncé alors que toutes les portières sont verrouillées, l'indicateur de feux de détresse clignotent à deux reprises et le klaxon se fait entendre une fois pour signaler que les portières sont déjà verrouillées.
- Reconfirmez la fermeture des portes afin d'être certain du verrouillage des portes.

Déverrouillage des portières

1. Appuyez sur le bouton FERMER du porte-clés.
   - La portière du conducteur se déverrouille.
   - L'indicateur de feux de détresse clignotent une fois si toutes les portières sont complètement fermées.
   - La lumière intérieure s'allume et la minuterie est activée pendant 15 secondes lorsque l'interrupteur est en position DOOR (portière).
2. Enfoncez encore OUVRIR dans les 5 secondes qui suivent.
   - Toutes les portières ainsi que le hayon se déverrouillent.
   - L'indicateur de feux de détresse clignotent une fois si toutes les portières sont complètement fermées.

Toutes les portières se verrouilleront automatiquement à moins que l'une des actions suivantes soit exécutée dans la minute qui suit après avoir appuyé sur le bouton OUVRIR .

- Une des portières ou le hayon est ouvert.
- Le contacteur d'allumage est passé en position ON.

Pour éteindre la lumière intérieure avant les 15 secondes, tournez le contacteur d'allumage en position ON ou verrouillez les portières à partir du porte-clés.

Utilisation de l'avertisseur d'urgence

En présence de danger ou de menaces près du véhicule, actionnez l'avertisseur pour appeler du secours en appuyant et maintenant le bouton ALERTE du porte-clé pendant **plus de 1 seconde** (après avoir enlevé la clé de contact du contacteur d'allumage).

Le témoin d'antivol et les phares s'allument pendant 25 secondes.

L'avertisseur d'urgence est annulé lorsque :

- Après 25 secondes, ou
- Lorsque le bouton FERMER ou OUVRIR est enclenché, ou
- Lorsque le bouton ALERTE du porte-clés est pressé pendant plus de 1 seconde.

EXPLICATION DES OPÉRATIONS

MODE (Appuyez sur les touches “FERMER” ou “OUVRIR” pendant plus de 2 secondes pour changer le mode.)		Indicateur de changement de mode	FERMER	OUVRIR
Feux de détresse et klaxon	→ FEUX DE DÉTRESSE SEUL	FEUX DE DÉTRESSE – 3 fois	FEUX DE DÉTRESSE – 2 fois	Pas de fonctionnement
Feux de détresse seul	→ FEUX DE DÉTRESSE ET KLAXON	FEUX DE DÉTRESSE – une fois KLAXON – une fois	FEUX DE DÉTRESSE – 2 fois KLAXON – une fois	FEUX DE DÉTRESSE – une fois

SPA1260

Sélection du mode indicateur de feux de détresse et de klaxon

À son acquisition, ce véhicule est réglé en mode d’indicateur de feux de détresse et de klaxon.

En mode d’indicateur de feux de détresse et de klaxon, lorsque vous appuyez sur le bouton FERMER , l’indicateur de feux de détresse clignote deux fois et le klaxon émet un faible son. Lorsque vous appuyez sur le bouton OUVRIR , l’indicateur de feux de détresse clignote une fois.

Si le mode d’indicateur de feux de détresse et de klaxon n’est pas nécessaire, vous pouvez passer en mode d’indicateur de feux de détresse seul en procédant comme suit.

En mode d’indicateur de feux de détresse seul, lorsque vous appuyez sur le bouton FERMER , l’indicateur de feux de détresse clignotent deux fois. Lorsque vous appuyez sur le bouton OUVRIR , ni l’indicateur de feux de détresse, ni le klaxon ne fonctionnent.

Comment changer de mode :

Appuyez en même temps sur les boutons FERMER et OUVRIR pendant plus de 2 secondes pour passer d’un mode à l’autre.

Lorsque vous appuyez sur les boutons pour passer en mode d’indicateur de feux de détresse seul, l’indicateur des feux de détresse clignote 3 fois.

Lorsque vous appuyez sur les boutons pour passer en mode d’indicateur de feux de détresse et de klaxon, l’indicateur de feux de détresse clignote une fois et le klaxon émet un faible son.

SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE (si le véhicule en est équipé)

⚠ ATTENTION

- **Des ondes radio peuvent affecter de manière défavorable le matériel électrique médical. Avant l'utilisation, les personnes possédant un stimulateur cardiaque doivent consulter le fabricant de l'équipement électrique médical s'agissant des interférences éventuelles.**
- **La clé intelligente transmet des ondes radio lorsque les boutons sont pressés. Selon la FAA, il se peut que les ondes radio affectent la navigation les vols d'avion ainsi que les systèmes de communication. Ne faites pas fonctionner le clé intelligente dans un avion. Veillez bien à ce que les boutons ne soient pas activés accidentellement lorsque vous portez la clé intelligente au cours d'un vol.**

Le système de clé intelligente peut actionner les serrures de toutes les portières à l'aide de la fonction de télécommande ou en appuyant sur l'interrupteur de demande du véhicule, sans avoir à sortir la clé de la poche ou du sac. L'environnement et/ou les conditions peuvent affecter le champ d'application du système de la clé intelligente.

Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser le système de clé intelligente.

⚠ PRÉCAUTION

- **Assurez-vous de toujours avoir sur vous la clé intelligente lorsque vous conduisez.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule quand vous en sortez.**

La clé intelligente est en communication permanente avec le véhicule dans la mesure où elle reçoit des ondes radioélectriques. La clé intelligente transmet de faibles ondes radioélectriques. Les conditions environnementales peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente dans les conditions de fonctionnement suivantes.

- À proximité d'un endroit où de fortes ondes radioélectriques sont émises, comme une tour de télévision, un poste de transformation ou une station de radiodiffusion.
- Si vous êtes en possession d'un appareil sans fil, comme un téléphone portable, un émetteur et un poste de radio BP.
- Lorsque la clé intelligente est en contact ou recouverte d'un matériau métallique.
- Lorsqu'une entrée d'onde radioélectrique par télécommande est utilisée à proximité.
- Lorsque la clé intelligente est près d'un appareil électrique tel qu'un ordinateur personnel.
- Lorsque le véhicule est garé à proximité d'un parcmètre.

Dans de tels cas, modifiez les conditions de fonctionnement avant d'utiliser la clé intelligente, ou utilisez la clé mécanique.

Même si la durée de vie de la pile dépend des conditions de fonctionnement, la longévité de la batterie est d'environ 2 ans. Si le fusible a sauté, remplacez-le par un fusible neuf.

Dans la mesure où la clé intelligente reçoit constamment des ondes radioélectriques, si on la laisse à proximité d'un appareil émettant de fortes ondes radioélectriques, tel qu'un téléviseur ou un micro-ordinateur, la durée de vie de la pile peut être plus courte.

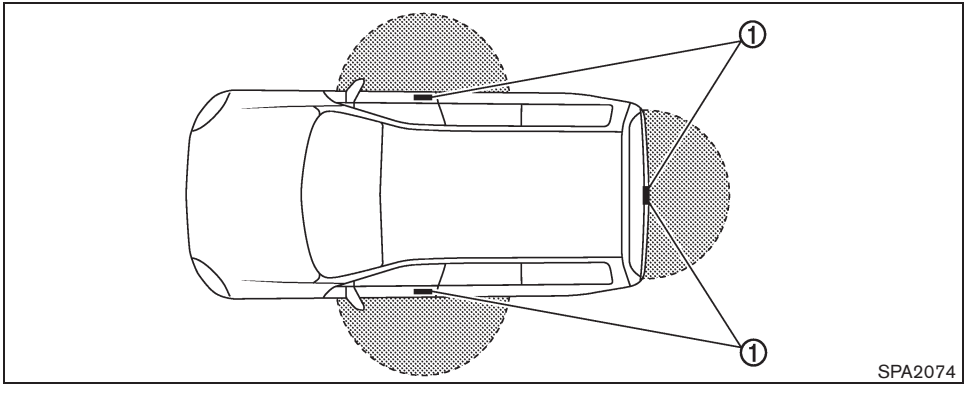
Pour de plus amples informations sur le remplacement de la pile, reportez-vous au paragraphe «REMPLACEMENT DE LA PILE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

Ceci, sachant que 4 clés intelligentes peuvent être enregistrées avec le véhicule. Pour plus de renseignements concernant l'achat et l'utilisation de clés intelligentes supplémentaires, contactez un concessionnaire NISSAN.

PRÉCAUTION

- **Évitez de mettre la clé intelligente, qui contient des composants électriques, en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Le fonctionnement du système risquerait d'être affecté.**
- **Ne faites pas tomber la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente contre un objet dur.**
- **Ne changez et n'apportez aucune modification à la clé intelligente.**
- **L'humidité peut endommager la clé intelligente. Si la clé intelligente est mouillée, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **Ne laissez pas la clé intelligente pendant une durée prolongée dans un lieu dépassant 60°C (140°F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés contenant un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente à proximité d'un équipement produisant un champ magnétique tel qu'un un téléviseur, un appareil audio, un ordinateur personnel ou un téléphone cellulaire.**

NISSAN recommande d'effacer tout de suite le code d'identification de la clé intelligente du véhicule si vous venez de la perdre ou de vous la faire voler. Ceci évite toute utilisation non-autorisée de la clé intelligente pour faire fonctionner le véhicule. Pour plus d'informations s'agissant de l'effacement du code, veuillez contacter immédiatement un concessionnaire NISSAN.



MODE D'UTILISATION DE LA CLÉ INTELLIGENTE

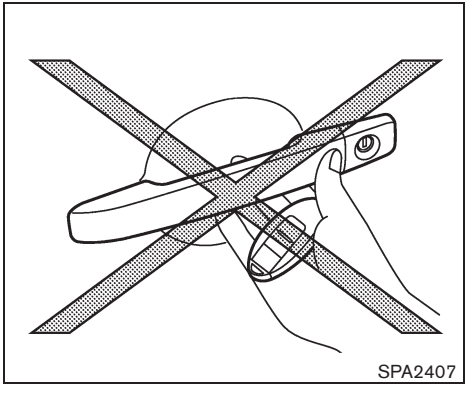
Les fonctions de la clé intelligente ne peuvent être utilisées que lorsque la clé intelligente se trouve dans son champ d'opération spécifique depuis l'interrupteur de demande ①.

Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée ou s'il existe de fortes ondes radioélectriques à proximité, le champ d'opération du système de la clé intelligente se réduit et la clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement.

Le champ d'opération est de 80 cm (31,50 po) autour de chaque interrupteur de demande ①.

Si la clé intelligente est trop près de la vitre de la portière, de la poignée ou du pare-chocs arrière, les interrupteurs de demande peuvent ne pas fonctionner.

Si la clé intelligente se situe dans son champ d'opération, il est possible même pour quelqu'un n'ayant pas sur soi la clé de verrouiller/déverrouiller les portières en poussant l'interrupteur de demande.

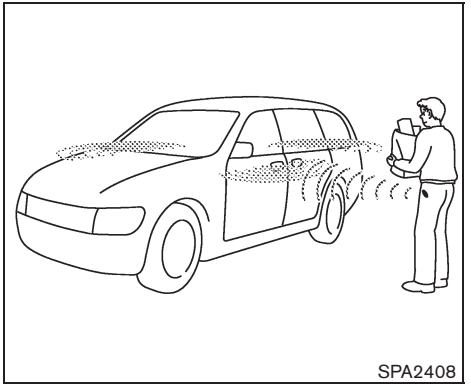


PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LE VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE

- N'appuyez pas sur l'interrupteur de demande de la poignée de portière avec la clé intelligente tenue dans la main tel qu'illustré. La proximité de la poignée de portière empêchera le système de clé intelligente de détecter la présence de la clé intelligente à l'extérieur du véhicule.
- Après avoir verrouillé avec l'interrupteur de demande de la poignée de portière, vérifiez bien que les portières sont bien verrouillées.
- Pour éviter de laisser par mégarde la clé intelligente à l'intérieur du véhicule, assurez-

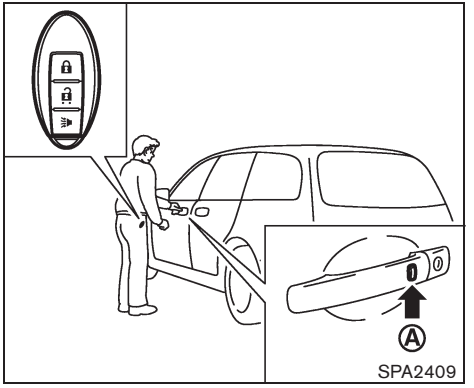
vous d'avoir la clé en main et verrouillez ensuite les portières.

- Ne tirez pas sur la poignée de portière avant d'appuyer sur l'interrupteur de demande de la poignée de portière. La portière sera déverrouillée mais ne s'ouvrira pas. Relâchez la poignée un moment et tirez encore sur la poignée de la portière et celle-ci s'ouvrira.

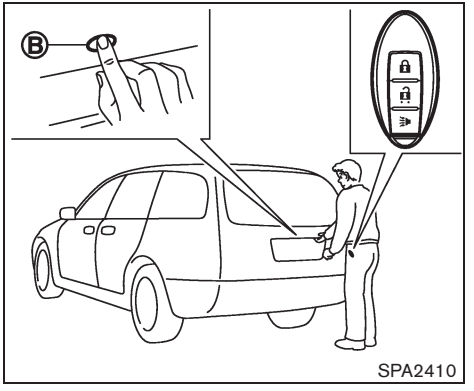

SPA2408

MANIPULATION DE LA CLÉ INTELLIGENTE

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller les portières sans retirer la clé de votre poche ou de votre sac à main.



SPA2409



SPA2410

Si vous portez la clé intelligente sur vous, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller toutes les portières en appuyant sur l'interrupteur de demande de la poignée de la portière du conducteur ou du passager avant (A) ou sur l'interrupteur de demande du hayon (B) dans le champ d'application de la clé.

Lorsque vous verrouillez ou déverrouillez les portières ou le couvercle du coffre, l'indicateur de feux de détresse clignotent et le klaxon (ou le carillon extérieur) se fait entendre pour confirmer. Pour les détails, reportez-vous à «Sélection du mode indicateur de feux de détresse et de klaxon» plus loin dans ce chapitre.

Verrouillage des portières

1. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.*1
2. Assurez-vous de toujours porter la clé intelligente sur vous.
3. Fermez toutes les portières.*2
4. Actionnez l'interrupteur de demande de la poignée de la portière du conducteur ou du passager avant (A) ou sur l'interrupteur de demande du hayon (B) en ayant la clé intelligente sur vous.*3
5. Toutes les portières et le hayon se verrouillent.
6. L'indicateur de feux de détresse clignote deux fois et le carillon extérieur sonne deux fois.

*1 : Les portières se verrouilleront avec l'interrupteur de demande lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON.

*2 : Les portières ne sont pas verrouillées par l'interrupteur de demande lorsque vous ouvrez une portière.

*3 : Les portières ne se verrouilleront pas si l'on appuie sur l'interrupteur de demande lorsque la clé intelligente est restée à l'intérieur du véhicule. Cependant, lorsqu'une clé intelligente est à l'intérieur du véhicule, les portières peuvent être verrouillées à l'aide d'une autre clé intelligente enregistrée.

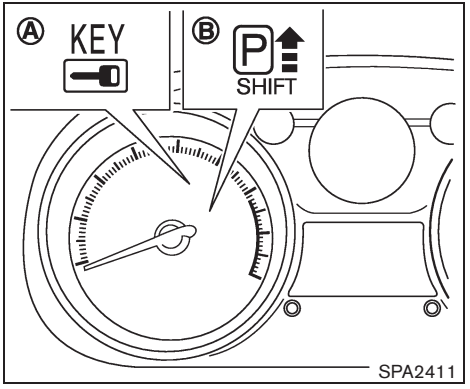
Déverrouillage des portières

1. Enfoncez encore l'interrupteur de demande de la portière (A) ou sur l'interrupteur de demande du hayon (B) tout en ayant la clé intelligente sur vous.
2. L'indicateur de feux de détresse clignote une fois et le carillon sonne une fois. La portière correspondante ou le hayon se déverrouille.
3. Enfoncez de nouveau l'interrupteur de demande de la portière dans les 5 secondes qui suivent.
4. L'indicateur de feux de détresse clignote une fois et le carillon extérieur sonne encore une fois. Toutes les portières et le hayon se déverrouillent.

Toutes les portières se verrouilleront automatiquement à moins que l'une des actions suivantes soit exécutée dans la minute qui suit après avoir appuyé sur l'interrupteur de demande de la portière lorsque la portière est bloquée.

- Ouverture d'une portière.
- Appuyez sur le contacteur d'allumage.
- Retirez la clé mécanique du véhicule dans le contacteur d'allumage.

Lorsqu'au cours de cette minute, le bouton OUVRIR de la clé intelligente est pressé, toutes les portières se verrouilleront automatiquement après un nouveau délai de 1 minute.



Ⓐ Témoin lumineux du système de la clé intelligente
Ⓑ Témoin lumineux de sélection de la position P

TÉMOINS LUMINEUX ET RAPPELS SONORES

Le système de clé intelligente est équipé d'une fonction conçue pour minimiser les utilisations incorrectes et permettre d'éviter le vol du véhicule. Quand des utilisations incorrectes sont détectées, le signal sonore se déclenche et les clignotants s'allument.

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque le signal sonore se déclenche et les clignotants s'allument, vérifiez le véhicule et la clé intelligente.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme		Cause possible	Ce qu'il faut faire
Lorsque l'interrupteur de demande est pressé	Le carillon extérieur sonne pendant environ 2 secondes.	Les portières ne peuvent pas être verrouillées.	Retirez la clé intelligente du véhicule et appuyez sur l'interrupteur de demande.
			Placez le contact d'allumage en position LOCK et appuyez sur l'interrupteur de demande pendant que vous portez la clé intelligente sur vous.
			Fermez bien toutes les portières et appuyez sur l'interrupteur de demande lorsque vous portez la clé intelligente sur vous.
Lorsque vous fermez la portière	Le carillon extérieur sonne pendant environ 10 secondes.	Le contacteur d'allumage n'est pas mis en position LOCK.	Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.
	Le témoin lumineux du système de clé intelligente situé sur le tableau de bord clignote en rouge et le signal sonore extérieur se déclenche 3 fois.	La clé intelligente ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.	Assurez-vous de toujours porter la clé intelligente sur vous.
	Le carillon extérieur sonne pendant environ 3 secondes et toutes les portières se déverrouillent.	La clé intelligente a été laissée à l'intérieur du véhicule.	Sortez la clé intelligente du véhicule et fermez la portière.
Lorsque vous ouvrez la portière du conducteur	Le carillon d'avertissement retentit continuellement.	Le contacteur d'allumage n'est pas en position LOCK, ou la clé mécanique est insérée dans le contacteur d'allumage.	Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.
			Retirez la clé mécanique du contacteur d'allumage.
Lorsque vous arrêtez le moteur	Le témoin lumineux de sélection de position P situé sur le tableau de bord clignote en rouge.	Le levier de sélection n'est pas en position P (stationnement).	Placez le levier de sélection sur la position P (stationnement).
Tournez le contacteur d'allumage	Le carillon d'avertissement retentit continuellement.	Le contacteur d'allumage n'est pas mis en position LOCK.	Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.

Symptôme		Cause possible	Ce qu'il faut faire
Lorsque vous démarrez le moteur	Le témoin lumineux du système de clé intelligente sur le tableau de bord clignote en vert.	La pile est faiblement chargée.	Remplacez la pile par une neuve. (Reportez-vous à «REMPLACEMENT DE LA PILE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)
Lorsque le contact d'allumage est pressé	Le témoin lumineux du système de clé intelligente situé sur le tableau de bord s'allume en rouge.	La clé intelligente ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.	Si le témoin lumineux de la clé intelligente s'allume en rouge lorsque vous portez le clé sur vous, ceci signifie que la pile est complètement déchargée. Remplacez la pile par une neuve. (Reportez-vous à «REMPLACEMENT DE LA PILE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

UTILISATION DE LA FONCTION DE TÉLÉCOMMANDE D'OUVERTURE SANS CLÉ

⚠ ATTENTION

- **Des ondes radio peuvent affecter de manière défavorable le matériel électrique médical. Avant l'utilisation, les personnes possédant un stimulateur cardiaque doivent consulter le fabricant de l'équipement électrique médical s'agissant des interférences éventuelles.**
- **La clé intelligente transmet des ondes radio lorsque les boutons sont pressés. Selon la FAA, il se peut que les ondes radio affectent la navigation les vols d'avion ainsi que les systèmes de communication. Ne faites pas fonctionner le clé intelligente dans un avion. Veillez bien à ce que les boutons ne soient pas activés accidentellement lorsque vous portez la clé intelligente au cours d'un vol.**

⚠ PRÉCAUTION

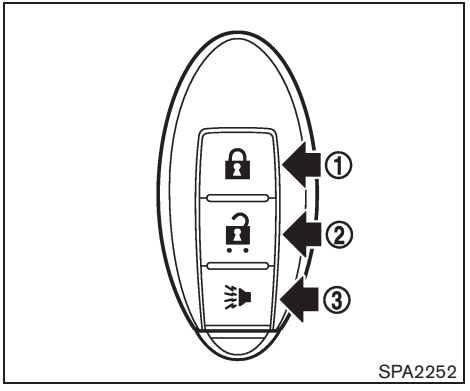
- **Évitez de mettre la clé intelligente, qui contient des composants électriques, en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Le fonctionnement du système risquerait d'être affecté.**
- **Ne faites pas tomber la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente contre un objet dur.**
- **Ne changez et n'apportez aucune modification à la clé intelligente.**
- **L'humidité peut endommager la clé intelligente. Si la clé intelligente est mouillée, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **Ne laissez pas la clé intelligente pendant une durée prolongée dans un lieu dépassant 60°C (140°F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés contenant un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente à proximité d'un équipement produisant un champ magnétique tel qu'un un téléviseur, un appareil audio, un ordinateur personnel ou un téléphone cellulaire.**

Le système à télécommande d'ouverture sans clé de la clé intelligente permet de commander les verrouillages de toutes les portes. Le système à télécommande d'ouverture sans clé est opérationnel à une distance d'environ 10 m (33 pi) du véhicule. (La distance réelle dépend bien entendu de ce qui entoure le véhicule).

Le système à télécommande sans clé ne fonctionne pas dans les situations suivantes :

- Lorsque la clé Intelligente n'est pas utilisée dans son champ d'opération.
- Lorsque les portières sont ouvertes ou mal fermées.
- Lorsque la pile de la clé intelligente est à plat.

La fonction de télécommande d'ouverture sans clé permet également de commander l'alarme du véhicule.



① Bouton FERMER
② Bouton OUVRIR
③ Bouton ALERTE

Lorsque vous verrouillez ou déverrouillez les portières ou le couvercle du coffre, l'indicateur de feux de détresse clignotent et le klaxon (ou le carillon extérieur) se fait entendre pour confirmer. Pour les détails, reportez-vous à «Sélection du mode indicateur de feux de détresse et de klaxon» plus loin dans ce chapitre.

Verrouillage des portières

1. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.*1
2. Assurez-vous de toujours porter la clé intelligente sur vous.
3. Fermez toutes les portières.*2
4. Appuyez sur le bouton FERMER ① de la clé intelligente.
5. Toutes les portières et le hayon se déverrouillent.
6. L'indicateur de feux de détresse clignotent deux fois et le klaxon émet un son.

*1 : Les portières se verrouilleront avec la clé intelligente lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON.

*2 : Les portières ne sont pas verrouillées par la clé intelligente lorsque vous ouvrez une portière.

Reconfirmez la fermeture des portes afin d'être certain du verrouillage des portes.

Déverrouillage des portières

1. Appuyez sur le bouton OUVRIR ② de la clé intelligente.
2. L'indicateur de feux de détresse clignote une fois. La portière du conducteur se déverrouille.
3. Enfoncez encore OUVRIR dans les 5 secondes qui suivent.
4. L'indicateur de feux de détresse clignote une fois. Toutes les portières et le hayon se déverrouillent.

Toutes les portières se verrouilleront automatiquement à moins que l'une des actions suivantes soit exécutée dans la minute qui suit après avoir appuyé sur le bouton OUVRIR lorsque la portière est bloquée.

- Ouverture d'une portière.
- Appuyez sur le contacteur d'allumage.
- Retirez la clé mécanique du véhicule dans le contacteur d'allumage.

Si pendant ce délai de 1 minute, on appuie sur le bouton OUVRIR , toutes les portières se verrouilleront automatiquement après un nouveau délai de 1 minute.

Utilisation de l'avertisseur d'urgence

En présence de danger ou de menaces près du véhicule, actionnez l'avertisseur pour appeler du secours :

1. Appuyez sur le bouton ALERTE ③ de la clé intelligente pendant **plus de 1 seconde.**
2. Le témoin d'antivol et les phares s'allument pendant 25 secondes.
3. L'avertisseur d'urgence est annulé lorsque :
   - Après 25 secondes, ou
   - Si un des boutons de la clé intelligente est pressé. (Remarque : Le bouton

d'alarme devrait être pressé pendant plus de 1 seconde.)

Sélection du mode d'indicateur de feux de détresse et de klaxon

À son acquisition, ce véhicule est réglé en mode d'indicateur de feux de détresse et klaxon.

En mode d'indicateur de feux de détresse et de klaxon, lorsque vous appuyez sur le bouton FERMER ① , l' indicateur de feux de détresse clignote deux fois et le klaxon émet un faible son. Lorsque vous appuyez sur le bouton OUVRIR ② , l'indicateur de feux de détresse clignote une fois.

Si le klaxon n'est pas nécessaire, le système peut être permuté en mode d'indicateur de feux de détresse.

En mode d'indicateur de feux de détresse, lorsque vous appuyez sur le bouton FERMER , l'indicateur de feux de détresse clignotent deux fois. Lorsque vous appuyez sur le bouton OUVRIR , ni l'indicateur de feux de détresse, ni le klaxon ne fonctionnent.

Mode d'indicateur de feux de détresse et de klaxon :

Fonctionnement	**VERROUILLAGE DES PORTIÈRES**	**DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES**
Enfoncez l'interrupteur de demande de la portière ou sur l'interrupteur de demande du hayon	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois** CARILLON EXTÉRIEUR - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - **une fois** CARILLON EXTÉRIEUR - **une fois**
Appuyer sur le bouton ou	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois** KLAXON - **une fois**	FEUX DE DÉTRESSE - **une fois** KLAXON - aucun

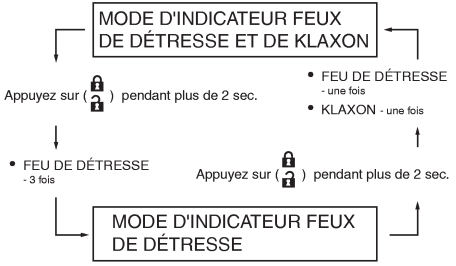
Mode d'indicateur de feux de détresse :

Fonctionnement	**VERROUILLAGE DES PORTIÈRES**	**DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES**
Enfoncez l'interrupteur de demande de la portière ou sur l'interrupteur de demande du hayon	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - aucun
Appuyer sur le bouton ou	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - aucun

Comment changer de mode :

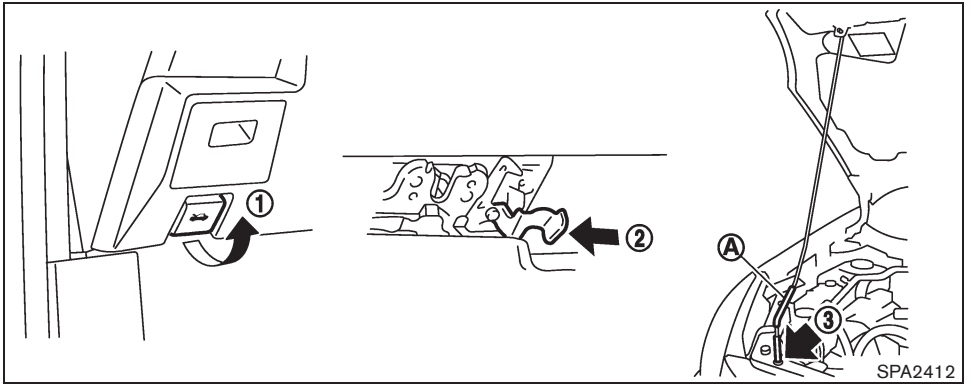
Appuyez en même temps sur les boutons FERMER ① et OUVRIR ② de la clé intelligente pendant plus de 2 secondes.

- Lorsque le mode d'indicateur de feux de détresse est réglé, l'indicateur des feux de détresse clignote 3 fois.
- Lorsque le mode d'indicateur de feux de détresse et klaxon est réglé, l'indicateur de feux de détresse clignote une fois et le klaxon émet un faible son.


MODE D'INDICATEUR FEUX DE DÉTRESSE ET DE KLAXON
Appuyez sur ( ) pendant plus de 2 sec.
• FEU DE DÉTRESSE - une fois
• KLAXON - une fois
• FEU DE DÉTRESSE - 3 fois
Appuyez sur ( ) pendant plus de 2 sec.
MODE D'INDICATEUR FEUX DE DÉTRESSE

⚠ ATTENTION

- **Avant de conduire, assurez-vous que le capot est complètement fermé et enclenché. Un capot mal verrouillé peut s'ouvrir pendant la conduite et provoquer un accident.**
- **Pour éviter tout risque de blessures, n'ouvrez pas le capot si vous remarquez de la vapeur ou de la fumée provenant du compartiment-moteur.**



Durant l'ouverture du hayon :

1. Tirez la poignée de déverrouillage du capot ① située sous le tableau de bord ; le capot se relèvera légèrement.
2. Tirez sur le levier ② situé à l'avant du capot et soulevez le capot.
3. Dès que le capot est ouvert.
4. Retirez la tige de soutien du capot et insérez-la dans la rainure ③.

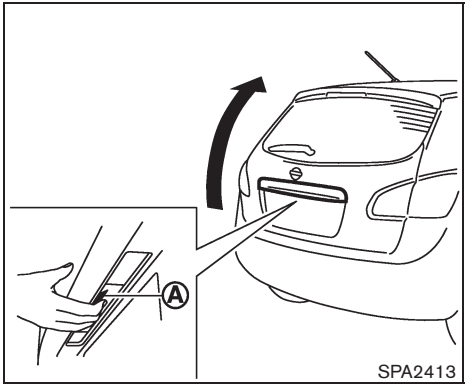
Lorsque vous retirez ou remettez la tige de soutien en place, saisissez-la par sa partie recouverte Ⓐ. Évitez tout contact direct avec les pièces métalliques, car elles peuvent être chaudes immédiatement après l'arrêt du moteur.

Durant la fermeture du hayon :

1. Ramener la barre de support dans sa position originale.
2. Abaisser doucement le capot jusqu'à enclencher le verrou.
3. Appuyez sur le couvercle du coffre pour le verrouiller correctement en place.

⚠ ATTENTION

- **Veillez toujours à ce que le hayon soit bien fermé pour éviter son ouverture lorsque vous conduisez.**
- **Ne roulez pas avec le hayon ouvert. Vous risqueriez d'attirer les gaz d'échappement dangereux à l'intérieur de l'habitacle du véhicule. Reportez-vous à «GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» dans ce manuel.**
- **Assurez-vous que tous les passagers ont bien leurs mains, etc., à l'intérieur du véhicule avant de fermer le hayon.**



Déverrouillez le hayon et appuyez sur la commande d'ouverture Ⓐ . Tirez le hayon vers le haut pour l'ouvrir.

Le hayon peut être déverrouillé de la manière suivante :

— en appuyant deux fois sur le bouton de déverrouillage du porte-clés ou de la clé intelligente (si le véhicule en est équipé).

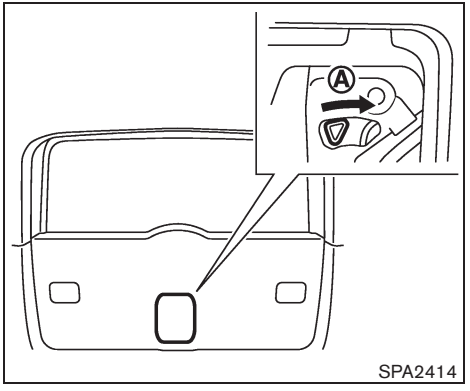
— en appuyant sur l'interrupteur de demande du hayon (si le véhicule en est équipé).

— en plaçant l'interrupteur de verrouillage électrique de portière en position de déverrouillage.

— en insérant la clé dans le barillet de la portière et en la tournant deux fois vers l'arrière du véhicule.

Pour fermer le hayon, baissez la porte jusqu'au verrouillage de sécurité.

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

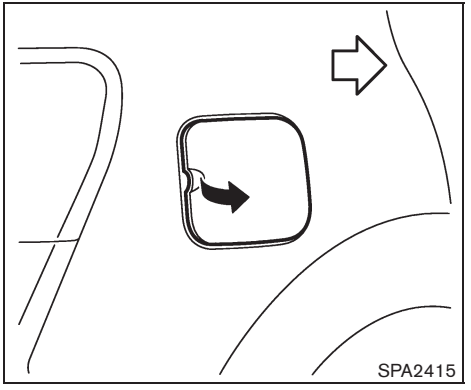


LIBÉRATION DU HAYON

Si le hayon ne peut pas s'ouvrir à cause d'une pile déchargée, procédez de la manière suivante.

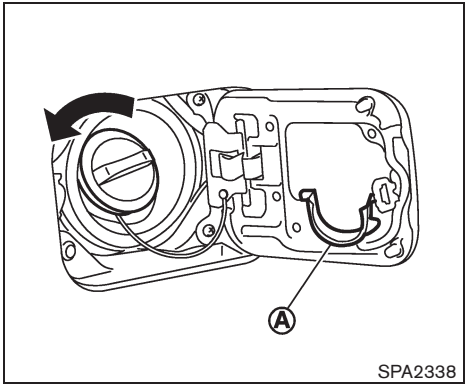
1. Retirez le couvercle intérieur du hayon à l'aide d'un outil adéquat.
2. Déplacez le levier dans la direction Ⓐ comme le montre l'illustration pour ouvrir le hayon.

Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN.



OUVERTURE DE LA TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Pour ouvrir la trappe du réservoir de carburant, soulevez-la du côté gauche de la portière.



BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le bouchon du réservoir de carburant est équipé d'un cliquet d'arrêt. Pour le retirer, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour le serrer, vissez le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez le déclic.

Lorsque vous faites le plein, placez le bouchon du réservoir de carburant sur le support de bouchon Ⓐ .

⚠ ATTENTION

- **L'essence est un produit hautement inflammable et qui explose dans certaines conditions. En l'utilisant ou en la manipulant incorrectement, vous vous exposez à des brûlures ou à de graves blessures. Lors du plein du réservoir, il faut toujours arrêter le moteur et il ne faut pas fumer ni approcher de flamme vive près du véhicule.**
- **Ne continuez pas à remplir le réservoir de carburant une fois que le pistolet du distributeur de carburant s'est automatiquement fermé. Autrement, le carburant risque de déborder, provoquant ainsi éclaboussures et risque d'incendie.**
- **Ne remplacez le bouchon du réservoir de carburant que par un autre bouchon identique à l'original. Ce bouchon est muni d'une soupape de sécurité qui est indispensable au bon fonctionnement du circuit de carburant et du dispositif antipollution. Un bouchon mal adapté risque d'entraîner de sérieux problèmes de fonctionnement, voire des blessures. Il peut également activer le témoin indicateur de mauvais fonctionnement.**
- **Ne versez jamais de carburant dans le boîtier papillon pour essayer de mettre le moteur en marche.**
- **Ne remplissez pas de jerrican de carburant dans le véhicule ou sur une remorque. L'électricité statique pourrait provoquer une explosion en cas de présence de combustible, gaz ou vapeur inflammables. Pour réduire les risques élevés de blessures graves ou mortelles lorsque vous remplissez un jerrican de carburant :**
  - **— Posez toujours le récipient au sol pendant le remplissage.**
  - **— N'utilisez pas d'appareils électroniques pendant le remplissage.**
  - **— Ne soulevez pas la buse de la pompe hors du jerrican pendant le remplissage.**
  - **— Utilisez uniquement des jerricans homologués pour contenir des combustibles.**

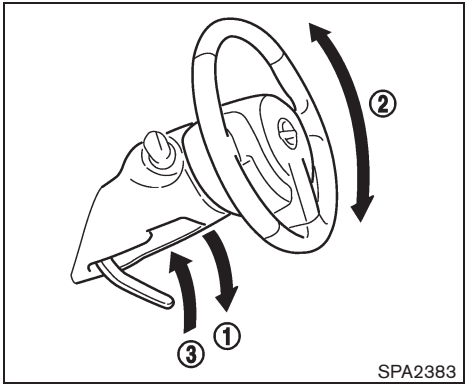
⚠ PRÉCAUTION

- **En cas d'éclaboussures d'essence sur la carrosserie du véhicule, rincez abondamment à l'eau claire pour éviter que la peinture ne s'abîme.**
- **Insérez le bouchon bien droit dans le tube du réservoir de carburant, puis serrez jusqu'à ce que le réservoir de carburant clique. Si le bouchon de carburant est mal serré, le témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON s'est allumé à cause du bouchon du réservoir de carburant, vissez ce dernier s'il est desserré ou remettez-le en place s'il est tombé avant de reprendre la conduite. Le témoin SERVICE ENGINE SOON s'éteindra après quelques tours de roues. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON ne s'éteint pas, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.**

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

⚠ ATTENTION

Ne réglez pas le volant pendant la conduite du véhicule. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule et de causer un accident.

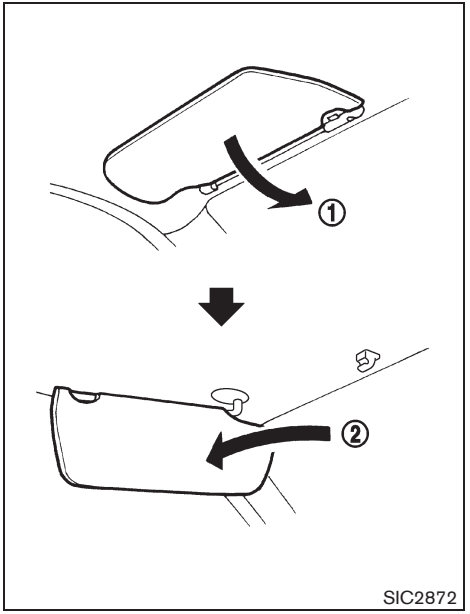


MANIPULATION DE L'INCLINAISON

Tirez le levier de verrouillage vers le bas ① et réglez le volant vers le bas ou vers le bas ② à la position désirée.

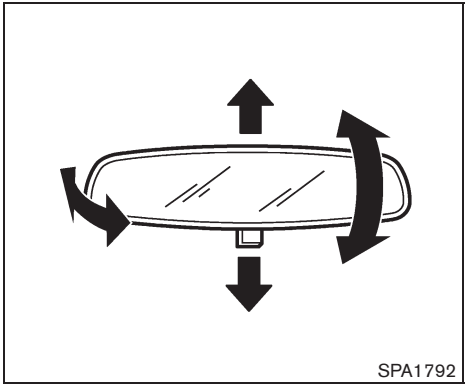
Appuyez fermement sur le levier de verrouillage ③ pour bloquer le volant. Il se peut qu'un bruit d'encliquement se fasse entendre lorsque le levier est amené en position de verrouillage.

PARE-SOLEIL



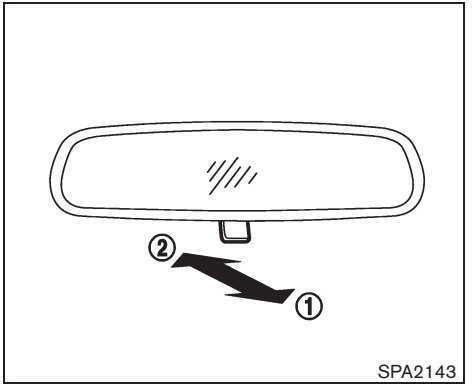
1. Pour vous protéger contre un éblouissement frontal, abaissez le pare-soleil ①.
2. Pour vous protéger contre un éblouissement latéral, dégagez le pare-soleil du support central et tournez-le vers le côté ②.

RÉTROVISEURS



RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

Ajustez la hauteur et l'angle du rétroviseur intérieur à la position désirée.



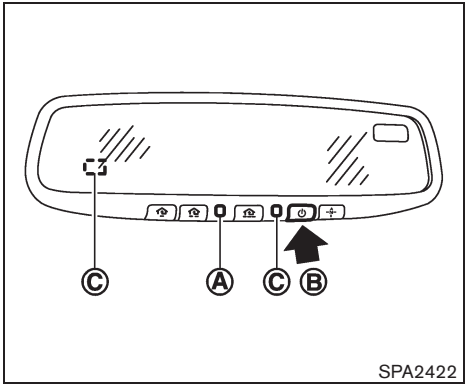
Type antireflet manuel

La position nuit ① réduit l'éblouissement des phares des véhicules qui suivent dans la nuit.

Utilisez la position de jour ② lorsque vous conduisez durant les heures d'ensoleillement.

⚠ ATTENTION

N'utilisez cette position que lorsqu'elle est nécessaire, car elle réduit la clarté du rétroviseur.



SPA2422

Type antireflet automatique

Le rétroviseur intérieur est conçu de manière à ce que le pouvoir réflecteur se modifie automatiquement en fonction de l'intensité lumineuse des phares du véhicule qui vous suit.

Le système antireflet s'allumera automatiquement lorsque le contacteur d'allumage sera réglé à la position ON.

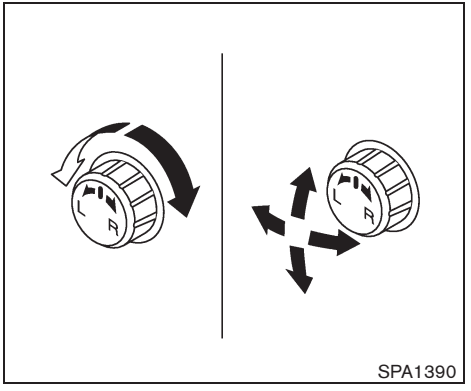
Lorsque le système est activé, le témoin indicateur Ⓐ s'allume et l'éblouissement excessif provoqué par les phares du véhicule situé derrière vous s'amenuise.

Appuyez sur l'interrupteur ⏻ Ⓑ pour que le rétroviseur intérieur fonctionne normalement. Le témoin lumineux s'éteindra. Poussez ⏻ l'interrupteur à nouveau pour réactiver le système.

Évitez de placer des objets devant les capteurs Ⓒ et n'utilisez pas de produit à vitres pour les nettoyer. Vous risqueriez de diminuer la sensibilité des capteurs, et de nuire à leur fonctionnement.

Pour le fonctionnement de la boussole, reportez-vous à «BOUSSOLE» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

Pour le fonctionnement de la télécommande universelle HomeLink^{MD}, reportez-vous à «TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HomeLink^{MD}» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».



SPA1390

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

⚠ ATTENTION

Les objets que l'on peut voir dans le rétroviseur extérieur du côté du passager sont plus rapprochés qu'ils ne semblent. Faites preuve de prudence lors d'un déplacement vers la droite. L'utilisation seule de ce rétroviseur peut causer un accident. Servez-vous du miroir de côté ou jetez un coup d'œil derrière pour jauger correctement les distances.

Ajustement des rétroviseurs extérieurs

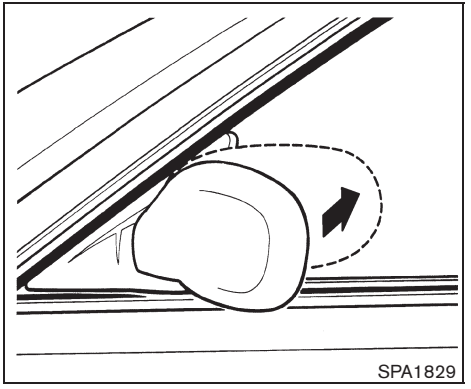
La commande de réglage des rétroviseurs extérieurs est située sur la gauche du tableau de bord.

Le rétroviseur extérieur ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON.

Pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite, tournez le contacteur vers le côté gauche ou droit et réglez ensuite à l'aide de la commande de réglage.

Dégivrage des rétroviseurs extérieurs (si le véhicule en est équipé)

Les rétroviseurs extérieurs sont chauffés lorsque la commande de dégivreur de la lunette arrière est activée.



Rétroviseurs extérieurs rabattables

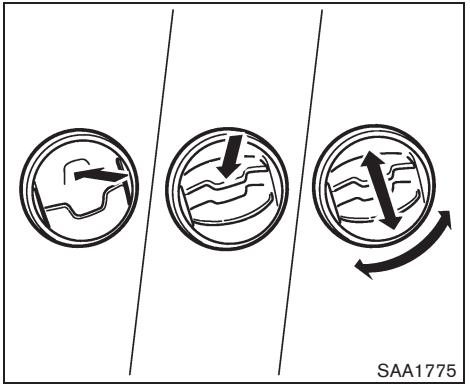
Rabattez le rétroviseur extérieur en le poussant vers l'arrière du véhicule.

AGENDA

4 Systèmes de chauffage, de climatisation, d'audio et de téléphone

Ventilateurs 4-2
Chauffage et climatisation 4-2
Climatisation manuelle 4-3
Microfiltre à l'intérieur de la cabine 4-6
Entretien de la climatisation 4-6
Système audio 4-7
Précautions de manipulation du système audio 4-7
Radio FM-AM avec lecteur de disques compacts (CD) 4-15
Radio FM-AM-SAT avec changeur de disques compacts (CD) 4-19
Entretien et nettoyage des CD 4-24
Commande du volant pour contrôle audio (si le véhicule en est équipé) 4-25
Antenne 4-27
Radiotéléphone ou poste de radio BP 4-27
Syst. téléph. mains libres Bluetooth[MD] avec mod. reco. voc. NISSAN (si équipé) 4-28
Utilisation du système 4-30
Mode d'adaptation au locuteur (SA) 4-40
Guide de dépannage 4-42

VENTILATEURS



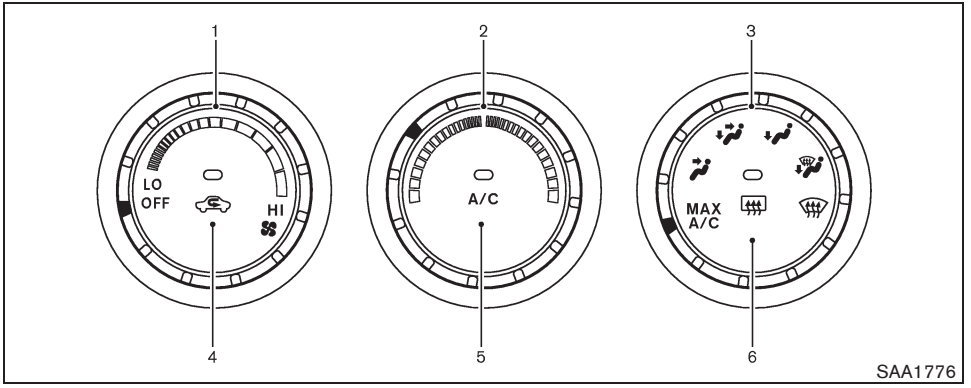
Ouvrez ou fermez et orientez la direction du débit d’air des ventilateurs tel qu’illustré.

CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

⚠ ATTENTION

- **La fonction de refroidissement de la climatisation ne fonctionne que si le moteur est en marche.**
- **Ne laissez pas d’enfants ou d’adultes handicapés ayant habituellement besoin des autres, seuls dans le véhicule. Les animaux domestiques ne doivent pas non plus rester seuls dans le véhicule. Si le véhicule est stationné au soleil par temps chaud, toutes vitres fermées, la température de l’habitacle augmente rapidement et constitue un danger mortel pour les personnes ou les animaux qui sont dans le véhicule.**
- **N’utilisez pas le mode de recyclage d’air pendant trop longtemps car l’air de l’habitacle devient confiné et les vitres se couvrent de buée.**

Faites démarrer le moteur et actionnez la climatisation.



CLIMATISATION MANUELLE

1. Cadran de réglage de la vitesse du ventilateur
2. Cadran de réglage de la température
3. Réglage du débit d'air
4. Bouton de recyclage d'air
5. Bouton de la climatisation (A/C)
6. Bouton de dégivreur lunette arrière (Reportez-vous à «COMMANDE DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)

Pour éteindre le chauffage et la climatisation, tournez la commande de réglage de la vitesse de ventilation en position OFF.

Réglages

Circulation d'air extérieur :

Appuyez sur le bouton de recyclage d'air pour en éteindre le témoin lumineux. Le courant d'air est introduit de l'extérieur du véhicule.

Recyclage de l'air :

Appuyez sur le bouton de recyclage d'air pour en allumer le témoin lumineux. L'air circule à l'intérieur du véhicule.

Réglage du débit d'air :

Tournez la commande de réglage du débit d'air pour changer le mode de circulation d'air.

MAX A/C — L'air sort des ventilateurs centrales et latérales en refroidissement maximal (climatisation). (Le recyclage d'air et A/C seront allumés automatiquement.)

— L'air sort des ventilateurs centrales et latérales.

— L'air sort des ventilateurs centrales et latérales et du plancher.

— L'air sort principalement des bouches d'air au plancher.

— L'air sort des bouches du dégivreur et du plancher.

— L'air sort principalement des bouches de dégivrage.

- Vous pouvez également choisir la position intermédiaire entre et ou entre et .
- Quand la position , ou est sélectionnée, le mode de recyclage d'air ne peut pas être allumé pour éviter que les vitres soient couvert de buée.

Réglage de la vitesse du ventilateur :

Pour avoir le réglage manuel de la vitesse du ventilateur, tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation (HI) .

Pour diminuer la vitesse du ventilateur, tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation (LO) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Manipulation de la climatisation (A/C) :

Appuyez sur la touche A/C pour activer ou désactiver la climatisation. Lorsque la climatisation est activée, le témoin indicateur de la touche A/C s'allume.

Réglage de la température :

Appuyez sur le cadran de réglage de la température pour régler à la température voulue. Tournez la commande de réglage de la température entre la position intermédiaire et la position la plus à droite pour sélectionner une température chaude. Tournez la commande de réglage de la température entre la position intermédiaire et la position la plus à gauche pour sélectionner une température fraîche.

Fonctionnement du chauffage

Chauffage :

Ce mode permet de dispenser de l'air chaud au niveau des sorties de plancher.

1. Placez le bouton de recyclage d'air en position OFF. (Le témoin indicateur s'éteint.)
2. Tournez la commande de réglage du débit d'air sur la position .
3. Tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation à la position voulue.
4. Tournez la commande de réglage de la température sur la position voulue, entre la position intermédiaire et la position de chauffage (droite).

Ventilation :

Ce mode permet de dispenser l'air venant de l'extérieur au niveau des ventilateurs centrales et latérales.

1. Placez le bouton de recyclage d'air en position OFF. (Le témoin indicateur s'éteint.)
2. Tournez la commande de réglage du débit d'air sur la position .
3. Tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation à la position voulue.
4. Appuyez sur le cadran de réglage de la température pour régler à la température voulue.

Dégivrage ou désembuage :

Ce mode permet de dispenser de l'air au niveau des sorties du dégivreur pour dégivrer/désembuer les vitres.

1. Tournez la commande de réglage du débit d'air sur la position .
2. Tournez le cadran de réglage de la vitesse

de ventilation à la position voulue.

3. Tournez la commande de réglage de la température sur la position voulue, entre la position intermédiaire et la position de chauffage (droite).

- Pour un dégivrage rapide de la surface extérieure du pare-brise, tournez la commande de réglage de la température sur la température maximale et la commande de réglage du ventilateur sur la vitesse maximale (HI).
- S'il s'avère difficile de dégivrer le pare-brise, placez la touche A/C en position de marche.

Chauffage à deux niveaux :

Ce mode permet de dispenser de l'air frais par les bouches centrales et latérales et de l'air chaud par les sorties de plancher. Lorsque la commande de réglage de la température est tournée sur sa position chaud ou froid maximum, l'air dispensé par les ventilateurs et les sorties de plancher est à la même température.

1. Placez le bouton de recyclage d'air en position OFF. (Le témoin indicateur s'éteint.)
2. Tournez la commande de réglage du débit d'air sur la position .
3. Tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation à la position voulue.
4. Appuyez sur le cadran de réglage de la température pour régler à la température voulue.

Chauffage et désembuage :

Ce mode permet de chauffer l'habitacle et de désembuer les vitres.

1. Tournez la commande de réglage du débit d'air sur la position .
2. Tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation à la position voulue.
3. Appuyez sur le cadran de réglage de la température pour régler à la température voulue.

Manipulation de la climatisation

Il est conseillé de faire fonctionner la climatisation pendant 10 minutes environ au moins une fois par mois. Ceci afin de prévenir tout dommage au niveau du système de climatisation occasionné par un manque de lubrification.

Refroidissement :

Ce mode sert à rafraîchir et déshumidifier l'air ambiant.

1. Placez le bouton de recyclage d'air en position OFF. (Le témoin indicateur s'éteint.)
2. Tournez la commande de réglage du débit d'air sur la position .
3. Tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation à la position voulue.
4. Appuyez sur la touche A/C. (Le témoin lumineux du bouton A/C s'allume.)
5. Tournez la commande de réglage de la température sur la position voulue, entre la position intermédiaire et la position de refroidissement (gauche).

- Pour un refroidissement rapide lorsque la température extérieure est élevée, placez le bouton de recyclage d'air en position ON. Pour un refroidissement normal, veillez à ce que le bouton de recyclage d'air soit en position OFF.
- De la vapeur pourrait sortir des ventilateurs par temps chaud et humide car l'air est refroidi rapidement. Ceci n'est pas une anomalie.

Chauffage déshumidifié :

Ce mode sert à réchauffer et déshumidifier l'air ambiant.

1. Placez le bouton de recyclage d'air en position OFF. (Le témoin indicateur s'éteint.)
2. Tournez la commande de réglage du débit d'air sur la position .
3. Tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation à la position voulue.

4. Appuyez sur la touche A/C. (Le témoin lumineux de la touche A/C s'allume.)
5. Tournez la commande de réglage de la température sur la position voulue, entre la position intermédiaire et la position de chauffage (droite).

Désembuage déshumidifiant :

Ce mode sert à désembuer les vitres et à déshumidifier l'air ambiant.

1. Tournez la commande de réglage du débit d'air sur la position .
2. Tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation à la position voulue.
3. Appuyez sur la touche A/C. (Le témoin lumineux de la touche A/C s'allume.)
4. Appuyez sur le cadran de réglage de la température pour régler à la température voulue.

MICROFILTRE À L'INTÉRIEUR DE LA CABINE

La climatisation est équipés d'un microfiltre à l'intérieur de la cabine qui ramasse la poussière, le pollen, les saletés, etc. Pour assurer un chauffage, un désembuage et une ventilation efficaces, remplacez le filtre régulièrement selon le calendrier d'entretien dans le Guide du service et de l'entretien NISSAN. Pour remplacer le filtre, contactez un concessionnaire NISSAN.

Le filtre doit être remplacé si le débit d'air diminue considérablement ou si les vitres sont embuées facilement lors du fonctionnement du chauffage ou de la climatisation.

ENTRETIEN DE LA CLIMATISATION

Le système de commande de climatisation de votre véhicule NISSAN contient un frigorigène mis au point en tenant compte de l'environnement. **Il n'a pas d'effet nuisible sur la couche d'ozone.** Toutefois, l'entretien de votre climatisation NISSAN nécessite l'utilisation d'équipements et de lubrifiants spéciaux. L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant en dehors de ceux recommandés risque de sérieusement endommager votre système de climatisation. (Reportez-vous à «CARBURANTS/ LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CONTENANCES» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» en ce qui concerne le frigorigène et les lubrifiants de climatisation recommandés.)

Les concessionnaires NISSAN possèdent l'équipement nécessaire pour l'entretien des systèmes de climatisation, respectant davantage l'environnement.

ATTENTION

Le système contient du frigorigène sous haute pression. Pour éviter tout risque de blessures, les interventions sur la climatisation ne doivent être effectuées que par un technicien expérimenté correctement outillé.

PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION DU SYSTÈME AUDIO

Radio

Pour allumer la radio, positionnez le contacteur d'allumage sur la position ACC ou sur ON et appuyez sur le bouton PWR [power/VOL (volume)]. Pour écouter la radio, moteur à l'arrêt, mettez le contacteur d'allumage en position ACC.

La qualité de réception radio est affectée par la force des signaux de la chaîne écoutée, de la distance par rapport à l'émetteur, de la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes et autres facteurs externes. Les changements intermittents de qualité de réception sont en général le fait de ces interférences externes.

L'usage des téléphones cellulaires dans le véhicule ou dans ses parages crée des interférences qui gênent les réceptions radiophoniques.

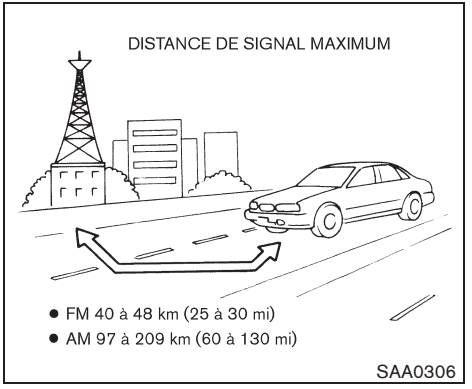
Réception radio :

Votre système de radio NISSAN est équipé de circuits électroniques de pointe et qui augmentent considérablement la qualité de réception radio. Ces circuits sont conçus pour étendre la gamme de réception et améliorer la qualité de réception.

Cependant, certaines caractéristiques des signaux de modulation de fréquence (FM) et de modulation d'amplitude (AM) peuvent affecter la qualité de réception radio sur un véhicule en mouvement, même avec un appareil haut de gamme. Ces caractéristiques sont tout à fait normales dans des zones de réception données et ne signalent pas un mauvais fonctionnement de votre système de radio NISSAN.

À cause du déplacement, les conditions de réception sont sans cesse modifiées. Les immeubles, les terrains, les distances entre les signaux et l'interférence des autres véhicules sont autant d'éléments qui jouent en défaveur d'une réception idéale. Nous décrivons ci-après les principaux facteurs qui peuvent affecter la qualité de réception radio.

Il se peut que certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs provoquent des interférences ou des bruis de grésillement provenant des écouteurs du système audio. Placez le dispositif dans un autre endroit peut réduire ou éliminer le bruit.



Réception radio FM :

Gamme : Le rayon d'une gamme FM est normalement limité à 40 à 48 km (25 à 30 mi) en mono (canal simple), tout en étant légèrement supérieur au rayon d'une gamme FM en stéréo. Certains interférences troublent quelquefois la réception des chaînes FM même si la station est dans un rayon de 40 km (25 mi). La force des signaux FM est directement liée à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les signaux FM suivent une trajectoire en ligne de mire et partagent de nombreuses caractéristiques communes avec la lumière. Par exemple, leur capacité de réfléchir sur les objets.

Affaiblissement et dérive : La puissance des

signaux tend à diminuer et/ou s'affaiblit lorsque le véhicule s'éloigne de l'émetteur.

Parasites et vibrations : En cas d'interférence causée par des immeubles, des collines ou par la position de l'antenne, en général combinée avec l'augmentation de la distance de l'émetteur, la réception est brouillée par des parasites ou émet des vibrations. Il est possible de réduire ce phénomène en diminuant le réglage des aigus.

Réception multivoies : Étant donné les caractéristiques de réflexion des signaux FM, les signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps. Les signaux peuvent s'annuler les uns les autres, provoquant des vibrations momentanées ou la perte totale du son.

Réception radio AM :

Les signaux AM étant des signaux de basse fréquence, ils se distordent autour des objets et glissent sur le sol. De plus, ces signaux sont envoyés vers l'ionosphère et renvoyés vers la terre. En raison de ces caractéristiques. Les signaux en modulation d'amplitude sont également exposés à des perturbations au cours de leur trajectoire de l'émetteur et au récepteur.

Affaiblissement : Survient lorsque le véhicule passe sous des ponts d'autoroutes ou dans des zones très construites. Surviennent également pendant quelques secondes lors de turbulences ionosphériques, même si vous êtes dans une zone sans obstacles.

Parasites : Engendrés par les orages, les lignes électriques, les signaux électriques et même les feux de circulation.

Réception radio satellite :

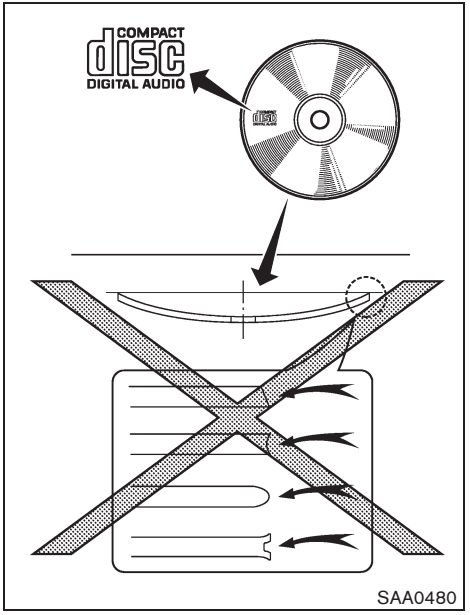
Il se peut que la radio satellite (si le véhicule en est équipé) n'émette pas correctement après une première installation ou après le remplacement de la batterie. Ceci ne constitue pas une anomalie. Attendez plus de 10 minutes avec la radio satellite en marche et le véhicule à l'écart de tout édifice métallique ou de grande taille, pour garantir la réception de toutes les données nécessaires.

Le mode de radio par satellite sera sauté à moins qu'un récepteur et une antenne satellite en option aient été installés et qu'un abonnement au service radio XM^{MD} ait été activé. La radio par satellite n'est pas disponible en Alaska, Hawaï et Guam.

La performance de la radio par satellite peut être affectée si le chargement sur le toit de la voiture bloque le signal radio.

Si possible, ne mettez pas de chargement près de l'antenne satellite.

Un amas de glace sur l'antenne de radio satellite peut affecter la bonne performance de la radio satellite. Retirez la glace pour retrouver une bonne réception de radio satellite.



Lecteur de disques compacts (CD)

- **Ne forcez pas le disque compact dans le logement de CD. Ceci pourrait endommager le CD et/ou le lecteur/le chargeur de CD.**
- **Essayez d'insérer un CD lorsque la porte du lecteur est fermée peut endommager le lecteur/le chargeur de CD.**
- **Par temps froid ou pluvieux, l'humidité peut entraîner un mauvais fonctionnement du lecteur de disques. Il faudra alors retirer le CD et le faire sécher ou aérer complètement le lecteur.**
- **Il arrive que le disque saute si le véhicule roule sur terrain accidenté.**
- **Le lecteur de CD s'arrête parfois si la température de l'habitacle est trop élevée. Attendez que la température baisse avant de remettre l'appareil en marche.**
- **Utilisez uniquement des disques de 12 cm (4,7 po) portant le logo «COMPACT disc DIGITAL AUDIO» sur le dessus ou sur l'emballage.**
- **N'exposez pas de CD directement au soleil.**
- **Un CD de mauvaise qualité, souillé, égratigné, maculé de traces de doigts ou troué risque de ne pas marcher correctement.**
- **Les CD suivants risquent de ne pas fonctionner correctement :**
  - **— Disques compacts à commande de duplication (CCCD)**
  - **— Disques compacts enregistrables (CD-R)**
  - **— Disques compacts réinscriptibles (CD-RW)**
- **N'utilisez pas les disques compacts suivants car cela risque d'engendrer une anomalie de fonctionnement du lecteur CD.**
  - **— Disques de 8 cm (3,1 po)**
  - **— CD qui ne sont pas ronds**
  - **— CD avec une étiquette en papier**
  - **— CD dont les bordures sont gauchies, rayées ou anormales**
- **Ce système audio peut seulement lire les CD préenregistrés. Il n'est pas capable d'enregistrer ou de graver des CD.**
- **Si le CD ne peut être lu, un des messages suivants apparaîtra.**

  Check Disc (appuyez sur éjection) :

  - **— Confirmez que le CD a été inséré correctement (la face de l'étiquette vers le haut, etc.).**

— **Confirmez que le CD n'est pas tordu ou gondolé et qu'il ne soit pas rayé.**

Push Eject (appuyez sur éjection) :

Cette erreur est causée par une température trop élevée à l'intérieur du lecteur de disques. Enlevez le CD en appuyant sur le bouton EJECT, et après un court moment, réinsérez le CD. Le CD peut être lu lorsque la température du lecteur revient à la normale.

Unplayable track (Piste illisible) :

La lecture de ce fichier est impossible dans ce système audio (seulement CD MP3 ou WMA).

Disques compacts (CD) avec MP3 ou WMA (seulement modèle avec chargeur 6 CD)

Explications des termes :

- MP3 — Le format MP3 est l'abréviation de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 est le format de fichier audio digital compressé le plus connu. Ce format permet d'obtenir un son de qualité quasiment identique à celle des CD dans des fichiers de taille très inférieure à celle des fichiers audio normaux. La conversion MP3 d'une plage audio d'un CD-ROM permet de réduire la taille du fichier de 90 % environ (échantillonnage : 44.1 kHz, Débit binaire : 128 kbps) avec aucune perte perceptible de qualité. La compression MP3 supprime les parties redondantes et inutiles du signal imperceptibles pour l'oreille humaine.
- WMA — Windows Media Audio (WMA) est un format audio compressé créé par Microsoft comme alternative au format MP3. Le codec WMA permet une compression des fichiers plus importante que le codec MP3, ce qui permet d'enregistrer davantage de plages audio digitales dans le même espace avec une qualité identique.
- Débit binaire — Le débit binaire indique le nombre de bits par seconde utilisé par les fichiers musicaux digitaux. La taille et la qualité d'un fichier audio digital compressé dépendent du débit binaire lors du codage du fichier.
- Taux d'échantillonnage — Taux d'échantillonnage par seconde auquel les échantillons d'un signal sont convertis du système analogique au système digital (conversion A/D).
- Multisession — La multisession est une méthode d'enregistrement de données sur un support média. On appelle l'enregistrement de données sur un support média en une seule fois la simple session. L'enregistrement de données en plusieurs fois s'appelle la multisession.
- Étiquette ID3/WMA — L'étiquette ID3/WMA est la partie du fichier MP3 ou WMA codé qui contient les informations concernant le fichier musical numérique telles que le titre de la chanson, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le taux de débit binaire, la durée de la plage, etc. Les informations de l'étiquette ID3 s'affichent sur la ligne Album/Artiste/Titre de plage de l'affichage.

* Windows[MD] et Windows Media[MD] sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou autres pays.

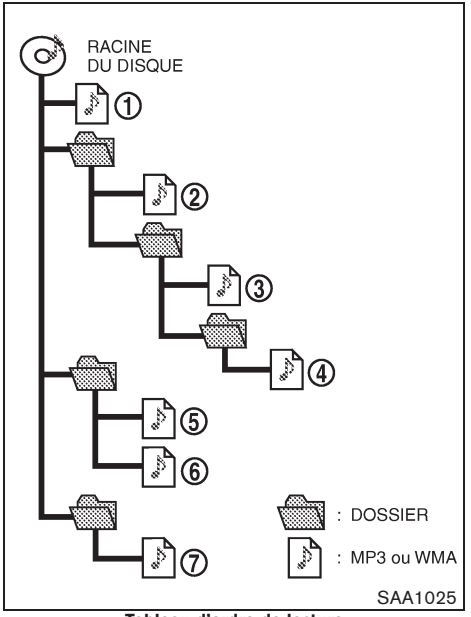


Tableau d'ordre de lecture

Ordre de lecture :

Pour l'ordre de lecture de la musique des CD/CF avec MP3 ou WMA, reportez-vous à l'illustration ci-dessus.

- Les noms des dossiers ne contenant pas de fichiers MP3/WMA ne s'affichent pas.
- Si un fichier se trouve en haut de l'arborescence du disque, «Root Folder» (racine du disque) s'affiche.
- L'ordre de lecture correspond à l'ordre dans lequel les fichiers ont été enregistrés par le logiciel de gravure. Par conséquent, il est possible qu'il ne corresponde pas à l'ordre souhaité.

Tableau de spécification :

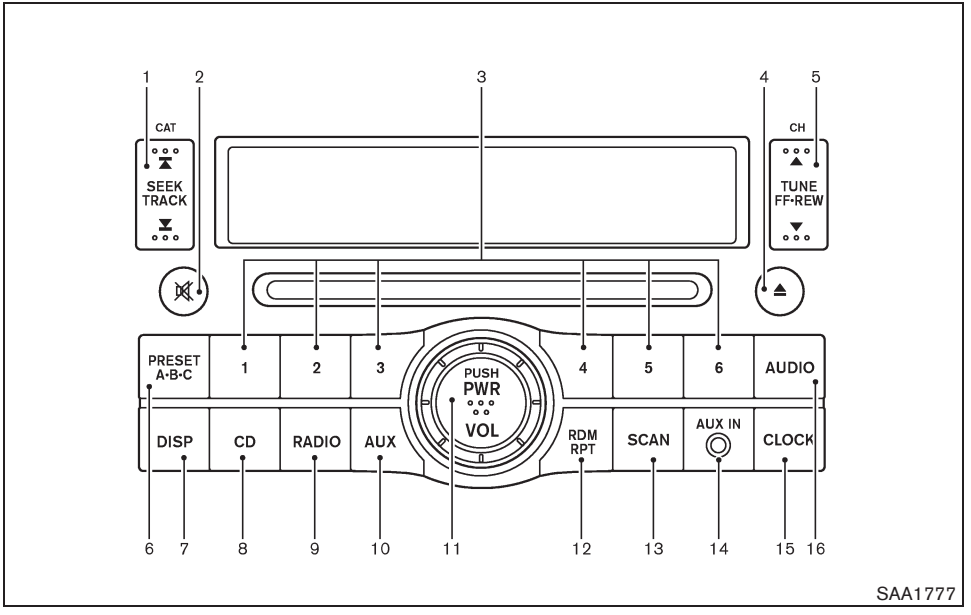
Supports média compatibles			CD, CD-R, CD-RW
Systèmes de fichiers compatibles			ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Romeo, Joliet * ISO9660 Niveau 3 (écriture par paquet) n'est pas compatible. * Les fichiers savvegardés en utilisant le composant Live File System (sur un ordinateur Windows Vista intégré) ne sont pas compatibles.
Versions compatibles*1	MP3	Version	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Taux d'échantillonnage	8 kHz - 48 kHz
		Débit binaire	8 kbps - 320 kbps, VBR
	WMA*2	Version	WMA7, WMA8, WMA9
		Taux d'échantillonnage	32 kHz - 48 kHz
		Débit binaire	VER7, 8 : 32 kbps -192 kbps, VBR9 : 32 kbps - 320 kbps, VBR
Étiquette d'information (titre de la plage et nom de l'artiste)			Étiquette ID3 VER1,0, VER1,1, VER2,2, VER2,3, VER2,4 (MP3 uniquement)
			Étiquette WMA (WMA uniquement)
Niveaux de dossier			Sans système de navigation : Niveaux de dossier : 8, Dossiers et fichiers : 999 (max. 255 fichiers par dossier)
Nombre de caractères maximum			Sans système de navigation : 64 caractères
Codes de caractères affichables*3			01 : ASCII, 02 : ISO-8859-1, 03 : UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04 : UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05 : UNICODE (UTF-8), 06 : UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*1 Les fichiers créés avec une combinaison de 48 kHz de taux d'échantillonnage et de 64 kbps de débit binaire ne sont pas compatibles.
*2 Les fichiers WMA protégés (DRM) ne peuvent être lus.
*3 Les codes disponibles dépendent de quels types de média, version et information seront affichés.

Guide de dépannage :

Symptôme	Cause et solution
Lecture impossible	Vérifiez si le disque a été inséré correctement.
	Vérifiez si le disque n'est pas rayé ou sale.
	Vérifiez la présence éventuelle de condensation dans le lecteur. Si c'est le cas, n'utilisez pas le lecteur tant que la condensation n'a pas disparu (environ 1 heure).
	En cas d'augmentation anormale de la température, le lecteur de CD retrouvera son fonctionnement correct de lecture une fois la température redevenue normale.
	Il n'est pas possible de lire les fichiers ayant des extensions autres que «.MP3», «.WMA», «.mp3» ou «.wma». D'autre part, assurez-vous que les noms de dossiers et de fichiers respectent les limites concernant les codes et le nombre maximum de caractères.
	Vérifiez si le disque ou le fichier est généré dans un format irrégulier. Ceci pourrait se produire selon la variation ou le réglage des applications d'enregistrement MP3/WMA ou autres applications d'édition de texte.
	Vérifiez si le processus de finalisation, tel que la fermeture de session et de disque, est fait pour le disque.
	Vérifiez si le disque n'est pas protégé par les lois sur les droits d'auteur.
Son de mauvaise qualité	Vérifiez si le disque n'est pas rayé ou sale.
	Le débit binaire peut être trop bas.
Le délai d'attente avant que la lecture commence est relativement long.	Ce délai peut être nécessaire avant la lecture des MP3/WMA ayant de nombreux niveaux de dossiers ou de fichiers, ou pour celle des disques multisession.
La lecture s'arrête ou saute	Il est possible que le logiciel et le matériel de gravure ne soient pas compatibles, ou que la vitesse, la profondeur, la largeur de gravure, etc., ne correspondent pas aux spécifications. Essayez d'utiliser la vitesse de gravure la moins élevée.
La lecture des fichiers ayant un débit binaire élevé saute.	Il est possible que des sauts de lecture se produisent en cas de grandes quantités de données, comme les données à débit binaire élevé.
Passe immédiatement à la plage suivante durant la lecture.	Lorsqu'un fichier n'ayant pas le format possède une extension «.MP3», «.WMA», «.mp3» ou «.wma», ou lorsque la lecture est empêchée au titre de la protection des droits de la propriété intellectuelle, un silence de 5 secondes environ s'effectuera, ensuite le lecteur passe à la chanson suivante.

Symptôme	Cause et solution
Les plages ne sont pas lues dans l’ordre souhaité.	L’ordre de lecture correspond à l’ordre dans lequel les fichiers ont été enregistrés par le logiciel de gravure. Par conséquent, il est possible qu’il ne corresponde pas à l’ordre souhaité.



RADIO FM-AM AVEC LECTEUR DE DISQUES COMPACTS (CD)

1. Bouton de recherche/plage (SEEK/TRACK)
2. Bouton de sourdine (MUTE)
3. Boutons de chaînes et de présélection
4. Bouton d'éjection CD (CD EJECT)
5. Bouton de syntonisation/avance rapide·retour (TUNE/FF·REW)
6. Bouton de préréglage A·B·C (PRESET A·B·C)
7. Bouton d'affichage (DISP)
8. Bouton de lecture CD (CD PLAY)
9. Bouton RADIO
10. Bouton d'auxiliaire (AUX)
11. Molette de réglage ON·OFF/VOLUME
12. Bouton RDM (écoute aléatoire) / RPT (répétition)
13. Bouton de balayage (SCAN)
14. Prise AUX IN
15. Bouton d'horloge (CLOCK)
16. Bouton AUDIO

Fonctionnement principal du système audio

Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION DU SYSTÈME AUDIO» plus haut dans ce chapitre pour connaître les précautions de fonctionnement.

ON·OFF/réglage du volume :

Tournez le contacteur d'allumage sur les positions ACC ou ON et allumez la radio à partir du bouton de réglage ON·OFF/VOLUME pendant que le système est arrêté pour retourner au mode (radio, CD ou AUX) qui était activé juste avant d'arrêter le système. Si aucun CD n'est chargé, c'est la radio qui se met en marche. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la molette de réglage du volume ON·OFF/VOLUME pendant que le système est en marche.

Pour régler le volume, tourner la molette de réglage ON·OFF/VOLUME.

Bouton AUDIO :

Appuyez sur le bouton AUDIO pour modifier le mode sélectionné est le suivant.

BASS (basses) → TREBLE (aigus) → FADER (fondu) → BALANCE (balance) → BEEP (sonnerie) → éteint

Appuyez sur le bouton TUNE (▼ , ▲) ou SEEK (⏬ , ⏫) pour ajuster les Graves et les Aigus au niveau souhaité. Les boutons TUNE et SEEK servent aussi à régler le mode de fondu et de la balance. L'équilibreur règle le niveau acoustique entre les haut-parleurs avant et arrière, la balance règle le volume entre les haut-parleurs de droite et de gauche.

Pour allumer ou éteindre le bip sonore, appuyez sur la touche TUNE jusqu'à afficher le mode désiré. Ceci permet d'activer ou de désactiver le bip sonore qui se produit lorsque les boutons de commande audio sont pressées.

Lorsque vous avez réglé la qualité du son au niveau souhaité, appuyez sur le bouton AUDIO à plusieurs reprises pour faire apparaître l'affichage de la radio ou du CD. L'affichage radio ou du CD s'affiche au bout de 10 secondes.

Bouton MUTE (sourdine) :

Appuyez sur le bouton pour couper le son audio. Appuyez à nouveau sur le bouton pour remettre le son.

CLOCK Bouton d'horloge (CLOCK) :

Appuyez sur le bouton CLOCK (horloge) pour allumer ou éteindre l'affichage de l'HORLOGE.

Pour de plus amples informations sur le fonctionnement de l'horloge, reportez-vous à «HORLOGE» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

DISP CHANGEMENT DE L'AFFICHAGE :

Ce bouton fonctionnera pendant l'utilisation de CD. (Reportez-vous à «INFORMATION DE LECTURE CD» plus loin dans ce chapitre.)

Fonctionnement de la radio

RADIO Sélection de bande Radio (FM/AM) :

Lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio, la bande change comme suit :

AM → FM → AM

Si vous appuyez sur le bouton RADIO lorsque le contacteur d'allumage est sur ACC ou ON, la radio s'allume sur la dernière chaîne écoutée avant l'arrêt de l'appareil.

La dernière chaîne écoutée avant l'arrêt de l'appareil est également rappelée lorsque le levier ON·OFF/VOL est tourné sur ON.

Si vous appuyez sur le bouton de sélection de bande RADIO alors que vous écoutez un disque compact, le lecteur de disques compacts s'éteint automatiquement et vous entendez la dernière chaîne de radio que vous avez écoutée.

Pendant la réception FM en stéréo, le témoin de stéréo FM ST s'allume. Lorsque le signal stéréo est trop faible, la radio passe automatiquement de la réception stereo à la réception mono.

▼ ▲ TUNE (syntonisation) :

Appuyez sur le bouton TUNE ▲ ou ▼ pour une syntonisation manuelle. Pour la recherche rapide des chaînes, appuyez en continu sur l'un ou l'autre côté du bouton de syntonisation (TUNE) pendant plus de 0,5 seconde.

⏬ ⏫ Syntonisation par recherche (SEEK) :

Appuyez sur le bouton SEEK ⏬ ou ⏫ . La recherche est amorcée en partant des hautes fréquences vers les basses fréquences ou inversement et s'arrête sur la chaîne radio suivante.

SCAN Syntonisation par balayage (SCAN) :

Appuyez sur le bouton SCAN afin de syntoniser les basses fréquences vers les hautes fréquences ; un arrêt de 5 secondes est marqué sur

chaque chaîne. Pour arrêter la syntonisation par balayage, appuyez de nouveau sur le bouton pendant cet intervalle de 5 secondes ; la radio reste réglée sur cette chaîne.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton de syntonisation SCAN dans les 5 secondes, la syntonisation de SCAN par balayage passe sur la chaîne suivante.

PRESET A·B·C Sélection PRESET :

Appuyez sur le bouton PRESET A·B·C pour passer au prochain canal préréglé. Après avoir choisi entre le PRESET A, B ou C, vous pouvez sélectionner la chaîne désirée en appuyant sur les boutons de présélection de la chaîne 1 à 6.

1 à 6 Manipulation de mémorisation des chaînes :

18 chaînes peuvent être réglées pour chaque PRESET A, B et C. La fonction PRESET A, B et C vous permet d'enregistrer une combinaison des chaînes FM, AM pour un accès facile.

1. Appuyez sur le bouton PRESET A·B·C pour passer d'une banque de préréglage à l'autre.
2. Syntonisez la chaîne désirée au moyen des boutons SEEK, SCAN ou TUNE.
3. Maintenez enfoncé le bouton de présélection de la chaîne souhaitée (1-6) jusqu'à entendre un bip sonore. (La radio passe en mode muet tant que le bouton de sélection est maintenu enfoncé.)
4. L'indicateur de chaîne s'allume alors et le son reprend. La mise en mémoire est maintenant terminée.
5. Les autres boutons peuvent être programmées de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible a grillé, la mémoire de la radio sera effacée. Dans ce cas, reprogrammez les chaînes désirées.

Lecteur de disques compacts (CD)

Mettez la clé de contact sur la position ACC ou sur ON et chargez un disque compact dans le compartiment, l'étiquette tournée vers le haut. Le disque est automatiquement dirigé vers l'emplacement du lecteur qui se met en marche.

Une fois que le disque est chargé dans l'appareil, le nombre de morceaux enregistrés et la durée du disque sur le disque s'affiche.

Si la radio est déjà en marche, le système s'éteigne automatiquement et le disque compact se met en marche.

Si l'appareil vient de s'éteindre alors que le lecteur de CD était en marche, presser la molette de réglage ON·OFF/VOL pour réenclencher la lecture CD.

Ne chargez pas des disques de 8 cm (3,1 po).

CD LECTURE CD :

Lorsque l'appareil est arrêté et qu'un disque est inséré, appuyez sur le bouton CD (lecture CD) pour le remettre en marche et le disque compact commence à jouer.

Lorsque le bouton CD est enfoncé et qu'un disque compact est chargé dans le lecteur alors que la radio est en marche, la radio s'éteint automatiquement et le disque compact commence à jouer.

DISP INFORMATION DE LECTURE CD :

Si vous appuyez sur le bouton DISP pendant moins de 1,5 seconde pendant la lecture d'un CD, l'affichage de l'information du disque change comme suit.

Lorsque vous appuyez sur le bouton DISP pendant plus de 1,5 seconde, l'affichage de l'information du disque change automatiquement suivant l'ordre indiqué ci-dessus.

▲ ▼ FF (avance rapide), REW (retour rapide) :

Lorsque vous écoutez un disque compact, appuyez sur le bouton ▲ (avance rapide) ou sur le bouton ▼ (retour rapide) pendant plus de 1,5 seconde lorsque le CD est en marche pour lire le CD tout en avançant ou revenant rapidement en arrière. Le lecteur de disque compact revient à la vitesse normale dès que le bouton est relâché.

⏮ ⏭ APS (recherche automatique des morceaux) FF, APS REW/ CHANGEMENT DE LA PISTE :

Lorsque vous appuyez sur le bouton ⏮ (APS FF) alors que le CD est en cours de lecture, le programme suit commence à jouer. Appuyez à plusieurs reprises pour sauter les morceaux. Le nombre de pressions du bouton correspond au nombre de morceaux sautés. (Lorsque le dernier programme du disque compact est sauté, le premier programme sera lu.) Appuyez sur le bouton ⏭ (APS REW) pour revenir au début du morceau en cours. Appuyez à plusieurs reprises pour sauter les morceaux. Le disque compact revient en arrière autant de fois que le bouton est pressé.

SCAN Syntonisation par balayage (SCAN) :

Si vous appuyez sur le bouton de balayage SCAN pendant l'écoute de CD, le début de toutes les pistes des CD s'affichent dans l'ordre pendant 10 secondes.

Pour arrêter le balayage, appuyez de nouveau sur le bouton SCAN durant cet intervalle de 10 secondes. Si vous n'appuyez pas sur le bouton de syntonisation SCAN dans les 10 secondes, la syntonisation de SCAN par balayage passe sur le programme du CD suivant.

RDM RPT Lecture en mode ALÉATOIRE (RDM)/ RÉPÉTITION (RPT) :

Pendant la lecture d'un CD, appuyez sur le bouton de lecture RPT pour modifier l'ordre de lecture. Le schéma de répétition est le suivant :

⏏ Éjection de CD (CD EJECT) :

Lorsque le boutton CD EJECT est pressé pendant que le disque compact est en lecture, le disque compact sortira.

Lorsque le bouton est pressé pendant que le disque compact est en lecture, le disque compact sortira et le système s'éteindra.

Si le disque compact n'est pas retiré dès qu'il est éjecté, il revient dans le logement par mesure de protection.

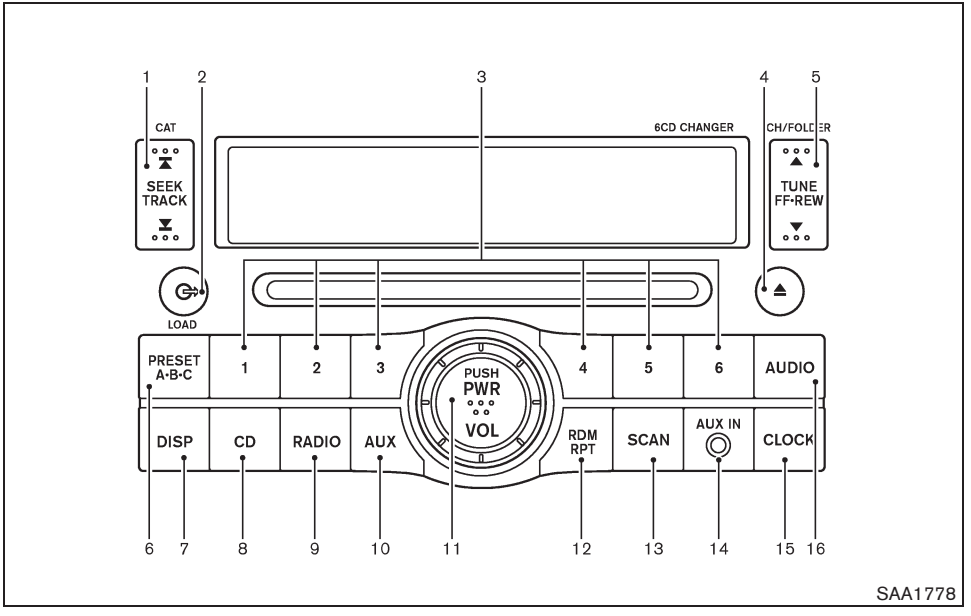
Indicateur d'insertion du CD (CD IN) :

L'indicateur CD IN apparaît sur l'affichage lorsque le CD est chargé.

AUX Bouton AUX (auxiliaire) :

La prise AUX IN est située sur l'unité audio. La prise AUX IN accepte tout type d'entrée audio analogique standard tel qu'un magnétophone/ lecteur de CD portable, lecteur MP3 ou ordinateurs portables.

Appuyez sur le bouton AUX pour écouter tout dispositif compatible connecté à la prise AUX IN.



1. Bouton de recherche/plage (SEEK/TRACK)
2. Bouton de chargement CD (CD LOAD)
3. Boutons de sélection et de présélection de chaîne/CD
4. Bouton d'éjection CD (CD EJECT)
5. Bouton de syntonisation/avance rapide·retour (TUNE/FF·REW)
6. Bouton de préréglage A·B·C (PRESET A·B·C)
7. Bouton d'affichage (DISP)
8. Bouton de lecture CD (CD PLAY)
9. Bouton RADIO
10. Bouton d'auxiliaire (AUX)
11. Molette de réglage ON·OFF/VOLUME
12. Bouton RDM (écoute aléatoire) / RPT (répétition)
13. Bouton de balayage (SCAN)
14. Prise AUX IN
15. Bouton d'horloge (CLOCK)
16. Bouton AUDIO

Aucune réception de radio par satellite n'est disponible à moins qu'un récepteur et une antenne satellite en option aient été installés et qu'un abonnement au service radio XM[MD] ait été activé.

RADIO FM-AM-SAT AVEC CHANGEUR DE DISQUES COMPACTS (CD)

Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION DU SYSTÈME AUDIO» plus haut dans ce chapitre pour connaître les précautions de fonctionnement.

Aucune réception de radio par satellite n'est disponible à moins qu'un récepteur et une antenne satellite en option aient été installés et qu'un abonnement au service radio XM[MD] ait été activé.

Ceci peut demander un certain temps avant de recevoir le signal d'activation, après avoir souscrit auprès d'un fournisseur de service satellite XM[MD]. Après avoir reçu le signal d'activation, la radio sera automatiquement actualisée avec les chaînes disponibles. Tournez le contacteur d'allumage de la position LOCK à ACC pour mettre à jour la liste des chaînes.

La radio par satellite n'est pas disponible en

Alaska, Hawaï et Guam.

Fonctionnement principal du système audio

Appareil principal :

La radio à syntonisation électronique est dotée d'un système à réception FM diversifié avec double antenne imprimée sur la vitre arrière. Ce système commute automatiquement sur l'antenne qui capte moins de parasites.

Le circuit de volume automatique relève automatiquement les basses et hautes fréquences pour la réception radio et la lecture d'un CD.

ON·OFF/réglage du volume :

Tournez le contacteur d'allumage sur les positions ACC ou ON et allumez la radio à partir du bouton de réglage ON·OFF/VOLUME pendant que le système est arrêté pour retourner au mode (radio, CD ou AUX) qui était activé juste avant d'arrêter le système. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la molette de réglage du volume ON·OFF/VOLUME pendant que le système est en marche.

Pour régler le volume, tourner la molette de réglage ON·OFF/VOLUME.

AUDIO Bouton AUDIO :

Appuyez sur le bouton AUDIO pour modifier le mode sélectionné comme suit :

BASS (basses) → TREBLE (aigus) → FADER (fondu) → BALANCE (balance) → SSV (volume sensible à la vitesse) → BEEP (sonnerie) → éteint

Appuyez sur le bouton TUNE (▲ , ▼) ou SEEK (⏬ , ⏫) pour ajuster les Graves et les Aigus au niveau souhaité. Les boutons TUNE et SEEK servent aussi à régler le mode de fondu et de la balance. L'équilibreur règle le niveau acoustique entre les haut-parleurs avant et arrière, la balance règle le volume entre les haut-parleurs de droite et de gauche.

Pour activer ou désactiver le bip sonore, appuyez sur la touche TUNE jusqu'à afficher le mode désiré. Ceci permet d'activer ou de désactiver le bip sonore qui se produit lorsque les boutons de commande audio sont pressées.

Pour choisir le mode de volume sensible à la vitesse (SSV) entre ÉTEINT, BAS, MOYEN ou HAUT, appuyez sur le bouton TUNE jusqu'à afficher le mode désiré.

Lorsque vous avez réglé la qualité du son au niveau souhaité, appuyez sur le bouton AUDIO de manière répétée pour faire réapparaître l'affichage de la radio ou du CD. Dans le cas contraire, l'écran d'affichage de la radio ou du CD réapparaîtra automatiquement au bout de 10 secondes.

CLOCK Bouton HORLOGE :

Appuyez sur le bouton CLOCK (horloge) pour allumer ou éteindre l'affichage de l'HORLOGE.

Pour de plus amples informations sur le fonctionnement de l'horloge, reportez-vous à «HORLOGE» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

DISP CHANGEMENT DE L'AFFICHAGE :

Ce bouton fonctionnera pendant l'utilisation de la radio FM ou satellite (si le véhicule en est équipé) ainsi que durant la lecture du CD. Vous trouverez le fonctionnement détaillé dans la description de chaque option.

Fonctionnement de la radio

RADIO Sélection de bande radio (FM/AM/SAT) :

Lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio, la fréquence change comme suit :

(sans radio satellite)

AM → FM → AM

(avec radio satellite)

AM → FM → SAT (XM) → AM

Si vous appuyez sur le bouton RADIO lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON, la radio s'allume sur la dernière chaîne écoutée avant l'arrêt de l'appareil.

La dernière chaîne écoutée avant l'arrêt de l'appareil est également rappelée lorsque le levier ON·OFF/VOL est tourné sur la position ON.

Le mode de radio par satellite sera sauté à moins qu'un récepteur et une antenne satellite en option aient été installés et qu'un abonnement au service radio XM^{MD} ait été activé. La radio par satellite n'est pas disponible en Alaska, Hawaï et Guam.

Si vous écoutez une autre source audio lorsque que le bouton RADIO est pressé, le lecteur de disques compacts s'éteint automatiquement et la dernière chaîne radio écoutée sera activée.

Pendant la réception FM en stéréo, le témoin indicateur de stéréo ST s'allume. Lorsque le signal stéréo est trop faible, la radio passe automatiquement de la réception stéréo à la réception mono.

▼ ▲ TUNE (syntonisation) :

Appuyez sur le bouton TUNE ▼ ou ▲ pour une syntonisation manuelle. Pour la recherche rapide des canaux, maintenez enfoncé le bouton de syntonisation (TUNE).

⏬ ⏫ Syntonisation par recherche (SEEK) :

- Pour la radio AM et FM

  Appuyez sur le bouton SEEK ⏬ ou ⏫ afin de syntoniser les hautes fréquences vers les basses fréquences et s'arrête sur la chaîne radio suivante.

- Pour la radio par satellite

  Appuyez sur le bouton SEEK ⏬ ou ⏫ pour syntoniser la première chaîne de la catégorie précédente ou suivante.

SCAN Syntonisation par balayage (SCAN) :

Appuyez sur le bouton SCAN afin de syntoniser les basses fréquences vers les hautes fréquences; un arrêt de 5 secondes est marqué sur chaque chaîne. Pour arrêter la syntonisation par balayage, appuyez de nouveau sur le bouton pendant cet intervalle de 5 secondes ; la radio reste réglée sur cette chaîne.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton de syntonisation SCAN dans les 5 secondes, la syntonisation par balayage passe sur la chaîne suivante.

PRESET A·B·C Sélection PRESET :

Appuyez sur le bouton PRESET A·B·C pour passer au prochain canal préréglé. Après avoir choisi entre le PRESET A, B ou C, vous pouvez sélectionner la chaîne désirée en appuyant sur les boutons de présélection de la chaîne 1 à 6.

1 à 6 Manipulation de mémorisation des chaînes :

18 chaînes peuvent être réglés pour chaque PRESET A, B et C. La fonction PRESET A, B et C vous permet d'enregistrer une combinaison des chaînes FM, AM et SAT (si le véhicule en est équipé) pour un accès facile.

1. Appuyez sur le bouton PRESET A·B·C pour passer d'une banque de préréglage à l'autre.
2. Syntonisez la chaîne désirée au moyen des boutons SEEK, SCAN ou TUNE.
3. Maintenez enfoncé le bouton de présélection de la chaîne souhaitée (1-6) jusqu'à entendre un bip sonore. (La radio passe en mode muet tant que le bouton de sélection est maintenu enfoncé.)
4. L'indicateur de chaîne s'allume alors et le son reprend. La mise en mémoire est maintenant terminée.

5. Les autres boutons peuvent être programmées de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible a grillé, la mémoire de la radio sera effacée. Dans ce cas, reprogrammez les chaînes désirées.

Système de données radio (RDS) :

Le système RDS qui signifie Radio Data System (système de données radio) est un service d'informations dont les données sont codées et transmises par certaines chaînes de radiodiffusion du réseau de modulation de fréquence (FM) (non disponible sur la bande AM). La plupart des chaînes RDS sont émises dans les grandes villes, mais un grand nombre de petites chaînes planifient maintenant la diffusion des données RDS.

Le système RDS affiche :

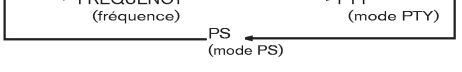
- Le code des chaînes de service, tel que «WHFR 98.3».
- Nom de la chaîne, comme par exemple «The Groove».
- Type de musique ou d'émission comme par exemple «Classic», «Country» ou «Rock».
- Les bulletins-info sur la circulation routière concernant les ralentissements, les travaux.

L'affichage indique RDS lorsque la chaîne radio émet des informations RDS.

DISP CHANGEMENT DE L'AFFICHAGE DE LA RADIO :

Lorsqu'on appuie sur le bouton DISP pendant moins de 1,5 seconde en mode radio FM ou SAT (si le véhicule en est équipé), l'affichage de la radio change dans l'ordre suivant. Lorsqu'on appuie sur le bouton DISP pendant plus de 1,5 seconde, le système passe automatiquement à l'affichage suivant.

(Pour la radio FM)



(Pour la radio par satellite)

Fonctionnement du chargeur de disque compact (CD)

Mettez le contact d'allumage sur la position ACC ou ON, appuyez sur le bouton LOAD ⏏ et chargez un disque compact dans le compartiment, l'étiquette tournée vers le haut. Le disque est automatiquement dirigé vers l'emplacement du lecteur qui se met en marche.

Si la radio est déjà en marche, le système s'éteigne automatiquement et le disque compact se met en marche.

Si l'appareil vient de s'éteindre alors que le lecteur de CD était en marche , presser la molette de réglage ON·OFF/VOL pour réenclencher la lecture CD.

Ne chargez pas des disques de 8 cm (3,1 po).

⏏ CHARGEMENT CD :

Pour introduire un CD dans le chargeur de CD, appuyez sur le bouton ⏏ pendant moins de 1,5 seconde. Appuyez sur le bouton de sélection de CD 1 à 6 pour choisir la position de chargement du disque, puis introduisez le disque.

Pour introduire successivement 6 disques dans le chargeur, appuyez sur le bouton ⏏ pendant plus de 1,5 seconde.

Le numéro de logement des disques chargés s'affiche en arborescence (① - ⑥).

CD LECTURE CD :

Lorsque l'appareil est arrêté et que le système est éteint alors qu'un disque est inséré, le système s'active automatiquement et le disque commence à jouer.

Lorsque le bouton CD est enfoncé et qu'un

disque compact est chargé dans le lecteur alors que la radio est en marche, la radio s'éteint automatiquement et le disque compact commence à jouer.

DISP Information de lecture CD :

Si vous appuyez sur le bouton DISP pendant moins de 1,5 seconde pendant la lecture d'un CD, l'affichage de l'information du disque change comme suit.

CD :

CD avec MP3 ou WMA :

▲ ▼ FF (avance rapide), REW (retour rapide) :

CD :

Lorsque vous écoutez un disque compact, appuyez sur le bouton ▲ (avance rapide) ou sur le bouton ▼ (retour rapide) pendant plus de 1,5 seconde lorsque le CD est en marche pour lire le CD tout en avançant ou revenant rapidement en arrière. Le lecteur de disque compact revient à la vitesse normale dès que le bouton est relâché.

CD avec MP3 ou WMA :

Si vous appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pendant moins de 1,5 seconde lors de la lecture d'un disque compact, le disque change de répertoire.

Lorsque vous écoutez un disque compact, appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pendant plus de 1,5 seconde lorsque le disque compact est en marche pour faire jouer le disque tout en avançant ou revenant rapidement en arrière. Le lecteur de disque compact revient à la vitesse normale dès que le bouton est relâché.

⏮ ⏭ APS (recherche automatique des morceaux) FF (avance rapide), APS REW (retour rapide) :

Lorsque vous appuyez sur le bouton ⏮ (APS FF) alors que le CD est en cours de lecture, le programme suit commence à jouer. Appuyez à plusieurs reprises pour sauter les morceaux. Le nombre de pressions du bouton correspond au nombre de morceaux sautés. (Lorsque le dernier programme du disque compact est sauté, le premier programme sera lu.) Appuyez sur le bouton ⏭ (APS REW) pour revenir au début du morceau en cours. Appuyez à plusieurs reprises pour sauter les morceaux. Le CD revient en arrière autant de fois que le bouton est pressé.

SCAN Syntonisation par balayage (SCAN) :

Si vous appuyez sur le bouton de balayage SCAN pendant moins de 1,5 seconde pendant l'écoute d'un disque, le début de toutes les pistes de CD s'affichent dans l'ordre pendant 10 secondes.

Si vous appuyez sur le bouton de balayage SCAN pendant plus de 1,5 seconde pendant l'écoute d'un disque, le premier morceau de chaque CD est joué pendant 10 secondes.

Pour arrêter le balayage, appuyez de nouveau sur le bouton SCAN durant cet intervalle de 10 secondes.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton de syntonisation SCAN dans les 10 secondes, la syntonisation de SCAN par balayage passe sur le programme du disque suivant.

Sélection de lecture CD (CD PLAY) :

Pour écouter un autre CD déjà chargé dans le lecteur, appuyez sur la touche de sélection de lecture de CD correspondante 1 à 6.

RDM RPT ALÉATOIRE (RDM)/ RÉPÉTITION (RPT) :

Pendant la lecture d'un CD, appuyez sur le bouton de lecture RPT pour modifier l'ordre de lecture. Le schéma de répétition est le suivant :

(CD sans MP3 ou WMA)

(CD avec MP3 ou WMA)

Éjection de CD (CD EJECT) :

Lorsque le boutton CD EJECT est pressé pendant que le disque compact est en lecture, le disque compact sortira.

Pour éjecter les disques sélectionnés à l'aide du bouton de sélection de CD, appuyez sur le bouton EJECT pendant moins de 1,5 seconde.

Appuyez sur le bouton EJECT pendant plus de 1,5 seconde pour éjecter chaque disque chargé dans l'appareil.

Lorsque le bouton est pressé pendant que le disque compact est en lecture, le disque compact sortira et le système s'éteindra.

Si le disque compact n'est pas retiré dès qu'il est éjecté, il revient dans le logement par mesure de protection.

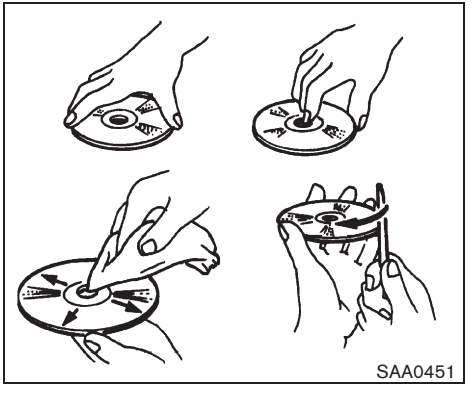
Indicateur d'insertion du CD (CD IN) :

L'indicateur CD IN (numéro du logement de disque ① - ⑥) apparaît sur l'affichage lorsque le CD est inséré.

AUX Bouton AUX (auxiliaire) :

La prise AUX IN est située sur l'unité audio. La prise AUX IN accepte tout type d'entrée audio analogique standard tel qu'un magnétophone/ lecteur de CD portable, lecteur MP3 ou ordinateurs portables.

Appuyez sur le bouton AUX pour écouter tout dispositif compatible connecté à la prise AUX IN.


SAA0451

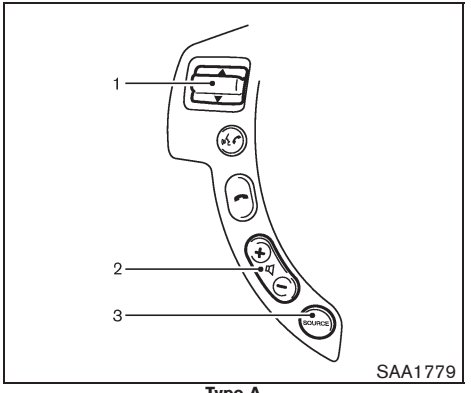
ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES CD

CD

- Tenez les disques par les bords. Ne touchez jamais la surface du disque. Ne courbez pas le disque.
- Rangez toujours les disques dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Pour nettoyer un disque, passez un chiffon propre et doux sur le disque en partant du centre et en allant vers le bord. N'essuyez pas en mouvements circulaires.

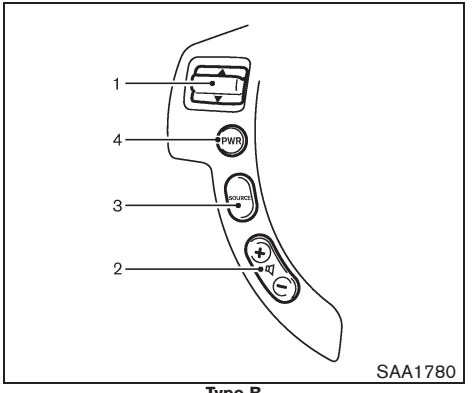
  N'utilisez jamais de produit de nettoyage pour disques ordinaires ou d'alcool industriel.

- Sur les disques neufs, les bordures internes sont quelquefois rêches. Égalisez les bordures rêches à l'aide d'un crayon ou d'un stylo comme indiqué sur l'illustration.



Type A

1. Commande de syntonisation
2. Commande de réglage du VOLUME
3. Commande de sélection de la SOURCE



Type B

1. Commande de syntonisation
2. Commande de réglage du VOLUME
3. Commande de sélection de la SOURCE
4. Commutateur POWER de marche/arrêt

COMMANDE DU VOLANT POUR CONTRÔLE AUDIO (si le véhicule en est équipé)

Le système audio peut être contrôlé à l'aide des commandes qui se trouvent sur le volant.

Commutateur POWER de marche/arrêt (type B)

Pour allumer ou éteindre le système audio, appuyez sur le commutateur POWER de marche/arrêt de lorsque le contacteur d'allumage

est sur la position ACC ou ON.

Interrupteur de sélection SOURCE (type A)

Pour allumer le système audio, appuyez sur l'interrupteur de sélection SOURCE lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ACC ou ON. Appuyez sur le bouton pour changer de mode, dans l'ordre AM, FM, SAT (si le véhicule en est équipé), CD et AUX.

Si aucun CD n'est chargé ou si aucun dispositif AUX n'est connecté, ces modes seront sautés.

Interrupteur de sélection SOURCE (type B)

Pour changer le mode, appuyez sur l'interrupteur de sélection SOURCE.

Sans radio pour satellite :

AM, FM, CD et AUX

Avec radio pour satellite :

AM, FM, SAT, CD et AUX

Si aucun CD n'est inséré ou si aucun dispositif AUX n'est connecté, ces modes seront désactivés.

Commande de réglage du VOLUME

Poussez la commande du réglage de VOLUME vers le haut ou le bas pour augmenter ou diminuer le volume.

Commande de syntonisation

Changement mémoire (radio) :

Poussez la commande de syntonisation vers le haut ou le bas pendant moins de 1,5 seconde pour passer à la chaîne radio suivante ou précédente.

Syntonisation par recherche (SEEK) (radio) :

Poussez la commande de syntonisation vers le haut ou le bas pendant plus de 1,5 seconde pour passer à la chaîne radio suivante ou précédente.

APS (recherche automatique des morceaux) FF, APS REW (CD ou chargeur de CD) :

Poussez le commutateur de syntonisation vers le haut ou le bas pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début du programme écouté ou passer au programme suivant. Appuyez à plusieurs reprises pour reculer ou avancer de plusieurs programmes.

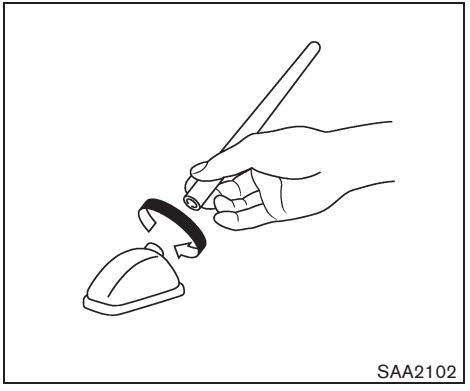
Ce système détecte les intervalles vides entre les sélections. Par conséquent, il se peut que le dispositif ne s'arrête pas à l'endroit désiré ou attendu s'il y a des intervalles muets dans une séquence ou s'il n'y en a pas entre les séquences.

Changement de DOSSIER (chargeur de CD - CD avec MP3 ou WMA) :

Poussez la commande de syntonisation vers le haut ou le bas pendant plus de 1,5 seconde pour changer de répertoire (s'il y a plusieurs répertoires).

Changement de DISQUE (chargeur de CD - CD sans MP3 ou WMA) :

Poussez la commande de syntonisation vers le haut ou le bas pendant plus de 1,5 seconde pour changer de disque.


SAA2102

ANTENNE

Pour retirer l'antenne, saisissez-la par sa partie inférieure et faites-la tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Pour installer l'antenne, tournez l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre et serrer.

PRÉCAUTION

- **Pour éviter d'endommager ou déformer l'antenne, assurez-vous de retirer l'antenne dans les conditions suivantes.**
  - **— Le véhicule entre dans un lave-auto automatique.**
  - **— Le véhicule entre dans un garage à plafond bas.**
  - **— Le véhicule est couvert avec une bâche à véhicule.**
- **Serrez toujours bien la tige d'antenne lors de l'installation. Dans le cas contraire, la tige d'antenne risquerait de se casser pendant la conduite du véhicule.**

RADIOTÉLÉPHONE OU POSTE DE RADIO BP

Lors de la pose d'un radiotéléphone ou d'un poste de radio BP dans votre véhicule NISSAN, n'oubliez pas de procéder tel qu'il est indiqué ci-dessous afin d'éviter toute interférence avec les modules de commande électroniques et le faisceau du système de commande électronique.

ATTENTION

- **N'utilisez pas le téléphone cellulaire en conduisant afin de rester concentré sur la conduite. Certaines autorités interdisent l'usage des téléphones cellulaires pendant la conduite.**
- **Si vous devez faire un appel téléphonique pendant que le véhicule roule, nous vous recommandons d'utiliser le mode mains libres de votre téléphone cellulaire optionnel (si le véhicule en est équipé). Restez néanmoins extrêmement vigilant afin de rester parfaitement concentré sur votre conduite à tout moment.**
- **Pour prendre des notes pendant la communication téléphonique, arrêtez d'abord votre véhicule sur le bas-côté de la route en lieu sûr.**

SYST. TÉLÉPH. MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] AVEC MOD. RECO. VOC. NISSAN (si équipé)

⚠ PRÉCAUTION

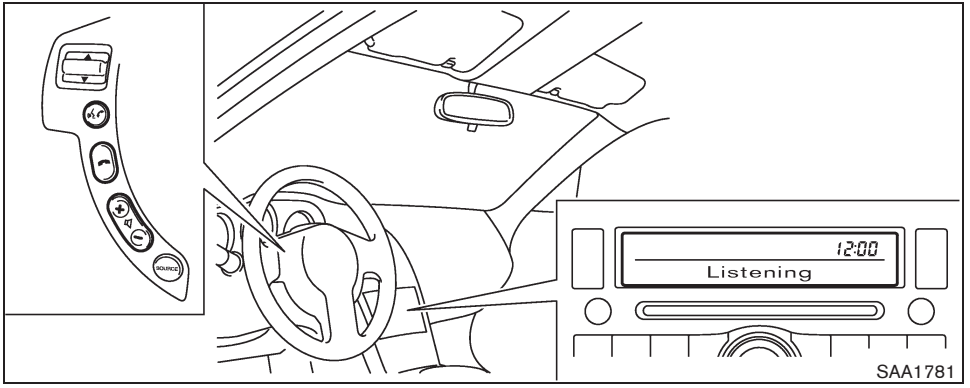
- Placez l'antenne aussi loin que possible des modules de commande électronique.
- Placez le fil de l'antenne à plus de 20 cm (8 po) des faisceaux du système de contrôle électronique. Ne dirigez pas le fil de l'antenne à proximité d'un autre faisceau électrique du véhicule.
- Procédez au réglage de l'antenne conformément aux directives du fabricant.
- Reliez le fil de masse du châssis de la radio BP à la carrosserie.
- Pour plus de détails, veuillez consulter un concessionnaire NISSAN.

⚠ ATTENTION

- N'utilisez le téléphone qu'après avoir immobilisé votre véhicule dans un endroit sécurisé. Si vous devez utiliser le téléphone lors de la conduite, restez néanmoins extrêmement vigilant afin de rester parfaitement concentré sur votre conduite à tout moment.
- Si vous vous sentez incapable de porter toute votre attention à la route lorsque vous parlez au téléphone, rangez-vous sur l'accotement à un endroit sûr et immobilisez votre véhicule avant de le faire.

⚠ PRÉCAUTION

Afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule, utilisez le téléphone seulement après avoir démarré le moteur.



Votre véhicule NISSAN est équipé du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD]. Si vous êtes propriétaire d'un téléphone cellulaire compatible Bluetooth[MD], vous pouvez installer votre connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le module téléphonique intégré. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth[MD], vous pouvez faire ou recevoir des appels sur votre téléphone cellulaire lorsque celui-ci se trouve à l'intérieur du véhicule.

Une fois que votre téléphone cellulaire est en ligne avec le module téléphonique intégré, aucune autre procédure de connexion n'est requise. Votre téléphone est automatiquement connecté au module téléphonique intégré lorsque le contacteur d'allumage est réglé en position ON avec le téléphone cellulaire enregistré activé et se trouvant à l'intérieur du véhicule.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 différents téléphones cellulaires Bluetooth[MD] dans le module téléphonique intégré. Toutefois, vous ne pouvez parler que sur un téléphone cellulaire à la fois.

Reportez-vous aux indications suivantes avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].

- Réglez la connexion sans fil entre le téléphone cellulaire compatible et le module téléphonique intégré avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].
- Certains téléphones cellulaires Bluetooth[MD] peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique intégré. Veuillez visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir une liste des téléphones recommandés.
- Vous ne pourrez pas utiliser le téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
  - — Votre véhicule se trouve à l'extérieur de la zone de votre service téléphonique.
  - — Votre véhicule se trouve dans un endroit où il est difficile de recevoir des ondes radio, tel que dans un tunnel, dans un garage de stationnement souterrain, derrière un très haut édifice ou dans une zone montagneuse.
  - — Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour éviter qu'un numéro ne soit composé accidentellement.
- Lorsque la réception est trop mauvaise ou que le niveau sonore ambiant est trop fort, il peut s'avérer difficile d'entendre la voix de l'autre personne durant un appel.
- Immédiatement après que le contacteur d'allumage ait été réglé en position ON, il peut devenir très difficile de recevoir un appel pendant un court laps de temps.

- Ne placez pas votre téléphone cellulaire dans un endroit entouré de métal ou éloigné du module téléphonique intégré pour éviter une dégradation de la qualité de la tonalité et une interruption de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est branché à travers une connexion sans fil Bluetooth[MD], il se peut que la pile du téléphone se décharge plus rapidement que d'habitude.
- Si le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] présente des problèmes de fonctionnement, reportez-vous à «Guide de dépannage» plus loin dans ce chapitre. Vous pouvez également visitez le site www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir de l'aide.
- Il se peut que certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs provoquent des interférences ou des bruis de grésillement provenant des écouteurs du système audio. Placez le dispositif dans un autre endroit peut réduire ou éliminer le bruit.
- Reportez-vous au Manuel du conducteur de votre téléphone cellulaire concernant les frais d'appel et l'antenne et le corps du téléphone, etc.

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des réglementations FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis du FCC relatif à l'irradiation :

Cet équipement respecte les limites d'irradiation indiquées par le FCC pour un environnement non contrôlé. Lors de l'installation et de l'utilisation, il devrait toujours y avoir une distance minimale de 20 cm (8 po) entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être placé près d'un autre émetteur ou antenne, ou ne doit pas être utilisé conjointement avec un autre appareil.

UTILISATION DU SYSTÈME

Le système de reconnaissance vocale NISSAN vous permet d'utiliser à mains libres le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].

Certaines commandes ne seront pas disponibles pendant que le véhicule roule pour que vous gardiez toute votre attention sur la conduite du véhicule.

Initialisation

Lorsque le contacteur d'allumage est tourné en position ON, la reconnaissance vocale NISSAN est initialisée, ce qui prend quelques secondes. Si le bouton est pressé avant que l'initialisation ne soit terminée, le système annoncera «Le système téléphonique à mains libres n'est pas prêt» et n'utilisera pas les commandes vocales.

Conseils d'utilisation

Pour que le système de reconnaissance vocale NISSAN fonctionne parfaitement, il est conseillé de :

- Gardez l'habitacle du véhicule aussi silencieux que possible. Fermez les fenêtres pour éliminer les bruits ambiants (bruits et vibrations de roulement, etc.) ce qui peut empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.
- Attendre jusqu'à ce qu'une tonalité se fasse entendre avant de dicter une commande. Sinon, la commande ne sera pas bien reçue.
- Dictez la commande dans les 5 secondes suivant la tonalité.
- Parlez normalement sans faire de pause entre les mots.

Dictez des commandes vocales

Pour faire fonctionner la reconnaissance vocale NISSAN, appuyez et relâchez le bouton situé sur le volant. Après la tonalité, dictez une commande.

La commande donnée est captée par le microphone, puis le retour d'information vocal est donné lorsque la commande est acceptée.

- Si vous devez réentendre les commandes disponibles du menu en cours, dites «Aide» et le système les répétera.
- Si la commande n'est pas reconnue, le système annonce : «La commande n'a pas été reconnue. Veuillez essayer de nouveau.». Répétez la commande d'une voix claire.
- Si vous désirez revenir à la commande précédente, vous pouvez dicter «Reculer» ou «Corriger» à tout moment lorsque le système est en attente d'une réponse.
- Vous pouvez annuler une commande lorsque le système est en attente d'une réponse en dictant «Annuler» ou «Abandonner». Le système annonce : «Annuler» et termine la séance de reconnaissance vocale (RV). Vous pouvez également appuyer sur le bouton situé sur le volant en tout temps. Lorsqu'une séance RV est annulée, deux bips sonores seront entendus afin d'indiquer que vous avez quitté le système.
- Si vous désirez ajuster le volume de retour de la voix, appuyez sur les commandes de réglage de volume (+ ou −) situées sur le volant lors d'un retour vocal. Vous pouvez également utiliser le levier de réglage du volume de la radio.

Comment dire les chiffres :

Les commandes vocales doivent être dictées d'une certaine façon dans le système de reconnaissance vocale NISSAN. Reportez-vous aux exemples suivants.

- Des mots peuvent être utilisés pour les 4 premiers espaces de chiffres seulement.

  Exemple : 1-800-662-6200

  —«Un huit cents six six deux six deux zéro zéro»

  —NON PAS «Un huit cents six six deux soixante deux cents»

  —NON PAS «Un huit zéro zéro six six deux soixante deux cents».
- Les chiffres peuvent être dictés en petits groupes. Le système vous demande de continuer à entrer les chiffres, au besoin.

  Exemple : 1-800-662-6200

  —«Un huit zéro zéro»

  Le système répète les chiffres et vous incite à en dictez plus.

  —«six six deux»

  Le système répète les chiffres et vous incite à en dictez plus.

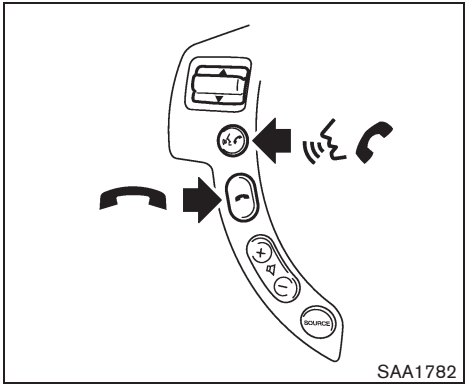
  —«six deux zéro zéro»
- Vous pouvez dictez «Étoile» pour * et «Dièse» pour # à tout moment et à n'importe quel endroit dans le numéro de téléphone.

  Exemple : 1-555-1212 *123

  —«Un cinq cinq cinq un deux un deux étoile un deux trois»

REMARQUE :

Pour de meilleurs résultats, dictez les numéros de téléphone en chiffres simples.



Boutons de contrôle

Les boutons de contrôle pour le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] sont situés sur le volant.

TALK/PHONE SEND

Appuyez sur le bouton pour commencer une séance RV ou pour répondre à un appel entrant.

Vous pouvez également utiliser le bouton pour sauter le retour d'information du système ou pour entrer des commandes durant un appel. (Reportez-vous à «Liste des commandes vocales» plus loin dans ce chapitre et «Appeler» plus loin dans ce chapitre pour de plus amples informations.)

PHONE END (fin d'appel)

Appuyez sur le bouton pour annuler une séance RV ou pour terminer un appel.

Pour commencer

Les procédures suivantes vous aideront à apprendre à utiliser votre système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] à l'aide du système de reconnaissance vocale NISSAN. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «Liste des commandes vocales» plus loin dans ce chapitre.

Choisir une langue

Il est possible d'interagir avec le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] en anglais, en français ou en espagnol.

Pour changer la langue, effectuez les étapes suivantes.

1. Maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 5 secondes.
2. Le système annonce : «Appuyez sur la touche d'envoi ( ) du système téléphonique á mains libres pour accéder au mode d'adaptation vocale, ou appuyez sur la touche d'annulation du téléphone ( ) pour sélectionner une autre langue»
3. Appuyez sur le bouton .

Pour de plus amples informations sur l'adaptation au locuteur, reportez-vous à «MODE D'ADAPTATION AU LOCUTEUR (SA)» plus loin dans ce chapitre.

4. Le système vous indique le langage actuel et vous propose de le changer en espagnol ou en français. Utilisez le tableau suivant pour sélectionner la langue.

REMARQUE :
Vous devez appuyer sur le bouton ou le bouton dans les 5 secondes pour changer la langue.

Langage actuel	Appuyez sur (TALK/PHONE SEND) pour sélectionner	Appuyez sur (MODE/ PHONE END) pour sélectionner
Anglais	Espagnol	Français
Espagnol	Anglais	Français
Français	Anglais	Espagnol

5. Si vous décidez de ne pas changer la langue, n'appuyez sur aucune touche. Au bout de 5 secondes, la séance VR prend fin et la langue n'est pas modifiée.

Procédure de connexion

REMARQUE :

La procédure de connexion doit être réalisée lorsque le véhicule est immobile. Si le

véhicule commence à bouger pendant la procédure, celle-ci s'annulera.

Menu principal (Main menu)
«Système» (Setup) Ⓐ
«Jumeler téléphone» (Pair Phone) Ⓑ
«Nouveau téléphone» (New Phone) Ⓒ
À partir du combiné (Initiate from handset) Ⓓ
Nommer le téléphone (Name phone) Ⓔ
Attribuer la priorité (Assign priority) Ⓕ
Choisir la sonnerie (Choose ringtone) Ⓖ

1. Appuyez sur le bouton situé sur le volant. Le système annonce les commandes disponibles.
2. Dictez : «Système» Ⓐ . Le système reconnaît la commande et annonce la prochaine série de commandes disponibles.
3. Dictez : «Jumeler téléphone» Ⓑ . Le système reconnaît la commande et annonce la prochaine série de commandes disponibles.
4. Dictez : «Nouveau téléphone» Ⓒ . Le système reconnaît la commande et vous demande d'initialiser la connexion à partir du combiné Ⓓ .

   Lorsque le système vous demande d'entrer un code NIP pour la connexion de votre téléphone cellulaire Bluetooth[MD], entrez les chiffres «1234» sur le clavier du téléphone. Le code sera toujours «1234» quel que soit le nombre de téléphones connectés.

   La procédure de connexion de téléphones cellulaires varie selon chaque téléphone cellulaire. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour plus de détails. Vous pouvez également visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour des directives sur la connexion de téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.
5. Le système vous demande de dicter un nom pour le téléphone Ⓔ .

   Si le nom est trop long ou trop court, le système vous le dit, puis vous invite de nouveau à dicter un nom.

   De plus, si plus d'un téléphone est connecté et que le nom ressemble trop à un nom déjà attribué, le système vous le dit, puis vous invite de nouveau à dicter un nom.
6. Le système vous demande d'assigner un niveau de priorité Ⓕ . Le niveau de priorité détermine quel téléphone est actif lorsque plus d'un téléphone connecté à Bluetooth[MD] est à l'intérieur du véhicule. Suivez les instructions fournies par le système ou reportez-vous à «Système» plus loin dans ce chapitre pour plus de détails sur la modification des priorités.
7. Le système vous demandera si vous désirez sélectionner une sonnerie personnalisée Ⓖ . Suivez les instructions fournies par le système ou reportez-vous à «Système» plus loin dans ce chapitre pour plus de détails sur la modification des priorités.

Faire un appel en entrant un numéro de téléphone

Menu principal (Main menu)
«Appeler» (Call) Ⓐ
Numéro (Dire les chiffres) (Number, speak digits) Ⓑ
«Composer» (Dial) Ⓒ

1. Appuyez sur le bouton situé sur le volant. Une tonalité se fera entendre.
2. Dictez : «Appeler» Ⓐ . Le système reconnaît la commande et annonce la prochaine série de commandes disponibles.
3. Dictez le numéro que vous désirez composer Ⓑ . Pour que le numéro soit bien reconnu, il est conseillé de dicter les numéros en petits groupes, tels que le code de zone à 3 chiffres, les 3 prochains chiffres, puis les 4 derniers chiffres. Par exemple,

555-121-3354 peut être énoncé «cinq cinq cinq» (1er groupe), «un deux un» (2ème groupe) et «trois trois cinq quatre» (3ème groupe). (Reportez-vous à «Comment dire les chiffres» plus haut dans ce chapitre pour plus de détails.)

4. Lorsque vous avez terminé de dicter le numéro de téléphone, le système vous le répète et annonce les commandes disponibles.
5. Dictez : «Composer» Ⓒ. Le système reconnaît la commande et effectue l'appel.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «Liste des commandes vocales» plus loin dans ce chapitre.

Recevoir un appel

Lorsque vous entendez la sonnerie, appuyez sur le bouton situé sur le volant.

Une fois l'appel terminé, appuyez sur le bouton situé sur le volant.

REMARQUE :

Si vous ne désirez pas faire l'appel lorsque vous entendez la sonnerie, appuyez sur le bouton situé sur le volant.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «Liste des commandes vocales» plus loin dans ce chapitre.

Liste des commandes vocales

Menu principal (Main menu)
- «Appeler» (Call)
- «Répértoire» (Phone Book)
- «Bloc-notes» (Memo Pad)
- «Système» (Setup)

Lorsque vous appuyez sur le bouton situé sur le volant, vous pouvez choisir les commandes depuis le menu principal. Les rubriques suivantes décrivent ces commandes et les commandes de chaque sous-menu.

Attendez bien la tonalité avant de parler.

Vous pouvez dictez «Aide» à tout moment afin d'entendre la liste des commandes présentement disponibles lorsque le système est en attente d'une réponse.

Si vous voulez terminer une action sans la compléter, vous pouvez dicter «Annuler» ou «Abandonner» à tout moment lorsque le système est en attente d'une réponse. Le système terminera la séance RV. Lorsqu'une séance RV est annulée, deux bips sonores seront émis afin d'indiquer que vous avez quitté le système.

Si vous désirez revenir à la commande précédente, vous pouvez dicter «Reculer» ou «Corriger» (à tout moment lorsque le système est en attente d'une réponse.

Lorsque vous serez habitué aux menus du système, vous pourrez dicter d'avance en donnant plus d'une commande à la fois. Par exemple, dictez «Appeler cinq cinq cinq un deux un deux» ou «Bloc-notes, enregistrer».

De plus, lorsque vous serez habitué aux réponses du système, vous pourrez sauter la tonalité en appuyant sur le bouton situé sur le volant. Toutefois, si vous appuyez sur le bouton lorsque le système est en attente d'une réponse, la séance RV se terminera.

Appeler

Menu principal (Main menu)
«Appeler» (Call)
- Numéro (dire le nom) (name, speak name) Ⓐ
- Numéro (dire les chiffres) (number, speak digits) Ⓑ
- «Recomposer» (Redial) Ⓒ
- «Rappeler» (Call Back) Ⓓ

<Nom> (dire le nom) Ⓐ

Si vous avez des entrées enregistrées dans le Répertoire, vous pouvez composer un numéro associé à un nom et à une adresse.

Reportez-vous à «Répertoire» plus loin dans ce chapitre pour apprendre comment enregistrer des entrées.

Lorsque le système vous le demande, dictez le nom de l'entrée du répertoire que vous désirez appeler. Le système reconnaît le nom.

S'il y a plusieurs adresses associées à ce nom, le système vous demandera de choisir une adresse en particulier.

Une fois que vous avez confirmé le nom et l'adresse, le système fera l'appel.

<Numéro> (dire les chiffres) Ⓑ

Lorsque le système vous le demande, dictez le numéro que vous désirez composer. (Reportez-vous à «Comment dire les chiffres» plus haut dans ce chapitre et «Faire un appel en entrant un numéro de téléphone» plus haut dans ce chapitre pour plus de détails.)

«Recomposer» Ⓒ

Utilisez la fonction de recomposition pour composer le dernier numéro effectué.

REMARQUE :

Le système ne recomposera pas le dernier numéro composé sur le pavé numérique du combiné.

Le système reconnaît la commande, puis répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro de recomposition n'existe pas, le système annonce : «Il n'y a pas de numéro à reomposer» et termine la séance RV.

«Rappeler» Ⓓ

Utilisez la fonction de rappel pour composer le numéro du dernier appel entrant dans le véhicule.

Le système reconnaît la commande, puis répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro de rappel n'existe pas, le système annonce : «Il n'y a pas de numéro à rappeler» et termine la séance RV.

Lors d'un appel

Lors d'un appel, il y a plusieurs options de commande disponibles. Appuyez sur le bouton situé sur le volant pour mettre la voix en sourdine et entrer les commandes.

- «Aide» — Le système annonce les commandes disponibles.
- «Reculer/Corriger» — Le système annonce «Reculer», termine la séance RV et revient à l'appel.
- «Envoyer/Entrer/Appeler/Composer» — Utilisez la commande Envoyer pour entrer les numéros durant un appel. Par exemple, si un système automatisé vous a indiqué d'entrer un numéro de poste :

  Dictez : «Envoyer un deux trois quatre.»

  Le système reconnaît la commande et envoie les tonalités associées aux numéros. Le système termine ensuite la séance RV et revient à l'appel.
- «Transférer appel» — Utilisez la commande de transfert d'appel pour transférer un appel du système téléphonique Bluetooth[MD] au téléphone cellulaire lorsque vous désirez recevoir un appel privé.

  Le système annonce «Transférer appel. L'appel a été transféré au mode privé» Le système terminera ensuite la séance RV.

  Vous pouvez également programmer la commande de transfert d'appel pour revenir à l'appel mains libres dans le véhicule.
- «Mode muet» — Utilisez la commande Sourdine pour mettre votre voix en sourdine pour que l'autre interlocuteur ne l'entende pas. Utilisez la commande de sourdine à nouveau pour revenir à la configuration normale.

REMARQUE :

Si l'autre interlocuteur termine l'appel ou si la connexion du réseau du téléphone cellulaire est perdue alors que la fonction Sourdine est activée, la fonction Sourdine devra être réglée à nouveau sur «off».

Répertoire

REMARQUE :

Les commandes de répertoire ne sont pas disponibles lorsque le véhicule est en mouvement.

Menu principal (Main menu)
«Répertoire» (Phone Book)
«Nouvelle entrée» (New Entry) Ⓐ
«Modifier» (Edit) Ⓑ
«Effacer» (Delete) Ⓒ
«Énumérer noms» (List Names) Ⓓ

La fonction «Répertoire» jusqu'à 40 noms pour chaque téléphone connecté avec le système. Chaque nom peut avoir jusqu'à 4 adresses/numéros de téléphone associés.

REMARQUE :

Chaque téléphone possède sa propre fonction Répertoire. Vous ne pouvez pas accéder au répertoire du téléphone A si vous êtes actuellement connecté avec le téléphone B.

«Nouvelle entrée» Ⓐ

Utilisez la commande «Nouvelle entrée» pour mémoriser un nouveau nom dans le système.

Lorsque le système vous le demande, dictez le nom que vous voulez donner à la nouvelle entrée.

Par exemple, dictez : «Mary.»

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous le dit, puis vous invite de nouveau à dicter un nom.

De plus, si le nom ressemble trop à un nom déjà mémorisé, le système vous le dit, puis vous invite de nouveau à dicter un nom.

Une fois le nom accepté par le système et une fois que vous avez confirmé qu'il est correct, le système vous demande une adresse (Maison, Bureau, Cellulaire ou Autre).

Par exemple, dictez : «Maison».

Le système reconnaît l'endroit.

Le système vous demandera de donner un numéro de téléphone ou de transférer un numéro déjà enregistré dans la mémoire du téléphone cellulaire.

Pour entrer un numéro de téléphone par commandes vocales :

Par exemple, dictez : «cinq cinq cinq un deux un deux.» (Reportez-vous à «Comment dire les chiffres» plus haut dans ce chapitre pour de plus amples informations.)

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire du téléphone cellulaire (si le véhicule en est équipé) :

Dictez «Transférer entrée.» Le système reconnaît la commande et vous demande d'initialiser le transfert à partir du téléphone. Le numéro de téléphone du nouveau contact sera transféré depuis le téléphone cellulaire via le système de communication Bluetooth^{MD}.

La procédure de transfert varie selon les téléphones. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour plus de détails. Vous pouvez également visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour des directives sur le transfert de numéro de téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Le système répète le numéro et vous invite à donner la prochaine commande. Lorsque vous avez fini d'entrer les chiffres, choisissez «Mémoriser».

Le système confirme le nom, l'adresse et le numéro. Le système vous demande ensuite si vous voulez ajouter une autre adresse au même nom. Si vous ne désirez pas enregistrer une autre adresse, le système termine la séance RV.

«Modifier» Ⓑ

Utilisez la commande «Modifier» afin de modifier une entrée du répertoire existant ou pour ajouter un deuxième, troisième ou quatrième numéro de téléphone à une entrée existante.

Lorsque le système vous le demande, dictez le nom de l'entrée que vous désirez modifier.

Le système reconnaît le nom et vous demande l'adresse que vous désirez modifier.

Dictez le nom de l'endroit. Le système reconnaît l'endroit.

Le système vous demandera de donner un numéro de téléphone ou de transférer un numéro déjà enregistré dans la mémoire du téléphone cellulaire.

Pour entrer un numéro de téléphone par commandes vocales :

Par exemple, dictez : «cinq cinq cinq un deux un deux.». (Reportez-vous à «Comment dire les chiffres» plus haut dans ce chapitre pour de plus amples informations.)

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire du téléphone cellulaire (si le véhicule en est équipé) :

Dictez «Transférer entrée.». Le système reconnaît la commande et vous demande d'initialiser le transfert à partir du téléphone. Le numéro de téléphone du nouveau contact sera transféré depuis le téléphone cellulaire via le système de communication Bluetooth[MD].

La procédure de transfert varie selon les téléphones. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour plus de détails. Vous pouvez également visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour des directives sur le transfert de numéro de téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Le système répète le numéro et vous invite à donner la prochaine commande. Lorsque vous avez fini d'entrer les chiffres, choisissez «Mémoriser».

Le système confirme le nom, l'adresse et le numéro, puis annonce que l'entrée a été mémorisée. Le système terminera ensuite la séance RV.

«Effacer» Ⓒ

Utilisez la commande «Effacer» pour effacer une ou toutes les entrées du Répertoire, le numéro de recomposition en cours ou le numéro de rappel en cours.

Pour supprimer des entrées du répertoire, dictez un nom ou «Toutes les entrées» lorsque le système vous le demande.

Le système reconnaît la commande et vous demande de confirmer la suppression.

Pour supprimer le numéro de recomposition en cours ou le numéro de rappel, dictez «Numéro de recomposition» ou «Numéro de rappel» lorsque le système vous le demande.

Si un numéro de recomposition ou de rappel existe, le système les supprime sans demander de confirmation.

S'il n'y a pas de numéro correspondant à l'entrée que vous voulez supprimer, le système vous le dit et termine la séance RV.

«Énumérer noms» Ⓓ

Utilisez la commande «Énumérer noms» pour entendre les noms et les adresses enregistrés dans le Répertoire.

Le système récite les entrées du répertoire, mais ne donne pas les numéros de téléphone correspondants. Lorsque la lecture de la liste est terminée, le système termine la séance RV.

Vous pouvez arrêter la lecture de la liste en tout temps en appuyant sur le bouton ☎ situé sur le volant. Le système termine la séance RV.

Bloc-notes

Menu principal (Main menu)
«Bloc-notes» (Memo Pad)
«Lire» (Play) Ⓐ
«Enregistrer» (Record) Ⓑ
«Effacer» (Delete) Ⓒ

Le bloc-notes enregistre un maximum de 6 notes vocales, allant jusqu'à 20 secondes

chacune.

«Lire» Ⓐ

Le système lit toutes les notes dans l'ordre de la plus récente à la plus ancienne. Le système termine la séance RV.

S'il n'y a aucune note enregistrée, le système annonce «Il n'y a pas de message à lire.». Le système termine la séance RV.

«Enregistrer» Ⓑ

Le système annonce «Enregistrer» et une tonalité vous indique de commencer.

Dictez l'information que vous désirez enregistrer d'une manière claire. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton ou le bouton situé sur le volant.

Une tonalité se fait entendre et le système annonce «Message enregistrée.». Une autre tonalité se fait entendre indiquant la fin de la séance RV.

Si le bloc-notes est plein, le système vous demande si vous désirez enregistrer par-dessus la note la plus ancienne.

«Effacer» Ⓒ

La commande «Effacer» efface toutes les notes. Le système vous demande de confirmer cette action avant de supprimer toutes les notes.

Système

Menu principal (Main menu)
«Système» (Setup)
«Jumeler téléphone» (Pair Phone) Ⓐ
«Énumérer téléphones» (List Phones) Ⓑ
«Sélectionner téléphone» (Select Phone) Ⓒ
«Changer priorité» (Change Priority) Ⓓ
«Effacer téléphone» (Delete Phone) Ⓔ
«Sélectionner type de sonnerie» (Select Ringtone) Ⓕ
«Désactiver Bluetooth» (Bluetooth Off) Ⓖ

Utilisez la commande de configuration pour changer les options associées au système Bluetooth[MD] téléphone mains libres.

«Jumeler téléphone» Ⓐ

Utilisez la commande «Jumeler téléphone» pour connecter un téléphone au système téléphonique main libre Bluetooth[MD].

Lorsque le système vous demande d'entrer un code NIP pour la connexion de votre téléphone cellulaire Bluetooth[MD], entrez les chiffres «1234» sur le clavier du téléphone. Le code sera toujours «1234» quel que soit le nombre de téléphones connectés.

REMARQUE :

La procédure de connexion doit être réalisée lorsque le véhicule est immobile. Si le véhicule commence à bouger pendant la procédure, celle-ci s'annulera. Également, reportez-vous à «Procédure de connexion» plus haut dans ce chapitre pour plus de détails.

Un maximum de 5 téléphones peuvent être connectés. Si vous tentez de connecter un sixième téléphone, le système annonce que vous devez à priori supprimer un téléphone ou en remplacer un existant.

Si vous tentez de connecter un téléphone qui a déjà été connecté au système de votre véhicule, le système annonce le nom du téléphone qui est déjà utilisé. La procédure de connexion est ensuite annulée.

Lorsque le système vous le demande, choisissez entre les commandes suivantes :

- «Nouveau téléphone»
  — reportez-vous à «Procédure de connexion» plus haut dans ce chapitre.

- «Remplacer téléphone»
  — Le système annonce les noms des téléphones déjà connectés et vous demande lequel vous désirez remplacer.

  Une fois que vous dictez le nom du téléphone que vous désirez remplacer, la procédure de connexion sera entamée. (Reportez-vous à «Procédure de connexion» plus haut dans ce chapitre.)
- «Énumérer téléphones» — Reportez-vous à la description ci-dessous.

«Énumérer téléphones» Ⓑ

Utilisez la commande «Énumérer téléphones» pour entendre les noms des téléphones connectés présentement. Si aucun téléphone n'est connecté, le système annonce : «Il n'y a pas de téléphones jumelés à énumérer». Le système terminera ensuite la séance RV.

«Sélectionner téléphone» Ⓒ

Utilisez la commande «Sélectionner téléphone» pour sélectionner un téléphone de moindre priorité lorsque deux téléphones ou plus sont connectés en même temps au système téléphonique main libre Bluetooth[MD] dans le véhicule.

Le système vous demande le nom du téléphone et confirme la sélection.

Une fois la sélection confirmée, le téléphone sélectionné demeure actif jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit réglé sur OFF ou jusqu'à ce qu'un nouveau téléphone soit sélectionné.

«Changer priorité» Ⓓ

Utilisez la commande «Changer priorité» pour changer le niveau de priorité du téléphone actif.

Le niveau de priorité détermine quel téléphone est actif lorsque plus d'un téléphone connecté à Bluetooth[MD] est à l'intérieur du véhicule.

Le système énonce le niveau de priorité du téléphone actif et demande un nouveau niveau de priorité (1, 2, 3, 4, 5).

Si le nouveau niveau de priorité est déjà utilisé pour un autre téléphone, les deux téléphones échangeront leur niveau de priorité.

Par exemple, si les niveaux de priorité courants sont :

Niveau de priorité 1 = Téléphone A
Niveau de priorité 2 = Téléphone B
Niveau de priorité 3 = Téléphone C

et que vous changez le niveau de priorité du Téléphone C au niveau 1, puis :

Niveau de priorité 1 = Téléphone C
Niveau de priorité 2 = Téléphone B
Niveau de priorité 3 = Téléphone A

«Effacer téléphone» Ⓔ

Utiliser la commande «Effacer téléphone» pour supprimer un téléphone spécifique ou tous les téléphones du système téléphonique main libre Bluetooth[MD].

Le système annonce les noms des téléphones déjà connectés au système et leur niveau de priorité. Le système donne ensuite l'option de supprimer un téléphone spécifique, tous les téléphones ou d'écouter la liste à nouveau.

Une fois que vous avez choisi de supprimer un ou tous les téléphones, le système vous demande de confirmer cette action.

REMARQUE :

Lorsque vous supprimez un téléphone, le Répertoire de ce téléphone sera également supprimé.

«Sélectionner type de sonnerie» Ⓕ

Utilisez la commande «Sélectionner type de sonnerie» pour sélectionner la tonalité entendue dans le véhicule lorsqu'un appel entrant est reçu.

Le système annonce le nom du téléphone actif et vous demande de choisir les commandes suivantes :

- «Type de sonnerie» — Le système joue une sonnerie et vous demande si vous désirez

sélectionner cette sonnerie. Si vous dites non, le système jouera la prochaine sonnerie disponible et continuera de les jouer une après l'autre jusqu'à ce que vous en sélectionniez une ou vous quittiez le système.

- «Mode muet» — Le système vous demande de confirmer si vous désirez désactiver la sonnerie.

«Désactiver Bluetooth» Ⓖ

Utilisez la commande «Désactiver Bluetooth» pour désactiver le système téléphonique mains libre Bluetooth.

Lorsque le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] sera éteint, vous ne pourrez pas faire ou recevoir des appels à l'aide de la reconnaissance vocale NISSAN. Vous n'aurez pas non plus accès au répertoire.

Vous pourrez cependant utiliser le bloc-note et accéder au mode de configuration.

MODE D'ADAPTATION AU LOCUTEUR (SA)

L'adaptation au locuteur permet à deux utilisateurs hors dialecte de s'entraîner afin d'améliorer la précision de reconnaissance vocale. Les utilisateurs répètent un certain nombre de commandes afin de créer un échantillon de leur propre voix qui sera enregistré dans le système. Le système est capable de mémoriser un modèle d'adaptation au locuteur différent pour la mémoire A et la mémoire B.

Le système enregistrera l'échantillon dans la mémoire A si la mémoire A est disponible. Le système enregistrera l'échantillon dans la mémoire B, si la mémoire A est utilisée et la mémoire B est disponible. Lorsque les deux mémoires sont utilisées, le système affiche un message demandant quelle mémoire doit être remplacée.

Procédure d'entraînement

Le procédé d'entraînement à la voix est le suivant.

1. Garez le véhicule à l'extérieur, dans un endroit relativement calme.
2. Asseyez-vous dans le siège conducteur alors que le moteur tourne, avec le frein de stationnement serré et la vitesse en position P (stationnement).
3. Maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 5 secondes.
4. Le système annonce : «Appuyez sur la touche d'envoi ( ) du système téléphonique á mains libres pour accéder au mode d'adaptation vocale, ou appuyez sur la touche d'annulation du téléphone ( ) pour sélectionner une autre langue»
5. Appuyez sur le bouton .
6. La mémoire vocale A ou B est automatiquement sélectionnée. Si les deux emplacements de mémoire sont déjà utilisés, le système vous demandera d'en remplacer un. Suivez les instructions fournies par le système.
7. Lorsque la préparation est terminée et que vous êtes prêt à commencer, appuyez sur le bouton .
8. Le mode SA sera expliqué. Suivez les instructions fournies par le système.
9. À la fin de l'entraînement, le système vous indiquera qu'un nombre adéquat de phrases a été enregistré.
10. Le système vous demande de dicter votre nom. Suivez les explications et enregistrez votre nom.
11. Le système vous annonce que l'adaptation au locuteur est terminée et que le système est prêt.

Le mode SA arrêtera si :

- Le bouton est appuyé pendant plus de 5 secondes en mode SA.
- Le véhicule est en marche dans le mode SA.
- Le contacteur d'allumage est en position

OFF ou LOCK.

Phrases d'entraînement

Le système vous demande de dire les phrases suivantes pendant le mode d'adaptation au locuteur (SA).

(Le système vous indique le moment d'entrer chaque phrase.)

- répertoire nouvelle entrée
- composer trois zéro quatre deux neuf
- effacer numéro de rappel
- système jumeler téléphone
- bloc-notes lire messages
- huit pause neuf trois deux pause sept
- effacer toutes les entrées
- appeler sept deux quatre zéro neuf
- répertoire effacer entrée
- bloc-notes enregistrer
- composer étoile deux un sept zéro
- Oui
- Non
- sélectionner type de sonnerie
- composer huit cinq six neuf deux
- activer Bluetooth
- système changer priorité
- appeler trois un neuf zéro deux
- neuf sept pause pause trois zéro huit
- Annuler
- numéro de rappel
- appeler étoile deux zéro neuf cinq
- effacer téléphone
- composer huit trois zéro cinq un
- Maison
- quatre trois pause deux neuf pause zéro
- effacer numéro de recomposition
- répertoire énumérer noms
- appeler huit zéro cinq quatre un
- Corriger
- système changer type de sonnerie
- composer sept quatre zéro un huit
- système menu principal
- Effacer
- composer neuf sept deux six six
- bloc-notes effacer
- appeler sept six trois zéro un
- reculer
- appeler cinq six deux huit zéro
- composer six six quatre trois sept

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système doit répondre correctement à toutes les commandes vocales sans difficulté. En cas de problèmes, essayez les solutions suivantes. Où les solutions proposées sont numérotées, essayez tour à tour chacune d'elle à partir du numéro 1, jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme	Solution
Le système n'interprète pas la commande correctement.	1. Assurez-vous que la commande est valide. (Reportez-vous à «Liste des commandes vocales» plus haut dans ce chapitre.)
	2. Vérifiez que la commande est passée après la tonalité.
	3. Parlez clairement sans pause entre les mots à un niveau adapté au niveau sonore ambiant du véhicule.
	4. Vérifiez que le niveau sonore ambiant n'est pas trop fort (fenêtres ouvertes par exemple ou dégivrage activé). REMARQUE : Si l'environnement est trop bruyant pour le téléphone, il est vraisemblable que les commandes vocales ne seront pas reconnues.
	5. Si plus d'une commande a été dite au même moment, essayez de dire les commandes séparément.
	6. Si le système persiste à ne pas reconnaître les commandes, refaites un entraînement de voix pour améliorer la reconnaissance vocale du locuteur. (Reportez-vous à «MODE D'ADAPTATION AU LOCUTEUR (SA)» plus haut dans ce chapitre.)
Le système sélectionne sans arrêt la mauvaise entrée depuis le répertoire.	1. Vérifiez que le nom de l'entrée du répertoire correspond à ce que vous avez enregistré au départ. Ceci peut être confirmé en utilisant la commande «List Names» (énumérer noms). (Reportez-vous à «Répertoire» plus haut dans ce chapitre.)
	2. Remplacez un des noms confondus avec un nouveau nom.

5 Démarrage et conduite

Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite 5-2
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 5-2
Catalyseur à trois voies 5-3
Système de surveillance de pression des pneus (TPMS)..... 5-3
Pour éviter une collision ou un renversement 5-6
Précautions de conduite sur route carrosables et en conditions tout terrain..... 5-6
Récupération tout terrain..... 5-6
Perte rapide de pression d'air 5-7
Consommation d'alcool/de drogues et conduite 5-8
Précautions de sécurité de conduite..... 5-8
Contacteur d'allumage..... 5-11
Système de clé intelligente (si le véhicule en est équipé) 5-11
Transmission à variation continue (CVT)..... 5-12
Dispositif de verrouillage du volant 5-13
Positions de la clé..... 5-13
Avant de démarrer le moteur..... 5-14
Démarrage du moteur 5-14
Conduite du véhicule 5-15
Transmission à variation continue (CVT)..... 5-15
Frein de stationnement 5-21
Régulateur de vitesse..... 5-22
Précautions à prendre avec le régulateur de vitesse..... 5-22
Manipulation du régulateur de vitesse 5-22
Période de rodage 5-24
Amélioration des économies de carburant..... 5-24
Toutes roues motrices (AWD) (si le véhicule en est équipé) 5-25
Manipulations de l'interrupteur de verrouillage du mode toutes roues motrices (AWD) 5-25
Témoin lumineux AWD 5-27
Stationnement/stationnement en côte..... 5-28
Système de servodirection électrique..... 5-29
Système de freinage..... 5-29
Précautions à prendre lors du freinage..... 5-29
Rodage du frein de stationnement..... 5-30
Système antiblocage des roues (ABS)..... 5-30
Système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC) 5-32
Conduite par temps froid 5-33
Ouverture d'une serrure de portière gelée..... 5-33
Antigel..... 5-33
Batterie..... 5-33
Vidange du liquide de refroidissement..... 5-34
Équipement des pneus..... 5-34
Équipement spécial pour l'hiver 5-34
Conduite sur la neige ou sur la glace..... 5-34
Chauffe-bloc (si le véhicule en est équipé)..... 5-35

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU DÉMARRAGE ET DE LA CONDUITE

⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas d'enfants ou d'adultes ayant habituellement besoin des aides des autres personnes, seuls dans le véhicule. Les animaux domestiques ne doivent pas non plus rester seuls dans le véhicule. Ils risquent de se blesser ou de blesser les autres. De plus, si le véhicule est stationné au soleil par temps chaud, toutes vitres fermées, la température de l'habitacle augmente rapidement et constitue un danger mortel pour les personnes ou les animaux qui sont dans le véhicule.**
- **Sécurisez correctement le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**

GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

⚠ ATTENTION

- **N'inhalez pas les gaz d'échappement ; ils contiennent du monoxyde de carbone, incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est dangereux. Il peut causer des pertes de conscience ou la mort.**
- **Si une infiltration de gaz d'échappement est soupçonnée dans l'habitacle, conduisez avec toutes les vitres ouvertes et faites vérifier le véhicule immédiatement.**
- **Ne faites pas fonctionner le moteur dans un lieu clos, comme un garage.**
- **N'immobilisez pas le véhicule, le moteur en marche durant une période prolongée.**
- **Conduisez toujours avec le hayon du coffre fermé pour éviter les risques de pénétration de gaz d'échappement dans l'habitacle. Si le hayon doit être ouvert pendant la conduite, conformez-vous aux précautions suivantes :**
  1. **Ouvrez toutes les vitres.**
  2. **Placez le bouton de recyclage de l'air en position OFF et réglez le ventilateur sur une position élevée pour faire circuler l'air.**
- **Si un faisceau électrique ou autre câblage du véhicule doit être relié à une remorque à travers le joint du hayon ou de la carrosserie, respectez les recommandations du fabricant pour éviter la pénétration d'oxyde de carbone à l'intérieur de l'habitacle.**
- **Si des équipements, matériels de camping ou tout autre élément sont ajoutés pour le loisir ou autres usages, conformez-vous aux instructions du fabricant afin d'empêcher la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle. (Certains appareils de camping tel que les fours, les réfrigérateurs ou les chauffages dégagent aussi de monoxyde de carbone.)**
- **Faites vérifier la carrosserie et le circuit d'échappement par un technicien compétent lorsque :**

— le véhicule est soulevé pour entretien.
— vous soupçonnez une pénétration de gaz d'échappement dans l'habitacle du véhicule.
— vous remarquez un changement de bruit du circuit d'échappement.
— un accident a endommagé le circuit d'échappement, le dessous de caisse ou l'arrière du véhicule.

CATALYSEUR À TROIS VOIES

Le catalyseur à trois voies est un dispositif antipollution intégré au circuit d'échappement. Les gaz d'échappement à l'intérieur du catalyseur à trois voies sont brûlés à haute température pour réduire au minimum les éléments polluants.

⚠ ATTENTION

- **Les gaz et le système d'échappement sont très chauds. N'approchez aucun matériau inflammable près des éléments du système d'échappement et ne tolérez aucun animal ni personne à proximité.**
- **Il ne faut ni arrêter ni stationner le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des vieux papiers ou des chiffons. Ils pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas d'essence à teneur en plomb. Les dépôts laissés par l'essence au plomb réduisent considérablement l'aptitude du catalyseur à trois voies à éliminer les éléments polluants de l'échappement.**
- **Gardez toujours votre moteur bien réglé. Des anomalies de fonctionnement du circuit d'allumage, du circuit d'alimentation ou du circuit électrique peuvent provoquer la pénétration de carburant non brûlé dans le catalyseur à trois voies et le faire surchauffer. Ne continuez pas à conduire si le moteur a des irrégularités ou si le fonctionnement est médiocre ou inhabituel. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN.**
- **Évitez de conduire avec un niveau de carburant très bas. Une panne sèche peut provoquer des irrégularités du moteur et endommager le catalyseur à trois voies.**
- **N'emballez pas le moteur pendant son réchauffement.**
- **Il ne faut ni pousser ni remorquer le véhicule pour le mettre en marche.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Vérifiez mensuellement la pression de chaque pneu, y compris celui de la roue de secours (le cas échéant), et gonflez les pneus à la pression froide et recommandée par le fabricant et indiquée dans ce Manuel du conducteur ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule a des pneus d'une taille différente de celle indiquée dans le Manuel du conducteur ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la bonne pression de gonflage pour ces pneus.)

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de sécurité supplémentaire, un système de contrôle de pression des pneus (TPMS), qui allume un témoin indicateur lorsqu'un ou plusieurs de vos pneus sont partiellement dégonflés. Par conséquent, lorsque le témoin indicateur de faible

pression des pneus s'allume, arrêtez le véhicule, vérifiez la pression des pneus dès que possible et procédez au gonflage adéquat des pneus. Conduire avec un pneu significativement sous-gonflé peut surchauffer et entraîner une crevaison. Un sous-gonflage réduit également l'économie de la consommation en carburant, réduit la durée de vie du pneu, et peut affecter la conduite et la capacité de freinage du véhicule.

Veuillez noter que le TPMS ne remplace pas un entretien adéquat des pneus et qu'il incombe au conducteur de maintenir une pression des pneus adéquate, même si les pneus ne sont pas assez dégonflés pour faire allumer le témoin indicateur de faible pression des pneus du TPMS.

Votre véhicule est également doté d'un indicateur de mauvais fonctionnement du TPMS afin d'indiquer quand le système ne fonctionne pas adéquatement. Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement du TPMS est combiné au témoin indicateur de faible pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie de fonctionnement, le témoin indicateur clignotera pendant environ une minute puis restera allumé. Le témoin continuera de s'allumer de cette façon à tous les démarrages subséquents du véhicule jusqu'à ce que l'anomalie de fonctionnement soit réglée. Lorsque le témoin indicateur de mauvais fonctionnement est allumé, le système ne pourra pas détecter ou signaler la faible pression des pneus. Les anomalies de fonctionnement du TPMS peuvent survenir pour plusieurs raisons, incluant l'installation de pneus de rechange ou d'autres roues sur le véhicule qui empêcheraient le TPMS de fonctionner correctement. Vérifiez toujours l'indicateur de mauvais fonctionnement du TPMS après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou roues sur votre véhicule pour assurer que les pneus ou roues de rechange permettent au TPMS de fonctionner correctement.

Renseignements supplémentaires

- Le TPMS ne contrôle pas la pression du pneu de la roue de secours.
- Le TPMS ne fonctionne que si le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). Aussi, le système pourrait ne pas détecter les chutes brusques de pression des pneus (par exemple, un pneu crevé pendant la conduite).
- Le témoin lumineux de faible pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement après l'ajustement de pression. Après que le pneu a été gonflé à la pression recommandée, conduisez a plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le TPMS et éteindre le témoin lumineux de faible pression. Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus.
- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur causée par le fonctionnement du véhicule et la température extérieure. La température extérieure pourrait baisser la température de l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut diminuer la pression de gonflage du pneu. Le témoin lumineux de faible pression des pneus risque alors de s'allumer. Si le témoin lumineux s'allume lorsque la température ambiante est basse, vérifiez la pression de chacun des quatre pneus.

Pour plus d'information, reportez-vous à «Témoin lumineux de faible pression des pneus» dans le chapitre «2. Instruments et commandes» et «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «6. En cas d'urgence».

⚠ ATTENTION

- **Si le témoin lumineux de faible pression s'illumine en cours de conduite, évitez les manœuvres ou les freinages brusques, ralentissez, garez le véhicule sur une aire de stationnement sûre et arrêtez le véhicule le plus vite possible. Conduire avec un pneu sous-gonflé peut endommager les pneus de façon permanente et augmente les risques d'une crevaison. Le véhicule**

risque d'être sérieusement endommagé et de provoquer un accident causant des blessures corporelles graves. Vérifiez la pression des quatre pneus. Réglez la pression à FROID comme indiqué sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement pour ramener le témoin lumineux de faible pression des pneus sur OFF. Si vous avez un pneu crevé, il faudra le remplacer rapidement par la roue de secours. (Reportez-vous à «CREVAISON» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» pour savoir comment changer un pneu crevé.)

- **Lorsque vous montez la roue de secours ou remplacez une roue, le TPMS ne fonctionnera pas et le témoin lumineux de faible pression clignotera pendant environ 1 minute. Le témoin restera allumé pour 1 minute. Contactez un concessionnaire NISSAN au plus vite afin qu'il remplace le pneu et/ou réinitialise le système.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**
- **N'injectez pas de liquide ou d'aérosols de scellement des pneus dans les pneus, car ces produits risquent de provoquer un dysfonctionnement des capteurs de pression des pneus.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Le système d'avertissement de faible pression des pneus peut ne pas fonctionner lorsque les roues sont équipées de chaînes ou que les roues sont recouvertes de neige.**
- **Ne posez pas de pellicule métallisée ou de pièces en métal (antennes etc.) sur les vitres. Ceci pourrait causer une mauvaise réception des signaux émis par les capteurs de pression de pneus, ce qui provoquerait un dysfonctionnement du TPMS.**

Certains appareils et transmetteurs risquent d'interférer temporairement avec le fonctionnement du TPMS et causer l'allumage du témoin lumineux de faible pression des pneus. Par exemple :

- Un équipement ou appareil électrique utilisant des fréquences radio similaires se trouve proche de votre véhicule.
- Un transmetteur réglé aux fréquences similaires est utilisé près ou dans de votre véhicule.
- Un ordinateur (ou équipement similaire) ou un convertisseur courant direct/courant continu est utilisé près du véhicule.

Avertissement FCC :

Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable du respect des réglementations peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des réglementations FCC et à RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

POUR ÉVITER UNE COLLISION OU UN RENVERSEMENT

⚠ ATTENTION

Si ce véhicule n'est pas manipulé prudemment et de manière sûre, vous risquez d'en perdre le contrôle ou de provoquer un accident.

Soyez vigilant et conduisez toujours sur la défensive. Respectez tous les codes de la route. Évitez des vitesses excessives, ne prenez pas des virages à grande vitesse et ne braquez pas trop brusquement car de telles pratiques peuvent faire perdre le contrôle du véhicule. **Comme pour tous les véhicules, une perte de contrôle peut causer une collision avec des autres véhicules ou des obstacles, ou encore causer le renversement du véhicule. Ce risque est encore plus grand si la perte de contrôle fait faire une embardée au véhicule.** Soyez toujours attentif et évite de conduire lorsque vous êtes fatigué. Ne conduisez jamais sous l'influence d'alcool ou de médicaments (médicaments vendus sous ordonnance ou sans ordonnance susceptibles de provoquer une somnolence). Portez toujours votre ceinture de sécurité tel qu'il est indiqué au chapitre «CEINTURES DE SÉCURITÉ» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire» de ce manuel et demandez à vos passagers de faire de même.

Les ceintures de sécurité réduisent les risques de blessures en cas de collision et de retournement. **Lors d'une collision où le véhicule se retourne, un individu non attaché ou mal attaché est significativement plus susceptible d'être blessé ou tué qu'un individu dont la ceinture de sécurité est bien attachée.**

PRÉCAUTIONS DE CONDUITE SUR ROUTE CARROSABLES ET EN CONDITIONS TOUT TERRAIN

Les véhicules utilitaires ont une sensibilité au renversement significativement plus grande que les autres types de véhicules.

Ils ont une plus grande garde au sol que les véhicules particuliers, qui leur permet un large éventail d'applications, aussi bien sur des routes carrossables que dans des conditions tout terrain. Par conséquent, leur centre de gravité est plus haut que les voitures conventionnelles. Un avantage de cette plus grande garde au sol est une meilleure visibilité de la route, permettant au conducteur d'anticiper les incidents. Cependant, ils ne sont pas conçus pour prendre des virages à la même vitesse que les véhicules conventionnels, de même que les voitures sportives, très basses, ne sont pas faites pour être conduites dans des conditions tout terrain. Dans la mesure du possible, évitez les virages serrés ou les coups de volant, surtout à grande vitesse. À l'instar des autres véhicules de ce type, une utilisation imprudente de ce véhicule peut entraîner une perte de contrôle ou un renversement. Les ceintures de sécurité aident à réduire les risques de blessures en cas de collision et de retournement. Lors d'une collision où le véhicule se retourne, un individu non attaché ou mal attaché est significativement plus susceptible d'être blessé ou tué qu'un individu dont la ceinture de sécurité est bien attachée.

Veuillez lire attentivement «PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE CONDUITE» plus loin dans ce chapitre.

RÉCUPÉRATION TOUT TERRAIN

En cours de conduite, il peut arriver que les roues de droite ou de gauche mordent sur le bas côté de la route. Si c'est le cas, conservez la maîtrise du véhicule en respectant la procédure ci-dessous. À noter que cette procédure n'est qu'un conseil d'ordre général. Vous devez conduire le véhicule de manière adaptée à son état, à l'état de la route et à la densité du trafic.

1. Restez calme et ne réagissez pas exagérément.
2. N'appuyez pas sur le frein.
3. Maintenez fermement le volant des deux mains et essayez de garder la ligne droite.

4. Lorsque c'est possible, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour ralentir le véhicule progressivement.
5. Si la route est libre, dirigez le véhicule pour suivre la route tout en ralentissant. N'essayez pas de ramener le véhicule sur la route tant que la vitesse n'a pas baissé.
6. Lorsque la sécurité le permet, tournez le volant graduellement jusqu'à ce que les deux roues reviennent sur la chaussée. Lorsque toutes les roues sont sur la route, dirigez le véhicule pour qu'il reste sur la voie appropriée.
    - Si vous estimez qu'il n'est pas sûr de ramener le véhicule sur la chaussée en fonction de l'état du véhicule, de la route ou du trafic, ralentissez progressivement le véhicule jusqu'à l'arrêt à un endroit sûr sur le côté de la route.

PERTE RAPIDE DE PRESSION D'AIR

Une perte rapide de pression d'air ou un «éclatement» peut se produire si le pneu est percé ou endommagé suite à un impact contre une bordure ou un nid de poule. Une perte rapide de la pression d'air peut également être provoquée en roulant avec des pneus sous-gonflés.

Une perte rapide de pression des pneus peut affecter le manœuvre et la stabilité du véhicule, notamment en vitesse autoroutière.

Évitez toute perte de pression d'air rapide en maintenant la pression de gonflage correcte et en inspectant visuellement les pneus de leurs usures et endommagements. Reportez-vous à «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» dans ce manuel.

Si un pneu perd rapidement de la pression ou «éclate» en cours de conduite, maintenez le contrôle du véhicule en respectant la procédure suivante. À noter que cette procédure n'est qu'un conseil d'ordre général. Vous devez conduire le véhicule de manière adaptée à son état, à l'état de la route et à la densité du trafic.

⚠ ATTENTION

Les actions suivantes peuvent augmenter le risque de perdre le contrôle du véhicule s'il y a une perte de pression d'air soudaine des pneus. La perte de contrôle du véhicule peut provoquer une collision et résulter à des blessures.

- **Le véhicule se déplace généralement ou tire dans la direction du pneu plat.**
- **N'appuyez pas sur le frein rapidement.**
- **Ne relâchez pas la pédale d'accélérateur brutalement.**
- **Ne tournez pas le volant rapidement.**

1. Restez calme et ne réagissez pas exagérément.
2. Maintenez fermement le volant des deux mains et essayez de garder l a ligne droite.
3. Lorsque c'est possible, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour ralentir le véhicule progressivement.
4. Dirigez progressivement le véhicule vers un endroit sûr sur le côté de la route et à l'écart du trafic si possible.
5. Appuyez délicatement sur la pédale de frein pour immobiliser le véhicule progressivement.
6. Allumez les feux de détresse et contactez un service de dépannage routière d'urgence pour changer le pneu ou reportez-vous à la partie «REMPLACEMENT DU PNEU CREVÉ» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» du Manuel du conducteur.

CONSOMMATION D'ALCOOL/DE DROGUES ET CONDUITE

⚠ ATTENTION

Ne conduisez jamais sous l'influence de l'alcool ou de drogues. La présence d'alcool dans le sang réduit la coordination, retarde les réflexes et fausse le jugement. Conduire après l'absorption d'alcool augmente les risques d'être impliqué dans un accident résultant aux blessures, subies ou infligées aux autres. À noter de plus qu'en cas d'accident l'alcool risque d'accroître la gravité des blessures subies.

NISSAN s'est engagé à promouvoir la conduite en toute sécurité. Cependant, ne conduisez jamais sous l'influence d'alcool. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des accidents liés à l'absorption d'alcool. Bien que les règlements locaux définissent de manière différente l'état d'ivresse légal, le fait est que les effets de l'alcool varient considérablement selon les individus, et que la majorité des gens ont tendance à sous-estimer les faits de l'alcool.

N'oubliez pas que boire et conduire ne vont pas ensemble! Ceci est également vrai pour les médicaments et les drogues (médicaments en vente libre ou sous ordonnance médicale et drogues illégales). Ne conduisez pas en état d'ivresse ou sous l'emprise d'un stupéfiant, ou si vos aptitudes sont diminuées par toute autre condition physique.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE CONDUITE

Votre NISSAN est conçue aussi bien pour une utilisation normale que tout terrain. Cependant, évitez de conduire dans des eaux profondes ou dans la boue, dans la mesure où votre NISSAN est principalement conçue pour les loisirs, contrairement à un véhicule tout terrain conventionnel.

Rappelez-vous que les modèles à deux roues motrices (2WD) ont plus de difficulté que les modèles à quatre roues motrices (AWD) à conduire sur des chaussées déformées ou à se dégager d'une épaisse couche de neige, de boue, etc.

Veuillez respecter les précautions suivantes :

⚠ ATTENTION

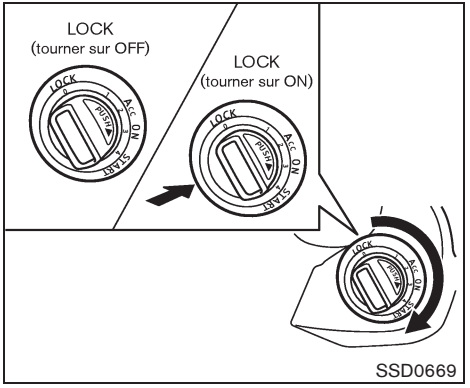
- **En conditions tout terrain, conduisez prudemment et évitez les zones dangereuses. Toutes les personnes qui conduisent ou montent à bord de ce véhicule doivent être assises sur leur siège avec leur ceinture de sécurité attachée. Cela permet au conducteur et aux passagers de rester en position lors d'une conduite sur un terrain accidenté.**
- **Ne tentez pas de franchir transversalement des pentes excessives. Il est préférable de les franchir dans le sens de la pente, en montée ou en descente. Les véhicules tout terrain peuvent basculer beaucoup plus facilement sur le côté qu'en avant ou en arrière.**
- **Certaines pentes sont trop inclinées pour votre véhicule. Si vous tentez de les monter, vous pouvez caler. Dans le sens de la descente, vous pouvez ne pas être capable de contrôler votre vitesse. Et si vous tentez de les franchir transversalement, vous pouvez vous renverser.**
- **Ne changez pas de vitesse lorsque vous descendez une forte pente, vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.**
- **Soyez prudent lorsque vous arrivez au sommet d'une côte. Vous pour-**

riez y rencontrer un trou ou tout autre danger susceptible de provoquer un accident.

- Si votre moteur cale ou si vous ne parvenez pas à rejoindre le sommet d'une forte pente, n'essayez pas de faire demi-tour. Votre véhicule pourrait basculer ou se renverser. Revenez toujours directement en position R (marche arrière). Ne jamais redescendre en position N (neutre) en utilisant seulement le frein, ceci pourrait faire perdre le contrôle du véhicule.
- Un freinage poussé dans une descente peut entraîner la surchauffe et diminution de la capacité des freins, provoquant une perte de contrôle et un accident. Freinez doucement et utilisez le frein moteur pour contrôler votre vitesse.
- Une charge non attachée peut être projetée lorsqu'on conduit sur un terrain accidenté. Attachez fermement toutes les charges pour éviter leur projection en avant et les blessures qu'elles pourraient provoquer au conducteur ou aux passagers.
- Pour éviter de surélever excessivement le centre de gravité, ne dépassez pas la capacité prévue de la galerie et distribuez le poids de charge de manière répartie. Dans l'espace de chargement, attachez les charges lourdes le plus en avant et le plus bas possible. Ne montez pas sur votre véhicule des pneus plus larges que ceux indiqués dans ce manuel. Cela pourrait provoquer le renversement de votre véhicule.
- Ne prenez pas le volant par l'intérieur ou par le milieu lorsque vous conduisez en conditions tout terrain. Le volant pourrait faire un mouvement brusque et vous blesser aux mains. À la place, conduisez en plaçant vos doigts et vos pouces sur la partie extérieure du volant.
- Avant de démarrer le véhicule, veillez à ce que le conducteur et tous les passagers aient bien attaché leurs ceintures de sécurité.
- Conduisez toujours avec le tapis de sol dans sa position d'origine; le sol pourrait devenir chaud.
- En cas de fortes bourrasques de vent, ralentissez. Son centre de gravité plus élevé rend votre NISSAN plus sensible à un fort vent latéral. Ralentissez pour garantir un meilleur contrôle du véhicule.
- Ne conduisez pas en surpassant la capacité de performance des pneus, même en mode AWD.
- Avec un véhicule AWD, n'essayez pas de soulever deux roues du sol en plaçant le levier sélecteur dans une position de conduite ou en marche arrière. Vous risqueriez autrement d'endommager la transmission ou de provoquer un mouvement inattendu du véhicule et d'endommager sérieusement le véhicule ou de provoquer des blessures.
- Ne tentez pas de tester un véhicule équipé AWD sur un dynamomètre pour deux roues motrices (comme ceux utilisés dans certains états pour les essais de contrôle des émissions) ou tout autre équipement similaire, même si les deux autres roues sont soulevées. N'oubliez pas de bien informer le personnel de l'établissement chargé

d'effectuer le test, que votre véhicule est un véhicule équipé AWD avant de le placer sur un dynamomètre. Vous risqueriez autrement d'endommager la transmission ou de provoquer un mouvement inattendu du véhicule et d'endommager sérieusement la transmission voire de provoquer des blessures.

- **Si vous roulez sur une surface non nivelée, et qu'une roue est soulevée du sol, ne tournez pas le volant excessivement. (modèles AWD)**
- **Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule en cas d'accélération, de manœuvres ou de freinage brusques.**
- **Dans la mesure du possible, évitez les virages serrés, surtout à grande vitesse. Votre véhicule a un centre de gravité plus haut qu'un véhicule civil conventionnel. Le véhicule n'est pas conçu pour prendre des virages à la même vitesse que des véhicules conventionnels. Une utilisation imprudente de ce véhicule peut résulter à une perde de contrôle et/ou un renversement.**
- **Utilisez toujours des pneus de même taille, marque, conception (diagonal, diagonal ceinturé, radial), et de mêmes sculptures sur les quatre roues. En cas de conduite sur des routes glissantes, mettez des chaînes sur les roues arrière et conduisez prudemment.**
- **Veillez à vérifier les freins immédiatement après avoir roulé dans la boue ou dans l'eau. Reportez-vous à «SYSTÈME DE FREINAGE» plus loin dans ce chapitre pour l'information relative aux freins mouillés.**
- **Évitez de stationner votre véhicule dans une forte pente. Si vous sortez de votre véhicule et qu'il se renverse en avant, en arrière ou sur le côté, vous pourriez être blessé.**
- **Si vous conduisez dans des conditions tout terrain, dans du sable, de la boue ou de l'eau à des profondeurs supérieures au noyau de la roue, un entretien plus fréquent peut être requis. Pour toute information concernant la maintenance, reportez-vous à «Guide du service et de l'entretien NISSAN».**
- **Faire glisser les roues avant sur une surface glissante peut entraîner le clignotement du témoin lumineux AWD et faire enclencher le système AWD automatiquement du mode AWD au mode 2WD. Ceci pourrait réduire la motricité. Faites tout particulièrement attention lorsque vous tractez une remorque. (modèles AWD)**



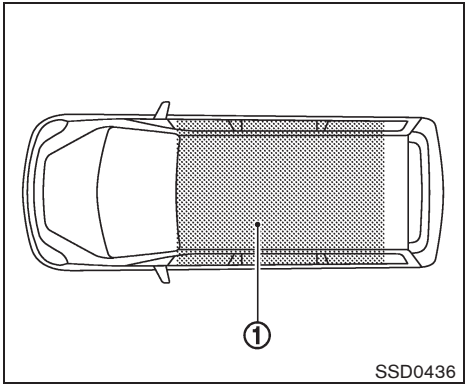
SSD0669

SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE (si le véhicule en est équipé)

Le système de clé intelligente peut actionner le contacteur d’allumage sans avoir à sortir la clé de la poche ou du sac. L’environnement de fonctionnement et/ou les conditions peuvent affecter le champ d’application du système de la clé intelligente.

⚠ PRÉCAUTION

- **Assurez-vous de toujours avoir sur vous la clé intelligente lorsque vous conduisez.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule quand vous en sortez.**
- **Si la batterie du véhicule est déchargée, il est impossible de déplacer le contacteur d’allumage de la position LOCK et si la direction est bloquée, il est impossible de tourner le volant. Chargez la batterie dans les plus brefs délais. Reportez-vous à «DÉMARRAGE À L’AIDE D’UNE BATTERIE DE SECOURS» dans le chapitre «6. En cas d’urgence».**



SSD0436

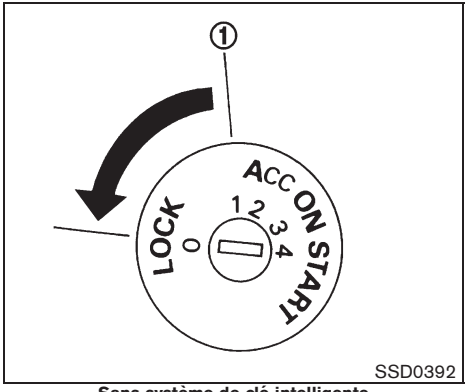
Plage de fonctionnement

Les fonctions de la clé intelligente ne peuvent être utilisées pour démarrer le moteur que lorsque la clé intelligente se trouve dans la plage de fonctionnement spécifiée ①.

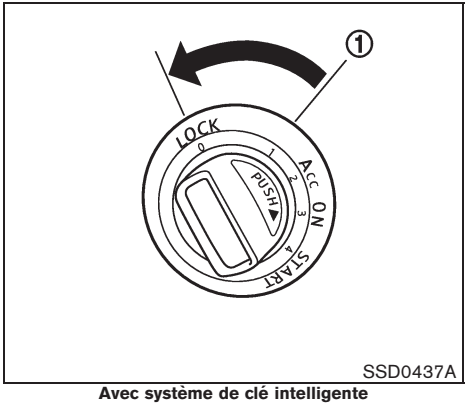
Lorsque la pile de la clé intelligente est presque déchargée ou s’il existe de fortes ondes radioélectriques à proximité, la plage de fonctionnement du système de clé intelligente se rétrécit et celle-ci peut ne pas fonctionner correctement.

Si la clé intelligente se situe dans la plage de fonctionnement, il est possible même pour quelqu’un n’ayant pas sur soi la clé intelligente de tourner le contacteur d’allumage et démarrer le moteur.

- Le compartiment à bagages n'est pas inclus dans la plage de fonctionnement, mais la clé intelligente peut y fonctionner.
- Si la clé intelligente est placée sur le tableau de bord, dans la boîte à gants ou dans le vide-poches de la portière, elle peut ne pas fonctionner.
- Si la clé intelligente est placée près de la portière ou de la fenêtre en dehors du véhicule, elle peut fonctionner.



Sans système de clé intelligente



Avec système de clé intelligente

TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)

Le verrouillage de l'allumage est prévu pour que le contacteur d'allumage ne puisse pas être mis sur la position LOCK avant que le levier sélecteur ne soit sur la position P (stationnement).

- Lorsque vous placez le contacteur d'allumage en position LOCK, assurez-vous que le levier sélecteur soit bien en position P (stationnement).
- Avant de retirer la clé du contacteur d'allumage, assurez-vous que le levier sélecteur est en position P (stationnement).

Lorsque le contacteur d'allumage ne peut être placé en position LOCK :

1. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
2. Tournez légèrement le contacteur d'allumage vers ON.
3. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.
4. Retirez la clé si elle est sur le contact.

Si le contacteur d'allumage est en position LOCK, le levier sélecteur ne peut pas être déplacé de la position P (stationnement). Il est possible de déplacer le levier sélecteur lorsque

le contacteur d'allumage est en position ON et que la pédale de frein est enfoncée.

La position OFF ① est située entre les positions LOCK et ACC, mais elle n'apparaît pas sur le contacteur d'allumage.

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DU VOLANT

Pour bloquer le volant

1. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.
2. Retirez la clé si elle est sur le contacteur d'allumage.
3. Tournez le volant d'un sixième de tour dans le sens des aiguilles d'une montre depuis la position entièrement redressée.

Pour débloquer le volant

1. Retirez la clé intelligente du véhicule au besoin.
2. Tournez doucement le contact d'allumage tout en actionnant légèrement le volant vers la droite et vers la gauche.

POSITIONS DE LA CLÉ

LOCK (0)

Sauf pour le modèle équipé de la clé intelligente :

La clé ne peut être qu'uniquement dans cette position.

Le blocage du volant ne peut être retirée du contacteur d'allumage qu'uniquement dans cette position.

Pour le modèle équipé de la clé intelligente :

POSITION SORTIE -
Le contacteur d'allumage peut être verrouillé uniquement dans cette position.

POSITION ENFONCÉE -
Le contacteur d'allumage sera déverrouillé tant que l'on portera la clé intelligente.

OFF (1)

Le moteur est arrêté sans que le volant ne soit bloqué.

ACC (2)

Les accessoires électriques s'activent sans démarrer le moteur.

ON (3)

Le système d'allumage et les accessoires électriques s'activent sans démarrer le moteur.

START (démarrage) (4)

Le démarreur s'active et le moteur démarre. Lorsqu'il est relâché, le contact d'allumage revient automatiquement en position ON.

⚠ PRÉCAUTION

Dès que le moteur démarre, relâchez le contacteur d'allumage immédiatement.

AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

- Procédez à une vérification rapide tout autour du véhicule.
- Vérifiez les niveaux des liquides tels que l'huile-moteur, le liquide de refroidissement, et le liquide de frein et le liquide de lave-glace aussi souvent que possible ou au moins lorsque vous faites le plein du réservoir.
- Assurez-vous que toutes les vitres et lumières sont propres.
- Vérifiez l'aspect et l'état des pneus. Vérifiez également les pressions de gonflage.
- Verrouillez toutes les portières.
- Réglez les sièges et les appuis-tête.
- Réglez les rétroviseurs intérieurs et extérieurs.
- Bouclez les ceintures de sécurité et demandez à tous les passagers d'en faire autant.
- Vérifiez le fonctionnement des témoins lumineux lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON. (Reportez-vous à «TÉMOINS LUMINEUX/INDICATEURS ET RAPPELS SONORES» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement) ou N (point mort). (La position P est recommandée.)

   Le démarreur est conçu pour ne fonctionner que si le levier sélecteur soit dans une des positions ci-dessus.
3. Lancez le moteur **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur**, en tournant le contacteur d'allumage sur la position START. Relâchez le contacteur dès que le moteur démarre. Si le moteur s'amorce mais ne tourne pas, répétez l'opération ci-dessus.
   - Si le moteur a du mal à partir, par temps très froid ou lors d'un redémarrage, enfoncez légèrement la pédale d'accélérateur (de 1/3 vers le plancher environ), maintenez-la à cette position et lancez le moteur. Relâchez la pédale de l'accélérateur dès que le moteur démarre.
   - Si le moteur est noyé et a du mal à partir, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur et maintenez-la à cette position. Tentez de démarrer le moteur pendant 5 - 6 secondes. Une fois que le moteur est lancé, relâchez la pédale d'accélérateur. Lancez le moteur **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur**, en tournant le contacteur d'allumage sur la position START. Relâchez la pédale de l'accélérateur dès que le moteur démarre. Si le moteur s'amorce mais ne tourne pas, répétez l'opération ci-dessus.

⚠ PRÉCAUTION

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes de suite. Si le moteur ne démarre pas, désactivez le contacteur d'allumage et attendez 10 secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative afin d'éviter d'endommager le démarreur.

4. **Réchauffement**

   Laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes à la suite du démarrage. N'emballez pas le moteur pendant son réchauffement. Conduisez à vitesse modérée sur une courte distance d'abord, en particulier par temps froid. Par temps froid, laissez tourner le moteur pendant 2 à 3 minutes minimum avant de l'arrêter. Démarrer et arrêter le moteur durant de courte période peut rendre celui-ci difficile à démarrer.

TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)

La transmission à variation continue (CVT) de votre véhicule est pourvue d'un contrôle électronique fournissant une puissance maximale et assurant un fonctionnement souple.

Dans les pages suivantes, nous indiquons les procédés de manipulation recommandés pour votre boîte de vitesses. Nous vous demandons de bien les suivre pour obtenir les meilleures performances de votre véhicule tout en profitant d'une conduite agréable.

La puissance du moteur peut être automatiquement réduite pour protéger le CVT si la vitesse du moteur augmente rapidement lorsqu'on circule sur des routes glissantes ou lors d'un test sur un dynamomètre.

Mise en marche du véhicule

1. Une fois le moteur démarré, appuyez à fond sur la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).

   Ce CVT, est conçu de telle façon qu'il faut appuyer à fond sur la pédale de frein avant de passer de P (stationnement) à tout autre vitesse lorsque le contacteur d'allumage est réglé sur la position ON.

   Le levier sélecteur ne peut pas être déplacé hors de la position P (stationnement) sur d'autres positions tant que la clé de contact est sur la position LOCK, OFF ou ACC ou si elle est retirée.

2. Tout en continuant à appuyer sur la pédale de frein, appuyer le bouton du levier sélecteur et déplacez le levier sélecteur en position de conduite.

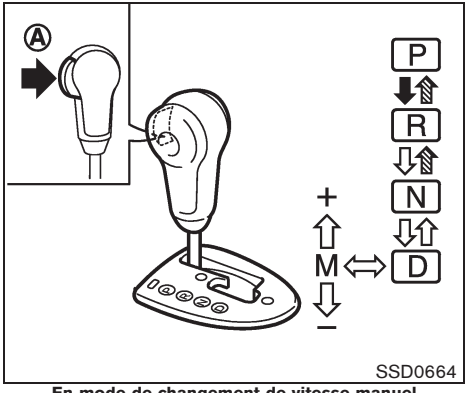
3. Desserrez le frein de stationnement et relâchez la pression sur la pédale de frein, et commencez à faire rouler lentement le véhicule.

⚠ ATTENTION

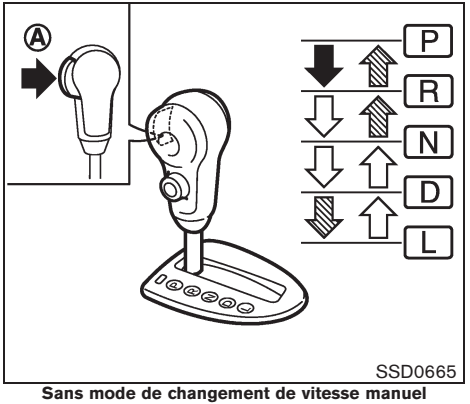
- **N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur lorsque le levier sélecteur est manœuvré de la position P (stationnement) ou N (point mort), en R (marche arrière), en D (conduite), en L (bas) ou en mode de changement de vitesse manuel. Toujours enfoncez la pédale de frein jusqu'à ce que le changement de vitesse soit terminé. Vous risqueriez autrement de perdre le contrôle du véhicule et d'avoir un accident.**
- **La vitesse de ralenti du moteur a froid est rapide. Faites très attention lors du passage au premier rapport ou en marche arrière avant que le moteur ne soit chaud.**
- **Ne passez jamais en mode P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule se déplace. Vous risqueriez autrement de perdre le contrôle du véhicule et d'avoir un accident.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Lorsque vous arrêtez le véhicule en montée, ne maintenez pas le véhicule immobilisé en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Utilisez toujours la pédale de frein à cet effet.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur des routes glissantes. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule.**



En mode de changement de vitesse manuel



Sans mode de changement de vitesse manuel

Changement de vitesse

Pour déplacer le levier sélecteur,

➡ : Appuyez sur le bouton tout en enfonçant la pédale de frein.

▨ : Appuyez sur le bouton.

⇨ : Déplacez simplement le levier sélecteur.

Après avoir démarré le moteur, appuyez à fond sur la pédale de frein, appuyez sur le bouton du levier sélecteur et déplacez-le de la position P (stationnement) à la position voulue.

⚠ ATTENTION

Serrez le frein de stationnement si le levier sélecteur est dans une position quelconque et que le moteur est arrêté. Dans le cas contraire, le véhicule risquerait de se mettre brusquement en mouvement ou de dévaler une pente et de causer des blessures graves ou un accident.

Si pour une raison quelconque le contacteur d'allumage est placé sur la position OFF ou ACC alors que le levier sélecteur est dans une position autre que P (stationnement), le contacteur d'allumage ne pourra pas être mis en position LOCK.

Si le contacteur d'allumage ne peut pas être placé en position LOCK, procédez de la manière suivante :

1. Serrez le frein à main lorsque le véhicule est arrêté.
2. Placez le contacteur d'allumage en position ON tout en appuyant sur la pédale de frein.
3. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
4. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.

⚠ PRÉCAUTION

Pour éviter l'endommagement de la boîte de vitesse, utilisez la position P (stationnement) ou la position R (marche arrière) seulement lorsque le véhicule est à l'arrêt complet.

P (stationnement) :

Utilisez cette position du levier sélecteur pour garer le véhicule ou faire démarrer le moteur. Assurez-vous que le véhicule est arrêté complètement. **Pour déplacer le levier sélecteur de N (point mort) ou d'une quelconque position de conduite à P (stationnement), il faut appuyer sur la pédale de frein ainsi**

que sur le bouton du levier sélecteur. Serrez le frein de stationnement. Si vous vous garez en côte, serrez d'abord le frein de stationnement et déplacez ensuite le levier sélecteur sur la position P (stationnement).

R (marche arrière) :

Utilisez cette position du levier sélecteur pour faire une marche arrière. Vérifiez toujours que le véhicule est complètement arrêté avant de sélectionner la position R (marche arrière). **Pour déplacer le levier sélecteur de P (stationnement), N (point mort) ou d'une quelconque position de conduite à R (marche arrière), appuyez sur la pédale de frein et appuyer sur le bouton du levier sélecteur.**

N (point mort) :

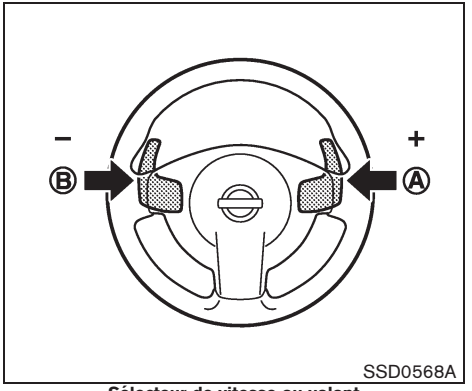
Aucun rapport de marche avant ou de marche arrière n'est engagé. Le moteur peut être démarré dans cette position. Si le moteur cale pendant le déplacement du véhicule, placez le levier sur N (point mort) et redémarrez.

D (conduite) :

Placez le levier sélecteur dans cette position pour la conduite normale du véhicule.

L (bas) (si le véhicule en est équipé) :

Utilisez cette position pour bénéficier au maximum du frein moteur dans de fortes descentes ou montées, ou à l'approche de virages serrés. N'utilisez pas la position L dans d'autres circonstances.



Sélecteur de vitesse au volant

Mode de changement de vitesse manuel (si le véhicule en est équipé)

Lorsque le levier sélecteur est déplacé de la position D vers le portillon de changement de vitesse manuel, la transmission entre en mode manuel. Les vitesses peuvent être sélectionnées manuellement en actionnant le levier sélecteur ou le sélecteur de vitesse au volant.

En mode manuel, le rapport sélectionné s'affiche sur l'indicateur de position du compteur.

Passez les vitesses une par une comme suit :

M1 ⇄ M2 ⇄ M3 ⇄ M4 ⇄ M5 ⇄ M6

- Lorsque vous passez à une vitesse supérieure, déplacez le levier sélecteur du côté du signe + (vers le haut) ou tirez sur le côté droit du sélecteur de vitesse au volant (+) Ⓐ . La transmission passe à la vitesse supérieure.
- Lorsque vous passez à une vitesse inférieure, déplacez le levier sélecteur du côté du signe − (vers le bas) ou tirez sur le côté gauche du sélecteur de vitesse au volant (−) Ⓑ . La transmission passe à la vitesse inférieure.
- Déplacez le levier sélecteur du même côté deux fois ou tirez deux fois sur le même sélecteur de vitesse au volant pour passer successivement les vitesses. Cependant, si ce mouvement est réalisé trop rapidement, le second passage peut ne pas se produire correctement.
- Lorsque vous annulez le mode de changement de vitesse manuel, ramenez le levier sélecteur en position D (conduite). La boîte de vitesse revient en mode normal de conduite.
- Lorsque vous tirez sur le sélecteur de vitesse du volant en position D (conduite), la transmission passe à la vitesse supérieure ou inférieure temporairement. La transmission reviendra automatiquement en position après une courte période de temps. Si vous voulez revenir à la position D (conduite) manuellement, tirez et tenez le sélecteur de vitesse au volant pendant environ 1,5 seconde.

M6 (6ème) :

Placez le levier sélecteur dans cette position pour la conduite normale du véhicule en vitesse autoroutière.

M5 (5ème) :

Placez le levier sélecteur dans cette position pour monter de longues pentes ou pour utiliser le frein moteur lors de longues descentes.

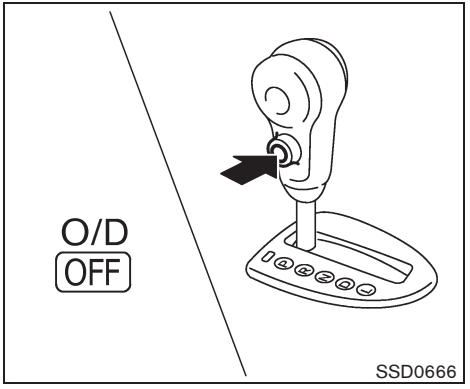
M4 (4ème), M3 (3ème) et M2 (2ème) :

Utilisez cette position en montée ou pour bénéficier du frein moteur en descente.

M1 (1ère) :

Utilisez cette position lorsque vous conduisez doucement en montée ou dans de la neige profonde, du sable ou de la boue, ou pour bénéficier au maximum du frein moteur en descente.

- Ne conduisez jamais à grande vitesse pendant longtemps à un rapport inférieur à la 6ème (M6). Cela diminuerait l'économie de carburant.
- **En mode de changement de vitesse manuel, il arrive que la transmission ne passe pas sur la plage sélectionnée. Ceci permet de préserver les performances de conduite et de réduire les risques de dommages ou de perte de contrôle du véhicule.**
- **En mode de changement de vitesse manuel, la transmission revient automatiquement en 1ère avant l'arrêt complet du véhicule. Lorsque vous accélérez de nouveau, il est nécessaire de passer à une vitesse supérieure appropriée.**
- Lorsque la température du liquide de CVT est très basse, le mode manuel peut ne pas fonctionner et passer automatiquement les vitesses en mode de conduite. Ceci ne constitue pas une anomalie. Dans ce cas, replacez le levier sélecteur en position D et conduisez ainsi pendant un moment, puis passez alors en mode manuel.
- Lorsque la température du liquide de CVT est élevée, la transmission peut passer à une vitesse supérieure à un régime moteur plus bas que de coutume. Ceci ne constitue pas une anomalie.



Interrupteur OFF de vitesse surmultipliée (O/D) (si le véhicule en est équipé)

Lorsqu'on appuie sur l'interrupteur O/D OFF alors que le levier sélecteur est en position D (conduite), le témoin indicateur O/D OFF du tableau de bord s'allume.

Utilisez le mode d'annulation de la vitesse surmultipliée lorsque vous avez besoin d'améliorer le frein moteur.

Pour annuler le mode d'annulation de, appuyez à nouveau sur l'interrupteur O/D OFF. Le témoin indicateur O/D OFF s'éteint.

À chaque fois que l'on démarre le moteur, ou lorsque le levier sélecteur est dans une position autre que la position D (conduite), le mode d'annulation de l'overdrive sera automatiquement désactivé.

Rétrogradation d'accélérateur — En position D —

Pour monter ou pour doubler en côte, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur jusqu'au plancher. La transmission rétrograde selon la vitesse du véhicule.

Mode de protection en cas de température élevée du liquide

Cette transmission possède un mode de protection contre les hautes températures. Si la température du liquide devient excessive (par exemple, dans une montée s'il fait chaud et que le véhicule est très chargé, par exemple avec une remorque), la puissance du moteur et dans certains cas, la vitesse du véhicule, diminueront automatiquement pour réduire les possibilités d'endommager la transmission. La vitesse du véhicule peut être contrôlée par la pédale de l'accélérateur, mais la vitesse du moteur et du véhicule peuvent être limitées.

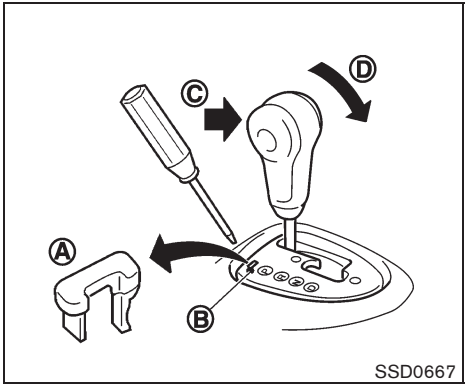
Sécurité intégrée

Il arrive que le système de sécurité intégré se mette en marche lorsque le véhicule roule dans des conditions de conduite très difficiles, comme un patinage avec freinages consécutifs brusques par exemple. Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL) pourrait 'allumer pour indiquer que le mode de sécurité intégré est en marche. (Reportez-vous à «Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».) Même si le système électrique fonctionne parfaitement, le système de sécurité intégrée se met en marche. Dans ce cas, tournez le contacteur d'allumage en position OFF et patientez 10 secondes. Placez à nouveau le contact d'allumage en position ON. Le véhicule doit revenir aux réglages de conduite normaux. S'il ne revient pas aux réglages de conduite normaux, faites vérifier et réparer au besoin la transmission par un concessionnaire NISSAN au besoin.

⚠ ATTENTION

Lorsque le mode de protection du liquide contre les hautes températures ou le mode de sécurité intégré se met en marche, la vitesse du véhicule peut se voir progressivement réduite. La vitesse ainsi réduite peut être inférieure à celle des autres véhicules, ce qui augmente la probabilité d'une collision. Soyez tout particulièrement prudent en conduisant. Si nécessaire, rangez-vous

sur le côté à un endroit sûr et attendez que la transmission revienne à son état normal, ou le cas échéant, faites-la réparer si nécessaire.



Déverrouillage du sélecteur

Si la batterie est faible ou à plat, le levier sélecteur pourrait ne pas pouvoir se déplacer de la position P (stationnement) même en appuyant sur la pédale de frein et sur le bouton du levier sélecteur.

Pour déplacer le levier sélecteur, déverrouillez-le. Le levier sélecteur peut être placé sur la position N (point mort). Cependant, le volant sera bloqué à moins que le contacteur d'allumage ne soit placé en position ON. Cela permet de déplacer le véhicule si la batterie est déchargée.

Pour déverrouiller le levier, exécutez la procédure suivante :

1. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK et retirez la clé si celle-ci est insérée.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Enlevez le couvercle du bouton de déverrouillage du sélecteur Ⓐ en vous servant d'un outil approprié.
4. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du sélecteur Ⓑ en vous aidant d'un outil approprié.
5. Appuyez sur le bouton du levier sélecteur Ⓒ et déplacez-le en position N (point mort) Ⓓ tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du sélecteur.

Tournez le contacteur d'allumage en position ON pour déverrouiller le volant. Vous pouvez déplacer le véhicule à l'endroit désiré.

Replacez le couvercle du bouton de déverrouillage du sélecteur enlevé après opération.

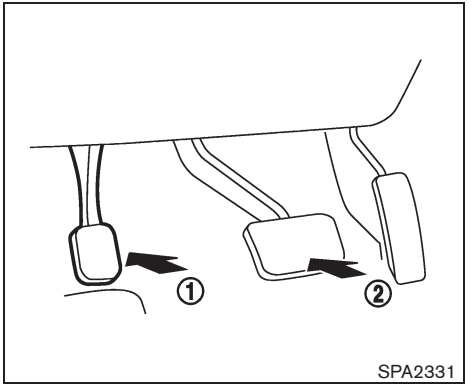
Si le levier sélecteur ne peut pas être dégagé de la position P (stationnement), faites vérifier le système CVT par un concessionnaire NISSAN dans les plus brefs délais.

⚠ ATTENTION

Si le levier sélecteur ne peut pas être dégagé de la position P (stationnement) alors que le moteur est en marche et la pédale de frein enfoncée, les feux d'arrêt pourraient ne pas fonctionner. Le mauvais fonctionnement des feux d'arrêt peut provoquer un accident dans lequel des personnes, dont vous-même, pourraient être blessées.

⚠ ATTENTION

- **Avant de conduire, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré. Autrement, ceci pourrait causer une défaillance du frein qui se lie un accident.**
- **Ne desserrez pas le frein de stationnement depuis l'extérieur du véhicule.**
- **N'utilisez pas le levier de changement de vitesse comme frein de stationnement. Au stationnement, assurez-vous que le frein de stationnement est serré à fond.**
- **Ne laissez pas des enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et causer un accident.**



Pour serrer le frein : Appuyez complètement sur la pédale du frein de stationnement ①.

Pour desserrer le frein :

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein ②.
2. Relâchez la pédale de frein de stationnement ① et le frein de stationnement sera desserré.
3. Avant de conduire, assurez-vous que le témoin lumineux du frein s'éteint.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LE RÉGULATEUR DE VITESSE

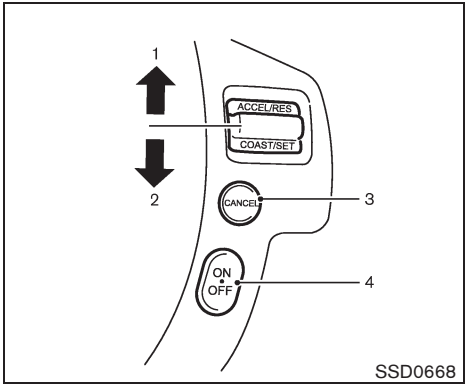
- Si le régulateur de vitesse ne fonctionne pas normalement, il s'annule automatiquement. Le témoin indicateur SET sur le panneau des compteurs clignotera pour avertir le conducteur.
- Le régulateur de vitesse s'annule automatiquement lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est trop élevée.
- Si le témoin indicateur SET clignote, coupez l'interrupteur principal du régulateur de vitesse et faites vérifier le système par le concessionnaire NISSAN.
- Le témoin indicateur SET pourrait clignoter lorsque l'interrupteur principal du régulateur de vitesse est sur ON en appuyant en même temps sur RESUME/ACCELERATE ou SET/COAST ou encore CANCEL. Pour ajuster correctement le régulateur de vitesse, procédez de la manière suivante.

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes :

- **lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse du véhicule constante**
- **en circulation dense ou dont la vitesse varie**
- **sur des routes sinueuses ou vallonnées**
- **sur routes glissantes (pluie, neige, verglas, etc.)**
- **dans un endroit en grand vent**

Ceci pourrait vous faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.



1. Commande RESUME/ACCELERATE
2. Commande SET/COAST
3. Commande CANCEL
4. Interrupteur PRINCIPAL (ON·OFF)

MANIPULATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse variant entre 40 et 144 km/h (25 à 89 mi/h) sans avoir à appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Pour utiliser le régulateur de vitesse, appuyez sur la commande PRINCIPALE. Le témoin indicateur CRUISE s'allumera.

Pour régler la vitesse de croisière, accélérez le véhicule jusqu'à la vitesse voulue, appuyez sur la commande SET/COAST et relâchez-la. (Le témoin indicateur lumineux SET du tableau de bord s'allumera). Enlevez votre pied de la pédale d'accélérateur. Le véhicule est maintenu à la vitesse mémorisée.

- **Pour dépasser un autre véhicule,** appuyez sur la pédale d'accélérateur. Lorsque la pédale est relâchée, le véhicule reviendra à la vitesse précédemment réglée.
- Il est possible que le véhicule ne maintienne pas la vitesse réglée lors de la montée et de la descente de côtes abruptes. Dans un tel cas, conduisez sans le régulateur de vitesse.

Pour annuler la vitesse mémorisée, procédez selon l'une des méthodes suivantes :

a) Appuyez sur la touche CANCEL. Le témoin indicateur SET s'éteint.

b) Appuyez sur la pédale de frein. Le témoin indicateur SET s'éteint.

c) Placez la commande PRINCIPALE à l'arrêt. Les témoins indicateurs CRUISE et SET s'éteindront.

- Si vous appuyez sur la pédale de frein tout en appuyant sur la commande RESUME/ACCELERATE ou SET/COAST et réglez de nouveau la vitesse, le régulateur de vitesse ne fonctionne pas. Éteignez la commande PRINCIPALE puis rallumez-la.
- Le fonctionnement du régulateur de vitesse est automatiquement arrêté si le véhicule ralentit à environ 12 km/h (8 mi/h) en dessous de la vitesse programmée.
- Si vous placez le levier sélecteur en position N (point mort), le régulateur de vitesse est annulé.

Pour régler à une vitesse de croisière supérieure, procédez selon l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur. Lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée, appuyez sur la commande SET/COAST et relâchez-la.
- Appuyez et maintenez la commande RESUME/ACCELERATE. Relâchez la commande lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée.
- Appuyez brièvement sur la commande RESUME/ACCELERATE. Chaque pression augmente la vitesse programmée d'environ 1,6 km/h (1 mi/h).

Pour régler à une vitesse de croisière inférieure, procédez selon l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Lorsque le véhicule atteint la vitesse choisie, appuyez sur la commande SET/COAST puis relâchez-la.
- Appuyez et maintenez la commande SET/COAST. Relâchez la commande lorsque le véhicule a atteint la vitesse choisie.
- Appuyez brièvement sur la commande SET/COAST. Chaque pression réduit la vitesse programmée d'environ 1,6 km/h (1 mi/h).

Pour reprendre la vitesse précédemment réglée, appuyez et relâchez la commande RESUME/ACCELERATE. Lorsque le véhicule roule à une vitesse supérieure à 40 km/h (25 mi/h), le véhicule reprendra la vitesse précédemment réglée.

PÉRIODE DE RODAGE

⚠ PRÉCAUTION

Respectez les recommandations suivantes au cours des 2.000 premiers kilomètres (1.200 mi) pour obtenir les meilleures performances du moteur et pour assurer la fiabilité et l'économie de votre véhicule neuf. Ne pas observer ces recommandations pourrait entraîner un raccourcissement de la durée de service du moteur et une diminution des performances du moteur.

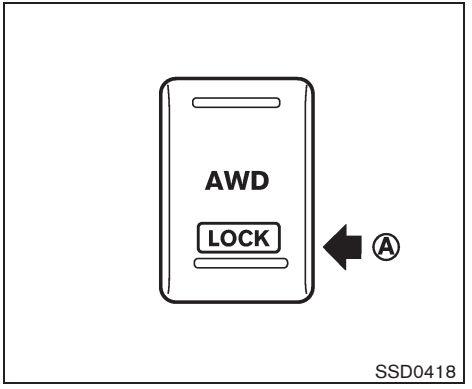
- Évitez de conduire à vitesse constante rapide ou lente pendant trop longtemps. Ne faites pas tourner le moteur à plus de 4.000 rpm.
- N'accélérez pas à plein gaz, quelle que soit la vitesse.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans la mesure du possible.
- Ne tirez pas de remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 mi) de conduite. Votre moteur, essieu ou toute autre partie pourrait être endommagé.

AMÉLIORATION DES ÉCONOMIES DE CARBURANT

- Accélérez lentement et doucement. Maintenez la vitesse de croisière par l'exercice d'une pression constante sur l'accélérateur.
- Conduisez à vitesse modérée sur l'autoroute. Conduire à haute vitesse augmente la consommation de carburant.
- Évitez les arrêts et les freinages inutiles. Gardez à distance prudente derrière les autres véhicules.
- Utilisez les rapports de la transmission en fonction des conditions de conduite.
- Évitez le ralenti inutile du moteur.
- Gardez toujours votre moteur bien réglé.
- Respectez les intervalles d'entretien périodiques recommandés.
- Maintenez les pneus gonflés selon la pression appropriée. Une faible pression augmente l'usure des pneus et la consommation de carburant.
- Maintenez la géométrie des roues avant bien réglée. Une mauvais alignement augmente l'usure des pneus et la consommation de carburant.
- L'utilisation de la climatisation augmente la consommation de carburant. N'utilisez la climatisation qu'au besoin.
- À vitesse de croisière sur l'autoroute, il est plus économique d'utiliser la climatisation et de fermer les vitres pour réduire la résistance à l'air imposée au véhicule.
- Utilisez l'huile moteur recommandée. (Reportez-vous à «RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».)

⚠ ATTENTION

- **Avec un véhicule équipé AWD, n'essayez pas de soulever deux roues du sol en plaçant le levier sélecteur dans une position de conduite ou en marche arrière avec le moteur en marche. Vous risqueriez d'endommager la transmission ou de provoquer un mouvement inattendu du véhicule et d'endommager sérieusement ce dernier ou de provoquer des blessures.**
- **Ne tentez pas de tester un véhicule équipé AWD avec un dynamomètre pour deux roues motrices (comme ceux utilisés dans certains états pour les essais de contrôle des émissions) ou tout autre équipement similaire, même si les deux autres roues sont soulevées. Assurez-vous de bien informer le personnel de l'établissement chargé d'effectuer le test, que votre véhicule est un véhicule équipé AWD avant de le placer sur un dynamomètre. Vous risqueriez autrement d'endommager la transmission ou de provoquer un mouvement inattendu du véhicule et d'endommager sérieusement la transmission voire de provoquer des blessures.**



MANIPULATIONS DE L'INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE DU MODE TOUTES ROUES MOTRICES (AWD)

L'interrupteur AWD LOCK est situé en bas du tableau de bord. Cet interrupteur est utilisé pour sélectionner le mode AUTO ou LOCK en fonction des conditions de conduite.

À chaque fois que vous appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur Ⓐ, le mode AWD change :
AUTO → LOCK → AUTO.

Mode LOCK

Le témoin indicateur AWD LOCK AWD LOCK s'allumera.

Mode AUTO

Le témoin indicateur AWD LOCK s'éteint.

Mode AWD	Roues motrices	Témoin indicateur AWD LOCK	Conditions d'utilisation
AUTO	La distribution du couple sur les roues avant et arrière change automatiquement selon l'état de la route rencontrée [100 :0] ↔ [50 :50]. Cela se traduit par une amélioration de la stabilité de conduite.*1	Cela s'éteint.	Pour conduire sur des revêtements pavés ou glissants.
LOCK	Toutes roues motrices (AWD)*2, *3	AWD LOCK AWD LOCK	Pour conduite sur les routes en mauvais état

*1 : Si la différence de rotation entre les roues avant et arrière est grande, le mode AWD pourrait passer de la position AUTO à LOCK pendant un moment. Cela n'est pas une anomalie.

*2 : Le mode LOCK passera en mode AUTO lorsque le véhicule aura été conduit à une grande vitesse. Le témoin AWD LOCK s'éteint.

*3 : Le mode LOCK s'annule automatiquement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position OFF.

- Si vous appuyez sur l'interrupteur AWD LOCK en accélération ou décélération, ou si le contact d'allumage est en position OFF, vous pourriez sentir une secousse. Ceci est normal.
- La température de l'huile du groupe motopropulseur pourrait augmenter si le véhicule circule constamment dans des conditions de grande différence de rotation entre les roues avant et arrière (glissement des roues), comme c'est le cas sur des chaussées déformées, dans le sable, dans la boue ou lorsqu'on veut dégager un véhicule embourbé. Dans de tels cas, le témoin lumineux AWD clignote rapidement et le mode AWD passe en 2WD pour protéger le groupe motopropulseur. Si vous cessez de conduire avec le moteur au ralenti et que vous attendez jusqu'à ce que le témoin lumineux cesse de clignoter, l'AWD revient en mode AUTO.

⚠ ATTENTION

- **Lorsque que vous conduisez en ligne droite, placez l'interrupteur AWD LOCK sur AUTO. N'actionnez pas l'interrupteur AWD LOCK dans un virage ou en reculant.**
- **N'actionnez pas l'interrupteur AWD LOCK pendant un patinage de la roue avant.**
- **La vitesse de ralenti du moteur est élevée pendant la montée en température du moteur. Soyez tout particulièrement prudent lorsque vous démarrez ou conduisez sur des surfaces glissantes.**
- **Lorsque le véhicule tourne en mode LOCK sur des revêtements pavés, vous pourriez sentir un effet de freinage. C'est une condition normale du modèle AWD.**

Témoin lumineux	S'allume ou clignote lorsque
S'allume	Il y a un dysfonctionnement du système à quatre roues motrices (AWD).
Clignote rapidement	La température de l'huile du groupe motopropulseur s'élève anormalement.
Clignote lentement	La différence entre la rotation des roues est grande.

SSD0336B

TÉMOIN LUMINEUX AWD

Le témoin lumineux AWD est situé sur le compteur.

Le témoin lumineux AWD s'allume lorsque le contacteur d'allumage est réglé en position ON. Il s'éteint aussitôt que le moteur a démarré.

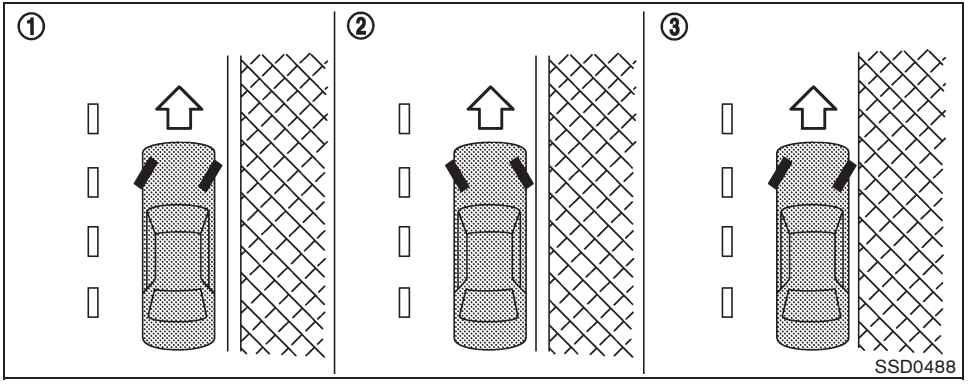
Si une quelconque anomalie se produit dans le système AWD lorsque le moteur est en marche, le témoin lumineux s'allumera.

Une température élevée de l'huile du groupe motopropulseur causée par le fonctionnement continuel du véhicule qui en remorque un autre pourrait faire clignoter le témoin lumineux rapidement (environ deux fois par seconde). Le mode de conduite peut passer à 2WD. Il se peut que le mode AUTO passe en mode LOCK avant que les témoins lumineux clignottent. Si le témoin lumineux clignote rapidement pendant la marche, arrêtez immédiatement le véhicule avec le moteur au ralenti dans un endroit sûr. Puis, si le témoin s'éteint après un certain temps, vous pouvez continuer à conduire.

Une différence importante entre le diamètre des roues avant et arrière provoque le clignotement lent du témoin lumineux (environ une fois toutes les deux secondes). Arrêtez le véhicule prudemment à l'écart de la circulation et faites tourner le moteur. Vérifiez que les pneus ont tous la même taille, que la pression est correcte et que les pneus ne sont pas usés.

⚠ PRÉCAUTION

- **Si le témoin lumineux reste allumé après l'opération effectuée ci-dessus, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**
- **Si le témoin lumineux s'allume pendant la conduite, il se peut que le système AWD ne fonctionne pas correctement. Réduisez la vitesse de votre véhicule et faites le contrôler par un concessionnaire NISSAN le plus rapidement possible.**
- **Le groupe motopropulseur peut être endommagé si vous continuez à conduire alors que le témoin lumineux clignote rapidement.**
- **Ne conduisez jamais sur des routes à revêtement dur et sec en mode LOCK, car cela peut entraîner une surcharge du groupe motopropulseur et provoquer une anomalie de fonctionnement grave.**



⚠ ATTENTION

- **Il ne faut ni arrêter ni stationner le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des vieux papiers ou des chiffons. Ils pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**
- **Pour assurer la sécurité au stationnement, serrez toujours le frein de stationnement et placez la transmission sur P (stationnement). Dans le cas contraire, le véhicule risquerait de se mettre brusquement en mouvement ou de dévaler une pente et de causer un accident. Assurez-vous que le levier sélecteur a été repoussé le plus loin possible en avant et qu'il ne peut être déplacé sans appuyer sur la pédale de frein.**
- **Ne laissez jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est sans surveillance.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**

1. Serrez fermement le frein de stationnement.
2. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
3. Il est conseillé de tourner les roues comme le montre l'illustration pour éviter que le véhicule se déplace vers la route lorsqu'il est stationné en pente.
   - EN DESCENTE AVEC TROTTOIR : ①
     Tournez les roues vers le trottoir et faites avancer le véhicule jusqu'à ce que la roue touche le trottoir.
   - EN MONTÉE AVEC TROTTOIR : ②
     Tournez les roues à l'opposé du trottoir et faites reculer le véhicule lentement jusqu'à ce que la roue touche le trottoir.
   - EN MONTÉE OU EN DESCENTE SANS TROTTOIR : ③
     Tournez les roues vers le côté de la route de sorte que le véhicule s'éloigne du centre de la chaussée, en cas de déplacement accidentel.
4. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK et retirez la clé si elle est insérée.

⚠ ATTENTION

- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il s'arrête pendant la conduite, la direction assistée du volant ne fonctionne pas. Le volant est alors plus difficile à manœuvrer.**
- **Lorsque le témoin lumineux de la servodirection électrique s'allume alors que le moteur est en marche, la direction assistée du volant cesse de fonctionner. Vous pourrez toujours contrôler le véhicule, mais la direction sera plus dure.**

Le système de servodirection électrique est conçu pour procurer une direction assistée, en diminuant l'effort nécessaire pour actionner le volant.

Si le volant est utilisé de façon réitérée ou continue, par exemple lorsqu'on se gare ou si l'on conduit à très faible vitesse, la direction assistée du volant diminue. Ceci est prévu pour éviter une surchauffe du système de servodirection électrique et éviter de l'endommager. Lorsque la direction assistée à la direction diminue, le maniement du volant devient plus dur. Une fois que la température du système de servodirection électrique diminue, le niveau de la direction assistée redevient normal. Évitez de répéter de telles manoeuvres avec le volant qui pourraient provoquer une surchauffe du système de servodirection électrique.

Lorsque le volant est manoeuvré rapidement, vous pouvez entendre un bruit de frottement. Toutefois, ceci ne constitue pas une anomalie.

Si le témoin lumineux de servodirection électrique s'illumine **PS** lorsque le moteur est en marche il pourrait indiquer que le système de servodirection électrique ne fonctionne pas correctement et nécessite une révision. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN. (Reportez-vous à «Témoin lumineux de servodirection électrique» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)

Lorsque le témoin lumineux de servodirection électrique s'allume alors que le moteur est en marche, la direction assistée du volant cesse de fonctionner. Vous garderez le contrôle du véhicule. Le volant sera cependant plus difficile à manœuvrer, notamment en cas de virage serré ou à vitesse peu élevée.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU FREINAGE

Le système de freinage comporte deux circuits hydrauliques séparés. Si l'un des deux circuits ne fonctionne pas correctement, l'autre circuit assure un freinage sur deux roues.

Vous pouvez sentir un léger clic et entendre un bruit lorsque vous appuyez lentement à fond sur la pédale de frein. Ce n'est pas une anomalie et cela signifie que le mécanisme d'assistance au freinage fonctionnement correctement.

Freins assistés à dépression

Le servofrein facilite le freinage en faisant appel à la dépression du moteur. Si le moteur s'arrête, vous pouvez arrêter le véhicule en appuyant sur la pédale de frein. Cependant, il vous faudra appuyer davantage sur la pédale de frein pour arrêter le véhicule et la distance d'arrêt sera plus longue.

Utilisation des freins

Ne gardez pas le pied sur la pédale de frein pendant la conduite. Une telle pratique provoquerait la surchauffe des freins, l'usure excessive des freins et des patins, et un gaspillage de carburant.

Afin d'économiser les plaquettes de frein et d'empêcher les freins de surchauffer, réduisez votre vitesse et rétrogradez avant de prendre

une descente ou une longue pente. Le freinage est amoindri si les freins chauffent trop, ce qui risque d'entraîner la perte du contrôle de véhicule.

⚠ ATTENTION

- **En cas de conduite sur chaussée glissante, faites attention avant de freiner, d'accélérer ou de rétrograder. Un freinage brusque ou une accélération soudaine peut causer un patinage des roues et résulter à un accident.**
- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il s'arrête pendant la conduite, la direction assistée des freins ne fonctionne pas. Le freinage est alors plus dur.**

Freins humides

Lorsque le véhicule est lavé ou traverse une flaque d'eau, les freins risquent d'être mouillés. Par conséquent les distances de freinage seront plus longues et le véhicule risque de tirer d'un côté ou de l'autre pendant le freinage.

Pour sécher les freins, conduisez le véhicule à vitesse raisonnable tout en appuyant légèrement sur la pédale de frein pour faire chauffer les garnitures. Procédez de cette manière jusqu'à ce que le freinage redevienne normal. Évitez de conduire à grande vitesse tant que les freins ne serrent pas correctement.

RODAGE DU FREIN DE STATIONNEMENT

Rodez les patins de frein de stationnement à chaque fois que l'immobilisation effectuée par le frein de stationnement est affaiblie ou à chaque fois que les patins et/ou les tambours du frein de stationnement doivent être remplacés, afin de vous assurer un meilleur freinage.

Cette procédure est décrite dans le manuel de réparation du véhicule et peut être effectuée par un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME ANTIBLOCAGE DES ROUES (ABS)

⚠ ATTENTION

- **Le système antiblocage des roues (ABS) est un dispositif de pointe extrêmement élaboré, mais il ne peut en aucune manière prévenir les accidents dus à la négligence ou à l'imprudence du conducteur. Il peut aider à conserver le contrôle du véhicule pendant le freinage sur une surface glissante. Il ne faut pas oublier que la distance d'arrêt sur une route glissante est plus grande que sur une surface normale et ce, même avec l'ABS. La distance d'arrêt est supérieure quand vous roulez sur des routes accidentées, du gravier ou des routes enneigées ou en cas d'utilisation des chaînes. Maintenez toujours une distance raisonnable avec le véhicule qui se trouve devant. Ainsi, c'est le conducteur qui est responsable de la sécurité.**
- **Le type et l'état des pneus influencent la capacité de freinage réel.**
  - **— En cas de remplacement des pneus, posez toujours la taille de pneu spécifiée sur les quatre roues.**
  - **— En cas de pose d'un pneu de rechange, assurez-vous que le pneu est de taille et type appropriés comme spécifié sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le de chargement. Reportez-vous à «ÉTIQUETTE DES RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT» dans le chapitre «9. Don-**

nées techniques et informations au consommateur» dans ce manuel.

— Pour de plus amples informations, reportez-vous à «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» de ce manuel.

Le système antiblocage des roues (ABS) assure le contrôle des freins afin d'empêcher le blocage des roues lors d'un freinage brusque ou lors d'un freinage sur une route glissante. Le système détecte la vitesse de rotation de chaque roue et fait varier la pression du liquide de frein en conséquence afin d'empêcher que les roues ne se bloquent ou ne patinent. En empêchant le blocage des roues, ce système permet au conducteur de mieux contrôler la direction et de réduire les embardées ou le patinage du véhicule sur route glissante.

Utilisation du système

Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée. Appuyez avec une pression ferme et constante, mais ne «pompez» pas les freins. L'ABS se mettra en route pour empêcher les roues de se bloquer. Dirigez le véhicule de manière a éviter les obstacles.

ATTENTION

Ne pompez pas la pédale de frein. Cette action aurait pour effet d'augmenter la distance de freinage.

Fonction d'essai automatique

L'ABS comprend des capteurs électroniques, des pompes électriques et des électrovalves hydrauliques, le tout contrôlé par un ordinateur. Cet ordinateur comprend une fonction d'essai automatique intégrée qui teste le système chaque fois que le moteur est mis en route et que le véhicule avance ou recule à basse vitesse. Pendant l'essai automatique, la pédale de frein risque de faire du «bruit» et/ou provoquer une sensation de pulsation. C'est un phénomène tout à fait normal qui n'indique en rien un défaut de fonctionnement. Si l'ordinateur détecte un dysfonctionnement, il désactivera l'ABS, alors que le témoin lumineux ABS s'allumera sur le tableau de bord. Le système des freins fonctionnera ensuite normalement, mais sans assistance antiblocage.

Si le témoin lumineux ABS s'allume durant l'essai automatique ou lors de la conduite, amenez votre véhicule à un concessionnaire NISSAN pour effectuer les réparations.

Fonctionnement normal

L'ABS fonctionne à des vitesses supérieures à 5 à 10 km/h (3 à 6 mi/h). La vitesse d'activation dépend des conditions de route.

Lorsque l'ABS détecte qu'une roue est prête à se bloquer, le vérin applique et libère rapidement une pression hydraulique. Cette action est similaire à pomper les freins très rapidement. Pendant que le vérin fonctionne, une sensation de pulsation de la pédale de frein peut être ressentie et le vérin sous le capot peut produire un bruit ou des vibrations. Ceci est un phénomène normal qui indique que l'ABS fonctionne correctement. Les pulsations peuvent indiquer, cependant, que les conditions de la route sont dangereuses et il est alors conseillé de conduire avec la plus grande prudence.

En accélérant ou en conduisant sur une surface glissante, les pneus peuvent tourner dans le vide ou glisser. Grâce au système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC), les capteurs permettent de détecter ces mouvements et contrôlent le freinage et la puissance du moteur afin d'assurer une stabilité de conduite maximale.

- Lorsque le système VDC est activé, le témoin indicateur de glissement «SLIP» sur le tableau de bord clignote.
- Si l'indicateur de glissement «SLIP» clignote, la route est glissante. Ajustez votre vitesse et votre conduite à ces conditions. Veillez à conduire prudemment. (Reportez-vous à «Témoin indicateur de glissement» dans le chapitre «2. Instruments et commandes» et «Témoin indicateur de désactivation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC)» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)
- Témoin indicateur

  En cas de dysfonctionnement du système, les témoins indicateurs «SLIP» et «VDC OFF» s'allument sur le tableau de bord. Le système VDC est annulé tant que ces témoins indicateurs sont allumés.

Le système VDC utilise une fonction de différentiel à glissement limité des freins (ABLS) pour assurer une traction optimale du véhicule. Le système ABLS se met en marche dès qu'une roue patine sur une surface glissante. Le système ABLS freine la roue qui patine, qui redistribue la puissance d'entraînement vers les autres roues motrices. Si vous utilisez le véhicule avec le commutateur VDC OFF enfoncé et le système VDC éteint, tous les systèmes VDC seront désactivés. Les systèmes ABLS et ABS seront toujours fonctionnels si le système VDC est éteint. Lorsque le système ABLS est activé, l'indicateur de glissement «SLIP» clignote et la pédale de frein peut faire du bruit et/ou provoquer une sensation de pulsation. Ceci est un phénomène normal et n'indique pas une anomalie.

Pendant que le système VDC fonctionne, une sensation de pulsation de la pédale de frein peut être ressentie, alors qu'un bruit ou une sensation de vibrations se produit sous le capot. Ceci est un phénomène normal qui indique que le système VDC fonctionne correctement.

L'ordinateur du système VDC comprend une fonction d'essai automatique intégrée qui teste le système chaque fois que le moteur est mis en route et que le véhicule avance ou recule à basse vitesse. Pendant l'essai automatique, la pédale de frein risque de faire du «bruit» et/ou provoquer une sensation de pulsation. Ceci est un phénomène normal et n'indique pas une anomalie.

⚠ ATTENTION

- **Le système VDC est conçu pour aider à améliorer la stabilité de conduite, mais il n'empêche pas les accidents causés par une manœuvre brutale du volant à grande vitesse ou par des techniques de conduite imprudentes ou dangereuses. Avant de négocier un virage ou de passer sur une route glissante, réduisez la vitesse et faites très attention lorsque vous roulez et prenez des virages sur des surfaces glissantes ; conduisez toujours prudemment.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des composants de la suspension comme par exemple les amortisseurs, ressorts, bagues, barres antiroulis, douilles et roues ne sont pas homologués NISSAN ou s'ils sont extrêmement endommagés, le système VDC pourrait ne pas fonctionner correctement. Ceci pourrait affecter la conduite du véhicule et l'indicateur «VDC OFF» ou «SLIP» ou les deux témoins indicateurs pourraient s'allumer.**

- **Si les pièces relatives aux freins, comme les plaquettes de freins, les disques et les patins, ne sont pas standard ou qu'elles sont très abîmées, l'indicateur «VDC OFF» ou «SLIP» pourrait s'allumer.**
- **Si les pièces reliées au moteur, comme le pot d'échappement, ne sont pas standard ou qu'elles sont très abîmées, l'indicateur «VDC OFF» ou «SLIP» ou les deux témoins indicateurs pourraient s'allumer.**
- **Lorsque vous conduisez sur des routes en pente très raide, dans des virages surélevés par exemple, il arrive que l'indicateur «VDC OFF» ou «SLIP» ou les deux témoins indicateur puissent s'allumer. Évitez ce type de routes.**
- **Lorsque vous conduisez sur des surfaces instables, comme une plaque tournante, un traversier, un monte-charge ou une rampe, l'indicateur «VDC OFF» ou «SLIP» ou les deux témoins indicateur pourraient s'allumer. Ceci ne constitue pas une anomalie. Redémarrez le moteur lorsque vous revenez sur une surface stable.**
- **Si vous utilisez des roues ou pneus autres que ceux recommandés, il arrive que le système VDC ne pourrait pas fonctionner correctement et que l'indicateur «VDC OFF» ou «SLIP» ou les deux témoins indicateurs s'allument.**
- **Le système VDC ne dispense pas de mettre les pneus d'hiver ou des chaînes sur les routes enneigées.**

OUVERTURE D'UNE SERRURE DE PORTIÈRE GELÉE

Pour éviter le gel des serrures de portière, introduisez un liquide dégivrant dans le trou de la serrure. Si la serrure gèle, chauffez la clé avant de l'introduire dans le trou de la serrure ou utilisez le porte-clés à télécommande sans clé.

ANTIGEL

En hiver, lorsque la température extérieure descend au-dessous de 0°C (32°F), vérifiez la concentration de l'antigel pour assurer la protection appropriée du moteur. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

BATTERIE

Si la batterie n'est pas suffisamment chargée par temps très froid, l'électrolyte risque de geler et d'endommager la batterie. Vérifiez régulièrement la batterie pour en obtenir le rendement maximum. Pour les détails, reportez-vous à «BATTERIE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Si le véhicule doit être garé à l'extérieur sans antigel, vidangez le liquide de refroidissement incluant le bloc moteur. N'oubliez pas de remplir le circuit à nouveau avant de remettre le véhicule en service. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

ÉQUIPEMENT DES PNEUS

Les pneus SUMMER (été) ont des sculptures qui augmentent la performance de roulement sur pavé sec. Cependant la performance de ces pneus est amoindrie sur les surfaces enneigées ou gelées. Si vous faites fonctionner votre véhicule sur les routes enneigées ou verglacées, NISSAN vous recommande alors de chausser les quatre roues de pneus MUD & SNOW (boue et neige) ou ALL SEASON (toutes saisons). Concernant le type, la taille, la vitesse et autres informations, consultez un concessionnaire NISSAN.

Pour obtenir une adhérence supplémentaire sur routes glacées, des pneus à crampons peuvent être utilisés. Néanmoins, certains provinces ou territoires du Canada et les états des États-Unis interdisent leur utilisation. Avant de poser des pneus à crampons, vérifiez les réglementations locales et provinciales.

Sur chaussées sèches ou mouillées, les pneus hiver à crampons ne donneront qu'une adhérence médiocre et risquent de faciliter le dérapage des roues comparé aux pneus hiver sans crampons.

Des chaînes antidérapantes peuvent être utilisées sur les pneus. Pour les détails, reportez-vous à «CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» de ce manuel.

Modèles toutes roues motrices (AWD)

Si vous installez des pneus neige, ils doivent être de même taille, marque, fabrication et sculpture aux quatre roues.

ÉQUIPEMENT SPÉCIAL POUR L'HIVER

Il est recommandé de garder les équipements suivants dans le véhicule pendant l'hiver :

- Un grattoir ou une brosse dure pour enlever la glace et la neige du pare-brise, des vitres et des essuie-glaces.
- Un morceau de carton épais à placer sous le cric pour le supporter fermement, si le véhicule devait être levé.
- Une pelle pour dégager le véhicule en cas d'embourbement dans la neige.
- Liquide de lave-glace en réserve pour pouvoir remplir le réservoir.

CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

ATTENTION

- **La glace fondue (0°C, 32°F et pluie gelée), la neige très froide et la glace sont particulièrement glissantes. Dans ces conditions, la traction ou la tenue de route du véhicule sera beaucoup diminuée. N'empruntez pas les routes recouvertes de glace fondue avant qu'elles ne soient revêtues de sel ou de sable.**
- **Roulez toujours prudemment quelles que soient les conditions. Accélérez et ralentissez avec précaution. Si vous accélérez ou vous rétrogradez trop vite, les roues motrices perdent de leur traction.**
- **Gardez une plus grande distance de freinage dans ces conditions. Il faut entamer le freinage plus tôt que sur une route sèche.**
- **Augmentez la distance entre votre véhicule et les véhicules qui précèdent.**
- **Faites attention aux plaques de**

glace (verglas). Cela risque d'apparaître dans les parties ombragées de la route. Freinez avant d'atteindre la plaque mais n'essayez pas de freiner sur la plaque et évitez les manœuvres trop brusques. Ne freinez pas lorsque vos pneus sont directement en contact avec des chaussées glacées et évitez toute manœuvre brusque.

- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse de croisière sur des routes glissantes.**
- **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement dangereux sous le véhicule. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de neige près du tuyau d'échappement ni autour du véhicule.**

CHAUFFE-BLOC (si le véhicule en est équipé)

Vous pouvez trouver des chauffe-blocs chez un concessionnaire NISSAN pour aider au démarrage du véhicule par un temps froid. Utilisez un chauffe-bloc quand la température est de −7°C (20°F) ou moins.

Pour utiliser le chauffe-bloc

1. Arrêtez le moteur.
2. Ouvrez le capot et déroulez le câble du chauffe-bloc.
3. Branchez le câble dans une rallonge à triple câble avec prise à trois broches, reliée à la masse.
4. Branchez la rallonge dans une prise 110 volts alternatif (VAC) mise à la masse et protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFI).
5. Le chauffe-bloc doit être branché pendant au moins 2 à 4 heures, selon la température extérieure, afin de chauffer le liquide de refroidissement du moteur correctement. Usez d'un minuteur pour démarrer le chauffe-bloc.
6. Avant de démarrer le moteur, débranchez et rangez soigneusement le câble pour le tenir à l'écart des pièces en mouvement.

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas le chauffe-bloc avec des adaptateurs à deux broches ou sans avoir mis le circuit électrique à la masse. Les connexions sans mise à la masse risquent de provoquer des blessures sérieuses par choc électrique.**
- **Débranchez et rangez soigneusement le câble du chauffe-bloc avant de démarrer le véhicule. Un câble endommagé pourrait créer un choc électrique et entraîner de sérieuses blessures.**
- **Utilisez une rallonge à triple câble et trois broches renforcées fait pour supporter au moins 10 A. Branchez la rallonge dans une prise 110 VAC mise à la masse et protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFI). Le non respect de ces consignes peut entraîner un début d'incendie ou un choc électrique et créer un risque de blessures graves.**

AGENDA

6 En cas d'urgence

Crevaison..... 6-2
Système de surveillance de pression des pneus (TPMS)..... 6-2
Remplacement du pneu crevé..... 6-2
Démarrage à l'aide d'une batterie de secours 6-9
Démarrage par poussée..... 6-11
Si le moteur surchauffe..... 6-11
Remorquage du véhicule..... 6-12
Remorquage recommandé par NISSAN..... 6-13
Remorquage du véhicule (libérer un véhicule coincé)..... 6-15

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de pression des pneus (TPMS). Il permet de contrôler tous les pneus à l'exception de celui de la roue de secours. Lorsque le témoin lumineux de faible pression des pneus s'allume, cela signale le gonflage insuffisant d'un ou de plusieurs pneus. Si le véhicule roule avec un pneu presque crevé, le TPMS fonctionne et vous le signale en allumant le témoin lumineux de faible pression des pneus. Le système ne fonctionne que si le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). Pour de plus amples détails, reportez-vous à «TÉMOINS LUMINEUX/INDICATEURS ET RAPPELS SONORES» dans le chapitre «2. Instruments et commandes» et «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».

⚠ ATTENTION

- **Si le témoin s'illumine en cours de conduite, évitez les manœuvres ou les freinages brusques, ralentissez, garez le véhicule sur une aire de stationnement sûre et arrêtez le véhicule le plus vite possible. Le fait de conduire avec un pneu insuffisamment gonflé peut endommager les pneus de façon permanente et augmente les risques d'une panne. Le véhicule risque d'être sérieusement endommagé et de provoquer un accident causant des blessures corporelles graves. Vérifiez la pression des quatre pneus. Réglez la pression à FROID comme indiqué sur l'étiquette de pneu et l'information de chargement pour ramener le témoin lumineux de faible pression des pneus sur OFF. Si vous avez un pneu crevé, il faudra le remplacer rapidement par la roue de secours.**
- **Lorsque vous montez la roue de secours ou remplacez une roue, le TPMS ne fonctionnera pas et le témoin lumineux de faible pression clignotera pendant environ 1 minute. Le témoin restera allumé pour 1 minute. Contactez un concessionnaire NISSAN au plus vite afin qu'il remplace le pneu et/ou réinitialise le système d'avertissement.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**
- **N'injectez pas de liquide ou d'aérosols de scellement des pneus dans les pneus, car ces produits risquent de provoquer un dysfonctionnement des capteurs de pression.**

REMPLACEMENT DU PNEU CREVÉ

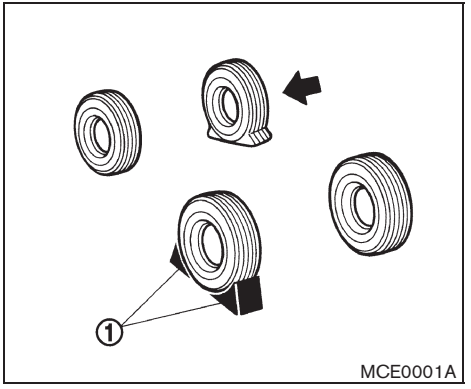
Procédez comme suit en cas de crevaison.

Arrêt du véhicule

1. Amenez le véhicule hors de la route, dans un endroit sûr et dégagé de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse.
3. Stationnez sur une surface de niveau et serrez le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
4. Arrêtez le moteur.
5. Levez le capot pour prévenir les autres automobilistes et pour signaler que vous avez besoin d'aide.
6. Demandez à tous les passagers de descendre du véhicule et de se tenir prudemment à l'écart de la circulation et du véhicule.

⚠ ATTENTION

- **Vérifiez que le frein de stationnement est bien serré et que la boîte de vitesses est sur P (stationnement).**
- **Ne changez jamais de roue lorsque le véhicule est arrêté en pente, sur de la glace ou sur un terrain glissant. Ceci est dangereux.**
- **Ne changez jamais de roue si le véhicule n'est pas suffisamment éloigné de la circulation. Attendez l'assistance routière professionnelle.**

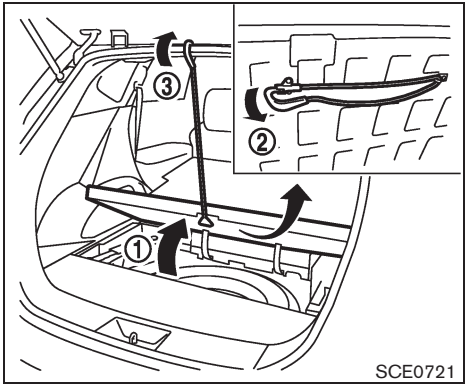


Calage des roues

Placez des cales ① à l'avant et à l'arrière de la roue diamétralement opposée au pneu à plat afin d'empêcher le véhicule de rouler lorsque vous le mettez sur le cric.

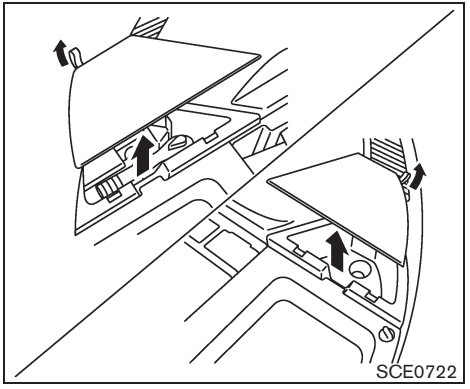
⚠ ATTENTION

Veillez bien à caler la roue, sinon le véhicule risque de se déplacer et de causer des blessures personnelle.

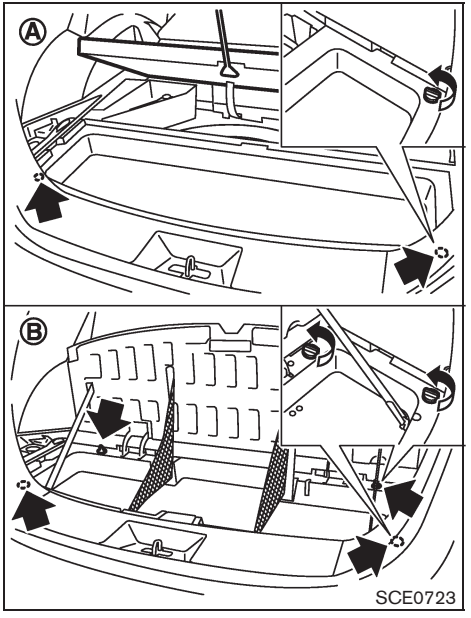


Sortir la roue de secours et les outils

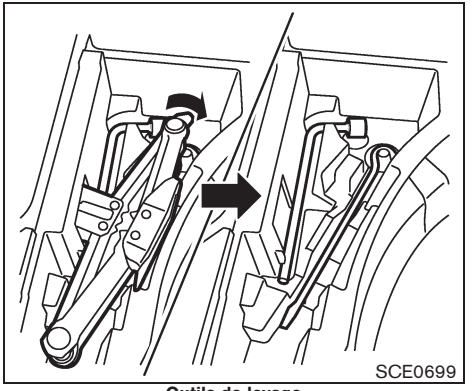
1. Ouvrez le hayon.
2. Après avoir retiré la trappe de toit (si le véhicule en est équipé). (Reportez-vous à «TRAPPE DE TOIT» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)
3. Levez le panneau du plancher à bagage ① (type rabattable ou séparé).
4. Retirez la sangle de l'arrière de la plaque ②, et accrochez-la à l'ouverture du hayon ③ comme le montre l'illustration.



5. Retirez les couvercles des boîtes latérales à bagages.



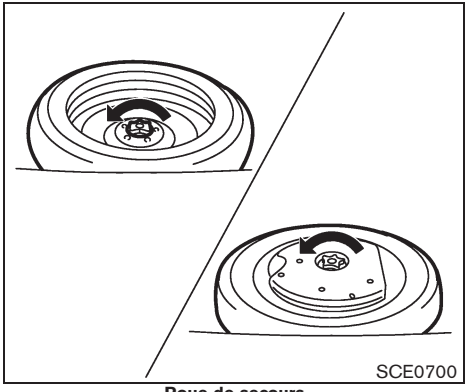
6. Retirez la boîte du plancher à bagage (type A ou B) en tournant les attaches de fixation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Outils de levage

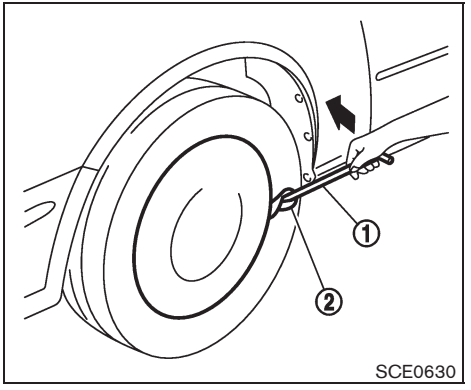
7. Retirez les outils de levage et la roue de secours.

   Outils de levage : Retirez le cric en le faisant pivoter, puis retirez les autres outils.



Roue de secours

Roue de secours : Dévissez la fixation pour retirer la roue.



Housse de la roue de secours (si le véhicule en est équipé)

⚠ ATTENTION

N'utilisez jamais vos mains pour retirer la housse de roue. Ceci pourrait causer des blessures personnelles.

Pour remettre la housse de roue, utilisez la barre le cric ① comme illustré.

Appliquez un tissu ② entre la roue et le cric afin de prévenir tout endommagement de la roue et de la housse de roue.

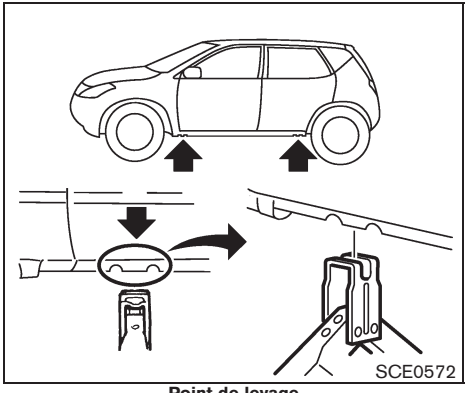
Lever le véhicule et enlever le pneu endommagé

⚠ ATTENTION

- **Il ne faut jamais vous placer sous le véhicule lorsqu'il n'est supporté que par le cric. Pour tout travail sous le véhicule, supportez la carrosserie avec des chandelles de soutien.**
- **Utilisez uniquement le cric qui est fourni avec ce véhicule pour le soulever. N'utilisez pas le cric de ce véhicule sur un autre véhicule. Le cric est uniquement conçu pour soulever ce véhicule lors d'un changement de pneu.**
- **Utilisez les points de levage appropriés. Ne soulevez jamais le véhicule à d'autres endroits qu'aux points de levage prévus.**
- **Ne soulevez le véhicule qu'en cas de besoin.**
- **Ne posez jamais de cale sur ou sous le cric.**
- **Ne faites jamais démarrer ou tourner le moteur lorsque le véhicule est sur cric.**

- **Ne laissez pas de passager dans le véhicule pendant le levage.**

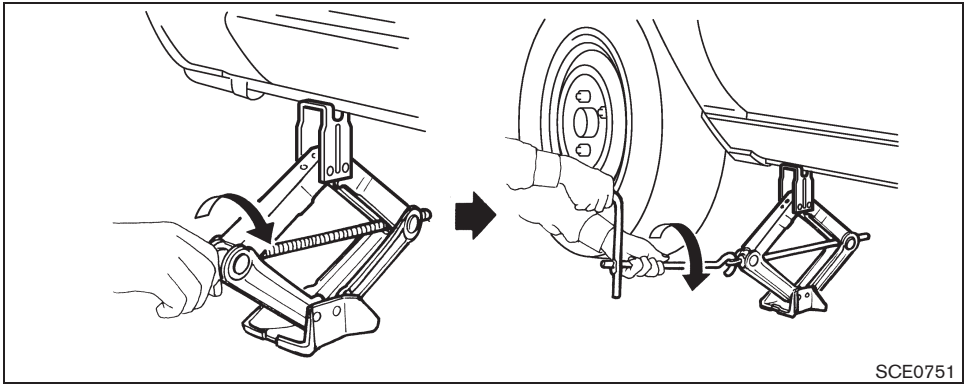
Lisez attentivement l'étiquette de précaution qui se trouve sur le cric et suivez les instructions suivantes.



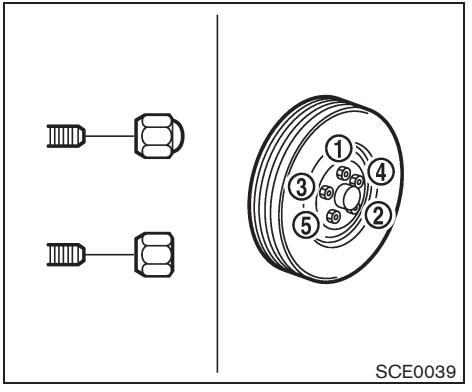
Point de levage

1. Placez le cric directement sur le point de levage comme illustré de manière à ce que le haut du cric touche le point de levage du véhicule. Alignez la tête de cric entre les deux encoches à l'avant et à l'arrière comme illustré. Placez également la gorge de la tête du cric entre les deux encoches comme illustré.

   Posez le cric sur un sol plat et dur.



2. Desserrez tous les écrous de la roue, de un ou deux tours, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la clé du cric. **Ne retirez pas les écrous tant que le pneu n'est pas dégagé du sol.**
3. Maintenez fermement des deux mains le levier et la tige du cric puis levez le véhicule, comme indiqué sur le schéma. Levez le véhicule avec prudence, jusqu'à ce que le pneu ne touche plus le sol. Retirez les écrous puis retirez la roue.



Montage de la roue de secours

La roue de secours est conçue pour un dépannage uniquement. (Reportez-vous aux instructions détaillées de la rubrique «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

1. Enlevez la boue et les corps étrangers des surfaces de contact entre la roue et le moyeu.
2. Mettez soigneusement la roue de secours en place, serrez les écrous à la main et vérifiez le serrage. Vérifiez que tous les écrous de la roue entrent bien en contact horizontal avec la surface de la roue.

3. Serrez les écrous alternativement et uniformément avec la clé à écrous de roue dans l'ordre illustré (①, ②, ③, ④, ⑤) plus de 2 fois jusqu'au serrage complet.
4. Abaissez lentement le véhicule jusqu'à ce que le pneu touche le sol. Serrez ensuite les écrous fermement avec la clé du cric et dans l'ordre illustré à la figure ci-contre. Abaissez complètement le véhicule.

⚠ ATTENTION

- **Des écrous de roue non adaptés ou mal serrés risquent de se desserrer ou de laisser la roue s'échapper. Ceci peut causer un accident.**
- **N'utilisez pas d'huile ou de graisse sur les goujons de roue ou sur les écrous. Ceci pourrait provoquer un desserrage des écrous.**
- **Resserrez les écrous de roue après les 1.000 kilomètres (600 mi) suivant le montage d'une roue (également après le remplacement d'une roue par suite d'une crevaison).**
- **Dès que possible, serrez les écrous de roue au couple spécifié à l'aide d'une clé dynamométrique.**

Couple de serrage des écrous de roue : 108 N·m (80 ft-lb)

Les écrous de roues doivent rester serrés au couple en permanence. Il est recommandé de resserrer chaque écrou en fonction des spécifications à chaque vidange.

- **Réglez la pression de gonflage des pneus à FROID.**

Pression à FROID :

Après que le véhicule soit resté au moins 3 heures à l'arrêt ou s'il a roulé pendant moins de 1,6 km (1 mi).

Les pressions à FROID sont inscrites sur l'étiquette de pneu et information de chargement, collée sur le montant central du côté conducteur.

Rangement de la roue endommagée et des outils

1. Rangez bien la roue crevée, le cric et les outils dans le compartiment prévu à cet effet.
2. Remettez la boîte à bagages du sol en place.
3. Remplacez les couvercles sur les boîtes latérales à bagages.
4. Retirez la sangle de l'ouverture de hayon et rangez-le à sa place originale. Fermez le panneau du plancher à baggage.
5. Remplacez la trappe de toit (si le véhicule en est équipé).
6. Fermez le hayon.

⚠ ATTENTION

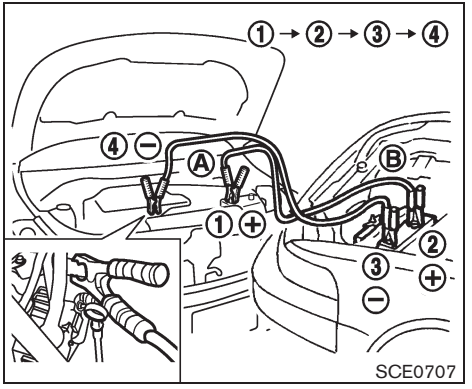
- **Après utilisation, il faut toujours bien ranger la roue de secours et le cric dans le véhicule. S'ils sont mal rangés, ces objets risquent de constituer des projectiles dangereux en cas d'accident ou de freinage brusque.**
- **La roue de secours de type-T et le pneu de petite taille sont conçus pour des cas d'urgence. Reportez-vous aux instructions détaillées de la rubrique «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».**

DÉMARRAGE À L'AIDE D'UNE BATTERIE DE SECOURS

Pour démarrer le moteur à l'aide d'une batterie de secours, procédez les instructions et les précautions comme suit.

⚠ ATTENTION

- **Le démarrage du moteur à l'aide d'une batterie de secours peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves voire mortelles s'il n'est pas effectué convenablement. Ceci peut également endommager le véhicule.**
- **La batterie dégage des gaz hydrogènes explosifs. Gardez la batterie à distance de toute flamme vive ou étincelles.**
- **Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. Le liquide de batterie est un composé d'acide sulfurique corrosif qui peut engendrer des brûlures graves. En cas de contact avec le liquide de batterie, lavez immédiatement la surface affectée à grande eau.**
- **Tenez la batterie hors de portée des enfants.**
- **La tension nominale de la batterie de secours doit être de 12 volts. L'utilisation d'une batterie de tension nominale incorrecte peut endommager le véhicule.**
- **Pour travailler à proximité des batteries, portez toujours des lunettes de sécurité appropriées et retirer bagues, bracelets métalliques et autres bijoux. Il ne faut pas vous pencher sur la batterie lors du démarrage à l'aide d'une batterie de secours.**
- **N'essayez pas de tenter un démarrage à l'aide d'une batterie de secours lorsque la batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et causer de graves blessures.**
- **Ce véhicule est doté d'un ventilateur de refroidissement du moteur automatique. Ce ventilateur peut se mettre en marche à tout moment. N'approchez jamais les mains ou d'autres objets du ventilateur.**



⚠ ATTENTION

Procédez toujours comme il est indiqué ci-dessous. Autrement, le système de charge pourrait être endommagé et causer des blessures graves.

1. Si la batterie de secours se trouve dans un autre véhicule (Ⓑ), placez les deux véhicules (Ⓐ et Ⓑ) de sorte que les batteries soient aussi proches que possible l'une de l'autre.

   Les deux véhicules ne doivent pas se toucher.

2. Serrez le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement). Mettez hors fonction tous les accessoires électriques dont vous n'avez pas besoin (éclairage, chauffage, climatisation, etc.).
3. Enlevez les bouchons de la batterie (si le véhicule en est équipé). Recouvrez la batterie d'un chiffon bien essoré pour réduire le danger d'explosion.
4. Branchez les câbles volants tel qu'illustré (① → ② → ③ → ④).

Dans le cas de véhicules équipés d'un système de clé intelligente :

Si la batterie est déchargée, il est impossible de déplacer le contacteur d'allumage de la position LOCK et si la direction est bloquée, il est impossible de tourner le volant. Connectez les câbles volants à l'autre véhicule Ⓑ avant de tourner le contacteur d'allumage et de débloquer la direction.

⚠ PRÉCAUTION

- **Branchez toujours la borne positive (+) au positif (+) et la borne négative (–) à la masse du châssis (par exemple, tel qu'illustré) et non pas à la batterie.**
- **Assurez-vous que les câbles ne touchent aucune pièce mobile dans le compartiment moteur et que les pinces de câble ne touchent aucune autre pièce métallique.**

5. Mettez le moteur de l'autre véhicule Ⓑ en marche et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
6. Maintenez le régime du moteur Ⓑ à environ 2.000 rpm et démarrez le moteur en panne Ⓐ de manière normale.

⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas immédiatement, mettez le contacteur d'allumage en position OFF et attendez 10 secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative.

7. Après le démarrage du moteur, débranchez prudemment le câble négatif et puis le câble positif (④ → ③ → ② → ①).
8. Reposez les bouchons de la batterie (si le véhicule en est équipé). Jetez le chiffon utilisé pour couvrir les trous des éléments de la batterie, car il se peut qu'il soit imbibé d'acide corrosif.

DÉMARRAGE PAR POUSSÉE

N'essayez jamais de démarrer le moteur en le poussant.

PRÉCAUTION

Les modèles équipés d'une transmission à variation continue (CVT) ne peuvent pas être poussés ou remorqués pour les faire démarrer. Une telle manoeuvre pourrait endommager sérieusement la boîte de vitesses.

SI LE MOTEUR SURCHAUFFE

PRÉCAUTION

- **Ne continuez pas à rouler si le moteur surchauffe. Ceci pourrait endommager le moteur ou provoquer un incendie du véhicule.**
- **Pour éviter tout risque de brûlure, n'enlevez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est encore chaud. Au moment d'enlever le bouchon du radiateur, de l'eau chaude sous pression risque de s'en échapper brusquement et de provoquer des blessures.**
- **N'ouvrez pas le capot si de la vapeur en sort.**

Si le moteur surchauffe (l'indicateur montre une température excessive), si le moteur manque de puissance, ou si des bruits anormaux se font entendre, procédez comme suit :

1. Stationnez le véhicule à l'écart de la route de façon sécurisant, serrez le frein de stationnement et déplacez le levier sélecteur en position P (stationnement).

   N'arrêtez pas le moteur.

2. Arrêtez la climatisation. Baissez toutes les vitres, poussez le curseur de température du chauffage ou de la climatisation à fond vers la position chaude et réglez le ventilateur de l'appareil de chauffage en vitesse rapide.
3. Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, regardez et écoutez si des vapeurs ou du liquide de refroidissement ne fuient pas du radiateur. (Si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du véhicule, éteignez le moteur.) N'ouvrez pas le capot lorsqu'il y a de la vapeur ou du liquide de refroidissement qui s'en échappe.
4. Ouvrez le capot du moteur.

ATTENTION

Si de la vapeur ou de l'eau jaillit du moteur, tenez-vous à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

5. Faites une inspection visuelle des courroies d'entraînement pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées ou desserrées. Vérifiez aussi si le ventilateur tourne. Les durites du radiateur et le radiateur ne doivent pas fuir. Si le liquide de refroidissement fuit, si la courroie de la pompe à eau est manquante ou desserrée ou si le ventilateur du radiateur ne fonctionne pas, arrêtez le moteur.

⚠ ATTENTION

Faites attention de ne pas approcher les mains, les cheveux, les bijoux ou les vêtements des courroies du moteur ou du ventilateur du radiateur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut se mettre en marche à n'importe quel moment.

6. Lorsque le moteur est refroidi, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir, moteur en marche. Au besoin, ajoutez du liquide au réservoir. Faites effectuer les réparations par le concessionnaire NISSAN.

En cas de remorquage de votre véhicule, toutes les réglementations fédérales (provinciales au Canada) et locales doivent être suivies. Un équipement de remorquage inapproprié peut endommager le véhicule. Des directives de remorquage peuvent être obtenues auprès d'un concessionnaire NISSAN. Les services de remorquage locaux sont tenues au courant des règlements et des méthodes à suivre. Pour assurer le remorquage approprié du véhicule et éviter tout risque de dégât, NISSAN recommande de confier tout remorquage à une entreprise de dépannage. Il est conseillé de demander au conducteur de la dépanneuse de lire les précautions suivantes.

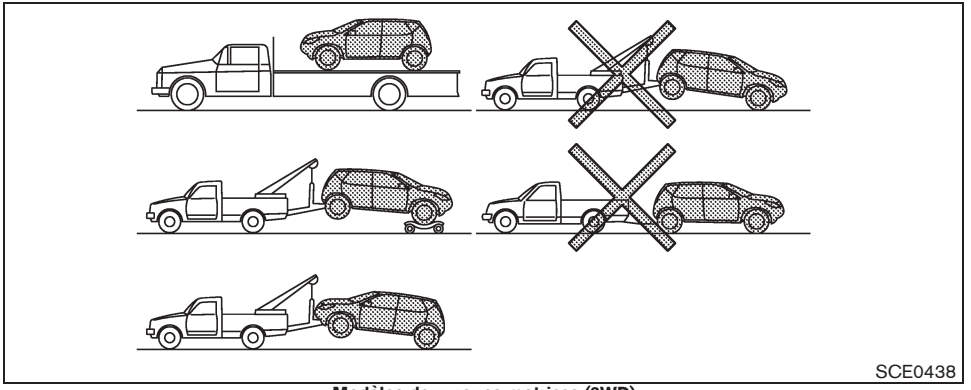
⚠ ATTENTION

- **Ne roulez jamais dans un véhicule remorqué.**
- **Ne passez jamais sous le véhicule lorsqu'il est soulevé par une remorqueuse.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Au remorquage, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et la transmission sont en bon état de fonctionnement. Si l'un de ces organes est endommagé, il est nécessaire d'utiliser des chariots de remorquage ou un camion à plateau.**
- **Fixez toujours des chaînes de sécurité avant le remorquage.**

Pour l'information au sujet du remorquage de votre véhicule derrière un véhicule de camping, reportez-vous à «REMORQUAGE À PLAT» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» dans ce manuel.



Modèles deux roues motrices (2WD)

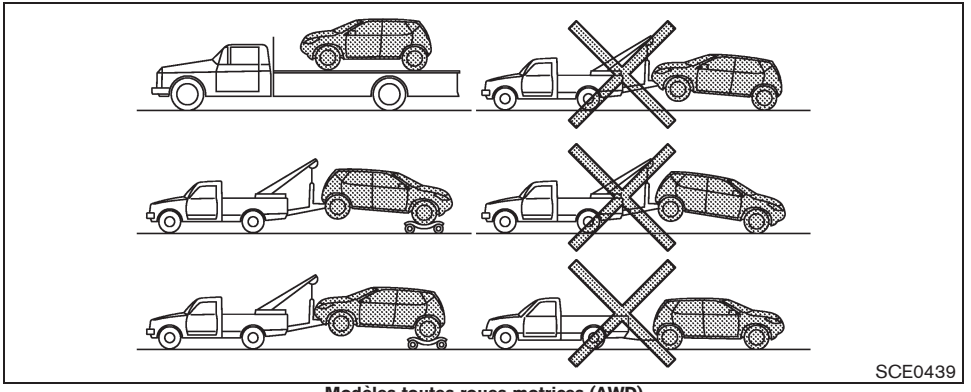
REMORQUAGE RECOMMANDÉ PAR NISSAN

Modèles deux roues motrices (2WD)

NISSAN recommande de remorquer le véhicule avec les roues motrices (avant) soulevées ou de le transporter sur un camion à plateau comme illustré.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne remorquez jamais les modèles équipés d'une transmission à variation continue (CVT) avec les roues avant au sol ou les quatre roues au sol (en avant ou en arrière), car ceci risquerait d'endommager sérieusement la transmission et d'entraîner des réparations onéreuses. Si le véhicule doit être remorqué avec les roues arrière soulevées, placez toujours les roues avant sur un chariot.**
- **En cas de remorquage de modèles CVT avec les roues avant placées sur des chariots :**
  - **Tournez le contacteur d'allumage en position OFF et fixez le volant bien droit avec une corde ou un dispositif similaire. N'attachez jamais le volant en tournant le contact d'allumage sur la position LOCK. Vous risquez d'endommager le mécanisme de blocage du volant.**
  - **Placez le levier sélecteur sur la position N (point mort).**
- **En cas de remorquage d'un modèle CVT avec les roues arrière au sol (si vous n'utilisez pas de chariots de remorquage) : desserrez toujours le frein de stationnement.**



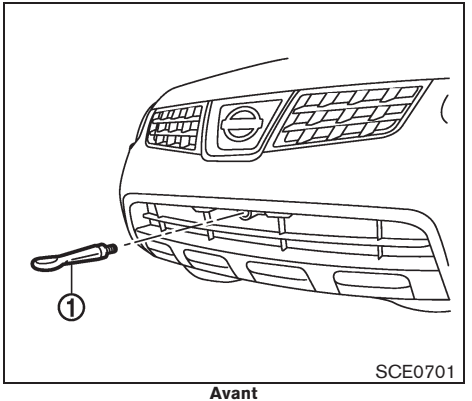
Modèles toutes roues motrices (AWD)

Modèles toutes roues motrices (AWD)

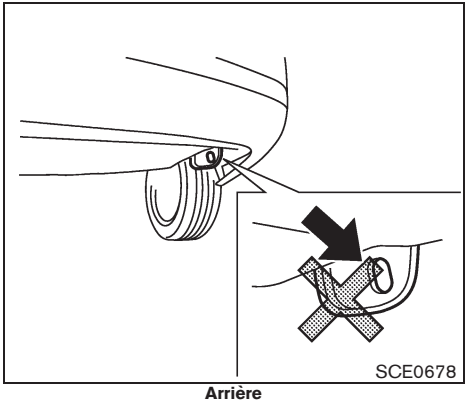
NISSAN recommande d'utiliser un chariot de remorquage pour remorquer un véhicule ou de placer ce dernier sur un camion à plate-forme comme le montre l'illustration.

⚠ PRÉCAUTION

Ne remorquez jamais les modèles AWD avec les roues reposant sur le sol, vous risqueriez d'endommager sérieusement la direction et d'entraîner des réparations onéreuses sur le groupe moto-propulseur.



Avant



Arrière

REMORQUAGE DU VÉHICULE (libérer un véhicule coincé)

⚠ ATTENTION

- **Écartez-vous du véhicule lorsque vous essayez de le dégager.**
- **Ne faites pas tourner vos roues à grande vitesse. Ceci pourrait faire exploser les pneus et causer de graves blessures. Certaines pièces du véhicule pourraient également surchauffer ou être endommagées.**

Tracter un véhicule bloqué

N'utilisez pas les crochets d'arrimage pour remorquer ou récupérer un véhicule.

Avant :

Installez de façon sûre le crochet de remorquage ① (entreposé dans le compartiment bagages) comme le montre l'illustration. Assurez-vous que le crochet est bien remis dans son endroit original après l'utilisation.

Arrière :

N'utilisez pas le crochet pour remorquer le véhicule.

⚠ PRÉCAUTION

- **Les chaînes ou câbles de remorquage doivent être attachés uniquement aux crochets de récupération du véhicule ou sur les poutres de charpente du véhicule. En cas de mauvaise procédure, la carrosserie pourrait être endommagée.**
- **N'utilisez pas les crochets d'arrimage pour dégager un véhicule coincé dans le sable, la boue, la neige, etc. Ne remorquez pas le véhicule en utilisant les crochets d'arrimage.**
- **Tirez toujours le câble droit en avant du véhicule. Ne tirez jamais le véhicule de côté.**
- **Les dispositifs de levage doivent être acheminés en veillant à ce qu'ils ne touchent aucun organe de la suspension, de la direction, du circuit de freinage ou du circuit de refroidissement.**
- **Il n'est pas recommandé d'utiliser des cordes ou des sangles en toile pour tirer un véhicule à remorquer ou à récupérer.**

Faire balancer un véhicule bloqué

Si votre véhicule est coincé dans le sable, la neige, la boue, etc., suivez les procédures suivantes :

1. Arrêtez le système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC).
2. Assurez-vous que l'avant et l'arrière du véhicule ne sont pas obstrués.
3. Tournez le volant à droite et à gauche afin de libérer les pneus avant.
4. Faites basculer doucement le véhicule vers l'avant et vers l'arrière.
   - Alternez entre les vitesses R (marche arrière) et D (conduite).
   - Appuyez le plus faiblement possible sur l'accélérateur afin de conserver le mouvement de bascule du véhicule.
   - Lâchez la pédale de l'accélérateur avant de passer de R à D.
   - Évitez de faire tourner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

5. Si le véhicule ne peut être libéré après quelques essais, contactez un service de remorquage professionnel afin de remorquer le véhicule.

7 Aspect et entretien

Nettoyage de l'extérieurs 7-2
- Lavage 7-2
- Cirage 7-2
- Suppression des taches 7-3
- Dessous de caisse 7-3
- Vitres 7-3
- Roues en alliage d'aluminium 7-3
- Parties chromées 7-3
- Revêtement de pneu 7-3

Nettoyage de l'intérieur du véhicule 7-4
- Tapis de sol 7-5
- Ceintures de sécurité 7-5

Protection contre la corrosion 7-6
- Facteurs de corrosion du véhicule les plus courants 7-6
- Influence des facteurs environnementaux sur le taux de la corrosion 7-6
- Protection du véhicule contre la corrosion 7-6

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEURS

Pour maintenir l'apparence du véhicule, il est important de l'entretenir correctement.

Afin de protéger la surface de la peinture, lavez votre véhicule dès que possible :

- après la pluie pour éviter tout dommage éventuel par des précipitations acides
- après avoir conduit en bord de mer
- si les surfaces peintes sont salies par de la fiente d'oiseau, de la suie, de la sève d'arbre, des insectes ou des particules de métal
- lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la carrosserie

Dans la mesure du possible, nous vous recommandons de mettre votre véhicule dans un garage ou sous un abri couvert.

Si le véhicule doit être garé à l'extérieur, mettez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse de protection.

Faites très attention de ne pas rayer la peinture lors de la pose ou du retrait de la housse.

LAVAGE

Enlevez la saleté du véhicule avec une éponge humide et beaucoup d'eau. Nettoyez le véhicule soigneusement avec du savon doux tel qu'un savon spécial pour voiture ou un produit de lavage de vaisselle mélangé à de l'eau propre et tiède (jamais chaude).

⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas de lave-auto utilisant des détergents acides. Certains lave-auto, particulièrement ceux sans brosse, utilise de l'acide pour nettoyer le véhicule. Cet acide peut réagir avec certains composants en plastique du véhicule et causer des craquelures. Cela affecterait leur apparence ainsi éventuellement que leur bon fonctionnement. Faites toujours confirmer que votre lave-auto n'utilise pas d'acide.**
- **N'utilisez ni savon fort, ni détergents chimiques puissants, ni essence, ni solvants.**
- **Ne lavez pas le véhicule aux rayons directs du soleil ou lorsque la carrosserie est chaude pour éviter un tâchage par l'eau.**
- **Évitez les chiffons rugueux ou pelucheux tels que les gants de lavage. Faites attention de ne pas rayer ou abîmer les surfaces peintes en enlevant les plaques de boue ou autres corps étrangers.**

Rincez abondamment le véhicule à l'eau claire.

Les replis de la carrosserie et des portières, les serrures et le capot sont particulièrement affectés par les sels de route. Par conséquent, ces parties du véhicule doivent être lavées régulièrement. Après chaque lavage, assurez-vous que les trous d'écoulement percés à la base des portières et du hayon sont dégagés et assurent un écoulement satisfaisant de l'eau. Lavez la partie inférieure de la carrosserie et l'intérieur des ailes pour décoller les accumulations de boue et de sel.

Évitez de laisser des taches d'eau sur la peinture en utilisant un chamois mouillé pour sécher le véhicule.

CIRAGE

Un entretien à base de cire protégera la peinture et gardera au véhicule son apparence neuve. Il est recommandé de polir la carrosserie pour éviter les cernes et les accumulations de cire avant de faire le cirage.

Un concessionnaire NISSAN peut vous aider à choisir un produit approprié.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les instructions fournies avec la cire.

- N’utilisez pas de cire contenant des abrasifs, des pâtes de nettoyage rugueuses ou des nettoyants qui risqueraient d’endommager le rendu final de votre véhicule.

L’utilisation de cire à polir abrasive ou d’une polisseuse sur une peinture vernissée risque de ternir le fini ou de laisser des traces de cercles.

SUPPRESSION DES TACHES

Éliminez le plus vite possible les taches de goudron, les tache d’huile, les poussières industrielles, les insectes et sère des arbres sur les surfaces peintes pour éviter qu’elles ne s’y fixent. Des produits de nettoyage spéciaux sont en vente chez un concessionnaire NISSAN ou dans les magasins d’accessoires automobiles.

DESSOUS DE CAISSE

Dans les régions où l’on utilise du sel pour dégeler les routes en hiver, le dessous de caisse doit être régulièrement nettoyé. Ceci empêche les amoncellements de saletés et de sel qui accélèrent la corrosion du dessous de caisse et de la suspension. Avant l’hiver et au début du printemps, le dessous de la caisse doit être vérifié et le traitement antirouille refait au besoin.

VITRES

Utilisez un produit de nettoyage pour verre afin de supprimer les pellicules de fumée et de poussière sur les surfaces vitrées. Il est normal que les glaces du véhicule se recouvrent de cette pellicule lorsque le véhicule a été stationné au soleil. Un produit de nettoyage pour le verre et un chiffon humide permettent de supprimer cette pellicule.

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous nettoyez l’intérieur des vitres, n’utilisez pas d’outil à bord coupant, de produit abrasif ni désinfectant à base de chlore. Ces produits risquent d’endommager les conducteurs électriques, les éléments de l’antenne radio ou les éléments de dégivreur de lunette arrière.

ROUES EN ALLIAGE D’ALUMINIUM

Lavez les roues régulièrement avec une éponge humectée d’une solution savonneuse douce, en particulier pendant l’hiver, pour éliminer les sels de route. De tels sels peuvent provoquer la décoloration des roues s’ils ne sont pas enlevés.

⚠ PRÉCAUTION

Respectez les instructions suivantes pour éviter de tacher ou de décolorer les roues :

- **N’employez pas de produit de nettoyage trop acide ou alcalin pour le nettoyage des roues.**
- **N’appliquez pas de détergents sur les roues lorsqu’elles sont chaudes. La température de la roue devrait être pareille à la température ambiante.**
- **Rincez abondamment la roue afin de retirer le produit de nettoyage 15 minutes après l’application du produit.**

PARTIES CHROMÉES

Nettoyez toutes les parties chromées régulièrement avec un produit spécial pour le chrome afin d’en préserver le lustre.

REVÊTEMENT DE PNEU

NISSAN ne recommande pas l’utilisation de revêtements de pneu. Les fabricants de pneus appliquent une couche sur les pneus pour éviter la décoloration du caoutchouc. Si un revêtement est appliqué sur les pneus, une réaction peut se produire avec la couche et former un composé. Ce composé peut se détacher du pneu lors de la conduite et se fixer à la peinture du véhicule.

Si vous choisissez d’utiliser un revêtement de pneu, prenez les précautions suivantes :

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE

- Utilisez un revêtement de pneu à base d'eau. La couche sur le pneu se dissout plus facilement avec un revêtement de pneu à base d'huile.
- Appliquez une fine couche de revêtement de pneu pour éviter qu'il ne s'insère dans les sculptures ou les rainures du pneu (ce qui serait difficile à retirer).
- Essuyez l'excès de revêtement de pneu à l'aide d'une serviette sèche. Assurez-vous que le revêtement de pneu est complètement retiré des sculptures ou des rainures.
- Laissez le revêtement de pneu sécher tel que recommandé par le fabricant de revêtement de pneu.

Nettoyez de temps en temps l'intérieur du véhicule, les pièces en plastique et les sièges avec une brosse hérissée douce ou un aspirateur. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir avec un linge propre et doux imbibé d'une solution savonneuse douce.

Un entretien et un nettoyage réguliers sont nécessaires pour conserver l'aspect du cuir.

Respectez toujours les recommandations du fabricant lors de l'utilisation d'un produit protecteur pour tissus. Certains de ces produits contiennent des produits chimiques qui peuvent décolorer les tissus.

Utilisez un chiffon trempé dans de l'eau seulement pour nettoyer les instruments de bord.

⚠ ATTENTION

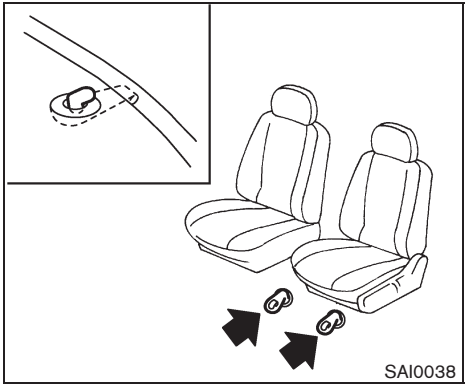
N'utilisez pas de nettoyant à l'eau ou acides (nettoyant à vapeur) sur le siège. Cela pourrait endommager le siège ou le capteur de classification d'occupant. Cela peut également affecter la bonne marche du système de coussin gonflable et causer des blessures graves personnelles.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez jamais de benzine, de diluant à peinture ni d'autres solvants semblables.**
- **Des petites particules de saletés peuvent être très abrasives et peuvent endommager les surfaces en cuir et doivent aussitôt être enlevées. N'utilisez pas de cire pour cuir, de polis, d'huiles, de liquides nettoyant, de solvants, de carrosserie, de détergents ou de nettoyant à base d'ammoniac, car ceux-ci pourraient endommager le fini naturel du cuir.**
- **N'utilisez jamais de produits de protection pour les tissus à moins que cette utilisation soit recommandée par le constructeur.**
- **N'utilisez pas de nettoyant à vitres ou de nettoyant pour plastique sur les cadrans des instruments et des indicateurs. Ce genre de nettoyant risquent d'endommager les cadrans.**

TAPIS DE SOL

L'utilisation de tapis NISSAN d'origine peut contribuer à maintenir la moquette de votre véhicule en bon état et à faciliter le nettoyage de l'habitacle. **Quel que soit le type de tapis utilisé, assurez-vous que ceux-ci sont adaptés à votre véhicule et qu'ils sont correctement placés pour éviter toute interférence avec le jeu des pédales.** Les tapis doivent être nettoyés régulièrement et remplacés en cas d'usure excessive.



Crochet de positionnement de tapis (côté conducteur uniquement)

Ce véhicule est équipé d'un crochet de fixation avant qui sert à placer le tapis. Les tapis NISSAN ont été spécialement conçus pour votre modèle de véhicule. Le matelas de sol latéral du chauffeur comporte des trous oeillet à l'intérieur. Pour installer, placez le matelas en plaçant le point d'ancrage du matelas de sol dans le trou oeillet du matelas de sol pendant le centrage du matelas dans l'espace prévus pour les pieds.

Vérifiez régulièrement les tapis pour vous assurer qu'ils sont bien placés.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité doivent être nettoyées en les essuyant avec une éponge humectée d'une solution savonneuse douce. Laissez sécher complètement les ceintures avant de les utiliser.

Reportez-vous à «CEINTURES DE SÉCURITÉ» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire».

⚠ ATTENTION

Ne laissez jamais des ceintures de sécurité humides s'enrouler dans les enrouleurs. N'utilisez JAMAIS de javellisant, de teinture ou de produit chimique sur les ceintures de sécurité, car de tels produits en amoindriraient la résistance.

FACTEURS DE CORROSION DU VÉHICULE LES PLUS COURANTS

- Accumulation de boue humide et de débris dans les recoins des panneaux de carrosserie.
- Dégâts à la peinture ou aux autres enduits protecteurs provoqués par les graviers ou petits accidents de la circulation.

INFLUENCE DES FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX SUR LE TAUX DE LA CORROSION

Humidité

L'accumulation de sable, de poussière et d'eau sous le véhicule peut accélérer la corrosion. Les tapis humides ne sèchent jamais très bien dans le véhicule, et il est donc recommandé de les retirer et de les faire sécher afin de protéger le plancher contre la corrosion.

Humidité relative

La corrosion est accélérée dans les régions où l'humidité relative est élevée, notamment dans les régions où la température ambiante reste au dessus du point de congélation et où la pollution atmosphérique ou l'emploi de sels de route sont très élevés.

Température

L'élévation de la température augmente la rapidité de la corrosion des pièces du véhicule qui ne sont pas suffisamment aérées pour permettre un séchage rapide.

Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence du sel dans l'air dans les régions côtières ou dans les régions où les sels de route sont utilisés pendant l'hiver, accélèrent la corrosion. Les sels de route accélèrent également la désintégration des surfaces peintes.

PROTECTION DU VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- Lavez et polissez le véhicule souvent et maintenez-le propre.
- Vérifiez toujours les petits dégâts à la peinture et réparez-les au plus vite.
- Veillez à ce que les trous d'évacuation de la carrosserie des portières et du hayon ne soient pas obstrués afin d'éviter les accumulations d'eau.
- Vérifiez le dessous de caisse afin qu'il n'y ait pas d'accumulation de sable, de saletés ou de sel. Lavez à l'eau dès que possible si le dessous de caisse est sale.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'enlevez JAMAIS la saleté, le sable et d'autres débris de l'habitacle au jet d'eau. Utilisez un aspirateur ou un balai.**
- **Il ne faut surtout pas laisser d'eau ou autre liquide entrer en contact avec les organes et pièces électroniques internes du véhicule, car ceci pourrait les endommager.**

Les produits chimiques qui servent à dégeler les routes sont extrêmement corrosifs. Ils accélèrent la formation de rouille et la détérioration des organes qui se trouvent sous la carrosserie tels que le circuit d'échappement, les conduites d'alimentation d'essence et de freinage, les câbles de freins, la surface extérieure du plancher et les ailes.

En hiver il est nécessaire de nettoyer régulièrement le dessous du véhicule.

Pour assurer une protection supplémentaire au véhicule contre la formation de rouille ou la corrosion qui peuvent être nécessaire dans certaines régions, veuillez consulter un concessionnaire NISSAN local.

8 Entretien et interventions à effectuer soi-même

Entretien nécessaire 8-2
Entretien périodique..... 8-2
Entretien ordinaire 8-2
Où faire réviser votre véhicule 8-2
Entretien ordinaire 8-2
Explication des pièces à maintenir..... 8-2
Précautions d'entretien 8-5
Points de vérification du compartiment moteur 8-7
Moteur QR25DE..... 8-7
Système de refroidissement du moteur..... 8-8
Vérification du niveau du liquide de refroidissement du moteur..... 8-8
Vidange du liquide de refroidissement du moteur 8-9
Huile-moteur..... 8-9
Vérification du niveau d'huile-moteur..... 8-9
Remplacement du filtre et de l'huile-moteur..... 8-10
Liquide de la transmission à variation continue (CVT)..... 8-12
Liquide de frein..... 8-12
Liquide de lave-glace..... 8-13
Batterie..... 8-14
Démarrage à l'aide d'une batterie de secours 8-16
Courroies d'entraînement 8-16
Bougies d'allumage 8-17
Remplacement des bougies d'allumage..... 8-17
Filtre à air..... 8-18
Balais d'essuie-glace de pare-brise..... 8-18
Nettoyage 8-18
Remplacement 8-19
Balai d'essuie-glace arrière..... 8-20
Freins..... 8-20
Freins à autorégulation 8-20
Indicateurs d'usure des plaquettes de frein 8-20
Fusibles..... 8-21
Compartiment-moteur 8-21
Habitacle passager..... 8-22
Remplacement de la pile..... 8-23
Porte-clés 8-23
Pile de la clé intelligente..... 8-24
Feux..... 8-26
Phares..... 8-27
Ampoules intérieures et extérieures 8-28
Roues et pneus 8-31
Pression de gonflage des pneus..... 8-31
Étiquette de pneu..... 8-35
Types de pneus 8-37
Chaînes antidérapantes 8-38
Remplacement des roues et pneus 8-39

ENTRETIEN NÉCESSAIRE

Votre nouveau véhicule NISSAN demande un minimum d'interventions et les intervalles d'entretien ont été prolongés pour vous épargner du temps et de l'argent. Il est cependant indispensable d'effectuer quelques vérifications au jour le jour de façon régulière car elles vous permettront de maintenir votre véhicule NISSAN en bon état mécanique et de conserver un bon rendement du système d'échappement et du moteur.

Le propriétaire est responsable de l'entretien périodique ainsi que de l'entretien général de son véhicule.

Vous êtes, en tant que propriétaire du véhicule, le seul à pouvoir garantir que votre véhicule a été correctement entretenu. Vous êtes un maillon essentiel de la chaîne de l'entretien.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Pour vous faciliter la tâche, les volets obligatoires ou optionnels de l'entretien périodique ont été répertoriés et décrits dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN». Reportez-vous à ce guide pour vérifier que les volets d'entretien obligatoires sont effectués à intervalles réguliers sur votre NISSAN.

ENTRETIEN ORDINAIRE

L'entretien ordinaire englobe les vérifications journalières devant être effectuées à chaque utilisation normale. Elles sont essentielles pour un fonctionnement adéquat du véhicule. La responsabilité de procéder régulièrement aux révisions telles qu'elles sont prescrites vous incombe.

Les vérifications d'entretien ordinaire exigent des connaissances mécaniques réduites et un outillage automobile des plus courants.

Nous vous donnons quelques conseils pour les effectuer vous-même, mais vous pouvez les demander à un spécialiste ou si vous préférez à un concessionnaire NISSAN.

OÙ FAIRE RÉVISER VOTRE VÉHICULE

Si votre véhicule a besoin d'un entretien ou s'il présente un dysfonctionnement, amenez-le chez un concessionnaire NISSAN.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes ayant reçu une solide formation. Ils sont tenus au courant des toutes dernières nouveautés par l'intermédiaire de bulletins techniques, de conseils de services et de réseaux d'information inter-concessionnaires. Ils sont tout à fait qualifiés pour s'occuper des véhicules NISSAN **avant** de commencer à travailler dessus.

Vous pouvez faire confiance au service d'entretien des concessionnaires NISSAN car ils sauront s'occuper de votre véhicule — de la façon la plus efficace et la plus économique.

ENTRETIEN ORDINAIRE

L'entretien ordinaire doit être effectué d'une façon régulière, chaque fois que le véhicule est utilisé. Nous vous recommandons de suivre les indications qui vous sont données dans ce chapitre. Dès que vous remarquez un bruit, des vibrations ou une odeur anormale, faites rapidement vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN. N'hésitez pas à demander à un concessionnaire NISSAN les réparations que vous estimez nécessaires.

Si vous effectuez vous-même certaines révisions et interventions, reportez-vous à «PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN» plus loin dans ce chapitre.

EXPLICATION DES PIÈCES À MAINTENIR

«*» indique que des renseignements supplémentaires sont donnés à ce sujet plus loin dans cette section.

Extérieur du véhicule

Sauf indication contraire, il est recommandé de procéder à l'entretien périodique des éléments répertoriés.

Portières et capot du moteur : Assurez-vous que toutes les portières et le capot-moteur fonctionnent convenablement. Assurez-vous également que toutes les serrures fonctionnent convenablement. Graissez les charnières, les serrures, les axes de verrouillage, les rouleaux et

les maillons au besoin. Assurez-vous que le loquet de sécurité du capot l'empêche de s'ouvrir lorsque le loquet principal est libéré.

Vérifiez fréquemment la lubrification lorsque le véhicule est utilisé dans des régions où les routes sont désenneigées avec du sel ou autres matériaux corrosifs.

Éclairages* : Nettoyez régulièrement les phares. Assurez-vous que tous les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants et autres dispositifs d'éclairage fonctionnent convenablement et sont fermement montés. Vérifiez également l'orientation des faisceaux des phares.

Écrous de roues* : Lors de la vérification des pneus, assurez-vous qu'aucun écrou n'est perdu et vérifiez le serrage. Resserrez au besoin.

Permutation des pneus* : Les pneus devraient être permutés tous les 12.000 km (7.500 mi).

Pneus* : Vérifiez souvent la pression des pneus avec un manomètre et toujours avant un long trajet. Si nécessaire, réglez la pression de tous les pneus y compris celui de la roue de secours à la pression préconisée. Vérifiez les pneus pour déceler toute trace de dégât, de coupure ou d'usure excessive.

Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) composants émetteur : Remplacez le joint de la rondelle, l'obus de valve et le couvercle de l'émetteur TPMS lors du remplacement des pneus dû à l'usure ou en fin de vie.

Alignement des roues et équilibre : Si le véhicule tire d'un côté ou de l'autre en ligne droite et sur une route plane, ou en cas d'usure anormale et irrégulière des pneus, il peut être nécessaire de régler l'alignement des roues.

Si le volant ou les sièges vibrent à vitesse normale de croisière, l'équilibrage des roues peut être nécessaire.

Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations importantes sur la sécurité des pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.

Pare-brise : Nettoyez régulièrement le pare-brise. Vérifiez au moins une fois tous les six mois s'il n'est pas lézardé ou endommagé. Faites réparer si nécessaire par un garage confirmé.

Balais d'essuie-glace de pare-brise* : Vérifiez le fonctionnement des essuie-glace et l'état des balais.

Intérieur du véhicule

Les vérifications suivantes doivent être effectuées régulièrement au moment de l'entretien programmé ou du lavage du véhicule, etc.

Pédale d'accélérateur : Assurez-vous que la pédale fonctionne normalement, ne se coince ni ne nécessite un effort inhabituel pour la manœuvrer. Assurez-vous que les tapis sont bien dégagés de la pédale.

Pédale de frein : Vérifiez le fonctionnement de la pédale. Si la course de la pédale s'enfonce plus loin que d'habitude, si elle semble spongieuse ou si le véhicule semble s'arrêter plus lentement que d'habitude, consultez immédiatement un concessionnaire NISSAN. Assurez-vous que les tapis sont bien dégagés de la pédale.

Freins : Assurez-vous que les freins ne tirent pas d'un côté lors du freinage.

Mécanisme de position P (stationnement) de la transmission à variation continue (CVT) : Assurez-vous que le véhicule est fermement immobilisé en pente lorsque le levier sélecteur est en position P (stationnement) sans serrer les freins.

Frein de stationnement : Vérifiez régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Le véhicule devrait pouvoir être immobilisé fermement en pente avec seulement le frein de stationnement serré. Si le frein de stationnement doit être réglé, veuillez consulter un concessionnaire NISSAN.

Ceintures de sécurité : Assurez-vous que

tous les éléments des ceintures de sécurité (par exemple, les boucles, le dispositif d'ancrage, les dispositifs de réglage et les enrouleurs) fonctionnent normalement et sans difficulté, et sont fermement montés. Assurez-vous que les sangles et les ceintures ne sont pas usées, effilochées ni endommagées.

Sièges : Vérifiez le fonctionnement des commandes des sièges comme les dispositifs de réglage, les leviers d'inclinaison de dossier, etc. pour vous assurer qu'ils fonctionnent convenablement et que tous les loquets fonctionnent dans toutes les positions. Vérifiez le réglage et le blocage (si le véhicule en est équipé) des appuis-tête dans toutes les positions.

Volant : Vérifiez s'il n'y a pas de changement dans les conditions de la direction telles que jeu libre, dureté de la direction ou bruits anormaux.

Témoins lumineux et carillons : Assurez-vous que tous les témoins lumineux et les carillons fonctionnent correctement.

Dégivreur de pare-brise : Assurez-vous que l'air sort des bouches de dégivrage en quantité suffisante lorsque le chauffage ou la climatisation fonctionne.

Essuie-glaces et lave-glace* : Assurez-vous que les essuie-glace et que le lave-glace fonctionnent convenablement et que les essuie-glace ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

Sous le capot et sous le véhicule

Les vérifications suivantes doivent être effectuées régulièrement (par exemple, lors de chaque plein du réservoir ou de la vidange de l'huile-moteur).

Batterie* : Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chaque élément.
Il doit être compris entre les repères MAX et MIN. Le niveau de liquide de la batterie devra être vérifié plus fréquemment dans le cas des véhicules utilisés sous un climat très chaud ou dans des conditions d'utilisation difficiles.

Niveau du liquide de frein* : Assurez-vous que le niveau du liquide de frein se situe entre les repères MAX et MIN du réservoir.

Niveau du liquide de refroidissement du moteur* : Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid.

Courroies du moteur* : Assurez-vous que les courroies du moteur ne soient ni effilochées, ni usées, ni déchirées ni graisseuses.

Niveau d'huile-moteur* : Vérifiez le niveau après avoir immobilisé le véhicule sur une surface plane et avoir arrêté le moteur. Attendez plus de 10 minutes pour que l'huile retourne dans le carter.

Système d'échappement : Assurez-vous qu'aucun dispositif de fixation n'est desserré, fêlé ou percé. Si le bruit de l'échappement semble anormal ou si des odeurs de gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle du véhicule, demandez immédiatement à un concessionnaire NISSAN d'en faire l'inspection et de procéder à la réparation. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU DÉMARRAGE ET DE LA CONDUITE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» en ce qui concerne les gaz d'échappement [monoxyde de carbone].)

Fuites du liquide : Recherchez les traces de fuite de carburant, d'huile, d'eau ou d'autre liquide sous le véhicule après une période de stationnement. Il est normal que de l'eau goutte sous la climatisation. En cas de fuite ou d'odeur d'essence, faites effectuer les réparations qui s'imposent immédiatement.

Radiateur et durites : Assurez-vous que l'avant du radiateur est propre et n'est pas colmaté d'insectes, de crasse, de feuilles mortes, etc. Assurez-vous que les durites ne sont pas fêlées, déformées, détériorées ou desserrées.

Dessous de caisse : Le dessous de caisse est souvent exposé à des produits corrosifs comme ceux qui sont utilisés sur les routes glacées ou pour contrôler la poussière. Il est très important d'éliminer ces produits pour empêcher la

formation de rouille sur les tôles de plancher, le châssis, les canalisations d'alimentation et le circuit d'échappement. À la fin de l'hiver, le dessous de caisse doit être abondamment lavé à l'eau courante en nettoyant, en particulier, les zones d'accumulation rapide de boue et de corps étrangers. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEURS» dans le chapitre «7. Aspect et entretien».

Liquide de lave-glace* : Assurez-vous que le réservoir de lave-glace est suffisamment rempli dans le réservoir.

Lors de tout travail de vérification ou d'entretien sur le véhicule, prenez toujours les précautions nécessaires pour éviter le risque de blessure ou de dégât au véhicule. Les précautions suivantes doivent être respectées attentivement.

⚠ ATTENTION

- **Stationnez le véhicule sur une surface horizontale, serrez fermement le frein de stationnement et calez les roues pour éviter tout mouvement du véhicule. Placez le levier sélecteur en P (stationnement).**
- **N'oubliez pas de placer le contacteur d'allumage en position OFF ou LOCK lors d'un remplacement ou d'une réparation.**
- **Si l'intervention à effectuer exige que le moteur tourne, n'approchez pas les mains, les vêtements, les cheveux ou les outils des courroies, ventilateurs ou autres organes mobiles.**
- **Avant toute intervention sur le véhicule, nous vous conseillons d'attacher ou de retirer les vêtements amples, de retirer bagues, montres et autres bijoux.**
- **Portez toujours un accessoire de protection des yeux lorsque vous travaillez sur le véhicule.**
- **Si le moteur doit être démarré dans un lieu clos, comme un garage par exemple, assurez-vous que ce local est adéquatement aéré, permettant au gaz d'échappement de s'échapper.**
- **Il ne faut jamais vous placer sous le véhicule lorsqu'il n'est supporté que par le cric. Pour tout travail sous le véhicule, supportez la carrosserie avec des chandelles de soutien.**
- **Ne portez pas une cigarette allumée, une flamme ou une source d'étincelle près du carburant et de la batterie.**
- **Le filtre à carburant ou les conduits de carburant doivent être révisés par un concessionnaire NISSAN car la pression des conduits est élevée même lorsque le moteur est éteint.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne travaillez pas sous le capot lorsque le moteur est chaud. Arrêtez**

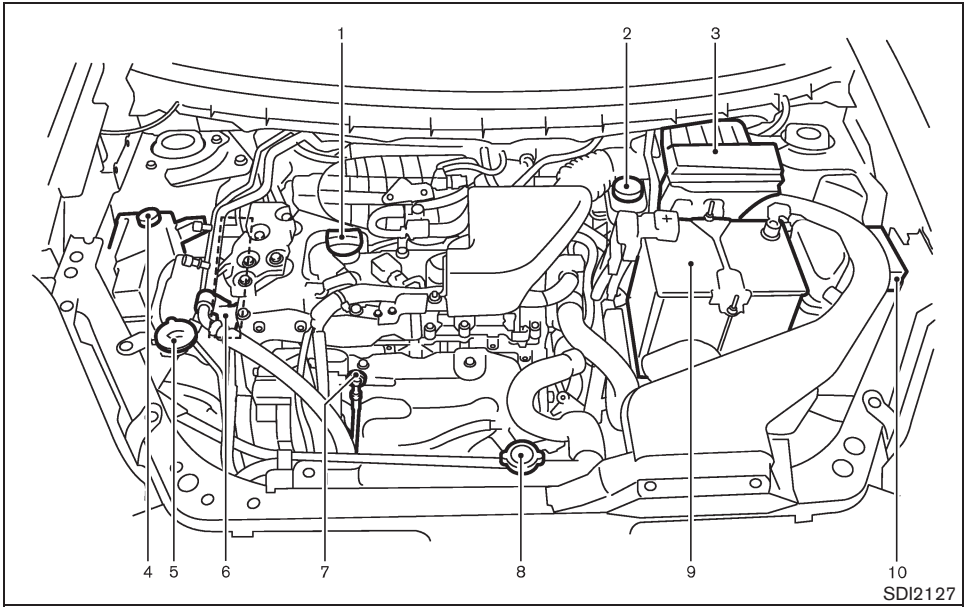
le moteur et attendez qu'il refroidisse.

- **Évitez tout contact avec de l'huile-moteur et du liquide de refroidissement usagés. Des fluides comme l'huile-moteur, le refroidissement du moteur, et/ou d'autre liquide du véhicule jetés sans précaution risquent de nuire à l'environnement. Les fluides de véhicule devront être jetés conformément aux règlementations locales.**
- **Ne laissez jamais les connecteurs des faisceaux électriques du moteur ou des organes du CVT débranchés lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.**
- **Il ne faut jamais brancher ni débrancher la batterie ou tout élément transistorisé lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.**
- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur de refroidissement automatique. Il peut se mettre en marche à tous moments sans prévenir, même si la clé de contact en position OFF et le moteur à l'arrêt. Pour éviter des blessures éventuelles lors d'une intervention autour du ventilateur, commencez toujours par débrancher le câble négatif de la batterie.**

Cette section «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» donne des directives au sujet des opérations relativement faciles à effectuer par le propriétaire du véhicule.

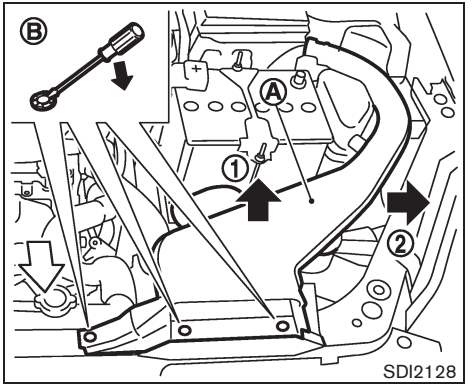
Un manuel de réparation d'origine NISSAN est également disponible. (Reportez-vous à «INFORMATIONS SUR LA COMMANDE DU MANUEL DU CONDUCTEUR/DE RÉPARATION» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».)

N'oubliez jamais qu'un entretien incomplet ou inapproprié peut provoquer des difficultés de fonctionnement du moteur ou des dispositifs antipollution et risque d'affecter la garantie. **En cas de doutes concernant l'entretien, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire NISSAN.**



MOTEUR QR25DE

1. Bouchon de remplissage d'huile-moteur
2. Réservoir du liquide de frein
3. Filtre à air
4. Réservoir du liquide de refroidissement du moteur
5. Réservoir du liquide de lave-glace
6. Courroies d'entraînement
7. Jauge d'huile-moteur
8. Bouchon du radiateur
9. Batterie
10. Porte-fusibles/fils-fusibles



Retrait du tube de ventilation

Si nécessaire, retirez le tube de ventilation Ⓐ .

1. Retirez le bouchon Ⓑ avec un outil approprié.
2. Tirez le tube de ventilation vers le haut ① puis sur le côté ② .

Réinstallez le tube de ventilation après son inspection ou la réalisation de toute maintenance.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le système de refroidissement du moteur est rempli en usine d'une solution d'antigel permanent de haute qualité. Comme la solution antigel contient des produits antirouille, il est inutile d'y ajouter d'autres additifs.

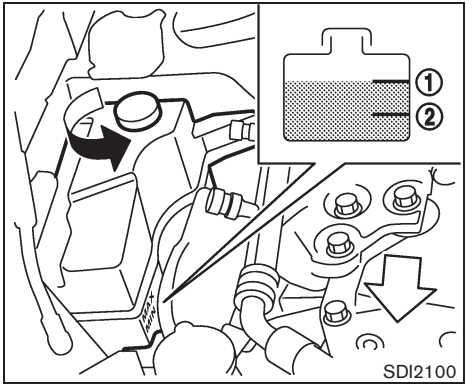
⚠ ATTENTION

- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou le réservoir du liquide de refroidissement pendant que le moteur est chaud. Attendez que le moteur et le radiateur soient froids. Le liquide du radiateur est soumis à une forte pression et sa température est très élevée. Reportez-vous à «SI LE MOTEUR SURCHAUFFE» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» de ce manuel.**
- **Le radiateur est doté d'un bouchon spécial pression. N'utilisez qu'un bouchon du radiateur d'origine NISSAN pour ne pas endommager le moteur.**

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement ou que vous le renouvelez, n'utilisez qu'un mélange de 50 % de liquide de refroidissement antigel longue durée NISSAN d'origine (vert) ou d'un produit équivalent et de 50 % d'eau déminéralisée ou distillée. L'utilisation de liquide de refroidissement d'une autre catégorie peut être dangereuse pour le circuit de refroidissement.

Température extérieure jusqu'à		Antigel	Eau déminéralisée ou eau distillée
°C	°F		
−35	−30	50 %	50 %



VÉRIFICATION DU NIVEAU DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement **dans le réservoir lorsque le moteur est froid.** Si le niveau du liquide est au-dessous du repère MIN (2), ouvrez le bouchon du réservoir et ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère MAX (1). Si le réservoir est vide, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur **lorsque le moteur est froid.** S'il n'y a pas assez de liquide de refroidissement dans le radiateur, faites l'appoint jusqu'à l'ouverture de remplissage et ajouter également du liquide de refroidissement dans le réservoir jusqu'au niveau MAX (1).

Si le niveau du liquide de refroidissement doit être rétabli fréquemment, faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

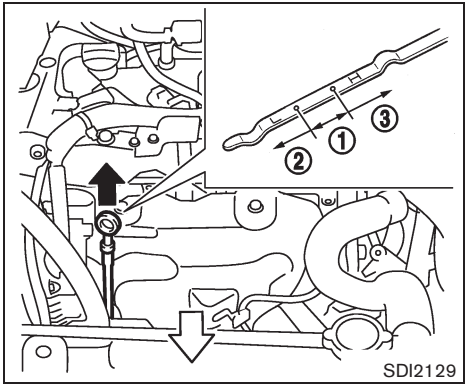
Les réparations importantes du système de refroidissement doivent être effectuées par un concessionnaire NISSAN. Les méthodes de réparation sont indiquées dans le Manuel de réparation NISSAN approprié.

Une réparation mal effectuée peut entraîner une diminution des performances du chauffage et une surchauffe du moteur.

⚠ ATTENTION

- **Pour ne pas vous brûler, ne vidangez jamais le liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud.**
- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur pendant que le moteur est chaud. Des brûlures graves peuvent être causés par le liquide du radiateur est soumis à une forte pression.**
- **Évitez de toucher le liquide de refroidissement usagé. En cas de contact avec la peau, lavez soigneusement avec du savon ou un produit de dégraissage pour les mains dès que possible.**
- **Ne laissez pas le liquide de refroidissement usagé à la portée des enfants et des animaux domestiques.**

Le liquide de refroidissement du moteur devra être jeté conformément aux réglementations locales. Vérifiez les règlements locaux en la matière.



VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE-MOTEUR

1. Rangez le véhicule sur un terrain plat et serrez le frein de stationnement.
2. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normal.
3. Arrêtez le moteur. **Attendez plus de 10 minutes pour que l'huile retourne dans le carter.**
4. Retirez la jauge et essuyez-la avec un linge propre. Remettez ensuite la jauge en place.
5. Retirez la jauge à niveau et vérifiez le niveau

d'huile. Le niveau doit se situer dans la plage ①. Si le niveau d'huile est au-dessous de ②, enlevez le bouchon de remplissage d'huile et rétablissez le niveau avec l'huile recommandée. **Ne remplissez pas trop ③.**

6. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile avec la jauge.

Il est normal de rajouter de l'huile entre les vidanges ou pendant la période de rodage. Cela dépend uniquement des conditions de conduite.

⚠ PRÉCAUTION

Le niveau d'huile doit être vérifié régulièrement. L'utilisation du véhicule avec un niveau d'huile insuffisant peut endommager le moteur, or, de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie.

REMPLACEMENT DU FILTRE ET DE L'HUILE-MOTEUR

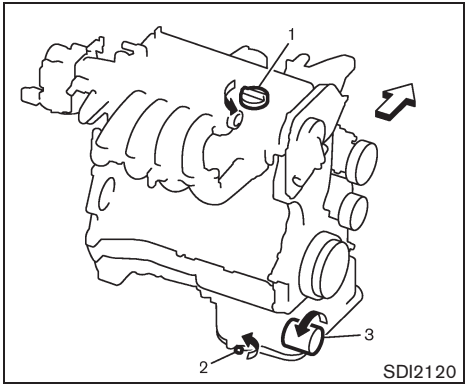
Il faut remplacer l'huile-moteur et le filtre conformément au carnet d'entretien indiqué dans le Guide du service et de l'entretien NISSAN fourni séparément.

Réglage du véhicule

1. Rangez le véhicule sur un terrain plat et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normale.
3. Arrêtez le moteur et attendez plus de 10 minutes.
4. Soulevez et supportez le véhicule à l'aide d'un cric et de chandelles de soutien pour cric appropriées.
   - Placez les chandelles de soutien pour cric sous les points de levage du véhicule.
   - Un adaptateur approprié devrait être fixé à la selle des chandelles de soutien pour cric.

⚠ PRÉCAUTION

Assurez-vous que les points de levage et de support sont bien utilisés afin de prévenir tout dommage au véhicule.



1. Bouchon de remplissage d'huile
2. Bouchon de vidange d'huile
3. Filtre à huile

Filtre et huile-moteur

1. Placez un récipient approprié sous le bouchon de vidange.
2. Enlevez le bouchon de remplissage d'huile.
3. Enlevez le bouchon de vidange avec une clé et vidangez l'huile complètement.

⚠ PRÉCAUTION

Faites attention aux risques de brûlures car l'huile-moteur est très chaude.

- **L'huile usagée devra être jetée conformément aux réglementations locales.**
- **Vérifiez les règlements locaux en la matière.**

Exécutez les étapes 4 à 9 seulement lorsque le changement du filtre à huile est nécessaire.

4. Retirez le couvercle en plastique du filtre à huile en retirant les petites pinces en plastique.
5. Desserrez le filtre à huile-moteur avec une clé à démonter les filtres à huile-moteur. Enlevez ensuite le filtre en le tournant à la main.
6. Nettoyez avec un linge propre la surface de montage du filtre sur le bloc-moteur.

⚠ PRÉCAUTION

Enlevez toute trace de joint usagé restant sur la surface de montage du moteur. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager le moteur.

7. Enduisez le joint du filtre neuf avec de l'huile-moteur propre.
8. Vissez le filtre en place dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une légère résistance soit ressentie.

   Serrez ensuite de plus de 2/3 de tour.

   Couple de serrage du filtre à huile : 14,7 à 20,5 N·m (11 à 15 ft-lb)
9. Installez le couvercle en plastique.
10. Nettoyez le bouchon de vidange et remettez-le en place avec une rondelle neuve. Serrez fermement le bouchon de vidange avec une clé.

    Couple de serrage du bouchon de vidange : 29 à 39 N·m (22 à 29 ft-lb)

    Ne serrez pas excessivement.
11. Traitez le moteur avec l'huile recommandée à travers l'orifice de remplissage d'huile, puis replacez le bouchon fermement.

    Reportez-vous à «CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CONTENANCES» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» pour de l'information sur la vidange et les contenances. La vidange et la contenance dépendent de la température de l'huile et de la durée de la vidange. N'utilisez ces spécifications qu'à titre indicatif seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer s'il y a suffisamment d'huile dans le moteur.
12. Démarrez le moteur et vérifiez que le filtre à huile-moteur et le bouchon de vidange ne coulent pas. Corrigez au besoin.
13. Arrêtez le moteur et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez le niveau d'huile avec la jauge. Ajoutez-en si nécessaire.

Après cette manipulation

1. Abaissez soigneusement le véhicule au sol.
2. Jetez l'huile et le filtre usagés de manière appropriée.

⚠ ATTENTION

- **Un contact prolongé ou répété avec de l'huile-moteur usagée peut provoquer un cancer de la peau.**
- **Évitez autant que possible de toucher l'huile. En cas de contact avec la peau, lavez soigneusement avec du savon ou un produit de dégraissage pour les mains dès que possible.**
- **Ne laissez pas l'huile-moteur usa-**

gée à la portée des enfants.

LIQUIDE DE LA TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)

PRÉCAUTION

- **Utilisez uniquement du liquide de CVT NISSAN d'origine NS-2. Ne mélangez pas avec d'autres liquides.**
- **L'utilisation d'un liquide de transmission autre que le liquide de CVT NISSAN d'origine NS-2 endommagera le CVT, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée NISSAN du véhicule.**

Pour toute vérification ou remplacement, nous vous recommandons de faire appel aux services d'un concessionnaire NISSAN.

LIQUIDE DE FREIN

Pour toute information supplémentaire sur le liquide de frein, se reporter au chapitre «CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CONTENANCES» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» de ce manuel.

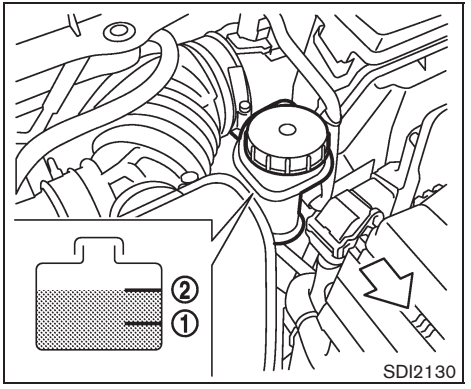
ATTENTION

- **N'utilisez que du liquide propre provenant d'un contenant scellé. Un liquide de frein usagé, de qualité inférieure ou souillé peut endommager le frein. L'utilisation de liquides non adéquats risque d'endommager le système de freinage et de réduire la capacité d'immobilisation du véhicule.**
- **Nettoyez le bouchon de remplissage avant de l'enlever.**
- **Le liquide de frein est un poison et doit donc être conservé dans un bidon étiqueté hors de portée des enfants.**

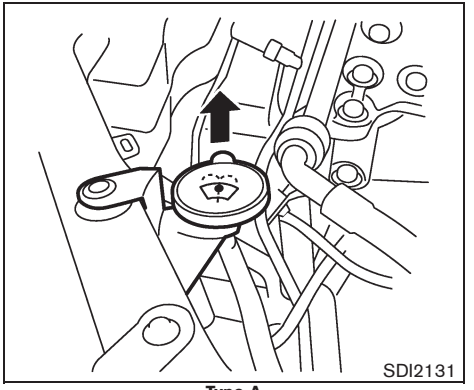
PRÉCAUTION

Ne faites pas tomber de liquide de frein sur les surfaces peintes. Vous risquez

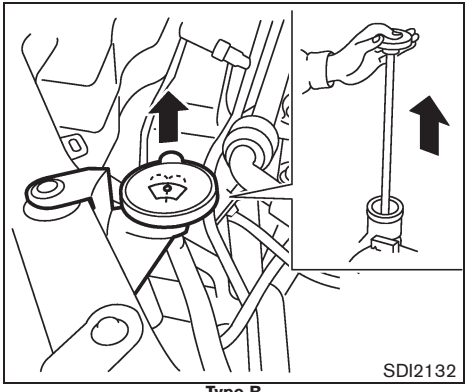
d'endommager la peinture. Si du liquide tombe sur la peinture, lavez immédiatement la surface avec de l'eau claire.



Vérifiez le niveau du liquide dans le réservoir. Si le niveau est au-dessous du repère MIN ① ou si le témoin lumineux des freins s'allume, ajoutez du liquide de frein ultra-résistant NISSAN d'origine ou équivalent **DOT 3** jusqu'au repère MAX ②. Si du liquide doit être ajouté fréquemment, faites vérifier le circuit par un concessionnaire NISSAN.



Type A



Type B

Remplissez régulièrement le réservoir du liquide de lave-glace. Lorsque le témoin du lave-glace s'allume, ajoutez du liquide lave-glace (si le véhicule en est équipé).

Pour remplir le réservoir de liquide lave-glace, retirez le bouchon et versez le liquide lave-glace dans l'ouverture du réservoir.

Ajoutez un solvant de nettoyage dans l'eau pour améliorer la capacité de nettoyage. En hiver, ajoutez un antigel de lave-glace. Reportez-vous aux recommandations du fabricant pour les rapports de mélange.

Remplissez le réservoir plus fréquemment lorsque les conditions de conduite exigent une plus grande quantité de liquide lave-glace.

Liquide recommandé :
Concentré de lavage du lave-glace de pare-brise et antigel NISSAN d'origine ou équivalent.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas d'antigel de circuit de refroidissement du moteur dans le lave-glace. Vous risquez d'endommager la peinture.**
- **Ne remplissez pas le réservoir du lave-glace avec un liquide concentré non dilué de lave-glace. Du concentré de liquide de lave-glace à base d'alcool méthylique peut tacher de façon permanente la calandre s'il est renversé lors du remplissage du réservoir du lave-glace.**
- **Mélangez au préalable du liquide concentré de lave-glace avec de l'eau selon les niveaux recommandés par le fabricant avant de remplir le réservoir du lave-glace. N'utilisez pas le réservoir du lave-glace pour mélanger le concentré de liquide de lave-glace et l'eau.**

BATTERIE

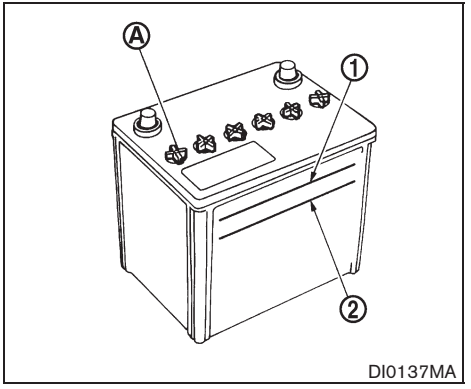
- La surface de la batterie doit toujours être propre et sèche. Nettoyez-la avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
- Assurez-vous que les connexions sont propres et fermement serrées.
- Si le véhicule doit rester immobilisé pendant 30 jours ou plus, débranchez le câble de la borne négative de la batterie (–) pour éviter qu'elle ne se décharge.

⚠ ATTENTION

- **N'exposez pas la batterie à des flammes ou à des étincelles électriques. La batterie dégage des gaz hydrogènes qui risquent d'exploser. Évitez tout contact du liquide de batterie avec la peau, les yeux, les vêtements ou les surfaces peintes. Après avoir touché une batterie ou un bouchon de batterie, ne vous frottez pas les yeux. Lavez-vous bien les mains. En cas de contact de l'acide avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes et veuillez consulter un médecin.**
- **Il ne faut pas mettre le moteur en**

marche si le liquide de la batterie est à un niveau bas. S'il n'y a pas suffisamment de liquide dans la batterie, la charge risque d'être trop élevée et ainsi créer de la chaleur, réduire la durée de vie de la batterie, voire provoquer une explosion.

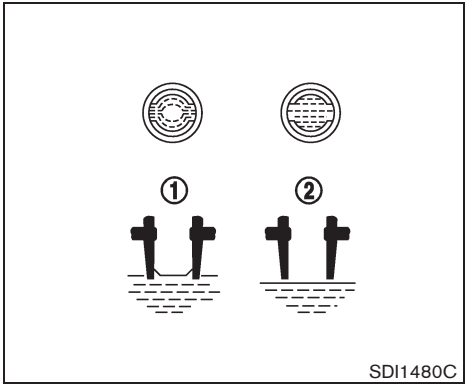
- **Lorsque vous travaillez sur la batterie ou à proximité, portez toujours une protection des yeux adéquate et enlevez vos bijoux.**
- **Les cosses et les bornes de batterie et autres accessoires de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.**
- **Tenez la batterie hors de portée des enfants.**



DI0137MA

Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chaque élément. (Si nécessaire, retirez le couvercle de la batterie.) Le niveau doit arriver entre les repères de UPPER LEVEL (niveau supérieur) ① et de LOWER LEVEL (niveau inférieur) ② .

Si le niveau de liquide de batterie est insuffisant, ajoutez de l'eau distillée dans les éléments jusqu'au niveau de l'indicateur. **Ne remplissez pas trop.**



SDI1480C

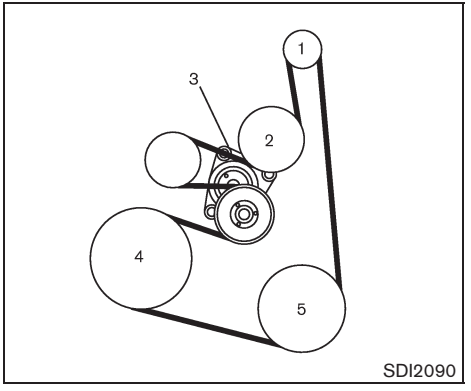
1. Retirez les bouchons des éléments Ⓐ .
2. Versez de l'eau distillée dans les éléments jusqu'au repère UPPER LEVEL (niveau supérieur) ① .

   Si le côté de la batterie n'est pas visible, vérifiez le niveau de l'eau distillée depuis le haut de l'élément tel qu'il est illustré ; la condition indique OK ① et les conditions ② nécessitent d'être ajoutés.
3. Remontez les bouchons Ⓐ .

Le niveau de liquide de la batterie devra être vérifié plus fréquemment dans le cas des véhicules utilisés sous un climat très chaud ou dans des conditions d'utilisation difficiles.

DÉMARRAGE À L'AIDE D'UNE BATTERIE DE SECOURS

Si le moteur doit être démarré à l'aide d'une batterie de secours, reportez-vous à «DÉMARRAGE À L'AIDE D'UNE BATTERIE DE SECOURS» dans le chapitre «6. En cas d'urgence». Si le moteur ne démarre pas de cette façon, la batterie du véhicule peut être défectueuse. Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.



1. Alternateur
2. Pompe à eau
3. Tendeur automatique de la courroie d'entraînement
4. Poulie de vilebrequin
5. Compresseur de la climatisation

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que le contacteur d'allumage est en position OFF ou LOCK avant d'effectuer l'entretien des courroies d'entraînement. Le moteur pourrait autrement se mettre brusquement en marche.

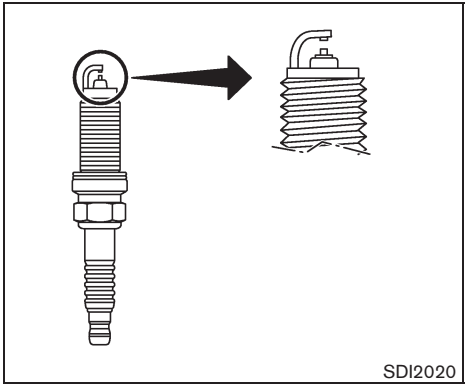
1. Examinez les courroies pour déceler les traces d'usure, de coupures, de détérioration, ou de desserrage. Si une courroie est en mauvais état ou desserrée, faites-la remplacer ou régler par un concessionnaire NISSAN.
2. Faites vérifier la tension et l'état des courroies régulièrement.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que le moteur et le contacteur d’allumage sont arrêtés et que le frein de stationnement est serré.

⚠ PRÉCAUTION

Utilisez une douille correspondant bien aux bougies d’allumage qui seront retirées. Une douille mal adaptée risque d’endommager les bougies d’allumage.



REMPLACEMENT DES BOUGIES D’ALLUMAGE

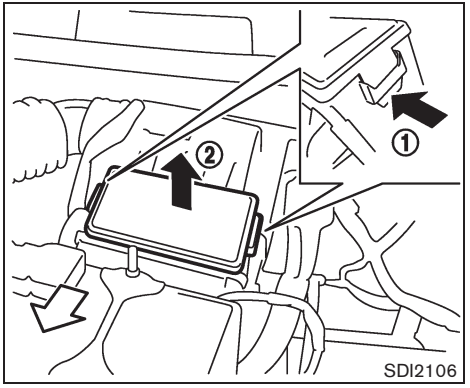
Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN d’effectuer le remplacement des bougies.

Bougies d’allumage à extrémité en iridium

La longévité des bougies d’allumage à extrémité en iridium étant supérieure à celle des bougies d’allumage classiques, il est inutile de les remplacer très souvent. Suivez le calendrier de maintenance indiqué dans le «Guide du service et de l’entretien NISSAN». Ne réutilisez pas des bougies après nettoyage ou ajustement de l’écartement de leurs électrodes.

Remplacez toujours les bougies d’allumage par des bougies recommandées ou équivalentes.

FILTRE À AIR



Faites pression sur les onglets ① et tirez l'élément du filtre ②.

Le filtre à air n'est pas lavable ni réutilisable. Remplacez-le suivant le calendrier de maintenance indiqué dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN». Lors du remplacement du filtre, essuyez l'intérieur et le dessus du boîtier du filtre à air avec un chiffon mouillé.

⚠ ATTENTION

- **Vous risquez de vous brûler ou de brûler un tiers si vous mettez le moteur en marche avec le filtre à air enlevé. La fonction du filtre, outre de filtrer l'air, est d'arrêter les retours de flamme du moteur. Si le filtre n'est pas monté, vous pourriez être atteint par un retour de flamme. Ne conduisez jamais avec le filtre enlevé et faites attention quand vous travaillez sur le moteur alors que le filtre à air est enlevé.**
- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le boîtier de papillon ou essayer de mettre le moteur en marche avec le filtre à air retiré. Ceci pourrait resulter à de graves blessures.**

BALAIS D'ESSUIE-GLACE DE PARE-BRISE

NETTOYAGE

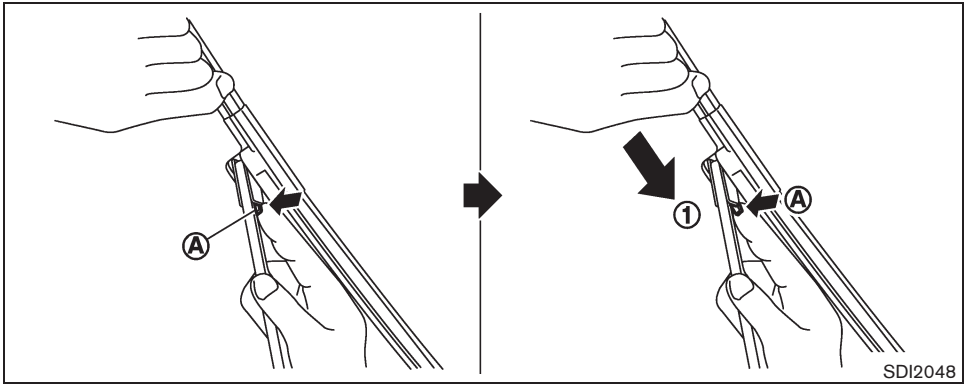
Si le pare-brise n'est toujours pas propre malgré l'utilisation du lave-glace ou qu'un balai d'essuie-glace broute, cela signifie qu'il doit y avoir de la cire ou un autre matériau sur le balai ou sur le pare-brise.

Nettoyez l'extérieur du pare-brise avec une solution de lave-glace ou un détergent doux. Votre pare-brise est propre lorsque aucune goutte ne se forme avec l'eau de rinçage.

Essuyez les balais avec un chiffon imbibé d'une solution de lavage ou d'un détergent doux. Rincez ensuite à l'eau claire. Remplacez les balais si le pare-brise n'est pas correctement nettoyé alors que les balais sont propres.

⚠ PRÉCAUTION

Les balais d'essuie-glace usés peuvent rayer le pare-brise et gêner la visibilité du conducteur.



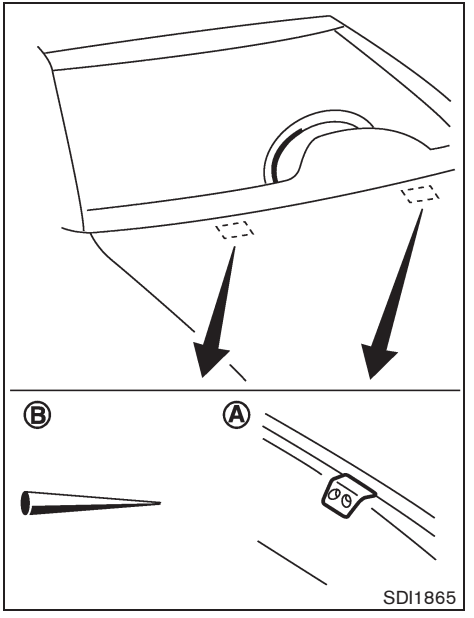
REMPLACEMENT

Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

1. Soulevez le bras de l'essuie-glace de la surface du pare-brise.
2. Enfoncez et maintenez le bouton de libération Ⓐ, puis déplacez le balais d'essuie-glace vers le bas du bras ①.
3. Insérez un nouveau balai sur le bras d'essuie-glace et poussez-le jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Permutez les balais d'essuie-glace pour que l'encoche demeure dans la rainure.

⚠ PRÉCAUTION

- **Après le remplacement des balais, replacez le bras dans sa position d'origine ; dans le cas contraire, il pourrait être endommagé à l'ouverture du capot.**
- **Assurez-vous que le balai de l'essuie-glace touche le pare-brise ; si ce n'est pas le cas, le bras risque d'être endommagé par la pression du vent.**



Si vous cirez la surface du capot, faites attention de ne pas faire entrer par inadvertance de la cire dans le gicleur du lave-glace Ⓐ. Cela risque de boucher le gicleur et d'empêcher le bon fonctionnement du lave-glace. Si de la cire pénètre dans le gicleur, nettoyez-le gicleur avec une aiguille ou une petite épingle Ⓑ.

BALAI D'ESSUIE-GLACE ARRIÈRE

Si une vérification ou un remplacement est nécessaire, contactez un concessionnaire NISSAN.

FREINS

Si les freins ne fonctionnent pas convenablement, faites les vérifier par un concessionnaire NISSAN.

FREINS À AUTORÉGULATION

Votre véhicule est équipé de freins à autorégulation.

Les freins à disque sont auto-réglés à chaque pression sur la pédale de frein.

⚠ ATTENTION

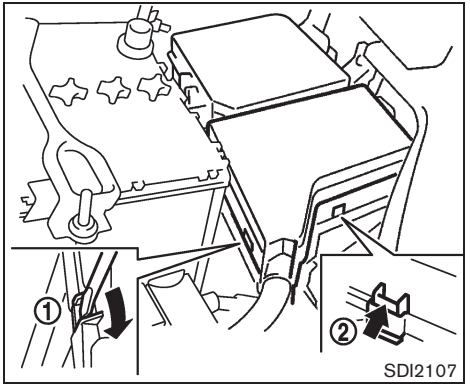
Veuillez consulter un concessionnaire NISSAN au cas où la course de la pédale de frein ne reviendrait pas à la normale.

INDICATEURS D'USURE DES PLAQUETTES DE FREIN

Les plaquettes de frein sont pourvues d'avertissements sonores d'usure. Lorsqu'il est temps de remplacer les plaquettes, l'indicateur d'usure produit un grincement aigu pendant la marche du véhicule. Ce bruit de grincement aigu se fera entendre dans un premier temps uniquement lorsque la pédale de frein est appuyée. Après plus d'usure des plaquettes de frein le grincement se fera entendre en permanence même si la pédale de frein n'est pas appuyée. Si le bruit d'avertissement d'usure se produit, faites vérifier les freins aussitôt que possible.

Dans certaines conditions climatiques ou de conduite, il se peut que les freins produisent occasionnellement des bruits tels que couinement ou sifflement. Un bruit occasionnel des freins lors d'un freinage léger ou modéré est normal et n'affecte pas le fonctionnement ou les performances du circuit de freinage.

Faites effectuer les contrôles périodiques des freins aux intervalles indiqués. Reportez-vous à la section du carnet d'entretien de votre «Guide du service et de l'entretien NISSAN» pour connaître les périodicités d'entretien.



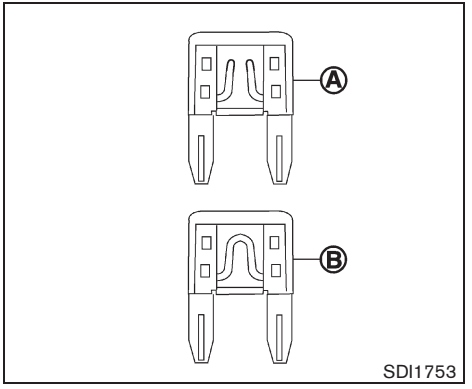
COMPARTIMENT-MOTEUR

⚠ PRÉCAUTION

N’utilisez jamais un fusible d’ampérage supérieur ou inférieur à celui qui est spécifié sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le système électrique ou causer un incendie.

Si un des dispositifs électriques ne fonctionne pas, vérifiez si un fusible n’a pas sauté.

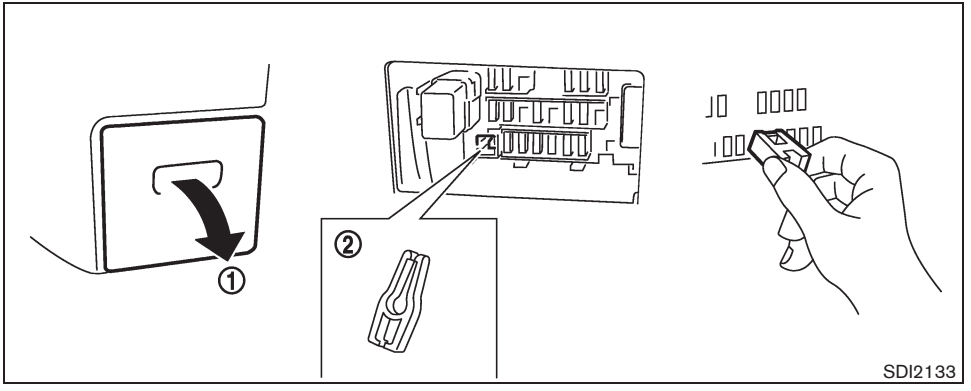
1. Assurez-vous que le contacteur d’allumage et la commande des phares soient désactivé.
2. Ouvrez le capot du moteur.
3. Retirez le tube de ventilation. (Reportez-vous à «POINTS DE VÉRIFICATION DU COMPARTIMENT MOTEUR» plus haut dans ce chapitre.)
4. Retirez le couvercle du porte-fusibles/fils-fusibles à l’aide d’un outil approprié ① et en appuyant sur l’onglet ② .
5. Retirez le fusible à l’aide de l’extracteur inclus dans le boîtier à fusibles de l’habitacle.

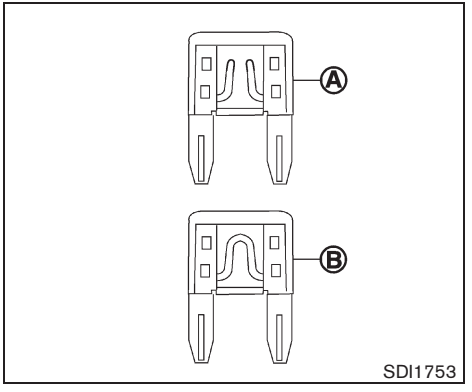


6. Si le fusible a sauté Ⓐ , remplacez-le par un fusible neuf Ⓑ .
7. Si le fusible neuf saute de nouveau, faites vérifier le circuit électrique par un concessionnaire NISSAN.

Fils-fusibles

Si un dispositif électrique ne fonctionne pas alors que les fusibles sont en bon état, vérifiez les fils-fusibles et remplacer ceux qui sont fondus. Si des fils-fusibles ont fondu, remplacez-les uniquement par des pièces NISSAN d’origine.





HABITACLE PASSAGER

⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez jamais un fusible d'ampérage supérieur ou inférieur à celui qui est spécifié sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le système électrique ou causer un incendie.

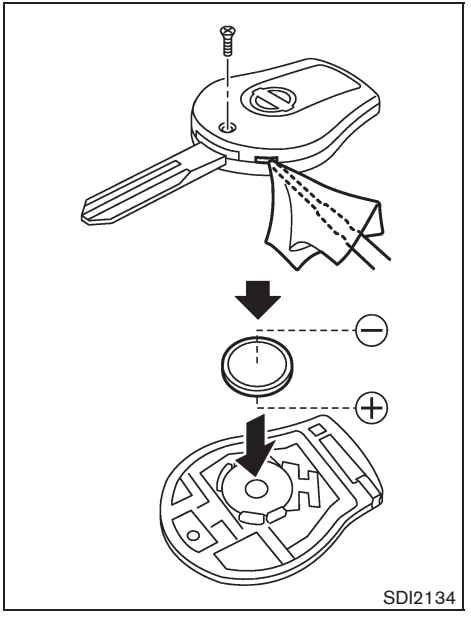
Si un des dispositifs électriques ne fonctionne pas, vérifiez si un fusible n'a pas sauté.

1. Assurez-vous que le contacteur d'allumage et la commande des phares soient désactivés.
2. Tirez pour enlever le couvercle du boîtier à fusibles ① .
3. Retirez le fusible avec l'extracteur ② .
4. Si le fusible a sauté Ⓐ , remplacez-le par un fusible neuf Ⓑ .
5. Si le fusible neuf saute de nouveau, faites vérifier le circuit électrique par un concessionnaire NISSAN.

REMPLACEMENT DE LA PILE

⚠ PRÉCAUTION

Ne laissez pas les enfants se mettre la pile et les petites pièces dans la bouche.



PORTE-CLÉS

Remplacez la pile du porte-clés comme suit :

1. Retirez la vis.
2. Insérez un petit tournevis dans la fente du coin et faites-le pivoter pour séparer les parties supérieure et inférieure. Utilisez un chiffon pour protéger le corps.
3. Remplacez la pile par une neuve.

   Pile recommandée :

   CR1620 ou équivalente

   - Ne touchez pas au circuit interne et aux pôles électriques car vous pourriez causer un dysfonctionnement.
   - Tenez la pile par les bords. Manipuler la pile en se servant des points de contact diminue grandement sa capacité de stockage.
   - Assurez-vous que le côté ⊕ est tourné vers le bas.
4. Fermez le couvercle et replacez la vis.
5. Actionnez les boutons pour vérifier leur bon fonctionnement.

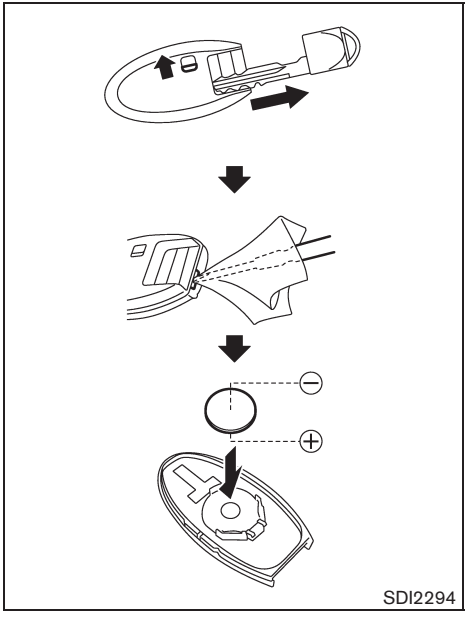
Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN qui vous aidera à remplacer la pile.

Avertissement FCC :

Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable du respect des réglementations peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des réglementations FCC et à RSS-210 d'Indutrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) Ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.



PILE DE LA CLÉ INTELLIGENTE

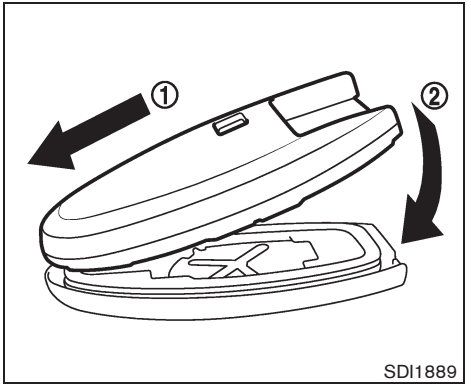
Remplacez la pile de la clé intelligente comme suit :

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Insérez un petit tournevis dans la fente du coin et faites-le pivoter pour séparer les parties supérieure et inférieure. Utilisez un chiffon pour protéger le corps.
3. Remplacez la pile par une neuve.

   Pile recommandée :

   CR2025 ou équivalente

   - Ne touchez pas au circuit interne et aux pôles électriques car vous pourriez causer un dysfonctionnement.
   - Tenez la pile par les bords. Manipuler la pile en se servant des points de contact diminue grandement sa capacité de stockage.
   - Assurez-vous que le côté ⊕ est tourné vers le bas.



4. Alignez les extrémités des parties inférieures et supérieures ①, puis mettez-les l'une dans l'autre ② jusqu'à ce que le tout soit bien fermé.
5. Actionnez les boutons pour vérifier leur bon fonctionnement.

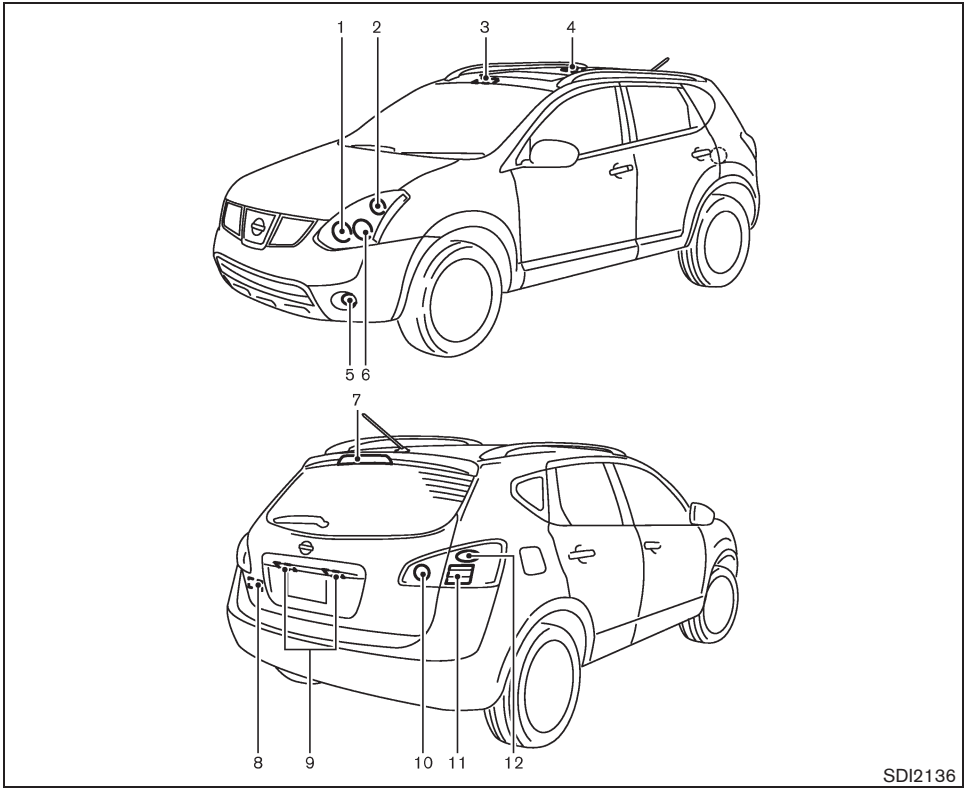
Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN qui vous aidera à remplacer la pile.

Avertissement FCC :

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites imposées pour les dispositifs numériques de la catégorie B, en vertu de la partie 15 des réglementations FCC. Ces limites ont été fixées pour des appareils utilisés dans des zones habitées afin de protéger raisonnablement l'environnement contre les brouillages préjudiciables. Cet équipement utilise, génère et est susceptible de rayonner de l'énergie en fréquence radio. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un brouillage important des communications radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'une installation particulière ne génère pas de brouillages. En cas de brouillages importants de réception radio ou télévisée (facilement vérifiable en allumant et en éteignant l'appareil), nous vous recommandons vivement de prendre les mesures suivantes :

- **Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.**
- **Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.**
- **Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent que celui dans lequel le récepteur est branché.**
- **Consultez le détaillant ou un technicien radio/TV qualifié pour de l'assistance.**

FEUX



1. Phare (feu de route)
2. Clignotant/feu de stationnement/feu de position avant
3. Lampe de lecture avant
4. Plafonnier
5. Antibrouillards avant
6. Phare (feu de croisement)
7. Feu d'arrêt surélevé
8. Lumière d'espace de chargement
9. Feu de la plaque d'immatriculation
10. Feu de recul
11. Feux arrière combinés (feu d'arrêt / feu arrière / feu de position)
12. Clignotant arrière

PHARES

De la buée risque d'apparaître dans le verre diffuseur des phares sous la pluie ou dans un lave-auto. Cette buée est due à la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur du verre. Ceci ne constitue pas une anomalie. Si de grosses gouttes se forment à l'intérieur du verre, contactez un concessionnaire NISSAN.

Remplacement

Modèle avec phare au xénon :

ATTENTION

HAUTE TENSION

Lorsque les phares au xénon sont allumés, ils produisent une haute tension. Pour ne pas vous électrocuter, n'essayez jamais de modifier ou de démonter ces phares. Faites toujours remplacer vos phares au xénon par un concessionnaire NISSAN. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «COMMANDE DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN d'effectuer le remplacement des phares le cas échéant.

Utilisez toujours une ampoule ayant la même puissance en watts et le même numéro que l'ampoule d'origine :

Feu de croisement :
Puissance en watts : 35
Numéro de l'ampoule : D2R
Feu de route :
Puissance en watts : 60
Numéro de l'ampoule : HB3

Modèle à phare halogène :

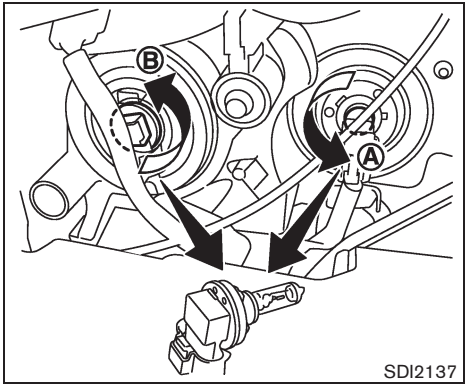
Le phare est un type de faisceau semi-scellé utilisant une ampoule (halogène) remplaçable.

PRÉCAUTION

- **Ne laissez pas l'ampoule trop longtemps en dehors du réflecteur. La poussière, l'humidité, la fumée, etc. pénétrant dans le phare pourraient réduire ses performances.**
- **L'ampoule halogène est scellée avec du gaz halogène sous haute pression. L'ampoule risque de se briser en cas de chute ou de fêlure du verre.**
- **Lorsque vous manipulez l'ampoule, ne touchez que la base en plastique. Ne touchez jamais la partie en verre.**
- **Un réglage des faisceaux n'est pas nécessaire après le remplacement d'une ampoule. Lorsque le réglage des faisceaux est nécessaire, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**

Utilisez toujours une ampoule ayant la même puissance en watts et le même numéro que l'ampoule d'origine :

Feu de croisement :
Puissance en watts : 55
Numéro de l'ampoule : H11
Feu de route :
Puissance en watts : 60
Numéro de l'ampoule : HB3



Avant de remplacer une ampoule, débranchez le câble négatif de la batterie.

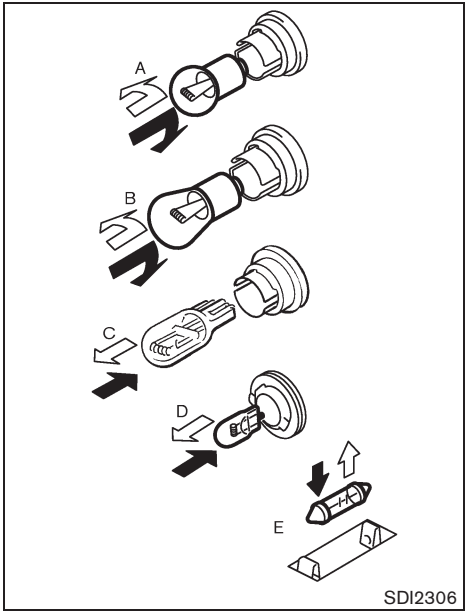
Ⓐ Ampoule des feux de route

Ⓑ Ampoule des feux de position

AMPOULES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES

Ampoules	Puissance (watt)	Numéro de l'ampoule
Clignotant/feu de stationnement/feu de position avant	27/8	S25
Commande des antibrouillards avant (si le véhicule en est équipé)	55	H11
Feux arrière combinés		
feux de recul	18	W16W
clignotant	21	W21W
feux d'arrêt/arrière/position	21/5	W21/5W
Feu de la plaque d'immatriculation	5	W5W
Lampe de lecture avant	8	—
Éclairage du miroir de courtoise (si le véhicule en est équipé)	2	—
Feu d'arrêt surélevé*	LED	—
Lumière de plafonnier (si le véhicule en est équipé)	8	—
Lumière de trappe de toit (si le véhicule en est équipé)	8	—
Éclairage de la boîte à gants*	3,4	—

* : Contactez un concessionnaire NISSAN pour le remplacement.
REMARQUE : Pour obtenir des informations récentes sur les pièces, consultez le service de pièces détachées de votre concessionnaire NISSAN.

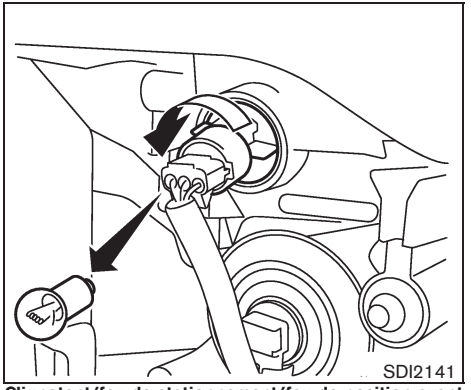


: RETIRER

: INSTALLER

Procédures de remplacement

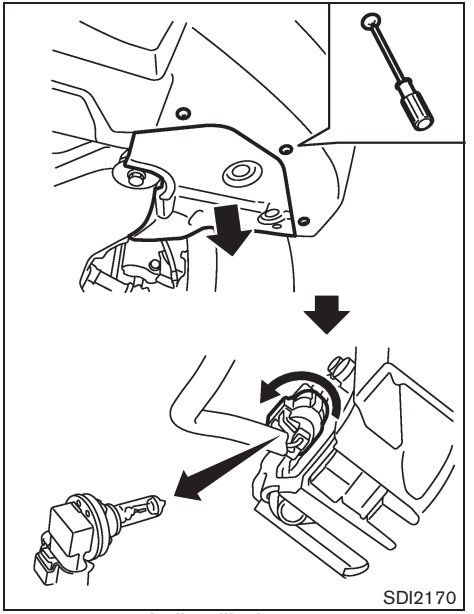
Toutes les autres ampoules sont de type A, B, C, D ou E. Pour remplacer une ampoule, enlevez d'abord l'optique et/ou le couvercle.



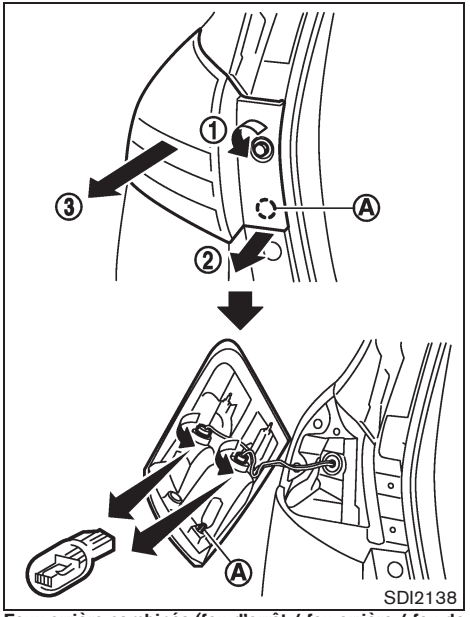
Clignotant/feu de stationnement/feu de position avant (modèle à phare halogène)

Modèle à phare au xénon : Contactez un concessionnaire NISSAN pour le remplacement.

Modèle à phare halogène : Retirez l'ampoule comme le montre l'illustration.



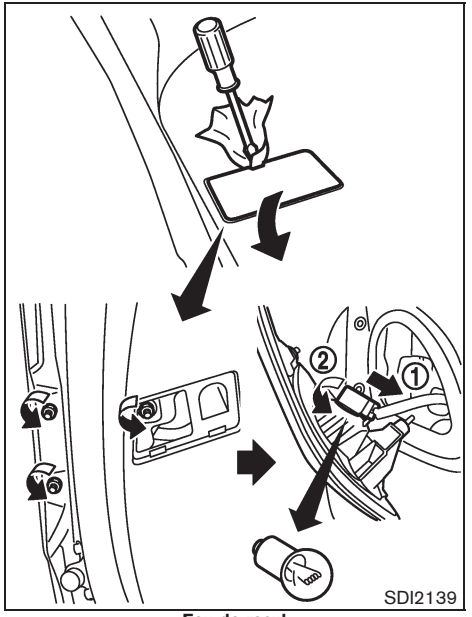
Antibrouillards avant



Feux arrière combinés (feu d'arrêt / feu arrière / feu de position / clignotant)

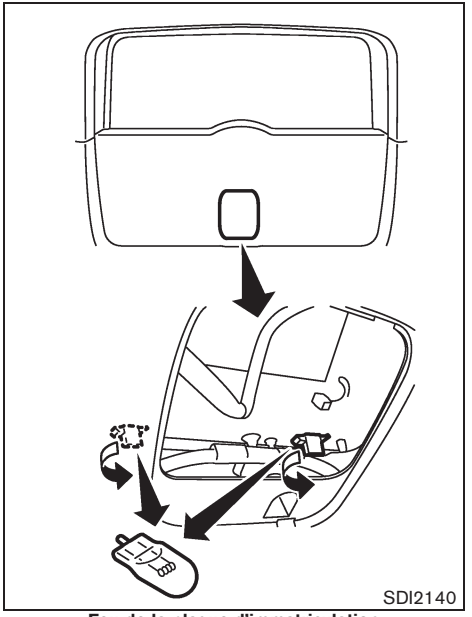
Ouvrez le hayon pour retirer le bloc des feux combinés arrière.

Ⓐ : Fixation



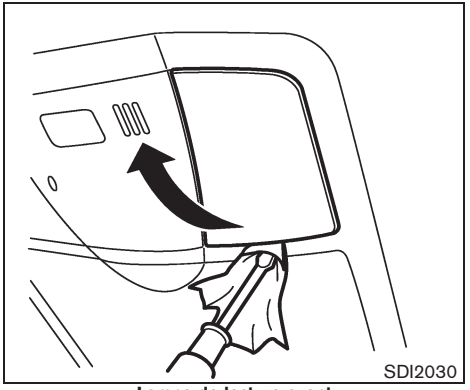
Feu de recul

Ouvrez le hayon pour retirer le bloc des feux de recul. Il y a une vis derrière le couvercle sur le hayon.

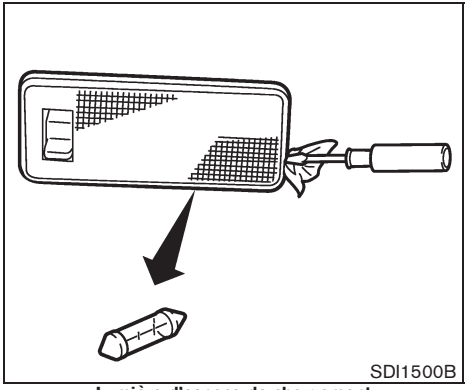


Feu de la plaque d'immatriculation

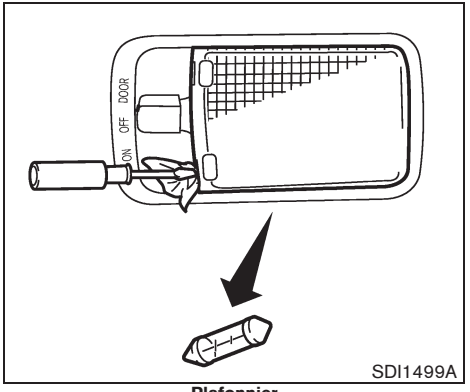
L'ampoule du feu de la plaque d'immatriculation est accessible en retirant le couvercle situé derrière le hayon.


SDI2030

Lampe de lecture avant

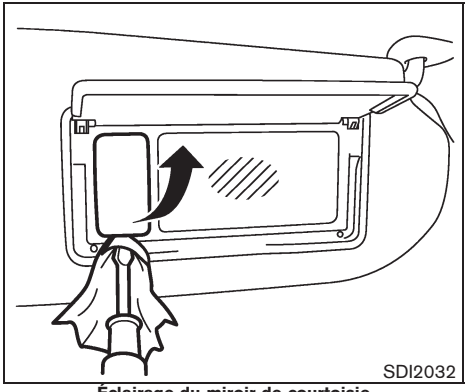

SDI1500B

Lumière d'espace de chargement



SDI1499A

Plafonnier


SDI2032

Éclairage du miroir de courtoisie

Reportez-vous à «CREVAISON» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» en cas de crevaison.

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS

Système de surveillance de pression des pneus (TPMS)

Ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de pression des pneus (TPMS). Il permet de contrôler tous les pneus à l'exception de celui de la roue de secours. Lorsque le témoin lumineux de faible pression des pneus s'allume, cela signale le gonflage insuffisant d'un ou de plusieurs pneus.

Le TPMS ne fonctionne que si le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). Le système n'est pas toujours capable non plus de détecter les chutes brusques de pression des pneus (par exemple, un pneu crevé pendant la conduite).

Pour de plus amples détails, reportez-vous à «Témoin lumineux de faible pression des pneus» dans le chapitre «2. Instruments et commandes», «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» et «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «6. En cas d'urgence».

Pression de gonflage des pneus

Vérifiez souvent la pression des pneus (y compris celui de la roue de secours) et impérativement avant de prendre la route pour un long voyage. Les spécifications recommandées de pression des pneus figurent sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement sous l'intitulé «Pression des pneus à froids». L'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement est collée sur le montant central du côté conducteur. La pression des pneus doit être vérifiée régulièrement pour les raisons suivantes :

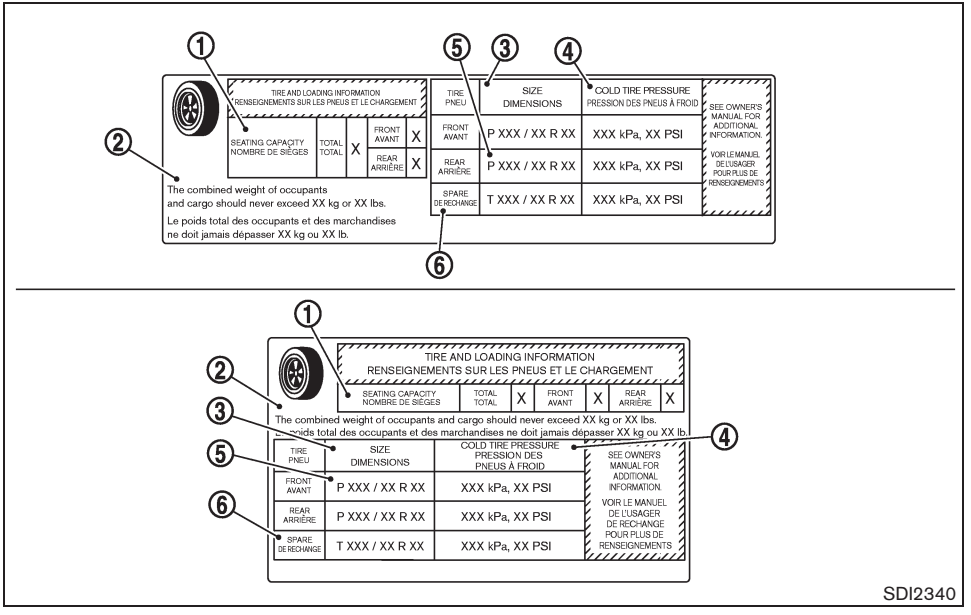
- La plupart des pneus se dégonflent naturellement avec le temps.
- Les pneus peuvent se dégonfler subitement si vous roulez sur des nids de poules ou sur quelque objet ou si vous percutez le bord du trottoir en vous garant.

La pression des pneus doit être vérifiée à froid. Les pneus sont FROIDS si le véhicule est resté au moins 3 heures à l'arrêt ou s'il a roulé pendant moins de 1,6 km (1 mi) à vitesse modérée.

Une mauvaise pression de gonflage ou une pression insuffisante peuvent affecter la durée des pneus et la conduite du véhicule.

ATTENTION

- **Des pneus mal gonflés peuvent éclater soudainement et causer un accident.**
- **Le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) est indiqué sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. La charge utile de votre véhicule est spécifiée sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement. Ne dépassez pas la charge utile du véhicule. Une surcharge de votre véhicule risque de se traduire par une usure rapide des pneus, un fonctionnement peu sûr par suite d'une rupture prématurée des pneus ou des caractéristiques médiocres de tenue de route, ceci pouvant également mener à un accident grave. Un chargement au-delà de la capacité spécifiée risque également de se traduire par un mauvais fonctionnement des autres organes du véhicule.**
- **Avant de partir pour un long voyage, ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez la pression des pneus à l'aide d'un manomètre pour vous assurer qu'elle correspond bien aux spécifications.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations importantes sur la sécurité des pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.**



Étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement

① Nombre de sièges : Le nombre maximum d'occupants pouvant être assis dans le véhicule.

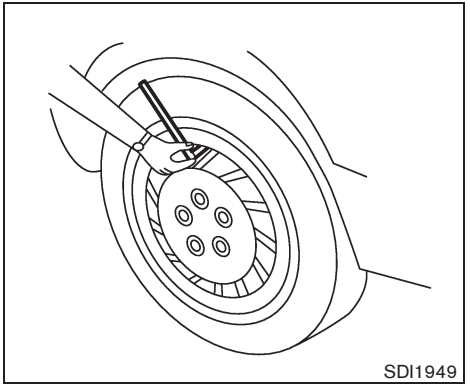
② Limite de charge du véhicule : Reportez-vous à «RENSEIGNEMENTS SUR LE CHARGEMENT DU VÉHICULE» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».

③ Taille du pneu d'origine : La taille des pneus montés sur le véhicule en usine.

④ Pression de gonflage recommandée des pneus à froid : Gonflez les pneus à cette pression lorsque les pneus sont froids. Les pneus sont FROIDS si le véhicule est resté au moins 3 heures à l'arrêt ou s'il a roulé pendant moins de 1,6 km (1 mi) à vitesse modérée. Le gonflement à froid recommandé d'un pneu est défini par le fabricant pour obtenir la meilleure usure et les meilleures caractéristiques de manœuvre du véhicule, la motricité adéquate, le bruit, etc., selon le PNBV du véhicule.

⑤ Dimension du pneu — reportez-vous à «ÉTIQUETTE DE PNEU» plus loin dans ce chapitre.

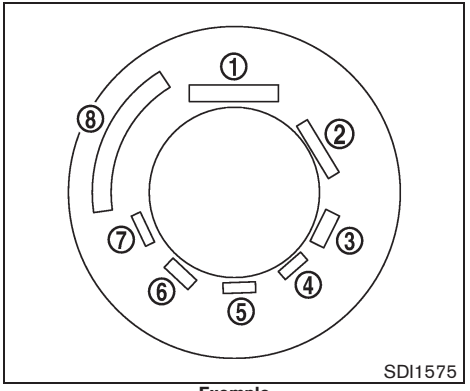
⑥ Taille de la roue de secours ou de la roue de secours compacte (si le véhicule en est équipé)



Vérification de la pression des pneus

1. Retirez le capuchon de valve de la roue.
2. Appliquez l'embout du manomètre de gonflage dans l'axe de la valve. N'enfoncez pas l'embout trop fortement ni ne forcez sur les parois de la valve car de l'air pourrait s'échapper. Si un bruit de fuite d'air se fait entendre du pneu lors du gonflage, ajustez l'embout de gonflage afin d'arrêter la fuite.
3. Retirez l'indicateur.
4. Lisez la pression du pneu sur l'indicateur et comparez-la à la valeur spécifiée sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement.
5. Ajoutez de la pression si nécessaire. S'il y a surpression, appuyez brièvement sur l'axe intérieur de la valve avec l'extrémité de l'indicateur afin de libérer l'excès de pression. Contrôlez à nouveau la pression et ajoutez ou libérez de la pression si besoin.
6. Remettez le capuchon sur la valve.
7. Vérifiez la pression de tous les autres pneus, y compris le pneu de secours.

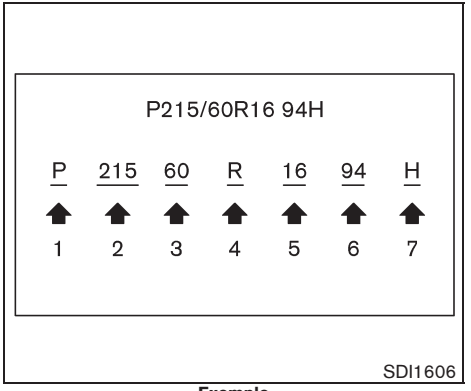
	TAILLE	PRESSION DE GONFLAGE DE PNEUS À FROID
PNEU AVANT D'ORIGINE	P215/70-R16 99H	230 kPa, 33 psi
	P225/60-R17 98H	230 kPa, 33 psi
PNEU ARRIÈRE D'ORIGINE	P215/70-R16 99H	230 kPa, 33 psi
	P225/60-R17 98H	230 kPa, 33 psi
ROUE DE SECOURS	Roue d'origine	230 kPa, 33 psi
	T155/90-D16	420 kPa, 60 psi



Exemple

ÉTIQUETTE DE PNEU

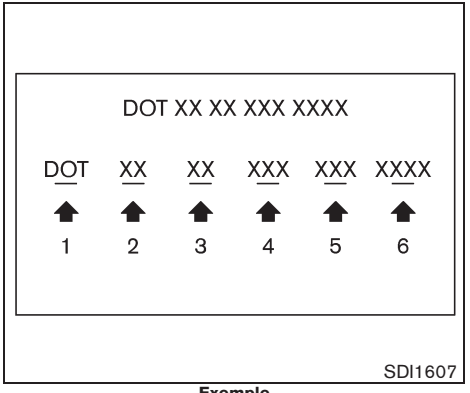
La loi fédérale exige que les fabricants de pneus indiquent certaines normes sur le flanc des pneus. Ces informations identifient et décrivent les caractéristiques de base du pneu ainsi que son numéro d'identification (TIN) qui permettront de certifier les normes de sécurité. Le TIN peut être utilisé pour identifier le pneu en cas de rappel.



Exemple

① Taille du pneu (exemple : P215/60R16 94H)

1. P : La lettre «P» indique un pneu destiné aux véhicules de tourisme. (Tous les pneus n'ont pas cette information.)
2. Numéro à trois chiffres (215) : Ce numéro indique la largeur en millimètres du pneu de bord de flanc à bord de flanc.
3. Numéro à deux chiffres (60) : Ce numéro connu sous le nom de rapport d'aspect indique le rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.
4. R : «R» signifie radial.
5. Numéro à deux chiffres (16) : Ce chiffre est le diamètre de la roue ou de la jante en pouces.
6. Numéro à deux ou trois chiffres (94) : Cette valeur représente l'indice de charge du pneu. C'est la mesure du poids que peut supporter chaque pneu. Ce renseignement n'est pas indiqué sur tous les pneus car il n'est pas exigé par la loi.
7. H : Indice de vitesse du pneu. Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse dépassant l'indice de vitesse du pneu.



Exemple

② TIN (numéro d'identification du pneu) sur les pneus neufs (exemple : DOT XX XX XXX XXXX)

1. DOT : Abréviation de «Department of Transportation» (Ministère des transports). Le symbole peut être placé au-dessus, au-dessous, à gauche ou à droite du numéro d'identification du pneu.
2. Code à deux chiffres : Identifiant du fabricant
3. Code à deux chiffres : Taille du pneu
4. Code à trois chiffres : Code de type de pneu (en option)
5. Code à trois chiffres maximum : Date de fabrication
6. Quatre chiffres indiquant la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, le chiffre 3103 signifie la 31ème semaine de 2003. Si ces nombres ne sont pas indiqués, alors regardez sur l'autre flanc du pneu.

③ Composition et matériaux des plis de pneu

Le nombre de plis ou le nombre de couches de tissu caoutchouté sur le pneu.

Les fabricants doivent également mentionner le matériau du pneu, qui comprend acier, nylon, polyester et autres matériaux.

④ La pression de gonflage maximum autorisée

Ce chiffre indique la quantité maximum d'air pouvant être mise dans le pneu. Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximum autorisée.

⑤ Limite de charge maximum

Ce chiffre indique la charge maximum en kilogrammes et en livres pouvant être supportée par un pneu. Lors du remplacement d'un pneu sur le véhicule, utilisez toujours un pneu ayant le même indice de charge que celui du pneu d'origine.

⑥ Terme «sans chambre» ou «avec chambre»

Indique si le pneu requiert une chambre à air interne («avec chambre») ou pas («sans chambre»).

⑦ Le terme «radial»

Le terme «radial» est indiqué si la structure du pneu est radiale.

⑧ Fabricant ou marque

Indique le nom du fabricant ou de la marque.

Autres termes relatifs aux pneus :

En plus des termes nombreux définis au cours de cette section, Flanc Extérieur désigne (1) le flanc comportant un flanc blanc, comportant des lettres blanches ou le nom de la moulure du fabricant, de la marque et/ou du modèle en plus grand ou plus profond que la même moulure sur

l'autre flanc du pneu, ou (2) le flanc extérieur d'un pneu asymétrique comportant un côté particulier devant toujours être dirigé vers l'extérieur lors de la pose sur un véhicule.

TYPES DE PNEUS

⚠ ATTENTION

- **En cas de remplacement et de changement d'un ou des pneus, assurez-vous que les quatre pneus sont de même type (exemple : pneus été, pneus toutes saisons ou pneus neige) et de même structure. Les concessionnaires NISSAN sont en mesure de vous donner toutes les informations utiles concernant le type, la taille, la classification de vitesse et la disponibilité des pneus.**
- **Les pneus de rechange ont quelquefois une vitesse de référence inférieure à celle de la classification des pneus montés en usine et ne correspondent pas à la vitesse maximum du véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de classification inscrite sur le pneu.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations importantes sur la sécurité des pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.**

Pneus toutes saisons

NISSAN recommande les pneus toutes saisons sur certains modèles afin de bénéficier de bonnes performances toute l'année, même sur les routes enneigées ou glacées. Les pneus toutes saisons sont reconnaissables à l'inscription ALL SEASON et/ou M&S (boue et neige) sur le flanc du pneu. Les pneus neige ont une meilleure traction que les pneus toutes saisons et seront plus appropriés dans certaines zones.

Pneus été

NISSAN recommande les pneus été sur certains modèles afin de bénéficier de meilleures performances sur les routes sèches. La performance des pneus été est diminuée sur les routes enneigées ou gelées. Les pneus été n'ont pas d'indication de traction M&S (boue et neige) sur la paroi latérale.

Si vous prévoyez de conduire sur routes enneigées ou gelées, NISSAN recommande de prévoir à l'avance les pneus NEIGE ou ALL SEASON sur les quatre roues.

Pneus neige

Si les roues doivent être chaussées de pneus neige, choisissez des pneus de taille et de charge équivalentes à celles des pneus d'origine. Sinon, vous risquez de mettre en cause la sécurité et la tenue de route du véhicule.

En principe, les pneus neige ont des vitesses de classification inférieure à celle des pneus montés en usine et risquent par conséquent de ne pas correspondre à la vitesse maximum du véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de classification inscrite sur le pneu.

Si vous installez des pneus neige, ils doivent être de même taille, marque, fabrication et sculpture aux quatre roues.

Pour obtenir une adhérence supplémentaire sur routes glacées, des pneus à crampons peuvent être utilisés. Néanmoins, certains provinces ou territoires du Canada et les états des États-Unis interdisent leur utilisation. Avant de poser des pneus à crampons, vérifiez les réglementations locales et provinciales. Sur chaussées sèches ou mouillées, les pneus hiver à crampons ne

donneront qu'une adhérence médiocre et risquent de faciliter le dérapage des roues comparé aux pneus hiver sans crampons.

Modèles toutes roues motrices (AWD)

PRÉCAUTION

- **Utilisez toujours des pneus de même taille, marque, conception (diagonal, diagonal ceinturé, radial), et de mêmes sculptures sur les quatre roues. Faute de quoi les roues des essieux avant et arrière ne seront plus de même circonférence, les pneus s'useront plus vite et la boîte de vitesses, le carter et les engrenages du différentiel risquent d'être endommagés.**
- **Utilisez UNIQUEMENT des pneus de secours conçus pour le modèle AWD.**

Si les pneus sont trop usés, nous recommandons de remplacer les quatre roues en même temps. Utilisez des pneus de même taille, marque, conception et sculpture des bandes de roulement. La pression de gonflage et le parallélisme devront être réglés et corrigés si nécessaire. Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

PRÉCAUTION

NISSAN recommande d'utiliser les câbles pour pneus suivants fabriqués par Peerless Chain Company pour ce véhicule et conçu pour une autorisation d'usage limitée. Appelez le 800-533-8056 pour commander des chaînes antidérapantes pour votre véhicule.

- **215/70R16 - Sno-trac1000 numéro de pièce 0103855 avec numéro de pièce de serreur de chaîne 2007020**
- **225/60R17 - Sno-trac1000 numéro de pièce 0103855 avec numéro de pièce de serreur de chaîne 2007190**

L'utilisation d'un dispositif de traction inadapté peut endommager les freins, la suspension ou d'autres parties du véhicule.

Les numéros des pièces des chaînes antidérapantes ainsi que le numéro de téléphone de Peerless Chain Company sont corrects au moment de l'impression et sont indiqués au verso de la couverture du Manuel du conducteur. Toujours confirmer les numéros des parties correctes à Peerless Chain Company avant de commander.

N'utilisez d'autres types de dispositifs de traction que si le constructeur dudit dispositif recommande son utilisation sur le pneu et la roue installés sur votre véhicule.

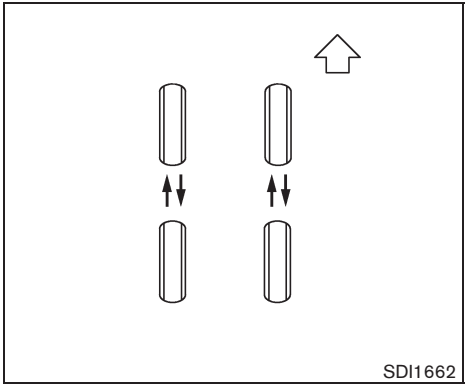
Dans certains endroits, l'emploi de dispositifs de traction est interdit. Vérifiez les réglementations locales avant d'installer tout dispositif de traction. Lors de l'installation de dispositifs de traction, veillez à ce qu'ils soient de la bonne taille pour votre véhicule et posez-les en suivant les recommandations du fabricant. Lorsque vous utilisez des dispositifs de traction, évitez de trop charger le véhicule et circulez à vitesse réduite. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager les freins et la suspension, ce qui se répercuterait sur la conduite et les performances du véhicule.

Les dispositifs de traction se posent uniquement sur les roues avant, jamais sur les roues arrière.

Ne conduisez jamais avec des dispositifs de traction sur des routes pavées qui ne sont plus enneigées. Conduire avec des dispositifs de traction dans de telles conditions endommagerait les différents mécanismes du véhicule, en raison d'une surcharge.

⚠ PRÉCAUTION

- **N’utilisez pas de dispositifs de traction sur des routes sèches.**
- **N’installez jamais de dispositif de traction sur une roue de secours de type-T, au risque d’endommager les freins, la suspension ou d’autres parties du véhicule.**



REMPLACEMENT DES ROUES ET PNEUS

Permutation des pneus

NISSAN recommande de permuter les roues tous les 12.000 km (7.500 mi). (Reportez-vous à «CREVAISON» dans le chapitre «6. En cas d’urgence» pour les méthodes de remplacement des pneus.)

Dès que possible, serrez les écrous de roue au couple spécifié à l’aide d’une clé dynamométrique.

Couple de serrage des écrous de roue :

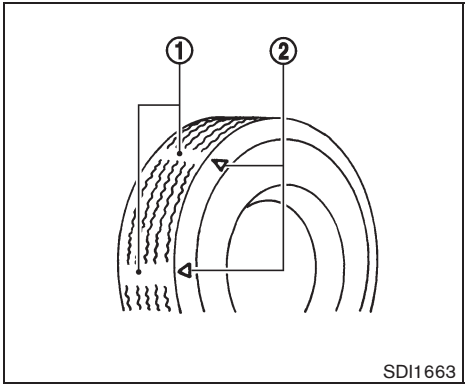
108 N·m (80 ft-lb)

Les écrous de roues doivent rester serrés au couple en permanence. Il est recommandé de serrer les écrous de roue au couple spécifié à chaque permutation des pneus.

⚠ ATTENTION

- **Vérifiez et réglez la pression des pneus après avoir permuté les roues.**
- **Resserrez les écrous de roue après les 1.000 km (600 mi) suivant le montage d’une roue (également après le remplacement d’une roue par suite d’une crevaison).**
- **N’incluez pas la roue de secours ou autre roue de secours compacte dans la permutation des pneus.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations**

importantes sur la sécurité des pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.



1. Indicateur d'usure
2. Marque d'emplacement de l'indicateur d'usure

Usure et état des pneus

ATTENTION

- **Les pneus doivent être vérifiés régulièrement pour déceler les traces d'usure, de fendillement, de boursouflement ou la présence de corps étrangers dans les sculptures. En cas d'usure excessive, de craquelures, de boursouflures, les pneus doivent être remplacés.**
- **Les pneus d'origine comportent un indicateur d'usure intégré. Lorsque les indicateurs d'usure sont visibles, les pneus doivent être remplacés.**
- **Avec le temps et l'utilisation, les pneus s'usent. Faites vérifier les pneus, y compris le pneu de la roue de secours, qui ont plus de 6 ans par un mécanicien, car certains endommagements peuvent ne pas être visibles. Remplacez, au besoin, les pneus pour éviter une crevaison et de possibles blessures.**
- **Une réparation mal effectuée de la roue de secours risque de provoquer de graves blessures. Si la roue de secours doit être réparée, contactez un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations importantes sur la sécurité des pneus» (Canada) ou «Important**

Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.

Remplacement des roues et des pneus

Lors du remplacement d'un pneu, montez toujours un pneu de même taille, sculptures et de même indice de charge que le pneu d'origine. (Reportez-vous à «SPÉCIFICATIONS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» qui donne les types et tailles recommandés des pneus et des roues.)

⚠ ATTENTION

- **L'utilisation de pneus autres que les pneus recommandés, ou le montage de pneus de construction (diagonal, diagonal-ceinturé ou radial) ou de type différent, peut affecter le confort, le freinage, la conduite, la garde au sol, la distance entre les pneus et la carrosserie, la distance pour les chaînes antidérapantes, le système d'avertissement de faible pression des pneus, l'étalonnage de l'indicateur de vitesse, le réglage du faisceau des phares et la hauteur des pare-chocs. Des accidents peuvent en résulter avec risque de blessures graves.**
- **Si les roues doivent être changées pour une raison ou une autre, remplacez toujours par des roues au déport identique. Des roues de déport différent provoquent une usure prématurée des pneus, dégradent les caractéristiques du comportement routier et/ou réduisent l'efficacité des disques/tambours de frein. Ce dernier phénomène se traduit par une perte d'efficacité de freinage et/ou une usure prématurée des plaquettes des freins. Reportez-vous à «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» dans ce manuel pour les dimensions de déport des roues.**
- **Lorsque vous montez la roue de secours ou remplacez une roue, le TPMS ne fonctionnera pas et le témoin lumineux de faible pression clignotera pendant environ 1 minute. Le témoin restera allumé pour 1 minute. Contactez un concessionnaire NISSAN au plus vite afin qu'il remplace le pneu et/ou réinitialise le système d'avertissement.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**
- **Ne montez pas une roue ni un pneu endommagé ou déformé même après une réparation. De telles roues ou pneus peuvent présenter des défauts de structure et se rompre sans avertissement.**
- **Il est déconseillé d'utiliser des pneus rechapés.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations importantes sur la sécurité des pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.**

⚠ PRÉCAUTION

Utilisez toujours des pneus de même taille, marque, conception (diagonal, diagonal ceinturé, radial), et de mêmes

sculptures sur les quatre roues. Faute de quoi les roues des essieux avant et arrière ne seront plus de même circonférence, les pneus s'useront plus vite et la boîte de vitesses, le carter et les engrenages du différentiel risquent d'être endommagés (modèles AWD).

Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées amoindrissent la tenue de route du véhicule et la durabilité des pneus. Les roues peuvent finir par se déséquilibrer après un certain temps. Il est par conséquent recommandé d'en vérifier l'équilibrage régulièrement.

L'équilibrage des roues doit être effectué avec les roues retirées du véhicule. L'équilibrage des roues quant elles sont encore accrochées au véhicule peut endommager les organes mécaniques.

Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations importantes sur la sécurité des pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.

Entretien des roues

- Lavez les roues lors du lavage du véhicule pour les garder propres.
- Nettoyez le côté intérieur des roues lorsque les roues sont déposées ou lors du lavage du bas de caisse du véhicule.
- N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer les roues.
- Inspectez régulièrement les jantes de roue pour vérifier qu'il n'y a pas de déformation ou de corrosion. Ce genre de dommage pourrait entraîner une perte de pression des pneus ou une mauvaise étanchéité des talons.
- NISSAN recommande de cirer les flancs des roues pour les protéger des sels de route dans les régions où de tels sels sont utilisés pendant l'hiver.

Roue de secours

Lorsqu'une roue de secours est installée (À USAGE PROVISOIRE UNIQUEMENT ou conventionnelle), le TPMS ne fonctionne pas.

En cas de pose d'une roue de secours à USAGE PROVISOIRE UNIQUEMENT, nous vous recommandons de suivre les précautions ci-après destinées à protéger votre véhicule contre tout risque de dommage ou d'accident.

⚠ ATTENTION

- **La roue de secours À USAGE PROVISOIRE UNIQUEMENT doit être utilisée uniquement en cas d'urgence. Elle doit être remplacée par un pneu standard dès que l'occasion se présente afin d'éviter des endommagements possibles aux pneus ou au différentiel.**
- **Conduisez avec précaution quand la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE UNIQUEMENT est montée. Évitez les virages en angle droit et les freinages brusques.**
- **Vérifiez régulièrement la pression du pneu de la roue de secours. Maintenez toujours la pression du pneu de la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE UNIQUEMENT à 420 kPa (60 psi, 4,2 bar). Maintenez toujours la pression de gonflage du pneu de la roue de secours pleine dimension (si le véhicule en est équipé) à la pression recommandée pour les pneus normaux comme indiqué sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le de chargement.**
- **Lorsque la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE UNIQUEMENT est montée, ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).**

- **En cas de conduite sur neige ou sur glace, il est préférable d'utiliser la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE UNIQUEMENT pour la roue arrière et de garder les pneus d'origine pour la roue avant (roues d'entraînement). Ne posez des chaînes que sur les roues avant d'origine.**
- **La bande de roulement du pneu de la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE UNIQUEMENT s'use plus vite que celle du pneu standard. Remplacez le pneu de la roue de secours dès que l'indicateur d'usure apparaît.**
- **N'utilisez pas la roue de secours du véhicule sur un autre véhicule.**
- **N'utilisez pas plus d'une roue de secours à la fois.**
- **Ne tirez pas de remorque quand la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE UNIQUEMENT est montée.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne posez jamais de chaînes sur la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE UNIQUEMENT. Elles ne peuvent se fixer correctement et risquent d'endommager le véhicule.**
- **Étant donné que la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE UNIQUEMENT est plus petite que la roue d'origine, la garde au sol est réduite. Ne roulez pas sur des obstacles afin de ne pas endommager le véhicule. Ne faites pas laver le véhicule dans un lave-auto car il risquerait de rester coincé.**

AGENDA

9 Données techniques et informations au consommateur

Carburants/lubrifiants recommandés et contenances 9-2
- Carburant recommandé 9-3
- Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile 9-5
- Frigorigène et lubrifiants de climatisation recommandés 9-6

Spécifications 9-7
- Moteur 9-7
- Roues et pneus 9-7
- Cotes et poids 9-8

Lors de déplacements ou de l'immatriculation de votre véhicule à l'étranger 9-8
Identification du véhicule 9-8
- Plaque portant le Numéro d'Identification du Véhicule (VIN) 9-8
- Numéro d'identification du véhicule (numéro de châssis) 9-9
- Numéro de série du moteur 9-9
- Étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. 9-9
- Étiquette du dispositif antipollution 9-10
- Étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement 9-10
- Fiche signalétique de la climatisation 9-10

Installation de la plaque d'immatriculation frontale 9-11
Renseignements sur le chargement du véhicule 9-12
- Expressions 9-12
- Capacité de charge du véhicule 9-13
- Fixation de la charge 9-15
- Conseils de chargement 9-16
- Détermination du poids 9-16

Traction d'une remorque 9-17
- Limites maximales de charge 9-17
- Poids Brut du Véhicule (PBV)/Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) 9-19
- Poids et caractéristiques de remorquage 9-21
- Remorquage sécuritaire 9-21
- Remorquage à plat 9-25

Classification uniforme de la qualité des pneus 9-26
- Usure de la bande de roulement (treadwear) 9-26
- Tractions AA, A, B et C 9-26
- Températures A, B et C 9-26

Garantie du systéme antipollution 9-27
Déclaration des défauts de sécurité (États-Unis uniquement) 9-28
Préparation pour le test d'inspection/d'entretien (I/M) 9-28
Enregistreurs de données des faits (EDR) 9-29
Informations sur la commande du manuel du conducteur/de réparation 9-30
- En cas de collision 9-30

CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CONTENANCES

Les valeurs indiquées ci-dessous sont des contenances approximatives. Les contenances réelles peuvent être légèrement différentes. Suivez toujours les directives données à la section «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» pour déterminer les contenances appropriées.

	Contenances (approximatives)			Spécifications recommandées
	Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	
Carburant	15-7/8 gal	13-1/4 gal	60	Essence sans plomb avec un indice d'octane d'au moins 87 AKI (RON 91)*1
Huile-moteur*2				
Vidange et contenance				
Avec changement de filtre à huile	4-7/8 qt	4 qt	4,6	• Huile-moteur portant le repère d'homologation API*3 • Viscosité SAE 5W-30
Sans changement de filtre à huile	4-1/2 qt	3-3/4 qt	4,3	
Système de refroidissement				
Avec réservoir	7-3/4 qt	6-3/8 qt	7,3	50% Liquide de refroidissement/antigel longue durée NISSAN d'origine ou équivalent 50% Eau déminéralisée ou distillée
Réservoir	3/4 qt	5/8 qt	0,75	
Liquide de la transmission à variation continue (CVT)	—	—	—	Liquide de CVT NISSAN d'origine NS-2*4
Huile pour engrenages de différentiel	—	—	—	Huile hypoïde Super GL-5 80W-90 pour différentiel NISSAN d'origine ou API GL-5 viscosité SAE 80W-90*5
Huile de la boîte de transfert	—	—	—	Huile hypoïde Super GL-5 80W-90 pour différentiel NISSAN d'origine ou API GL-5 viscosité SAE 80W-90
Liquide de frein	Remplissez au niveau approprié conformément aux directives de la section «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».			Liquide de freins pour service super intensif NISSAN d'origine*6 ou équivalent DOT 3
Graisse universelle	—	—	—	NLGI N°2 (à base de lithium)
Frigorigène du circuit de climatisation	—	—	—	HFC-134a (R-134a)*7
Lubrifiants du circuit de climatisation	—	—	—	Huile système type S NISSAN A/C ou produit strictement équivalent
Liquide de lave-glace de pare-brise	1-1/6 gal	1 gal	4,5	Concentré de lavage de lave-glace de pare-brise et antigel NISSAN d'origine ou équivalent

*1 : Pour plus de renseignements, reportez-vous à «CARBURANT RECOMMANDÉ» plus loin dans ce chapitre.
*2 : Pour plus de renseignements sur la vidange d'huile-moteur, reportez-vous à «HUILE-MOTEUR» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».
*3 : Pour plus de renseignements, reportez-vous à «RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE» plus loin dans ce chapitre.
*4 : **N'utilisez que le liquide de CVT NISSAN d'origine NS-2. L'utilisation d'un liquide de transmission autre que le liquide de CVT NISSAN d'origine NS-2 endommagera le CVT, ce qui n'est pas couvert par la garantie NISSAN du véhicule neuf.**
*5 : Sous les climats chauds, la viscosité SAE 90 convient à des températures extérieures supérieures à 0°C (32°F).
*6 : Disponible sur l'ensemble du territoire continental des U.S.A. auprès des concessionnaires NISSAN.
*7 : Pour plus de renseignements sur l'étiquette signalétique de la climatisation, reportez-vous à «IDENTIFICATION DU VÉHICULE» plus loin dans ce chapitre.

CARBURANT RECOMMANDÉ

Utilisez une essence sans plomb normale avec un indice d'octane d'au moins 87 AKI (indice antidétonant) (indice d'octane de recherche de 91).

⚠ PRÉCAUTION

- **L'utilisation d'un carburant différent risque d'endommager sérieusement les dispositifs antipollution et peut également influer sur la couverture de la garantie.**
- **N'utilisez jamais d'essence à plomb, car le catalyseur à trois voies serait irrémédiablement endommagé.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 pour votre véhicule. Votre véhicule n'est pas conçu pour fonctionner avec du carburant E-85. L'utilisation du carburant E-85 peut endommager les composants du circuit de carburant et n'est pas couverte par la garantie limitée NISSAN.**

Spécifications essence

NISSAN vous recommande d'utiliser de l'essence qui rencontre les spécifications du World-Wide Fuel Charter (WWFC) si disponible. De nombreux constructeurs automobiles ont développé cette spécification afin d'améliorer les dispositifs de contrôle des émissions et la performance des véhicules. Demandez au gérant de la station service si l'essence est conforme aux spécifications WWFC.

Essence de nouvelle formule

Certains fournisseurs de carburant produisent maintenant des essences de nouvelle formule. Ces essences sont spécialement conçues pour réduire les émissions du véhicule. NISSAN appuie tous les efforts qui sont faits pour obtenir un air plus propre et, lorsqu'elles sont disponibles, nous vous suggérons d'utiliser ces nouvelles essences.

Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-service vendent de l'essence qui contient des éléments oxygénés tels que de l'éthanol, du MTBE ou du méthanol, mais n'en avertissent pas toujours clairement le client. NISSAN ne saurait recommander un carburant dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule ne sont pas clairement définies. En cas de doutes, demandez au gérant de la station service.

Si vous utilisez un mélange d'essence, veuillez prendre les précautions suivantes qui vous permettront d'éviter les problèmes de performance et/ou les pannes du circuit de carburant de votre véhicule.

- **Prenez une carburant sans plomb dont l'indice d'octane ne dépasse pas les valeurs recommandées pour les essences sans plomb.**
- **Les mélanges, sauf les mélanges à l'alcool méthylique, ne doivent pas contenir plus de 10% de produits oxygénés. (Le taux de MTBE peut aller jusqu'à 15%.)**
- **Les mélanges au méthanol ne doivent pas contenir plus de 5% de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Il doit également contenir un taux convenable de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion en conséquence. Si le mélange n'est pas correctement formulé et ne contient pas les cosolvants et inhibiteurs de corrosion convenables, cela risque d'endommager le circuit de carburant et/ou de diminuer les performances du véhicule. Actuellement, il n'est pas possible de définir si tous les mélanges au méthanol sont adaptés aux véhicules NISSAN.**

Si après avoir utilisé un mélange vous constatez des problèmes tels que calage du moteur ou démarrage difficile alors que le moteur est chaud, remplacez immédiatement par une essence non-oxygéné ou un mélange à faible

teneur en MTBE.

Faites très attention de ne pas faire couler d'essence pendant le remplissage. L'essence contient des gaz oxygénés qui abîment la peinture.

Carburant E-85

Le carburant E-85 est un mélange composé d'environ 85 % d'éthanol-carburant et de 15 % d'essence sans plomb. E-85 peut être utilisé pour les véhicules à carburant mixte (FFV). N'utilisez pas de carburant E-85 pour votre véhicule. Les règlements du gouvernement des États-Unis exigent que les pompes de distribution d'éthanol-carburant soient identifiées par une petite étiquette carrée orange et noire portant l'abréviation courante ou le pourcentage approprié pour cette région.

Additifs génériques pour essence

NISSAN ne recommande pas l'utilisation d'additifs pour carburant (par exemple, détergent pour le système d'injection, améliorateur de l'indice d'octane, décapant pour éliminer les dépôts de la soupape d'admission, etc.) vendus dans le commerce. Beaucoup de ces additifs sont conçus pour l'élimination du caoutchouc, du vernis ou d'un dépôt et peuvent contenir un solvant actif ou des ingrédients similaires pouvant être dangereux pour le système de carburant et le moteur.

Conseils pour l'indice d'octane

L'utilisation d'essence sans plomb avec un indice antidétonant inférieur à l'indice recommandé ci-dessus peut provoquer des «cliquetis persistants». (Les cliquetis sont des bruits métalliques dans le moteur.) De tels cliquetis peuvent finir par endommager le moteur. En cas de cliquetis importants, même lors d'utilisation d'essence ayant un indice antidétonant approprié, ou si les cliquetis se manifestent à vitesse de croisière sur route plane, faire effectuer les réparations qui s'imposent par un concessionnaire NISSAN. Le fait de négliger de faire effectuer de telles réparations constitue une utilisation abusive du véhicule dont NISSAN ne peut être tenu pour responsable.

Un mauvais calage de l'allumage provoque des cliquetis, l'auto-allumage du moteur ou sa surchauffe, qui peuvent entraîner une consommation excessive de carburant ou endommager le moteur. Si vous rencontrez de tels symptômes, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

Cependant, il est possible que vous remarquiez de légers cognements dans le moteur de temps en temps au cours d'une accélération ou en côte. Ceci n'est pas un problème, et lorsque le moteur est à pleine charge ces légers cognements permettent même de réduire la consommation de carburant.

1. Repère d'homologation API
2. Symbole de service API

RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

Choix de l'huile appropriée

Pour assurer une longue durée de service et de bonnes performances au moteur, il est essentiel de choisir une huile de catégorie, de qualité et de viscosité convenables. Reportez-vous à «CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CONTENANCES» plus haut dans ce chapitre. NISSAN recommande l'utilisation d'une huile à conservation d'énergie afin de réduire la consommation en carburant.

Ne sélectionnez qu'une huile-moteur conforme aux normes d'homologation de l'American Petroleum Institute (API) ou l'International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC) et d'indice de viscosité standard SAE. Les huiles portent le repère d'homologation de l'American Petroleum Institute (API) à l'avant du bidon. Les huiles n'ayant pas l'étiquette de qualité spécifiée ne doivent pas être utilisées car elles peuvent causer des endommagements au moteur.

Additifs d'huile

NISSAN ne recommande pas l'utilisation d'additifs d'huile. Ils ne sont pas nécessaires si vous utilisez le bon type d'huile et si vous observez les périodicités d'entretien.

Toute huile renfermant des impuretés ou qui a déjà servi ne doit pas être utilisée une seconde fois.

Indice de viscosité de l'huile

L'indice de viscosité de l'huile ou son épaisseur varie suivant la température. Pour cette raison, il est essentiel que l'indice de viscosité de l'huile-moteur soit choisi suivant la température extérieure dans laquelle le véhicule est appelé à rouler jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le fait de choisir un indice de viscosité autre que celui qui est recommandé risque de causer de sérieux endommagements au moteur.

Choix du filtre à huile approprié

Votre véhicule neuf NISSAN est équipé d'un filtre à huile d'origine NISSAN de haute qualité. Pour effectuer le remplacement du filtre à huile, utilisez un filtre à huile NISSAN d'origine ou équivalent, pour les raisons décrites dans le paragraphe «Intervalles de remplacement».

Intervalles de remplacement

Les intervalles de remplacement de l'huile et du filtre à huile de votre moteur sont basés sur l'utilisation d'huiles et de filtres de qualité recommandée. L'utilisation d'huile-moteur et de filtre de qualité différente, ou le dépassement des intervalles de remplacement de l'huile et du filtre peuvent réduire la durée de vie du moteur.

Les endommagements provoqués à un moteur à la suite d'un entretien inapproprié ou de l'utilisation d'une huile et d'un filtre à huile de qualité ou d'indice de viscosité inappropriés ne sont pas des cas couverts par la garantie limitée des véhicules neufs NISSAN.

Votre moteur a été rempli d'une huile-moteur de première qualité à la fin de son assemblage. L'huile n'a pas lieu d'être remplacée avant le premier intervalle de vidange recommandé. Les intervalles de remplacement de l'huile et du filtre à huile dépendent de la façon dont le véhicule est conduit.

Une utilisation dans les conditions suivantes peut nécessiter un remplacement plus fréquent de l'huile et du filtre à huile.

- déplacements répétés sur de courtes distances en hiver
- déplacement en milieu poussiéreux
- régime de ralenti maintenu pendant de longues périodes
- déplacement avec une remorque
- conduite en marche-arrêt aux heures d'affluence

Veuillez vous reporter au «Guide du service et de l'entretien NISSAN» fourni séparément pour connaître d'entretien périodique.

FRIGORIGÈNE ET LUBRIFIANTS DE CLIMATISATION RECOMMANDÉS

La climatisation de votre véhicule NISSAN devra être rechargée avec un frigorigène HFC-134a (R-134a) et une huile d'origine NISSAN A/C de catégorie S pour climatisation, ou un produit strictement équivalent.

⚠ PRÉCAUTION

L'utilisation de tout autre frigorigène ou huile porte gravement préjudice au système de climatisation et nécessitera le remplacement des éléments de la climatisation.

Le frigorigène HFC-134a (R-134a) utilisé sur votre véhicule NISSAN ne nuit pas à la couche d'ozone. Bien que ce frigorigène n'affecte pas l'atmosphère terrestre, certaines réglementations publiques exigent que les frigorigènes vidangés lors de l'entretien des systèmes de climatisation automobile soient récupérés et recyclés. Les concessionnaires NISSAN disposent de techniciens formés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le frigorigène du système de climatisation.

Contactez un concessionnaire NISSAN, lorsque vous avez besoin de faire entretenir le système du climatiseur.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle		QR25DE
Type		À essence, 4 temps, DOHC
Disposition des cylindres		4 cylindres en ligne
Alésage × Course	mm (po)	89,0 × 100,0 (3,5 × 3,9)
Cylindrée	cm^3 (po^3)	2.488 (151,82)
Ordre d'allumage		1-3-4-2
Régime de ralenti	rpm	Aucun réglage n'est nécessaire.
Calage de l'allumage (avant P.M.H.)	degrés/rpm	
Bougies d'allumage	Standard	DILKAR6A-11
Écartement des électrodes des bougies d'allumage (normal)	mm (po)	1,1 (0,043)
Fonctionnement de l'arbre à cames		Chaîne de distribution

Ce système d'allumage par étincelles est conforme à la norme ICES-002 du Canada.

ROUES ET PNEUS

Roue

Type	Taille	Déport mm (po)
Acier	16 x 6-1/2JJ	40 (1,57)
Alminium	17 × 7J	40 (1,57)
Type-T	16 × 4T	30 (1,18)

Pneu

Type	Taille	Pression kPa (psi) (à froid)
Classique	P215/70R16 99H	230 (33)
	P225/60R17 98H	
Type-T	T155/90D16	420 (60)

COTES ET POIDS

Longueur hors tout	mm (po)	4.645 (182,9)
Largeur hors tout	mm (po)	1.800 (70,9)
Hauteur hors tout	mm (po)	1.658 (65,3) 1.683 (66,3)*
Voie avant	mm (po)	1.540 (60,6)
Voie arrière	mm (po)	1.550 (61,0)
Empattement	mm (po)	2.690 (105,9)
Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	kg (lb)	Reportez-vous à l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S. ou N.S.V.A.C. collée sur le montant central du côté du conducteur.
Poids technique maximal sous essieu (PTME)		
Avant	kg (lb)	
Arrière	kg (lb)	

* : Avec le longeron du toit.

LORS DE DÉPLACEMENTS OU DE L'IMMATRICULATION DE VOTRE VÉHICULE À L'ÉTRANGER

Lorsque vous prévoyez de vous déplacer à l'étranger, assurez-vous que vous y rencontrerez le carburant approprié au véhicule.

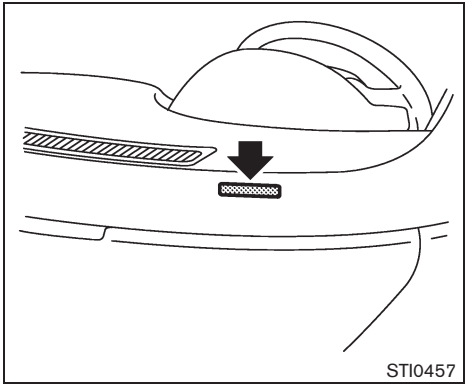
L'utilisation d'un carburant ayant un indice d'octane insuffisant risque d'endommager le moteur. Tous les véhicules à essence doivent être remplis avec une essence sans plomb. Par conséquent, évitez de voyager avec votre véhicule dans des pays où vous ne trouverez pas d'essence convenable.

Lors du transfert d'immatriculation du véhicule dans un autre pays, état, province ou district, il peut s'avérer indispensable de modifier le véhicule afin qu'il soit conforme aux lois et réglementations locales.

Les lois et règlements régissant les dispositifs antipollution et les normes de sécurité des varient selon les pays ou les provinces. De ce fait, les caractéristiques techniques du véhicule peuvent différer.

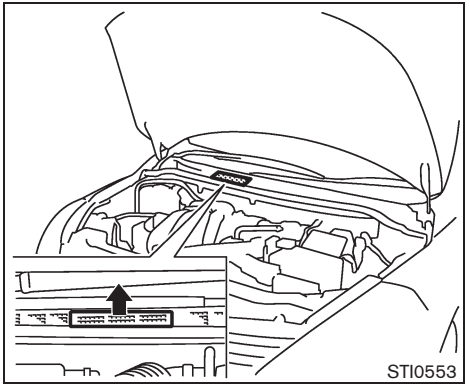
Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un pays étranger ou une autre province, les modifications nécessaires, son transport et les frais d'immatriculation sont à la charge de l'usager. NISSAN ne peut être tenu responsable des désagréments qui peuvent en résulter.

IDENTIFICATION DU VÉHICULE



PLAQUE PORTANT LE NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

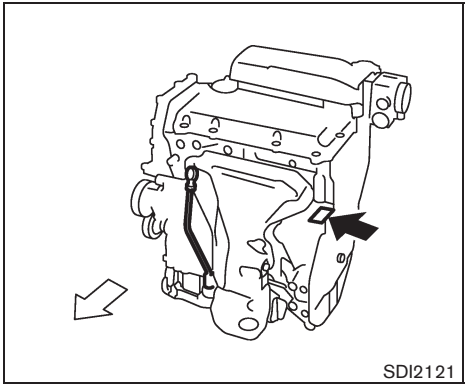
La plaque portant le numéro d'identification du véhicule est fixée à l'endroit illustré. Ce numéro constitue l'identification du véhicule et sert à son immatriculation.



NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro de châssis)

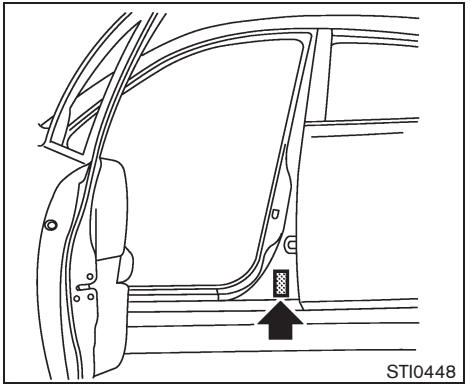
L'emplacement du numéro d'identification du véhicule est indiqué sur la figure ci-dessus.

Soulevez le capot pour accéder au numéro.



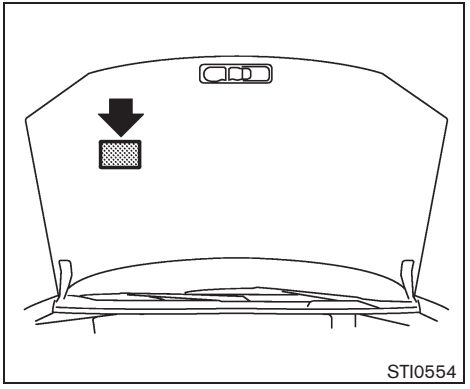
NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

Le numéro de série figure à l'emplacement illustré, sur le moteur.



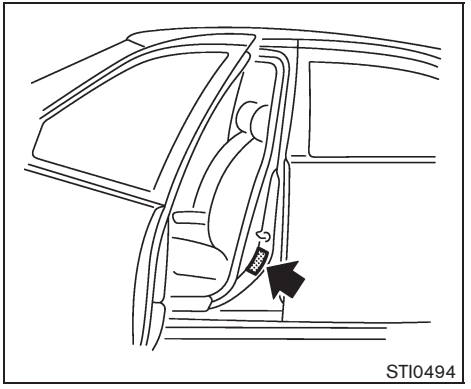
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.

L'étiquette d'homologation des Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada (N.S.V.A.C.) et des Normes de Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis (F.M.V.S.S.) est collée sur l'emplacement tel qu'illustré. Cette étiquette contient de l'information précieuse concernant votre véhicule, comme : le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV), le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME), le mois et l'année de fabrication, le Numéro d'Identification du Véhicule (VIN) etc. Veuillez la consulter en détail.



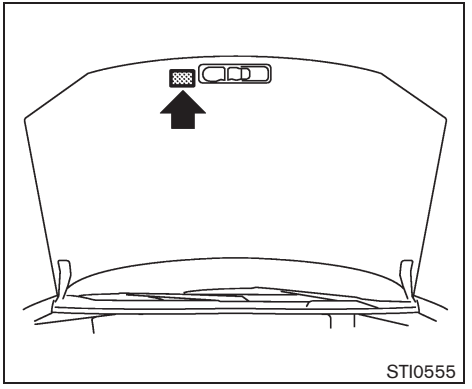
ÉTIQUETTE DU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

L'étiquette du dispositif antipollution est placée à l'intérieur du capot comme illustré.



ÉTIQUETTE DES RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT

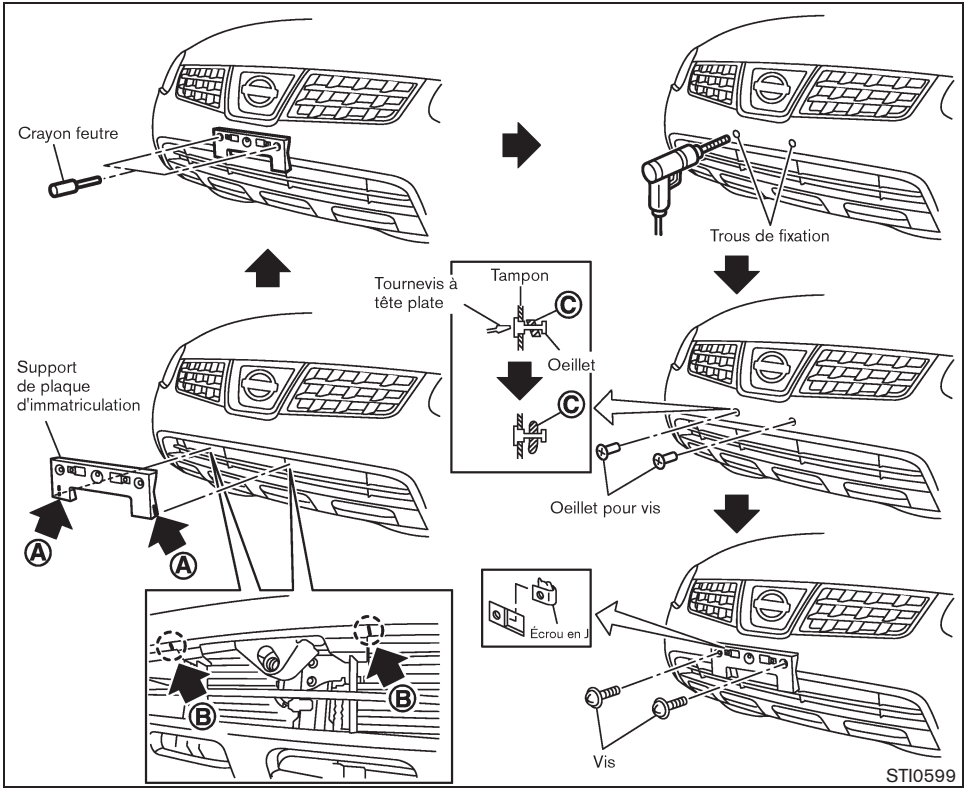
Les pressions de gonflage à froid sont indiquées sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement est collée sur le montant central tel qu'illustré.



FICHE SIGNALÉTIQUE DE LA CLIMATISATION

L'étiquette signalétique de la climatisation est fixée comme illustré.

INSTALLATION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION FRONTALE



Procédez comme suit pour mettre la plaque d'immatriculation en place :

Avant de fixer la plaque, vérifiez que toutes ces pièces sont dans le sac en plastique.

- Support de la plaque d'immatriculation
- Écrou en J × 2
- Vis × 2
- Oeillet pour vis × 2

1. Placez temporairement le support de la plaque d'immatriculation en alignant sa partie inférieure Ⓐ avec les lignes Ⓑ sur le pare-chocs.
2. Marquez les points d'alésage à l'aide d'un crayon feutre à travers les orifices du support de plaque d'immatriculation.
3. Retirez le support de la plaque d'immatriculation.
4. Percez soigneusement deux trous pilotes avec une mèche de 10 mm (0,39 po) de diamètre sur les emplacements marqués. **(Veillez à ce que la mèche ne perce que le carénage pour ne pas endommager l'écrou.)**
5. Rentrez les œillets dans le trou du carénage frontal.
6. Introduisez un tournevis à tête plate dans le

trou de l'œillet et ajoutez un tour de 90° à la pièce Ⓒ .

7. Rentrez un écrou en J dans le support de plaque d'immatriculation, puis posez la plaque sur le carénage frontal.
8. Fixez le support de plaque d'immatriculation avec des vis.
9. Fixez la plaque d'immatriculation avec des boulons de 14 mm (0,55 po) de long maximum.

⚠ ATTENTION

- **Il est extrêmement dangereux de se placer dans l'espace de chargement du véhicule. En cas de collision, les personnes assises dans cet espace courent davantage le risque d'être gravement blessées ou tuées.**
- **Ne laissez personne s'asseoir dans une partie du véhicule qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité.**
- **Veillez à ce que tout le monde dans votre véhicule soit sur son siège et utilise correctement sa ceinture de sécurité.**

EXPRESSIONS

Avant de charger le véhicule, il est important de vous familiariser avec les expressions suivantes :

- Poids en ordre de marche (poids réel du véhicule) - poids net du véhicule composé des : de l'équipement standard et en option, fluides, outils de secours et pneus de secours. Ce poids **n'**inclut **pas** les passagers ni la charge.
- PBV (Poids Brut du Véhicule) - poids en ordre de marche plus poids total des passagers et du chargement.
- PNBV (Poids Nominal Brut du Véhicule) - égal au poids total maximum du véhicule vide plus le poids des passagers, des bagages, de l'attelage, du poids au timon de la remorque et de tout autre équipement supplémentaire. Ces informations figurent sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.
- PTME (Poids Technique Maximal sous Essieu) - poids maximal (véhicule chargé) spécifié pour l'essieu avant ou arrière. Ces informations figurent sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./ N.S.V.A.C.
- PTMC (Poids Technique Maximal Combiné) - Poids nominal total maximal du véhicule, des passagers, de la charge et de la remorque.
- Le poids utile du véhicule, la limite de charge, la capacité maximum de charge - poids total maximum de la charge (passagers et chargement) du véhicule. Ceci correspond au poids maximum

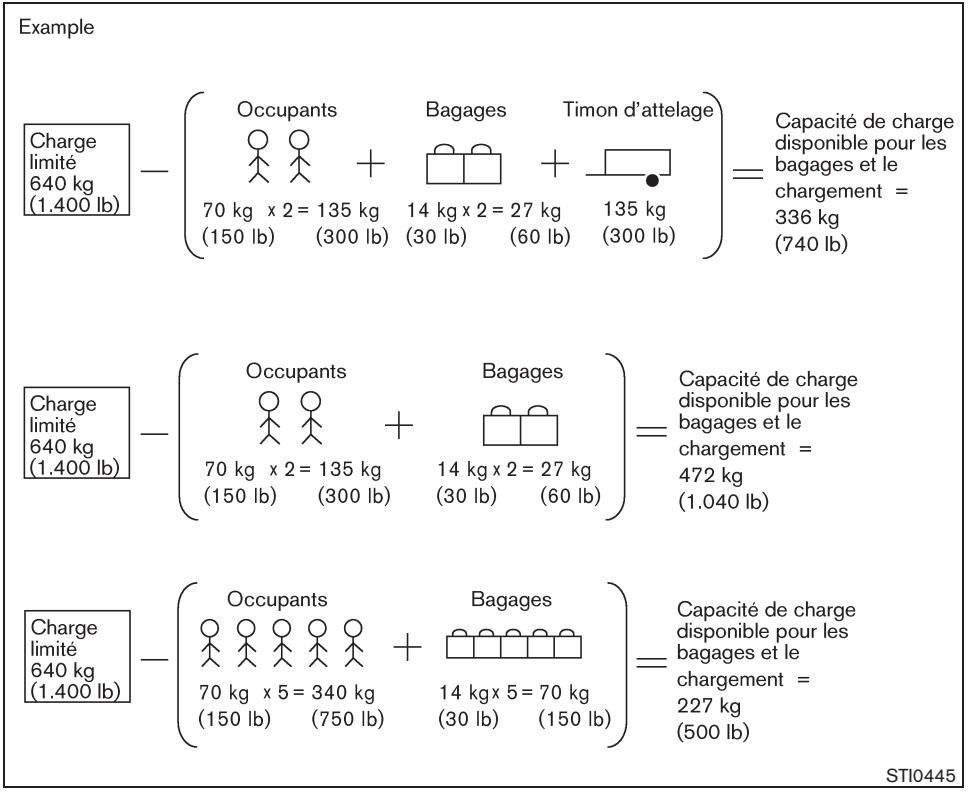
combiné des passagers et du chargement qui peuvent entrer dans le véhicule. Si le véhicule est utilisé pour un remorquage, le poids au timon de la remorque doit être compris dans la charge du véhicule. Ces informations figurent sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement.

- Capacité de chargement - poids autorisé de chargement, soit la limite de charge moins le poids des occupants.

CAPACITÉ DE CHARGE DU VÉHICULE

Ne dépassez pas la limite de charge de votre véhicule indiquée en «Poids combiné des occupants et du chargement» sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement. Ne dépassez pas le nombre d'occupants indiqué dans «Nombre de places» sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement.

Pour avoir le «poids combiné des occupants et du chargement», ajoutez le poids des occupants et ajoutez le poids total des bagages. Quelques exemples sont donnés dans l'illustration suivante.


Example
Charge limité 640 kg (1.400 lb)
Occupants
Bagages
Timon d'attelage
70 kg x 2 = 135 kg (150 lb)
(300 lb)
14 kg x 2 = 27 kg (30 lb)
(60 lb)
135 kg (300 lb)
Capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement = 336 kg (740 lb)
Charge limité 640 kg (1.400 lb)
Occupants
Bagages
70 kg x 2 = 135 kg (150 lb)
(300 lb)
14 kg x 2 = 27 kg (30 lb)
(60 lb)
Capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement = 472 kg (1.040 lb)
Charge limité 640 kg (1.400 lb)
Occupants
Bagages
70 kg x 5 = 340 kg (150 lb)
(750 lb)
14 kg x 5 = 70 kg (30 lb)
(150 lb)
Capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement = 227 kg (500 lb)
STI0445

Étapes de définition de la limite de charge correcte

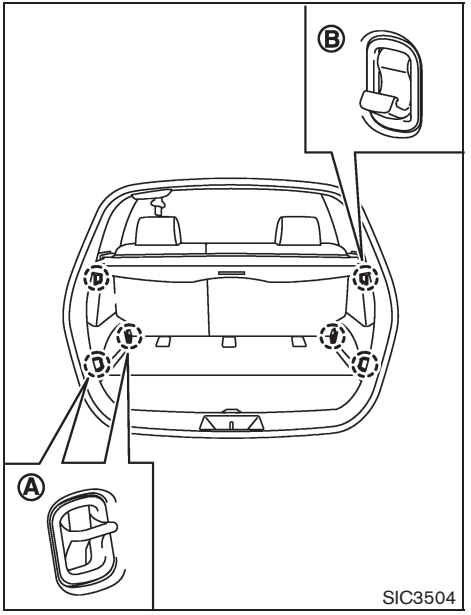
1. Localisez l'énoncé «Le poids combiné des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lbs» sur l'étiquette de votre véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui monteront à bord de votre véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou de XXX lbs.
4. Le chiffre obtenu correspond la capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement. Si, par exemple, XXX correspond à 640 kg (1.400 lb) et qu'il y a cinq passagers de 68 kg (150 lb), le montant de chargement et la charge utile de bagages disponibles seront de 295 kg (650 lb). (1400 – 750 (5 x 150) = 650 lbs.) ou (640–340 (5 x 70) = 300 kg.)
5. Déterminez le poids combiné des bagages et du chargement du véhicule. Par mesure de sécurité, ce poids ne doit pas dépasser la capacité de charge des bagages et du chargement

calculée à l'étape 4.

6. Si votre véhicule tracte une remorque, la charge de la remorque est reportée sur le véhicule. Consultez ce manuel pour définir comment réduire la capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement.

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, vérifiez que vous n'avez pas dépassé le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) ou le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) spécifiés pour votre véhicule. (Reportez-vous à «DÉTERMINATION DU POIDS» plus loin dans ce chapitre.)

Vérifiez également la pression de gonflage recommandée. Reportez-vous à l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement.



FIXATION DE LA CHARGE

L'espace de chargement contient des crochets d'arrimage comme le montre la figure. Les crochets d'arrimage peuvent être utilisés pour fixer la charge à l'aide de cordes ou sangles.

N'attachez pas une charge de plus de 98 N (22 lb) à un crochet de type Ⓐ ou 31 N (7 lb) à un crochet de type Ⓑ lorsque vous fixez la charge.

⚠ ATTENTION

- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **La sangle d'attache supérieure du dispositif de retenue pour enfants peut être endommagée au contact d'objets situés dans l'espace de chargement. Attachez tous les objets se trouvant dans l'espace de chargement. Votre enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas de choc si la sangle d'attache supérieure était endommagée.**
- **Ne chargez pas le véhicule au-delà de son PNBV ou au-delà du PTME arrière et avant maximum. Cela risquerait de casser certaines pièces, d'endommager les pneus, ou de**

modifier le comportement du véhicule, pouvant entraîner la perte de contrôle avec blessure corporelle. Ceci pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule et infliger de graves blessures.

CONSEILS DE CHARGEMENT

- Le PBV (Poids Brut du Véhicule) ne doit pas dépasser le PNBV ou le PTME qui figurent sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.
- Ne chargez pas les essieux avant et arrière jusqu'à la valeur du PTME. Le PNBV serait sinon dépassé.

⚠ ATTENTION

- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures corporelles graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Ne chargez pas le véhicule au-delà de son PNBV ou au-delà du PTME arrière et avant maximum. Cela risquerait de casser certaines pièces, d'endommager les pneus, ou de modifier le comportement du véhicule, pouvant entraîner la perte de contrôle avec blessure corporelle. Ceci pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule et infliger de graves blessures.**
- **Une surcharge peut non seulement écourter la durée de vie de votre véhicule et des pneus, mais encore rendre la conduite dangereuse et rallonger les distances de freinage. Ceci pourrait causer une défaillance prématurée du pneu et entraîner un accident grave et des blessures corporelles. Les pannes provoquées par une surcharge ne sont pas couvertes par la garantie.**

DÉTERMINATION DU POIDS

Fixez les objets ballants afin qu'aucun déplacement de poids n'affecte l'équilibre du véhicule. Une fois que le véhicule est chargé, posez une échelle sur les roues avant et arrière pour déterminer le poids sur chacun des essieux séparément. Le poids ne doit pas dépasser le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) indiqué pour chacun des essieux. Le poids ne doit pas dépasser le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) sur la totalité des essieux. Les charges nominales figurent sur l'étiquette d'homologation. En cas de dépassement de charge, déplacez ou retirez une partie du chargement selon le cas jusqu'à ce que toutes les charges soient inférieures aux valeurs nominales spécifiées.

⚠ ATTENTION

Surcharger ou charger d'une mauvaise façon une remorque et son chargement peut amoindrir la conduite, le freinage ou la performance du véhicule et peut causer des accidents.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne tirez pas de remorque ni de charge lourde pendant les 800 premiers kilomètres (500 mi). Votre moteur, essieu ou toute autre partie pourrait être endommagé.**
- **Pendant les 800 premiers kilomètres (500 mi) où vous tirez une remorque, ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) et ne faites pas de départs à plein gaz. Ceci aide le moteur et les autres pièces de votre véhicule à s'adapter aux chargements plus lourds.**

Votre nouveau véhicule est conçu pour transporter principalement des passagers et un chargement. Rappelez-vous que le fait de tirer une remorque entraîne des charges supplémentaires au niveau du moteur, de la transmission, de la direction, des freins et des autres systèmes du véhicule.

Un guide de remorquage NISSAN (Towing guide -- pour les États-Unis uniquement) est disponible sur le site web www.nissanusa.com. Ce guide contient des informations sur les possibilités de remorquage et les équipements spéciaux requis pour un remorquage correct.

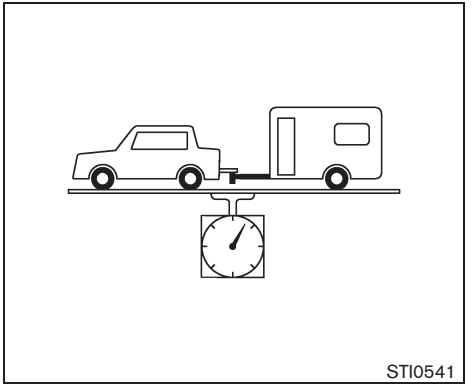
LIMITES MAXIMALES DE CHARGE

Charge total des remorques

Veillez à ne jamais dépasser la valeur de charge remorquée totale indiquée dans le tableau «Charges et caractéristiques de remorquage». La charge de la remorque équivaut au poids de la remorque ajouté au poids de la charge.

- **Si vous remorquez une charge supérieure ou égale à 454 kg (1.000 lb), la remorque DOIT être équipée d'un système de freins.**

Le PTMC (Poids Technique Maximal Combiné) ne doit pas dépasser la valeur indiquée dans le tableau des «Charges et caractéristiques de remorquage» suivant.


STI0541

Le PTMC est égal au poids combiné du véhicule remorqueur (y compris les passagers et la charge) et de la charge totale de la remorque. Des charges de remorquage supérieures ou l'utilisation d'un équipement de remorquage inadapté peuvent diminuer la maniabilité, la capacité de freinage ou les performances du véhicule.

La capacité de votre véhicule à tirer une remorque n'est pas seulement liée aux charges maximales de remorquage, mais aussi aux endroits où vous pensez rouler. Un poids de remorquage approprié pour une autoroute plate ne l'est plus dans des situations de faible traction (par exemple sur une rampe glissante de mise à l'eau d'une embarcation).

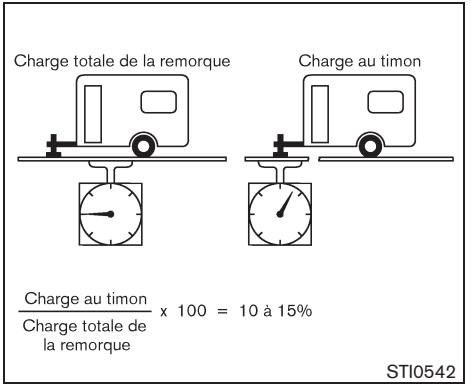
Les conditions de température peuvent également nuire au remorquage. Par exemple, tirer une remorque lourde en cas de forte température extérieure sur de fortes pentes peut nuire aux performances du moteur et provoquer une surchauffe. Le mode de protection de haute température du liquide de transmission qui aide à réduire les chances d'endommagement de la transmission pourrait s'activer automatiquement et réduire ainsi la puissance du moteur. La vitesse du véhicule peut diminuer si la charge est lourde. Planifiez soigneusement votre déplacement en tenant compte de la charge de la remorque et du véhicule, des conditions atmosphériques et de la route.

⚠ ATTENTION

Une surchauffe peut entraîner une réduction de la puissance du moteur et de la vitesse du véhicule. La vitesse ainsi réduite peut être inférieure à celle des autres véhicules, ce qui augmente la probabilité d'une collision. Soyez tout particulièrement prudent en conduisant. Si le véhicule ne peut pas maintenir une vitesse de conduite en sécurité, rangez-vous sur le côté de la route dans un endroit sûr. Attendez que le moteur refroidisse et revienne à un fonctionnement normal. Reportez-vous à «SI LE MOTEUR SURCHAUFFE» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» dans ce manuel.

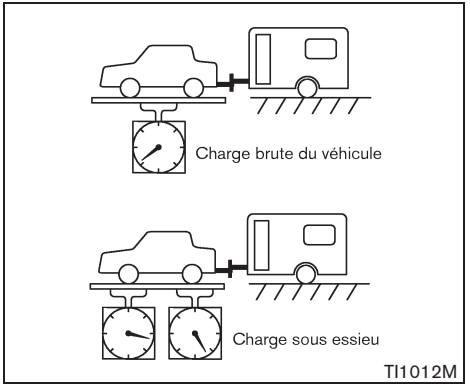
⚠ PRÉCAUTION

Les endommagements causés par de mauvaises méthodes de remorquage ne sont pas couverts par la garantie NISSAN.



Charge au timon

Si vous utilisez un attelage à répartition de poids, maintenez la charge au timon à 10 ou 15 % de la charge totale de la remorque tout en respectant les limites de la charge au timon autorisée conformément au tableau «Charges et caractéristiques de remorquage». Si l'effort imposé au timon est trop important, il convient de modifier la répartition des poids du chargement en conséquence.



POIDS BRUT DU VÉHICULE (PBV)/ POIDS TECHNIQUE MAXIMAL SOUS ESSIEU (PTME)

Le PBV du véhicule remorqueur ne doit pas dépasser le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) indiqué sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. Le PBV (Poids Brut du Véhicule) est égal au poids combiné du véhicule vide y compris les passagers, les bagages, l'attelage, le poids au timon de la remorque et de tout autre équipement supplémentaire. De plus, le PBV avant ou arrière ne doit pas dépasser le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) indiqué sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.

Les capacités de remorquage sont calculées sur la base d'un véhicule avec conducteur, y compris toutes les options nécessaires pour obtenir la valeur spécifiée. Les passagers supplémentaires, la charge et/ou équipement supplémentaire tel que l'attelage de la remorque, s'ajoutent au poids du véhicule et réduisent la capacité maximale de remorquage de votre véhicule et la charge au timon de la remorque.

Le véhicule et la remorque ont besoin d'être pesés pour confirmer que le véhicule respecte bien le PNBV, le PTME avant, le PTME arrière, le Poids Technique Maximal Combiné (PTMC) et la capacité de remorquage.

Tous les poids du véhicule et de la remorque doivent être mesurés à l'aide d'une bascule de type plate-forme généralement rencontrée sur des aires d'arrêt de camions, stations de pesage des autoroutes, centres de livraison ou chez les ferrailleurs.

Pour déterminer la charge utile disponible au timon, utilisez la procédure suivante.

1. Repérez le PNBV sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.
2. Pesez votre véhicule sur une bascule avec tous les passagers et la charge normalement à l'intérieur du véhicule lorsque vous tirez une remorque.
3. Soustrayez le poids actuel du véhicule du PNBV. Le résultat obtenu est la charge maximale disponible au timon.

Pour déterminer la capacité de remorquage disponible, utilisez la procédure suivante.

1. Déterminez le PTMC de votre véhicule à l'aide du tableau «Poids et caractéristiques de remorquage» situé plus en avant dans ce chapitre.
2. Soustrayez le poids actuel du véhicule du PTMC. Le résultat obtenu est la capacité de remorquage maximale disponible.

Pour déterminer le Poids Brut de la Remorque, pesez votre remorque sur une bascule avec tout l'équipement et la charge qu'elle contient normalement en remorquage. Assurez-vous que le poids brut de la remorque n'est supérieur ni au Poids Nominal Brut indiqué sur la remorque ni à la capacité de remorquage maximale disponible qui a été calculée.

Pesez également les essieux avant et arrière sur la bascule pour veiller à ce que le Poids Technique Maximal sous l'Essieu Avant et Arrière ne sont pas supérieurs à ceux indiqués sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. Il peut être nécessaire de déplacer ou de retirer une partie de la charge transportée par la remorque et le véhicule pour respecter les valeurs spécifiées.

Exemple :

- Poids Brut du Véhicule (PBV) pesé sur une bascule - y compris les passagers, la charge et l'attelage - 1.874 kg (4.133 lb).
- Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) indiqué sur l'étiquette d'homologation F.M.V. S.S./N.S.V.A.C. - 1.920 kg (4.233 lb).
- Poids Technique Maximal Combiné (PTMC) selon le tableau «Poids et caractéristiques de remorquage» - 2.329 kg (5.136 lb).
- Capacité de remorquage maximale selon le tableau «Poids et caractéristiques de remorquage» - 453 kg (1.000 lb).

1.920 kg (4.233 lb)	PNBV
– 1.874 kg (4.133 lb)	PBV
- 45 kg (100 lb)	Disponible pour le poids au timon
2.329 kg (5.136 lb)	PTMC
– 1.874 kg (4.133 lb)	PBV
– 455 kg (1.003 lb)	Capacité de remorquage disponible
45 kg (100 lb) / 455 kg (1.003 lb)	Poids au timon disponible / Capacité disponible
	= 10 % du poids au timon

La capacité de remorquage disponible peut être inférieure à la capacité maximale de remorquage en raison des passagers et de la charge à l'intérieur du véhicule.

Rappelez-vous que le poids au timon de la remorque doit être compris entre 10 et 15 % du poids de la remorque. Si l'effort imposé au timon est trop important, il convient de modifier la répartition de la charge pour obtenir la valeur adéquate. Ne dépassez pas cette valeur de 10 à 15 % du poids au timon même si le poids au timon disponible qui a été calculé est supérieur à 15 %. Si le poids au timon calculé est inférieur à 10 %, réduisez le poids total de la remorque pour obtenir le poids au timon disponible.

Vérifiez toujours que les capacités maximales se situent dans les mesures requises.

POIDS ET CARACTÉRISTIQUES DE REMORQUAGE

TABLEAU DE POIDS ET CARACTÉRISTIQUES DE REMORQUAGE Unité : kg (lb)		
Modèle : CVT	Avec mode manuel	Sans mode manuel
POIDS MAXIMUM DE LA REMORQUE*1	680 (1.500)	453 (1.000)
CHARGES DE REMORQUE MAXIMUM	68 (150)	
Poids Technique Maximal Combiné (PTMC)	2.556 (5.636)	2.329 (5.136)
ÉQUIPEMENT RECOMMANDÉ*2	Barre antiroulis (SCD)	

1 : Toutes les charges de remorquage supérieures à 454 kg (1.000 lb) requièrent l'utilisation de freins sur la remorque.

2 : NISSAN ne propose aucune barre antiroulis. Pour l'installation adéquate d'une barre antiroulis sur votre remorque, consultez un revendeur spécialisé de remorques/attelages.

REMORQUAGE SÉCURITAIRE

Attelage de remorque

Choisissez un attelage adapté à votre véhicule et remorque. Un attelage de remorque NISSAN d'origine est disponible auprès des concessionnaires NISSAN. Assurez-vous que l'attelage est fermement fixé au véhicule pour éviter tout risque de blessures ou de dégâts provoqués par le roulis de la remorque sous l'effet du vent, des chaussées accidentées ou lorsque le véhicule double un gros camion.

Boule d'attelage

Choisissez une boule d'attelage pour la dimension et le poids de votre remorque :

- La taille de boule d'attelage requise est inscrite sur la plupart des dispositifs d'attelage de remorque. La plupart des boules d'attelage ont également la taille indiquée sur le sommet de la boule.
- Choisissez la classe de boule d'attelage appropriée au poids de la remorque.
- Le diamètre de la tige filetée de la boule d'attelage doit correspondre au diamètre du trou de fixation de la boule. La tige de la boule d'attelage ne doit pas être 1/16 plus petite que l'orifice du montant de la boule.
- La tige filetée de la boule d'attelage doit être assez longue pour être fixée correctement à

la fixation de la boule. Il doit y avoir au moins 2 filets visibles sous la rondelle de blocage et l'écrou.

Barre antiroulis

Les manoeuvres brusques, coups de vent et appels d'air provoqués par les autres véhicules peuvent nuire à la maniabilité de la remorque. Des barres antiroulis peuvent être utilisées pour aider à contrôler ces phénomènes. Si vous pensez en utiliser une, adressez-vous à un bon revendeur d'attelages de remorque, afin d'être certain que la barre antiroulis sera adaptée au véhicule, à l'attelage, mais aussi à la remorque et à son système de frein. Respectez les instructions du constructeur pour installer et utiliser la barre antiroulis.

Attelage de classe I

L'équipement d'attelage de remorque de classe I (partie de réception, montant de la boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tracter des remorques d'un poids maximum de 909 kg (2.000 lb).

⚠ PRÉCAUTION

- **L'attelage ne doit pas être fixé aux pare-chocs ni en affecter la fonction des amortisseurs d'impact.**
- **N'utilisez pas des attelages montés sur l'essieu.**
- **Ne modifiez jamais le circuit d'échappement du véhicule ou le circuit de freinage lors du montage d'un attelage.**
- **Pour réduire le risque des endommagements supplémentaires si votre véhicule est heurté par l'arrière, retirez dans la mesure du possible l'attelage et/ou la partie de réception lorsqu'il n'est pas utilisé. Bouchez ensuite les orifices des boulons afin que les gaz d'échappement, l'eau ou la poussière n'entrent pas dans l'habitacle passager.**
- **Vérifiez fréquemment le serrage des boulons de montage de l'attelage de la remorque.**

Pression des pneus

- Lors de la traction d'une remorque, la pression des pneus doit être augmentée aux pressions à froid recommandées, indiquées sur l'étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement.
- L'état, la dimension et l'indice de charge des pneus de la remorque ainsi que leur pression de gonflage, doivent être conformes aux spécifications du fabricant de la remorque et des pneus.

Chaînes de sécurité

Utilisez toujours une chaîne adaptée entre votre véhicule et la remorque. Les chaînes de sécurité doivent être croisées et fixées à l'attelage et non pas au pare-chocs ou à l'essieu du véhicule. Les chaînes de sécurité peuvent être attachées au pare-chocs si la boule d'attelage est montée sur le pare-chocs. Laissez suffisamment de mou à la chaîne pour négocier les virages.

Éclairages des remorques

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous faites la division du système électrique du véhicule, un module/convertisseur d'alimentation disponible dans le commerce doit être utilisé pour alimenter l'éclairage de la remorque. L'unité utilise la batterie du véhicule comme source d'alimentation directe pour toutes les lumières de la remorque tout en utilisant les feux arrière, de freinage et des clignotants en tant que source de signal. Le module/convertisseur ne doit pas consommer plus de 15 milliampères des circuits des feux d'arrêt et arrière. L'usage d'un module/convertisseur excédant ces

spécifications peut endommager le système électrique du véhicule. Consultez un concessionnaire de remorque agréé afin d'obtenir l'équipement approprié et de le faire installer.

L'éclairage des remorques doit être conforme au code de la route. Si vous avez besoin d'aide pour la connexion de l'éclairage de la remorque, contactez un concessionnaire NISSAN ou un revendeur de remorques fiable.

Freins de remorque

Si la remorque est équipée d'un circuit de freinage, assurez-vous qu'il est conforme aux réglementations fédérales et convenablement posé.

⚠ ATTENTION

Ne reliez jamais directement le circuit de freinage de la remorque à celui du véhicule.

Conseils avant le remorquage

- Assurez-vous que votre véhicule reste en position horizontale lorsqu'une remorque chargée ou vide lui est attelée. Ne conduisez pas le véhicule s'il penche anormalement vers l'avant ou l'arrière ; vérifiez la charge au timon, une surcharge éventuelle, l'usure des suspensions ou toute autre cause possible d'anomalie.
- Le matériel transporté dans la remorque doit être parfaitement immobilisé pour éviter tout déport de charge pendant le déplacement du véhicule.
- Maintenez la charge aussi basse que possible dans la remorque pour ne pas élever le centre de gravité.
- Chargez la remorque de façon à ce qu'environ 60 % du chargement soit dans la partie avant et 40 % dans la partie arrière. Veillez également à ce que la charge soit équilibrée de chaque côté.
- Vérifiez votre attelage, la pression des pneus de la remorque et du véhicule, le fonctionnement des feux de la remorque et les écrous des roues de la remorque à chaque fois que vous attachez une remorque au véhicule.
- Assurez-vous que les rétroviseurs sont conformes aux réglementations fédérales, provinciales ou municipales. Dans le cas contraire, installez des rétroviseurs adaptés au remorquage avant de conduire le véhicule.
- Déterminez la hauteur totale du véhicule et de la remorque afin d'en connaître le gabarit.

Conseils de remorquage

Pour vous familiariser avec le comportement du véhicule, conduisez-le à l'écart de la circulation et familiarisez-vous avec les virages, les arrêts et les marches arrière. La stabilité de la direction et les performances de freinage seront quelque peu différentes de ce qu'elles sont dans des conditions de conduite normales.

- Le matériel transporté dans la remorque doit être parfaitement immobilisé pour éviter tout déport de charge pendant le déplacement du véhicule.
- Verrouillez l'accouplement de la remorque avec un goujon ou verrou pour éviter tout détachement accidentel.
- Évitez les démarrages, les accélérations et les arrêts brusques.
- Évitez les virages serrés ou les changements de voie.
- Conduisez toujours à vitesse modérée. Certaines provinces ont des limites de vitesse spécifiques pour les véhicules qui disposent d'une remorque. Obéissez aux limites de vitesse locales.
- Pour faire marche arrière, saisissez le bas du volant avec une main. Déplacez votre main dans la direction où vous souhaitez que la remorque aille. Faites de légères corrections

et reculez doucement. Si possible, utilisez quelqu'un pour vous guider lorsque vous reculez.

Lorsque vous vous garez, bloquez toujours les roues du véhicule et de la remorque. Il n'est pas recommandé de stationner dans une pente ; si vous le faites, procédez de la manière suivante :

⚠ PRÉCAUTION

Si le levier sélecteur est mis en position P (stationnement) avant de caler les roues et de serrer le frein de stationnement, la boîte de vitesses risque d'être endommagée.

1. Appuyez sur la pédale de frein.
2. Demandez à quelqu'un de placer des cales à l'amont des roues du véhicule et de la remorque.
3. Une fois les cales en place, relâchez doucement la pédale de frein jusqu'à ce que les cales absorbent la charge du véhicule.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Passez le levier en P (stationnement).
6. Arrêtez le moteur.

Pour repartir :

1. Appuyez sur la pédale de frein.
2. Démarrez le moteur.
3. Enclenchez une vitesse.
4. Desserrez le frein de stationnement.
5. Avancez doucement jusqu'à ce que le véhicule et la remorque se dégagent des cales.
6. Appuyez sur la pédale de frein.
7. Demandez à quelqu'un de retirer et ranger les cales.

- Lors de la descente d'une côte, rétrogradez pour bénéficier du frein moteur. Pour monter une longue côte, rétrogradez et ralentissez pour réduire les risques de surchauffe et/ou de surcharge du moteur.
- Si la température du liquide de refroidissement du moteur devient excessive lorsque la climatisation est en marche, arrêtez-la immédiatement. La chaleur du liquide de refroidissement peut également se dissiper en baissant les glaces, en faisant tourner le ventilateur de l'habitacle à haut régime et en réglant le curseur de température à la position chaude (HOT).
- La consommation de carburant augmente lors de la traction d'une remorque.
- Évitez de tirer une remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 mi) de conduite.
- Faites entretenir votre véhicule plus souvent que les intervalles spécifiés dans le calendrier de maintenance recommandé dans le Guide du service et de l'entretien NISSAN.
- Dans les virages, les roues de la remorque sont plus près de l'intérieur de la courbe que les roues du véhicule. Pour compenser, prenez les virages plus larges qu'en conduite normale.
- Les vents contraires et les routes accidentées rendent la conduite du véhicule et de la remorque assez difficile. Lorsque l'attelage est dépassé par des véhicules plus grands, prévoyez les appels d'air qui peuvent déstabiliser le véhicule. Tenez fermement le volant, conduisez bien droit et réduisez tout de suite (mais graduellement) la vitesse en cas de soufflement. Le véhicule retrouvera son équilibre. Il ne faut surtout jamais augmenter la vitesse.

Si la remorque commence à se balancer, procédez de la manière suivante :

1. Relâchez la pédale d'accélérateur pour permettre au véhicule d'avancer et de se

diriger le plus droit possible compte tenu de l'état de la route. Le véhicule retrouvera son équilibre.

— Ne tentez pas de corriger le balancement de la remorque en tournant le volant ou en freinant.

2. Lorsque le balancement de la remorque cesse, freinez doucement et rangez-vous sur le bord de la route, dans un endroit sûr.
3. Essayez de redistribuer la charge de la remorque pour l'équilibrer tel que précédemment décrit dans ce chapitre.

- Soyez prudent lorsque vous doublez d'autres véhicules. Avec une remorque à l'arrière la distance de dépassement devient supérieure qu'un dépassement normal. Rappelez-vous également que toute la longueur de la remorque doit aussi doubler avant de vous rabattre en toute sécurité.
- Rétrogradez pour bénéficier du frein moteur lorsque vous conduisez dans une descente ou dans une montée prolongée. Cela permet de ralentir le véhicule sans freiner.
- Évitez d'appuyer sur la pédale de frein pendant trop longtemps ou trop fréquemment. Ceci entraîne la surchauffe des freins et réduit l'efficacité de freinage.
- Augmentez la distance suivante entre les véhicules pour permettre des plus grandes distances de freinage lorsque vous remorquez une remorque. Anticipez les arrêts et freinez graduellement.
- N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque vous tractez une remorque.
- Certaines régions ont des réglementations ou des limites de vitesse spécifiques pour les véhicules qui disposent d'une remorque. Obéissez aux limites de vitesse locales.
- Vérifiez les connexions du faisceau de votre attelage, de la remorque et les écrous des roues de la remorque après 80 km (50 mi) et à chaque pause.
- Lorsque vous êtes immobilisé dans la circulation pour de longues périodes de temps lorsqu'il fait chaud, mettez le véhicule en position P (stationnement).
- Lorsque vous mettez à l'eau une embarcation, veillez à ce que le niveau de l'eau ne submerge pas l'extrémité du tuyau d'échappement ou le pare-chocs arrière.
- Assurez-vous de déconnecter l'éclairage de la remorque avant de reculer dans l'eau, au risque de griller les ampoules.

Lorsque vous tirez une remorque, le liquide de transmission doit être changé plus fréquemment. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» de ce manuel.

REMORQUAGE À PLAT

On appelle quelquefois remorquage à plat le remorquage d'un véhicule dont les quatre roues sont posées au sol. Cette méthode est parfois utilisée pour remorquer un véhicule de plaisance du genre caravane.

⚠ PRÉCAUTION

- **Le manquement à observer ces directives risque d'abîmer sérieusement la boîte de vitesses.**
- **En cas de remorquage à plat tirez toujours le véhicule vers l'avant, jamais vers l'arrière.**
- **NE remorquez JAMAIS un véhicule équipé d'une transmission à variation continue avec les quatre roues au sol (remorquage à plat). Vous risquez d'ENDOMMAGER les organes internes de la boîte de vitesse par manque de lubrification.**
- **NE remorquez PAS un véhicule équipé de la fonction direction assistée (AWD) avec les roues tou-**

chant le sol. Une telle manoeuvre pourrait causer des endommagements sérieux et coûteux au motopropulseur.

- **Les procédés de remorquage de secours sont indiqués à la rubrique «REMORQUAGE RECOMMANDÉ PAR NISSAN» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» de ce manuel.**

Témoin de positionnement de transmission à variation continue (CVT)

Modèles toutes roues motrices (AWD) :

Ne remorquez pas un véhicule équipé de la fonction direction assistée (AWD) avec les roues touchant le sol.

Modèles deux roues motrices (2WD) :

Pour remorquer un véhicule équipé d'une transmission à variation continue (CVT), les roues motrices **DOIVENT** être posées sur un chariot approprié. Conformez-vous **toujours** aux recommandations du fabricant de chariot dont vous utilisez le produit.

Classification de la qualité d'après le DOT (Ministère des transports) : En plus des classifications suivantes, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux conditions fédérales relatives à la sécurité.

Le classement de qualité des pneus est indiqué sur le flanc du pneu entre l'épaulement de bande de roulement et la largeur de section maximum. Par exemple :

Treadware (usure de la bande de roulement) 200 Traction AA Température A

USURE DE LA BANDE DE ROULEMENT (treadwear)

La classification relative à l'usure de la bande de roulement est un comparatif basé sur la rapidité d'usure d'un pneu lorsqu'il est mis à l'essai dans des conditions contrôlées sur des parcours d'essai officiels. Par exemple, la bande de roulement d'un pneu classé 150 aura une résistance à l'usure une fois et demie (1 1/2) supérieure à celle d'un pneu classé 100 lorsqu'il sera mis à l'essai sur le parcours officiel. Toutefois, les performances relatives d'un pneu dépendent des conditions réelles de conduite, qui peuvent considérablement varier par rapport à la normale suite aux différentes habitudes de conduite, pratiques d'entretien et caractéristiques climatiques et de la chaussée.

TRACTIONS AA, A, B ET C

Les classifications des tractions, de la plus élevée à la plus faible, sont AA, A, B et C. Ces classifications représentent la capacité des pneus à s'arrêter sur une chaussée mouillée qui a été mesurée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton officielles. Il se peut qu'un pneu classifié C ait de mauvaises performances de traction.

⚠ ATTENTION

La classification de traction attribuée aux pneus est basée sur des essais de traction freinage en ligne droite. Elle ne comprend pas les caractéristiques d'accélération, braquage, aquaplanage ou traction de pointe.

TEMPÉRATURES A, B ET C

Les classifications des températures sont A (la plus élevée), B et C. Elles représentent la résistance d'un pneu suite à l'accumulation de chaleur et à sa capacité de dissiper la chaleur lorsqu'il est mis à l'essai dans des conditions contrôlées et spécifiées en laboratoire. Des températures élevées constantes risquent de causer la dégradation des matériaux qui composent le pneu, et réduire la durée de vie du pneu, et des températures excessives risquent de

causer une défaillance soudaine du pneu. La classification C correspond à des niveaux de performances auxquels tous les pneus des véhicules de tourisme doivent répondre et ceci conformément à la Norme fédérale F.M.V.S.S. N° 109 concernant la sécurité des véhicules à moteur. Les classifications A et B représentent, par rapport au minimum requis par la loi, les niveaux les plus élevés en performances lors d'essais en laboratoire.

⚠ ATTENTION

La classification de température est établie pour des pneus correctement gonflé et sans surcharge. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou un chargement excessif, individuellement ou combinés, peuvent causer un échauffement et même l'éclatement d'un pneu.

GARANTIE DU SYSTÉME ANTIPOLLUTION

Votre véhicule NISSAN fait l'objet des garanties suivantes concernant le dispositif antipollution.

Pour les États-Unis :

- Garantie du dispositif antipollution défectueux
- Garantie des performances antipollution (Emission Performance Warranty)

Les détails de ces garanties, ainsi que des autres garanties applicables au véhicule, sont donnés dans le Livret de renseignements sur la garantie est donné lors de la livraison de votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, adressez-vous aux bureaux suivants :

- Nissan North America, Inc.
  Consumer Affairs Department
  P.O. Box 685003
  Franklin, TN 37068-5003

Pour le Canada :

Garanties du dispositif antipollution

Les détails de ce garantie peuvent être référés avec les autres garanties du véhicule dans le Livret de renseignements sur la garantie qui est donné avec votre NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, adressez-vous aux bureaux suivants :

- Nissan Canada Inc.
  5290 Orbitor Drive
  Mississauga, Ontario,
  L4W 4Z5

DÉCLARATION DES DÉFAUTS DE SÉCURITÉ (États-Unis uniquement)

Si vous croyez que votre véhicule possède un défaut de sécurité qui pourrait causer un accident ou qui pourrait causer des blessures ou la mort, vous devriez immédiatement avertir la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus d'aviser NISSAN.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, une enquête pourrait être ouverte et si la NHTSA découvre qu'un défaut de sécurité existe pour une série de véhicules, celui-ci peut ordonner une campagne de rappel de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut être impliquée dans les problèmes individuels entre vous et votre concessionnaire ou NISSAN.

Pour contacter la NHTSA, vous pouvez téléphoner à la ligne d'assistance en matière de sécurité automobile (Vehicle Safety Hotline) sans frais au 1-888-327-4236 (TTY : 1-800-424-9153) ; aller sur http://www.safercar.gov ; ou écrire à l'attention de : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, D.C. 20590. Vous pouvez aussi obtenir de plus amples informations concernant la sécurité des véhicules motorisés sur http://www.safercar.gov.

Vous pouvez avertir NISSAN en contactant notre Consumer Affairs Department, au numéro gratuit 1-800-NISSAN-1 (1-800-647-7261).

PRÉPARATION POUR LE TEST D'INSPECTION/D'ENTRETIEN (I/M)

Un véhicule équipé d'un système toutes roues motrices (AWD) ne doit jamais être testé avec un dynamomètre à deux roues (tels que ceux utilisés dans certains états pour l'essai de contrôle des émissions), ou tout autre équipement similaire. N'oubliez pas de bien informer le personnel de l'établissement chargé d'effectuer le test, que votre véhicule est équipé AWD avant de le placer sur un dynamomètre. Utiliser le mauvais testeur pourrait endommager la boîte de vitesses ou provoquer un mouvement inattendu du véhicule et de l'endommager sérieusement ou de provoquer des blessures corporelles.

En raison de la réglementation légale dans certaines zones/états, votre véhicule devra être «préparé» pour ce que l'on appelle le test d'inspection/d'entretien (I/M) du dispositif anti-pollution.

Le véhicule est «préparé» lorsqu'il est conduit en utilisant plusieurs modes. Habituellement, le véhicule est «préparé» lorsqu'il est utilisé comme d'habitude.

Si l'un des composants du système du groupe propulseur est réparé ou si la batterie est débranchée, il est possible que le véhicule soit en état «non préparé». Avant de passer le test I/M, vérifiez l'état de préparation au test d'inspection/d'entretien du véhicule. Mettez le contacteur d'allumage en position ON sans démarrez le moteur. Si le témoin indicateur de

mauvais fonctionnement (MIL) s'allume pendant 20 secondes, puis se met à clignoter pendant 10 secondes, l'état du véhicule pour le test I/M sera «non préparé». Si le MIL s'arrête de clignoter après 20 secondes, l'état du véhicule pour le test I/M est «préparé».

Si le MIL indique que l'état du véhicule est «non préparé», conduisez-le dans les différents modes pour régler le véhicule vers «préparé». Si vous ne souhaitez pas ou ne pouvez pas exécuter le mode de conduite, un concessionnaire NISSAN peut le faire pour vous.

⚠ ATTENTION

Conduisez toujours le véhicule prudemment et sans prendre de risque en fonction de la circulation et respectez le code de la route.

1. Démarrez le moteur. Laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que l'indicateur de température de liquide de refroidissement du moteur se situe entre C (froid) et H (chaud) (température de fonctionnement normal).
2. Accélérez à 88 km/h (55 mi/h), puis relâchez rapidement la pédale d'accélérateur complètement et ne la touchez pas pendant 10 secondes au moins.
3. Enfoncez rapidement la pédale d'accélérateur pendant un moment, puis conduisez le véhicule à une vitesse entre 86 et 96 km/h (53 à 60 mi/h) pendant au moins 9 minutes.
4. Arrêtez le véhicule. Laissez le moteur tourner.
5. Accélérez le véhicule jusqu'à 55 km/h (35 mi/h) et roulez à cette vitesse pendant 20 secondes.
6. Répétez les étapes 4 et 5 au moins 10 fois.
7. Accélérez le véhicule jusqu'à 88 km/h (55 mi/h) et roulez à cette vitesse pendant 3 minutes.
8. Arrêtez le véhicule. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement) ou N (point mort).
9. Arrêtez le moteur.
10. Répétez les étapes 1 et 8 encore une fois au moins.

Si vous vous interrompez entre les étapes 1 à 7, recommencez à l'étape précédente. Tout mode de conduite sécuritaire est acceptable entre chaque étape. N'arrêtez pas le moteur avant la fin de l'étape 7.

ENREGISTREURS DE DONNÉES DES FAITS (EDR)

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données des faits (EDR). La fonction principale de l'EDR est d'enregistrer des données, en cas de collision ou de situation similaire, telles le déploiement d'un coussin gonflable ou une collision avec un obstacle sur la route. Ces données permettent d'évaluer la performance des systèmes du véhicule. L'EDR est conçu pour enregistrer les données concernant la dynamique du véhicule et les systèmes de sécurité pendant une courte période de temps, normalement 30 secondes ou moins. L'EDR dans ce véhicule est conçu pour enregistrer les données telles que :

- Le fonctionnement de divers systèmes dans votre véhicule au moment de la collision ;
- Si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager étaient bouclées/attachées ;
- La force exercée (le cas échéant) par le conducteur sur l'accélérateur et/ou la pédale de frein ; et,
- La vitesse du véhicule à ce moment.
- Les sons ne sont pas enregistrés.

Ces données aident à mieux comprendre les circonstances entourant les accidents et les blessures.

REMARQUE : Les données de l'EDR sont enregistrées par votre véhicule seulement dans

le cas d'une collision importante. Aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR dans des conditions normales de conduite et aucun renseignement personnel (par ex, nom, sexe, âge, lieu de l'accident) n'est enregistré. Cependant d'autres personnes, telle que la police, peuvent combiner les données de l'EDR avec les données d'identification personnelle normalement acquises au cours d'une enquête suivant une collision.

Un équipement spécial ainsi que l'accès au véhicule ou à l'EDR sont nécessaires pour consulter les données de l'EDR. En plus du fabricant du véhicule et du concessionnaire NISSAN, d'autres personnes ayant accès à l'équipement spécial, telle que la police, peuvent consulter les informations s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR. Les données EDR peuvent aussi être consultées avec le consentement du propriétaire ou du locataire du véhicule, suivant une demande de la police ou tel qu'exigé ou permis selon la loi.

INFORMATIONS SUR LA COMMANDE DU MANUEL DU CONDUCTEUR/DE RÉPARATION

Le Manuel de réparation NISSAN d'origine est une source inépuisable d'information concernant l'entretien et les réparations de votre véhicule. Ce manuel rempli de schémas de câblage, d'illustrations, de diagnostics pas à pas et de procédures de réglage, est le même que celui qu'utilisent les techniciens ayant reçu une formation à l'usine et qui travaillent chez un concessionnaire NISSAN. Vous aurez également à votre disposition les manuels du conducteur NISSAN d'origine et des Manuels du conducteur et d'entretien NISSAN d'origine ainsi que des Manuels du conducteur pour des modèles NISSAN plus anciens.

Aux États-Unis :

Pour connaître les prix actualisés et la disponibilité des **Manuels de réparation NISSAN** d'origine des modèles de l'an 2000 et postérieurs, contactez :

1-800-450-9491
www.nissan-techinfo.com

Pour connaître les prix actualisés et la disponibilité des **Manuels de réparation NISSAN** d'origine des modèles de l'an 1999 et antérieurs, contactez un concessionnaire NISSAN, ou contactez :

1-800-247-5321

Pour connaître les prix actualisés et la disponibilité des **Manuels du conducteur NISSAN** d'origine des modèles de cette année et antérieurs, contactez un concessionnaire NISSAN, ou contactez :

1-800-247-5321

Au Canada :

Pour vous procurer un exemplaire du Manuel de réparation ou du conducteur NISSAN d'origine, contactez un concessionnaire NISSAN le plus proche. Pour le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN dans votre région, appelez le Centre d'information NISSAN au 1-800-387-0122 où des représentants NISSAN bilingues sont à votre disposition pour vous renseigner.

Des Manuels de réparation et du conducteur NISSAN d'origine sont également disponibles pour des modèles plus anciens.

EN CAS DE COLLISION

Il arrive malheureusement que des accidents se produisent. Dans cette éventualité, il y a certaines informations importantes que vous devez connaître.

Un grand nombre de sociétés d'assurances autorisent automatiquement l'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine, pour vous permettre entre autres de réduire les frais.

Insistez sur la nécessité d'avoir des pièces de rechange NISSAN d'origine !

Si vous voulez que votre véhicule soit réparé avec des pièces fabriquées selon les spécifications NISSAN d'origine — si vous voulez faire durer votre voiture et accroître sa valeur de revente, la solution est simple. **Dites à votre assureur et à votre atelier de réparation de n'utiliser que des pièces de rechange NISSAN d'origine.** NISSAN ne garantit pas les pièces non NISSAN, et la garantie NISSAN ne s'applique pas aux endommagements causés par des pièces non d'origine.

L'utilisation de pièces NISSAN d'origine contribue à garantir votre sécurité, à préserver la validité de votre garantie et à maintenir la valeur de votre véhicule à la revente. Et si vous louez votre véhicule en crédit-bail, l'utilisation de pièces NISSAN d'origine peut éviter ou limiter les frais d'usure inutiles à la fin de votre contrat.

NISSAN dessine ses capots avec des zones de déformation pour éviter que le capot ne défonce le pare-brise en cas d'accident. Les pièces qui ne sont pas d'origine (imitations) risquent de ne pas assurer ces protections incorporées. Par ailleurs, les pièces non d'origine affichent souvent des signes d'usure, de rouille et de corrosion prématurées.

Pourquoi prendre des risques ?

Dans plus de 40 états américains et dans certaines provinces, la loi exige que vous soyez informé si votre véhicule a été réparé avec des pièces non d'origine. Et certains états ont voté des lois limitant le recours des sociétés d'assurance à l'utilisation de pièces de rechange non d'origine pendant la période de garantie d'un véhicule neuf. Ces lois visent à vous protéger, et vous pouvez donc avoir recours à la justice pour assurer votre protection.

C'est votre droit !

Si vous désirez de plus amples renseignements, visitez notre site Internet sur :

www.nissan.ca (pour les clients du Canada) ou **www.nissanusa.com** (pour les clients des États-Unis).

AGENDA

10 Index

A

Affichage d'information du vehicule 2-6
Amélioration des économies de carburant..... 5-24
Ampoules intérieures et extérieures 8-28
Antenne..... 4-27
Antigel 5-33
Appuis-tête..... 1-8
Appuis-tête actifs des sièges avant 1-9
Automatique
  Toit ouvrant nuit automatique 2-45
  Verrouillages automatique des portières 3-6
Avant de démarrer le moteur..... 5-14

B

Balai d'essuie-glace arrière 8-20
Balais d'essuie-glace de pare-brise..... 8-18
Batterie 5-33, 8-14
Boîte à gants..... 2-37
Boîte de plancher à bagages 2-38
Boîte latérale à bagage..... 2-39
Boîtier de console 2-38
Bouchon du réservoir de carburant 3-24
Bougies d'allumage..... 8-17
Boussole..... 2-8

C

Capacité de charge du véhicule..... 9-13
Capot 3-22
Carburant
  Amélioration des économies de carburant... 5-24
  Bouchon du réservoir de carburant 3-24
  Carburant recommandé 9-3
  Carburants/lubrifiants recommandés et contenances..... 9-2
  Indicateur de niveau de carburant..... 2-6
  Ouverture de la trappe du réservoir de carburant 3-24
  Trappe du réservoir de carburant..... 3-24
Catalyseur à trois voies..... 5-3
Ceinture de sécurité
  Rallonge de ceinture de sécurité..... 1-21
Ceintures de sécurité..... 1-10, 7-5
Ceintures de sécurité équipées de tendeurs (sièges avant) 1-57
Chaînes antidérapantes 8-38
Chauffage et climatisation..... 4-2
Chauffe-bloc 5-35
Cirage 7-2
Classification uniforme de la qualité des pneus 9-26
Clé intelligente
  Manipulation de la clé intelligente 3-13
  Mode d'utilisation de la clé intelligente 3-12
  Pile de la clé intelligente 8-24
  Système de clé intelligente 3-10, 5-11
Clés..... 3-2
Clés intélligentes..... 3-3
Climatisation manuelle..... 4-3
Commande
  Carburant recommandé 9-3
  Carburants/lubrifiants recommandés et contenances..... 9-2
  Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur 2-26
  Commande des clignotants..... 2-30
  Commande des feux antibrouillards 2-30
  Commande des phares 2-27
  Commande des phares et des clignotants .. 2-26
  Commande d'essuie-glace et de lave-glace..... 2-23
  Commande d'essuie-glace et de lave-glace de la lunette arrière..... 2-25
  Commande du volant pour contrôle audio... 4-25
  Comment utiliser le système à télécommande d'ouverture sans clé..... 3-7
  Frigorigène et lubrifiants de climatisation recommandés 9-6
  Informations sur la commande du manuel du conducteur/de réparation..... 9-30
  Remorquage recommandé par NISSAN 6-13
  Reprogrammation d'une seule touche de la télécommande HomeLink^{MD}..... 2-53
  Système à télécommande d'ouverture sans clé..... 3-7
  Télécommande universelle HomeLink^{MD} 2-50
  Utilisation de la fonction de télécommande d'ouverture sans clé..... 3-18
  Utilisation de la télécommande universelle HomeLink^{MD}..... 2-52
  Verrouillage avec la commande des serrures électriques des portières..... 3-5
Comment utiliser le système à télécommande d'ouverture sans clé 3-7
Compartiment-moteur 8-21
Compte-tours 2-5

Conduite
Conduite du véhicule 5-15
Conduite par temps froid 5-33
Conduite sur la neige ou sur la glace 5-34
Consommation d'alcool/de drogues et conduite 5-8
Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite 5-2
Précautions de conduite sur route carrosables et en conditions tou terrain 5-6
Précautions de sécurité de conduite 5-8
Conseils de chargement 9-16
Consommation d'alcool/de drogues et conduite 5-8
Contacteur d'allumage 5-11
Cotes et poids 9-8
Courroies d'entraînement 8-16
Crevaison 6-2
Crochet utilitaire 2-41
Crochets à bagage 2-41
Crochets à vêtement 2-41

D

Déclaration des défauts de sécurité (États-Unis uniquement) 9-28
Démarrage à l'aide d'une batterie de secours 6-9, 8-16
Démarrage du moteur 5-14
Démarrage par poussée 6-11
Dessous de caisse 7-3
Détermination du poids 9-16
Diagnostic de difficulté de programmation 2-52
Dispositif de retenue pour enfants à sangle d'ancrage supérieure 1-26
Dispositif de verrouillage du volant 5-13
Dispositifs de retenue pour enfants 1-22

E

Éclairage de l'espace de chargement 2-50
Éclairage du miroir de courtoisie 2-49
Effacement des informations programmées 2-53
En cas de collision 9-30
En cas de vol du véhicule 2-53
Enregistreurs de données des faits (EDR) 9-29
Entretien
Entretien de la climatisation 4-6
Entretien des ceintures de sécurité 1-21
Entretien et nettoyage des CD 4-24
Entretien nécessaire 8-2
Entretien ordinaire 8-2
Entretien périodique 8-2
Précautions d'entretien 8-5
Préparation pour le test d'inspection/d'entretien (I/M) 9-28
Équipement des pneus 5-34
Équipement spécial pour l'hiver 5-34
Essuie-glace
Balai d'essuie-glace arrière 8-20
Balais d'essuie-glace de pare-brise 8-18
Commande d'essuie-glace et de lave-glace. 2-23
Commande d'essuie-glace et de lave-glace de la lunette arrière 2-25
Étiquette
Étiquette de pneu 8-35
Étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement 9-10
Étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. 9-9
Étiquette du dispositif antipollution 9-10
Étiquettes d'avertissement des coussins gonflables d'appoint 1-59
Explication des pièces à maintenir 8-2
Expressions 9-12

F

Facteurs de corrosion du véhicule les plus courants 7-6
Femmes enceintes 1-14
Feux 8-26
Fiche signalétique de la climatisation 9-10
Filtre à air 8-18
Fixation de la charge 9-15
Frein
Frein de stationnement 5-21
Freins 8-20
Freins à autorégulation 8-20
Indicateurs d'usure des plaquettes de frein . 8-20
Liquide de frein 8-12
Précautions à prendre lors du freinage 5-29
Rodage du frein de stationnement 5-30
Système de freinage 5-29
Frigorigène et lubrifiants de climatisation recommandés 9-6
Fusibles 8-21

G

Galerie de toit 2-42
Garantie du systéme antipollution 9-27
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 5-2
Guide de dépannage 3-16, 4-42

H

Hayon 3-23
Horloge 2-34
Huile
- Huile-moteur 8-9
- Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile 9-5
- Remplacement du filtre et de l'huile-moteur . 8-10
- Vérification du niveau d'huile-moteur 8-9

I

Identification du véhicule 9-8
Indicateur
- Indicateur de niveau de carburant 2-6
- Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur 2-5
- Indicateur de vitesse et compteur 2-4
- Indicateurs d'usure des plaquettes de frein . 8-20
- Instruments et indicateurs 2-3
- Témoins indicateurs 2-17
- Témoins lumineux/indicateurs et rappels sonores 2-11

Influence des facteurs environnementaux sur le taux de la corrosion 7-6
Informations sur la commande du manuel du conducteur/de réparation 9-30
Installation de la plaque d'immatriculation frontale 9-11
Installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec LATCH 1-27
Installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec les ceintures de sécurité 1-32
Installation d'un siège d'appoint 1-41
Instruments et indicateurs 2-3
Interrupteur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC) 2-33
Interrupteur des feux de détresse 2-31

K

Klaxon 2-31

L

Lavage 7-2
Lecteurs de carte 2-47
Lève-vitres électriques 2-43
Libération du hayon 3-24
Limites maximales de charge 9-17
Liquide
- Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur 2-5
- Liquide de frein 8-12
- Liquide de la transmission à variation continue (CVT) 8-12
- Liquide de lave-glace 8-13
- Vérification du niveau du liquide de refroidissement du moteur 8-8
- Vidange du liquide de refroidissement 5-34
- Vidange du liquide de refroidissement du moteur 8-9

Lors de déplacements ou de l'immatriculation de votre véhicule à l'étranger 9-8
Lumières intérieures 2-47

M

Manipulation de la clé intelligente 3-13
Manipulation de l'inclinaison 3-26
Manipulation du régulateur de vitesse 5-22
Manipulations de l'interrupteur de verrouillage du mode toutes roues motrices (AWD) 5-25
Microfiltre à l'intérieur de la cabine 4-6
Mode d'utilisation de la clé intelligente 3-12
Modèle à trois points d'ancrage 1-14
Moteur 9-7
- Avant de démarrer le moteur 5-14
- Démarrage du moteur 5-14
- Huile-moteur 8-9
- Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur 2-5
- Moteur QR25DE 8-7
- Numéro de série du moteur 9-9
- Points de vérification du compartiment moteur 8-7
- Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile 9-5
- Remplacement du filtre et de l'huile-moteur . 8-10
- Si le moteur surchauffe 6-11
- Système de refroidissement du moteur 8-8
- Vérification du niveau d'huile-moteur 8-9
- Vérification du niveau du liquide de refroidissement du moteur 8-8
- Vidange du liquide de refroidissement du moteur 8-9

N

Nettoyage de l'extérieurs 7-2
Nettoyage de l'intérieur du véhicule 7-4
Numéro de série du moteur 9-9
Numéro d'identification du véhicule (numéro de châssis) 9-9

O

Ordinateur de bord 2-7
Où faire réviser votre véhicule 8-2
Ouverture de la trappe du réservoir de carburant 3-24
Ouverture d'une serrure de portière gelée..... 5-33

P

Pare-soleil 3-27
Parties chromées 7-3
Période de rodage..... 5-24
Personnes blessées 1-14
Perte rapide de pression d'air 5-7
Phares 8-27
Phares au xénon 2-26
Pile de la clé intelligente 8-24
Plafonnier..... 2-49
Plaque portant le Numéro d'Identification du Véhicule (VIN)..... 9-8
Pneus
- Classification uniforme de la qualité des pneus 9-26
- Équipement des pneus..... 5-34
- Étiquette des renseignements sur les pneus et le chargement 9-10
- Pression de gonflage des pneus 8-31
- Remplacement des roues et pneus 8-39
- Roues et pneus 8-31, 9-7
- Système de surveillance de pression des pneus (TPMS)..... 5-3, 6-2
- Types de pneus..... 8-37

Pochette de rangement des lunettes de soleil..... 2-36
Poids Brut du Véhicule (PBV)/Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME)..... 9-19
Poids et caractéristiques de remorquage..... 9-21
Points de vérification du compartiment moteur.... 8-7
Porte-clés 8-23
Porte-tasses..... 2-35
Portières..... 3-4
Positions de la clé 5-13
Pour éviter une collision ou un renversement..... 5-6
Précautions à prendre avec le régulateur de vitesse 5-22
Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité 1-10
Précautions à prendre avec les dispositifs de retenue pour enfants 1-22
Précautions à prendre avec les sièges d'appoint..... 1-39
Précautions à prendre avec les systèmes de retenue supplémentaire..... 1-43
Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite..... 5-2
Précautions à prendre lors du freinage 5-29
Précautions à prendre pour le verrouillage/déverrouillage 3-12
Précautions de conduite sur route carrosables et en conditions tou terrain 5-6
Précautions de manipulation du système audio ... 4-7
Précautions de sécurité de conduite..... 5-8
Précautions d'entretien..... 8-5
Préparation pour le test d'inspection/d'entretien (I/M)..... 9-28
Pression de gonflage des pneus 8-31
Prise électrique 2-34
Procédure de changement de zone..... 2-10
Programmation du HomeLink[MD] 2-51
Programmation du HomeLink[MD] pour les clients du Canada 2-52
Protection contre la corrosion 7-6
Protection du véhicule contre la corrosion..... 7-6

R

Radio FM-AM avec lecteur de disques compacts (CD)..... 4-15
Radio FM-AM-SAT avec changeur de disques compacts (CD)..... 4-19
Radiotéléphone ou poste de radio BP..... 4-27
Rallonge de ceinture de sécurité 1-21
Rangement 2-35
Rappels sonores..... 2-19
Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile 9-5
Récupération tout terrain..... 5-6
Réglage de l'horloge 2-34
Régulateur de vitesse 5-22
Remorquage
- Poids et caractéristiques de remorquage.... 9-21
- Remorquage à plat 9-25
- Remorquage du véhicule..... 6-12
- Remorquage du véhicule (libérer un véhicule coincé) 6-15
- Remorquage recommandé par NISSAN 6-13
- Remorquage sécuritaire 9-21

Remplacement de la pile..... 8-23
Remplacement des bougies d'allumage 8-17
Remplacement des roues et pneus 8-39
Remplacement du filtre et de l'huile-moteur..... 8-10
Remplacement du pneu crevé..... 6-2
Renseignements sur le chargement du véhicule..... 9-12

Réparation et remplacement des coussins gonflables d'appoint 1-60
Reprogrammation d'une seule touche de la télécommande HomeLink[MD] 2-53
Rétroviseur intérieur 3-27
Rétroviseurs 3-27
Rétroviseurs extérieurs 3-28
Revêtement de pneu 7-3
Rodage du frein de stationnement 5-30
Roues en alliage d'aluminium 7-3
Roues et pneus 8-31, 9-7

S

Sécurité des enfants 1-12
Serrure
- Ouverture d'une serrure de portière gelée 5-33
- Verrouillage avec la commande des serrures électriques des portières 3-5

Si le moteur surchauffe 6-11
Siège d'appoint 1-39
Sièges 1-2
Sièges arrière 1-7
Sièges avant 1-3
Sièges chauffants 2-32
Spécifications 9-7
Stationnement
- Frein de stationnement 5-21
- Rodage du frein de stationnement 5-30
- Stationnement/stationnement en côte 5-28

Suppression des taches 7-3
Surchauffe
- Si le moteur surchauffe 6-11

Syst. téléph. mains libres Bluetooth[MD] avec mod. reco. voc. NISSAN 4-28
Système à télécommande d'ouverture sans clé 3-7
Système antiblocage des roues (ABS) 5-30
Système antidémarrage du véhicule NISSAN 2-22, 3-2
Système audio 4-7
Système avancé des coussin gonflable NISSAN (sièges avant) 1-50
Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH) 1-24
Système de clé intelligente 3-10, 5-11
Système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC) 5-32
Système de freinage 5-29
Système de refroidissement du moteur 8-8
Système de retenue supplémentaire 1-43
Système de sécurité du véhicule 2-20
Système de servodirection électrique 5-29
Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) 5-3, 6-2
Systèmes de sécurité 2-20
Systèmes du coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux installé dans les sièges avant et du coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux du côté rideau et renversement installé dans le toit 1-55

T

Tableau de bord 2-2
Tapis de sol 7-5
Télécommande universelle HomeLink[MD] 2-50
Témoin de positionnement de transmission à variation continue (CVT) 2-7
Témoin lumineux AWD 5-27
Témoin lumineux des coussins gonflables d'appoint 1-59
Témoins indicateurs 2-17
Témoins lumineux 2-12
Témoins lumineux et rappels sonores 3-15
Témoins lumineux/indicateurs et rappels sonores 2-11
Température exterieure de l'air 2-7
Toit ouvrant nuit 2-45
Toit ouvrant nuit automatique 2-45
Toutes roues motrices (AWD) 5-25
Traction d'une remorque 9-17
Transmission à variation continue (CVT) 5-12, 5-15
Trappe de toit 2-39
Trappe du réservoir de carburant 3-24
Types de pneus 8-37

U

Utilisation de la fonction de télécommande d'ouverture sans clé 3-18
Utilisation de la télécommande universelle HomeLink[MD] 2-52

V

Ventilateurs 4-2
Vérification des ampoules 2-11
Vérification du niveau d'huile-moteur 8-9
Vérification du niveau du liquide de refroidissement du moteur 8-8
Verrouillage avec la clé 3-5
Verrouillage avec la commande des serrures électriques des portières 3-5
Verrouillage avec le loquet intérieur 3-5

Verrouillage des portières arrière de sécurité-enfants 3-6
Verrouillages automatique des portières 3-6
Vidange du liquide de refroidissement 5-34
Vidange du liquide de refroidissement du moteur 8-9
Vitres 2-43, 7-3
Volant 3-26
Commande du volant pour contrôle audio ... 4-25
Dispositif de verrouillage du volant 5-13

RENSEIGNEMENTS POUR STATION SERVICE

CARBURANT RECOMMANDÉ :

Utilisez une essence sans plomb normale avec le classement d'octane d'au moins 87 AKI (indice antidétonant) (indice d'octane de recherche de 91).

⚠ PRÉCAUTION

- **L'utilisation d'un carburant différent risque d'endommager sérieusement les dispositifs antipollution et peut également influer sur la couverture de la garantie.**
- **N'utilisez jamais d'essence à teneur en plomb, car ce la endommagera le catalyseur à trois voies.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 pour votre véhicule. Votre véhicule n'est pas conçu pour fonctionner avec du carburant E-85. L'utilisation du carburant E-85 peut endommager les composants du circuit de carburant et n'est pas couverte par la garantie limitée NISSAN.**

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CONTENANCES» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».

SPÉCIFICATIONS D'HUILE-MOTEUR RECOMMANDÉE :

- Huile-moteur portant le repère d'homologation API
- Viscosité SAE 5W-30

Reportez-vous à «CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CONTENANCES» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» pour les recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile.

PRESSIONS DES PNEUS FROIDS :

L'étiquette se trouve normalement sur le montant central du côté conducteur ou sur la portière du conducteur. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

MÉTHODE RECOMMANDÉE DE RODAGE DU VÉHICULE NEUF :

Pendant les premiers 2.000 km (1.200 mi) d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations énoncées dans la rubrique «PÉRIODE DE RODAGE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» de ce Manuel du conducteur. Conformez-vous à ces recommandations pour assurer la fiabilité et l'économie de votre nouveau véhicule.

UTSA5-F9C0K

Imprimé en Mars 2009 (05)
Publication n°: OM9F-0S35C0
Imprimé au Japon

S35-M